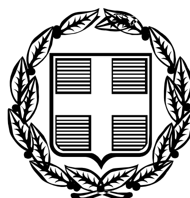


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 171**

29 Σεπτεμβρίου 2010

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 3885

Κύρωση των Συμβάσεων που αφορούν το μέλλον των «Ελληνικών Ναυπηγείων Α.Ε.» και τα προγράμματα των υποβρυχίων του Πολεμικού Ναυτικού.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο Μόνο

Α.1. Κυρώνονται και αποκτούν ισχύ νόμου τα παρατιθέμενα υπό στοιχείο Β΄ σχέδια συμβάσεων οι οποίες κρίνονται και χαρακτηρίζονται επωφελείς και συμφέρουσες για το Ελληνικό Δημόσιο.

2. Παρέχεται στους Υπουργούς Οικονομικών και Εθνικής Άμυνας η πληρεξουσιότητα, εντολή και εξουσιοδότηση να υπογράψουν την παρατιθέμενη υπό στοιχείο Β΄ Εκτελεστική Συμφωνία και τις εμπεριεχόμενες σε αυτήν συμβάσεις των Προγραμμάτων Κατασκευής Υποβρυχίων «Αρχιμήδης» και «Ποσειδών ΙΙ» και κάθε άλλο συναφές έγγραφο ή τροποποίηση των παραπάνω συμβάσεων, ως εκπρόσωποι του Ελληνικού Δημοσίου και σε εκτέλεση του παρόντος νόμου.

3. Μετά τη δημοσίευση του παρόντος νόμου τίθενται σε ισχύ η Εκτελεστική Συμφωνία και οι εμπεριεχόμενες σε αυτήν συμβάσεις σύμφωνα με τα εκεί προβλεπόμενα.

4. Στις συμβάσεις που κυρώνονται με τον παρόντα νόμο περιλαμβάνονται και όλα τα συνημμένα σε αυτές κείμενα (ιδίως πρωτόκολλα και δηλώσεις), καθώς και τα εμπιστευτικά τεχνικά παραρτήματα στα οποία γίνεται μνεία και τα οποία έχουν μονογραφηθεί από το ΓΕΝ στο οποίο και φυλάσσονται τα σχετικά πρωτότυπα κείμενά τους. Οι συμβάσεις και τα συνοδευτικά κείμενα παρατίθενται αφ' ενός μεν στην ελληνική αφ' ετέρου δε στην αγγλική γλώσσα. Σε περίπτωση διαφοράς κατισχύει το κείμενο στην ελληνική γλώσσα.

5. Με απόφαση του Υπουργού Εθνικής Άμυνας ρυθμίζονται τα σχετικά με τη διεξαγωγή εν πλω δοκιμών των υπό ναυπήγηση υποβρυχίων ή πλοίων επιφανείας του Πολεμικού Ναυτικού, καθώς και κάθε άλλο συναφές ζήτημα τεχνικού ή λεπτομερειακού χαρακτήρα σχετικού με την εκτέλεση των παρατιθέμενων υπό στοιχείο Β΄ συμβάσεων που ανήκει στην κανονιστική αρμοδιότητα της Ελληνικής Δημοκρατίας.

6. Οι ρυθμίσεις του παρόντος νόμου υπερισχύουν κάθε άλλης γενικής ή ειδικής διάταξης νόμου. Για ό,τι δεν ρυθμίζεται ειδικά στις κυρούμενες συμβάσεις εφαρμόζεται συμπληρωματικά ο Αστικός Κώδικας.

7. Ο νόμος αυτός αρχίζει να ισχύει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Β. Σχέδια συμβάσεων στην ελληνική και στη συνέχεια στην αγγλική γλώσσα:

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Μεταξύ:

Της Ελληνικής Δημοκρατίας (εφεξής «**ΕΔ**»), νομίμως εκπροσωπουμένης από τον Υπουργό Οικονομικών και τον Υπουργό Εθνικής Άμυνας,

και

της «Α.Ε. Ελληνικά Ναυπηγεία.» (εφεξής «**ΕΝΑΕ**»),

και

της «Howaldtswerke Deutsche Werft GmbH» (εφεξής «**HDW**»),

και

της Abu Dhabi MAR LLC (εφεξής "**ADM**"),

και

της ThyssenKrupp Marine Systems AG (εφεξής "**TKMS**"),

(εφεξής από κοινού «**τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ**»)

Προοίμιο:

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ η ΕΔ το έτος 1998 αποφάσισε την προμήθεια 3 (με δικαίωμα προαίρεσης για 1 επιπλέον) καινούριων υποβρυχίων σχεδίασης της HDW τύπου 214 («Πρόγραμμα Αρχιμήδης»). Για το σκοπό αυτό υπογράφθηκε η Σύμβαση 012Β/00 μεταξύ της ΕΝΑΕ και της ΕΔ –ενεργούσα εν προκειμένω δια του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας/Γενική Διεύθυνση Εξοπλισμών, εν συνεχεία μετονομασθείσα σε Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Επενδύσεων και Εξοπλισμών (εφεξής αποκαλούμενη «ΓΔΑΕΕ») – δυνάμει της οποίας η ΕΝΑΕ ανέλαβε τη συνολική διαχείριση και εκτέλεση του Προγράμματος Αρχιμήδης. Το πρώτο υποβρύχιο του Προγράμματος επρόκειτο να κατασκευαστεί στις εγκαταστάσεις της HDW στο Κίελο της Γερμανίας, σύμφωνα επίσης με τα προβλεπόμενα στη συναφή Σύμβαση Υ 2341 μεταξύ της ΕΝΑΕ και της HDW (από κοινού επίσης με την Ferrostaal AG –πρώην MAN Ferrostaal AG-, η HDW και η Ferrostaal AG αποκαλούμενες εφεξής «η Κοινοπραξία»). Τα υπόλοιπα τρία υποβρύχια του Προγράμματος επρόκειτο να κατασκευαστούν στις εγκαταστάσεις της ΕΝΑΕ στο Σκαραμαγκά, στην Ελλάδα, βάσει του συνόλου υλικών και σχετικών υπηρεσιών που θα παραδίδονταν και παρέχονταν από την HDW σύμφωνα επίσης με τα

προβλεπόμενα στη συναφή Σύμβαση Υ 2342 μεταξύ της ΕΝΑΕ και της Κοινοπραξίας (οι ανωτέρω Συμβάσεις 012Β/00, Υ 2341 και Υ 2342 εφεξής αποκαλούμενες από κοινού οι «Συμβάσεις Υ/Β 214»). Επιπλέον, αναφορικά με το Πρόγραμμα Αρχιμήδης υπεγράφη μεταξύ της ΓΔΑΕΕ και της Κοινοπραξίας η υπ' αριθ. 8/2000 Σύμβαση Αντισταθμιστικών Ωφελημάτων (εφεξής αποκαλούμενη «η Σύμβαση ΑΩ Υ/Β 214»).

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ η ΕΔ αποφάσισε το έτος 2002 τον εκσυγχρονισμό και επισκευή τριών μεταχειρισμένων υποβρυχίων του Πολεμικού Ναυτικού σχεδίασης και κατασκευής της HDW τύπου 209 («Πρόγραμμα Ποσειδών ΙΙ»). Για το σκοπό αυτό υπογράφθηκε η Σύμβαση 021Β/02 μεταξύ της ΕΝΑΕ και της ΓΔΑΕΕ, δυνάμει της οποίας η ΕΝΑΕ ανέλαβε τη συνολική διαχείριση και εκτέλεση του Προγράμματος, το οποίο επρόκειτο να υλοποιηθεί βάσει του συνόλου υλικών και σχετικών υπηρεσιών που θα παραδίδονταν και παρέχονταν από την HDW σύμφωνα επίσης με τα προβλεπόμενα στη συναφή Σύμβαση 3411 μεταξύ της ΕΝΑΕ και της Κοινοπραξίας (οι ανωτέρω Συμβάσεις 021Β/02 και 3411 εφεξής από κοινού αποκαλούμενες οι «Συμβάσεις Υ/Β 209»). Επιπλέον, αναφορικά με το Πρόγραμμα Ποσειδών ΙΙ υπεγράφη μεταξύ της ΓΔΑΕΕ και της Κοινοπραξίας η υπ' αριθ. 13/2002 Σύμβαση Αντισταθμιστικών Ωφελημάτων (εφεξής αποκαλούμενη «η Σύμβαση ΑΩ Υ/Β 209»).

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ η ΕΝΑΕ και η Κοινοπραξία κατήγγειλαν όλες τις Συμβάσεις Υ/Β 214 και Υ/Β 209 κοινοποιώντας σχετικές δηλώσεις καταγγελίας στη ΓΔΑΕΕ στις 21 Σεπτεμβρίου 2009 για τους λόγους που εκτίθενται εκεί.

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ η ΕΔ αρνήθηκε την εγκυρότητα της παραπάνω καταγγελίας των Συμβάσεων Υ/Β 214 και Υ/Β 209 δια της από 28/9/2010 επιστολής της ΓΔΑΕΕ.

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ η ΕΝΑΕ και η Κοινοπραξία κίνησαν στις 5 Νοεμβρίου 2009 διαδικασίες διαιτησίας του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου υπό τους αριθμούς αναφοράς υποθέσεων ICC 16721/GZ και 16722/GZ αιτούμενες την κατάγνωση των συνεπειών που επέρχονται κατά της ΕΔ σύμφωνα με τους σχετικούς όρους των Συμβάσεων Υ/Β 214 και Υ/Β 209, αντίστοιχα.

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ δυνάμει της Συμφωνίας Πλαίσιο της 18 Μαρτίου 2010 (εφεξής αποκαλούμενη «η Συμφωνία Πλαίσιο») η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW συμφώνησαν να διευθετήσουν τις διαφορές τους εκ της καταγγελίας των Συμβάσεων Υ/Β 214 και Υ/Β 209 καθώς και οιαδήποτε και όλα τα εκκρεμή ζητήματα σε σχέση με τις εν λόγω Συμβάσεις, σύμφωνα με το πλαίσιο και τις διαδικασίες που τίθενται στη Συμφωνία Πλαίσιο.

Κατά συνέπεια τώρα τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ προς το σκοπό της εκτέλεσης της Συμφωνίας Πλαίσιο δηλώνουν, συμφωνούν, συνομολογούν και συναποδέχονται,

στο βαθμό που ρητώς κατά την παρούσα Συμφωνία ισχύει και καταλαμβάνει καθένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ, ως ακολούθως:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α

ΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΣΥΜΒΙΒΑΣΜΟΣ

1. Η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW διευθετούν δια της παρούσας συναινετικά τις διαφορές τους σε σχέση με την καταγγελία των Συμβάσεων Υ/Β 214 και Υ/Β 209 που εκκρεμούν ενώπιον της διαιτησίας του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου καθώς και όλα και οιαδήποτε εκκρεμή ζητήματα που σχετίζονται με τις εν λόγω Συμβάσεις υπό τους όρους και προϋποθέσεις που τίθενται στην παρούσα.

2. Η εκτέλεση του Προγράμματος Αρχιμήδης θα διέπεται εφεξής αποκλειστικά από τη Σύμβαση 012Β/00 μεταξύ της ΕΔ και της ΕΝΑΕ, όπως αυτή παρατίθεται στο Κεφάλαιο Β της παρούσας, η οποία υπερισχύει και αντικαθιστά όλες και οιεσδήποτε προηγούμενες συμφωνίες ή τροποποιήσεις καθώς και όλες και οιεσδήποτε επιστολές, μνημόνια ή οποιαδήποτε άλλα έγγραφα οποιουδήποτε τύπου ή είδους που συνήφθησαν, υπογράφηκαν ή τέθηκαν σε ισχύ πριν την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Συμφωνίας αυτής, όπως ορίζεται στον όρο 7 του Κεφαλαίου F της παρούσας (εφεξής αποκαλούμενη «ΗΕΕΣ» ή «EDCA»), αναφορικά με το Πρόγραμμα Αρχιμήδης.

3. Η εκτέλεση του Προγράμματος Ποσειδών ΙΙ θα διέπεται εφεξής αποκλειστικά από τη Σύμβαση 021Β/02 μεταξύ της ΕΔ και της ΕΝΑΕ, όπως αυτή παρατίθεται στο Κεφάλαιο C της παρούσας, η οποία υπερισχύει και αντικαθιστά όλες και οιεσδήποτε προηγούμενες συμφωνίες ή τροποποιήσεις καθώς και όλες και οιεσδήποτε επιστολές, μνημόνια ή οποιαδήποτε άλλα έγγραφα οποιουδήποτε τύπου ή είδους που συνήφθησαν, υπογράφηκαν ή τέθηκαν σε ισχύ πριν την EDCA αναφορικά με το Πρόγραμμα Ποσειδών ΙΙ.

4. Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της Συμφωνίας Παραίτησης που παρατίθεται παρακάτω στο Κεφάλαιο D της παρούσας, η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW, καθεμιά ξεχωριστά (η HDW ενεργούσα επίσης ως πληρεξούσια της Ferrostaal AG επί τη βάσει του από 17 Σεπτεμβρίου 2009 Πληρεξουσίου το οποίο δεν έχει ανακληθεί και όπως τούτο επιβεβαιώθηκε με την από 19 Απριλίου 2010 επιστολή), παραιτούνται, απεκδύονται και αποξενώνονται, με ισχύ από την EDCA, όλων των αξιώσεων, δικαιωμάτων, διεκδικήσεων, εξόδων, δαπανών (συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών δικηγόρων) οποιασδήποτε φύσεως, χαρακτήρα και περιγραφής, είτε εκ συμβάσεως είτε εκ του νόμου, που προέκυψαν ή μπορεί να έχουν προκύψει εναντίον αλλήλων σύμφωνα με οποιουσδήποτε νόμους ή όρους των Συμβάσεων Υ/Β 214, των Συμβάσεων Υ/Β 209, της Σύμβασης ΑΩ Υ/Β 214 και της Σύμβασης ΑΩ Υ/Β 209, πριν την EDCA, αναφορικά με αμφότερα τα Προγράμματα Αρχιμήδης και Ποσειδών ΙΙ.

5. Η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW (ενεργούσα ατομικά και ως πληρεξουσία της Ferrostaal AG) θα καταργήσουν συναινετικά αμέσως μετά το Κλείσιμο (Closing), όπως αυτό ορίζεται στον όρο 3 του Κεφαλαίου F της παρούσας, τις διαιτητικές διαδικασίες που εκκρεμούν ενώπιον του Διεθνούς Διαιτητικού Δικαστηρίου του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου αναφορικά με την καταγγελία των Συμβάσεων Υ/Β 214 και Υ/Β 209 (Υποθέσεις ICC υπ΄αριθ. 16721 GZ & 16722/GZ). Για το σκοπό αυτό η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW (ενεργούσα ατομικά και ως πληρεξούσια της Ferrostaal AG) θα υποβάλουν κατά την EDCA κοινό αίτημα στο Διεθνές Εμπορικό Επιμελητήριο σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο Παράρτημα Α του παρόντος Κεφαλαίου και θα προχωρήσουν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου η παρούσα Συμφωνία να αποκτήσει την τυπική ισχύ συναινετικής διαιτητικής απόφασης (award by consent) σύμφωνα με το άρθρο 26 των Κανόνων Διαιτησίας του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου.

6. Η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW δηλώνουν η μία προς την άλλη ότι πέραν των προαναφερόμενων νομικών ενεργειών, τις οποίες διευθετούν δια της παρούσας Συμφωνίας, δεν έχουν καταθέσει ούτε καθ' οιονδήποτε άλλο τρόπο υποβάλει οποιαδήποτε άλλη αξίωση, αγωγή, αίτηση, ανταγωγή ή οποιοδήποτε άλλο ένδικο βοήθημα εναντίον οποιουδήποτε εκ των άλλων σε σχέση με τις Συμβάσεις Υ/Β 214, τις Συμβάσεις Υ/Β 209, τη Σύμβαση ΑΩ Υ/Β 214 και τη Σύμβαση ΑΩ Υ/Β 209.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β

ΣΥΜΒΑΣΗ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 012Β/00

Για την προμήθεια τριών (3) Νέων Υποβρυχίων (Υ/Β), τύπου 214, πλήρων, μετά των συστημάτων τους, λοιπών υλικών αρχικής υποστήριξης και συστήματος ολοκληρωμένης υποστήριξης (ILS) με δικαίωμα προαίρεσης (OPTION) ενός (1) επιπλέον Υ/Β, για τις ανάγκες του Πολεμικού Ναυτικού.

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Λαμβανομένου υπόψη ότι,

Το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας, Αθήνα, Ελλάδα (εφεξής καλούμενο «ο Αγοραστής»), επιθυμεί να προμηθευτεί τέσσερα (4) Υποβρύχια τύπου 214 (εφεξής καλούμενα Υποβρύχια 1, 2, 3 και 4), με τα παρελκόμενά τους, σε κατάσταση ''ΑΜΕΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ'', καθώς και την παροχή των απαραίτητων υπηρεσιών, εφεξής καλούμενα συνολικά «**το Πρόγραμμα**».

Τα Ελληνικά Ναυπηγεία Α.Ε. στο Σκαραμαγκά, Ελλάδα, εφεξής καλούμενα «**ο Ανάδοχος**», αποδέχονται τη συνολική διαχείριση και εκτέλεση του Προγράμματος.

Αμφότερες, οι εταιρίες Ferrostaal AG στο Έσσεν Γερμανίας και Howaldswerke Deutsche Werft GmbH, στο Κίελο Γερμανίας, για το χρονικό διάστημα μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 της παρούσας, και μόνο η εταιρεία Howaldswerke Deutsche Werft GmbH, στο Κίελο Γερμανίας για το χρονικό διάστημα μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (εφεξής καλούμενες «**ο Κύριος Υποκατασκευαστής**»), σύμφωνα με και υπό τους όρους των σχετικών συμβάσεων με τον Ανάδοχο, θα χορηγήσει την άδεια, θα προμηθεύσει τα Σύνολα Υλικών και όλη την απαιτούμενη τεχνογνωσία και υπηρεσίες στον Ανάδοχο, ώστε ο Ανάδοχος να κατασκευάσει, εξοπλίσει, ολοκληρώσει, δοκιμάσει και παραδώσει σε κατάσταση ''ΑΜΕΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ'' στον Αγοραστή τα Υποβρύχια 2, 3 και 4.

Με την υπ' αριθμ. Φ. 604.2 / 408293 / Σ. 103 / 11 Φεβ. 00 / ΥΠΕΘΑ / ΓΔΕ /ΔΠΕ / ΤΝΕ έχει κατακυρωθεί στον Ανάδοχο η προμήθεια των Υποβρυχίων 1, 2, 3 και 4.

Για την υλοποίηση του Προγράμματος και όλων των παραπάνω ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος αρχικώς συνήψαν και υπέγραψαν την 15η Φεβρουαρίου 2000 την παρούσα σύμβαση, (η οποία εφεξής θα ονομάζεται «Σύμβαση»), η οποία στη συνέχεια τροποποιήθηκε κατά τα Άρθρα 22 της παρούσας με τις υπ' αριθμ. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 και



11 Τροποποιήσεις. Η σχέση μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου αναφορικά με την εκτέλεση του Προγράμματος από την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας θα διέπεται αποκλειστικά από τους κάτωθι όρους που περιέχονται στην παρούσα και υπερισχύουν και αντικαθιστούν όλες και οιεσδήποτε προηγούμενες συμφωνίες ή τροποποιήσεις, καθώς και όλες και οιεσδήποτε επιστολές, μνημόνια ή άλλα έγγραφα οποιουδήποτε τύπου ή είδους που συνήφθησαν, υπεγράφησαν ή τέθηκαν σε ισχύ πριν την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας.

Κατόπιν αυτών,

Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος συμφωνούν ως ακολούθως :

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΡΘΡΟ 1

ΟΡΙΣΜΟΙ

Σύμβαση	Είναι οι Γενικοί Όροι, όπως περιγράφονται στα Άρθρα 1 έως 35, τα Παραρτήματα Α έως W, τα οποία ειδικότερα συμπεριλαμβάνουν την Τεχνική Προδιαγραφή (Παράρτημα Α) και τις Επιδόσεις των Υποβρυχίων (Παράρτημα Β), καθώς και τυχόν τροποποιήσεις ή προσθήκες που μπορεί να συμφωνηθούν από τα Συμβαλλόμενα Μέρη, σύμφωνα με τους όρους και τις απαιτήσεις αυτών των Γενικών Όρων, τα οποία όλα μαζί συνιστούν ένα ολοκληρωμένο και αναπόσπαστο μέρος της Συμβάσεως αυτής.
Αγοραστής	Έχει την έννοια που ορίζεται στο Προοίμιο.
Ανάδοχος	Έχει την έννοια που ορίζεται στο Προοίμιο.
Κύριος Υποκατασκευαστής	Έχει την έννοια που ορίζεται στο Προοίμιο.
Πρόγραμμα	Είναι το σύνολο των δραστηριοτήτων και υποχρεώσεων για την σχεδίαση, κατασκευή, εξοπλισμό, ολοκλήρωση, δοκιμή και παράδοση των Υποβρυχίων 1, 2, 3 και 4, όπως προδιαγράφεται λεπτομερώς σε αυτήν τη Σύμβαση.
Δοκιμές Αποδοχής εν Πλω ή SATs	Είναι οι δοκιμές που θα διενεργηθούν μετά την ολοκλήρωση και τον εξοπλισμό κάθε Υποβρυχίου σύμφωνα με το Άρθρο 14 αυτής της Σύμβασης. Τα SATs για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 θα διεξαχθούν στα Ελληνικά χωρικά ύδατα.
Υποβρύχιο 1	Είναι το ένα (1) Υποβρύχιο τύπου 214 και όλα τα εξαρτήματά του, το οποίο θα σχεδιασθεί, κατασκευαστεί, εξοπλιστεί, ολοκληρωθεί, δοκιμαστεί και παραδοθεί στον Αγοραστή στο Κίελο, σύμφωνα με τους όρους και τις διατάξεις της τηςΣυμβάσεως.

Υποβρύχια 2, 3 και 4	Είναι τα τρία (3) Υποβρύχια, και όλα τα εξαρτήματά τους, τα οποία θα κατασκευαστούν, εξοπλιστούν, ολοκληρωθούν, δοκιμαστούν και παραδοθούν στον Αγοραστή στο Σκαραμαγκά, σύμφωνα με τους όρους και τις διατάξεις της Συμβάσεως.
Υποβρύχια	Είναι τα Υποβρύχια 1, 2, 3 και 4.
Υποβρύχιο	Είναι οποιοδήποτε από ταο Υποβρύχια.
Υποβρύχιο 4	Είναι το ένα (1) προαιρετικό Υποβρύχιο τύπου 214 και όλα τα εξαρτήματά του, το οποίο, θα κατασκευαστεί, εξοπλισθεί, ολοκληρωθεί, δοκιμασθεί και παραδοθεί στον Αγοραστή στον Σκαραμαγκά σύμφωνα με το Άρθρο 33 αυτής της Σύμβασης.
Υλικά του Αγοραστή (GFM)	Είναι τα υλικά, το λογισμικό και τα σχετικά εγχειρίδια, τα οποία θα παραδοθούν από τον Αγοραστή, σύμφωνα με το Παράρτημα C αυτής της Συμβάσεως.
Πληροφορίες του Αγοραστή (GFI)	Είναι οι πληροφορίες, οι οποίες θα παραδοθούν από τον Αγοραστή, σύμφωνα με το Παράρτημα C αυτής της Συμβάσεως.
Οπλικό Σύστημα	Είναι το πλήρες ολοκληρωμένο σύστημα, το οποίο επιτελεί τις λειτουργίες των εντοπιστικών μέσων, της διοικήσεως και ελέγχου, της διευθύνσεως βολής, του ηλεκτρονικού πολέμου, των επικοινωνιών, της ναυσιπλοΐας και του ελέγχου των λειτουργιών των όπλων.
Σκάφος	Είναι το Υποβρύχιο πλην του Οπλικού Συστήματος και των Υλικών που παρέχονται από τον Αγοραστή (GFM).
Υλικό (Hardware)	Είναι το σύνολο των ναυπηγικών στοιχείων και του μηχανολογικού, ηλεκτρολογικού, ηλεκτρονικού εξοπλισμού του(των) Υποβρυχίου(ων), ο οποίος έχει σχεδιαστεί για να εκτελεί συγκεκριμένες τεχνικές και επιχειρησιακές λειτουργίες.

Λογισμικό (Software)	Είναι τα στοιχεία, τα οποία δεν περιλαμβάνονται στο Υλικό και περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα χρησιμοποιούμενα προγράμματα υπολογιστών, , γλώσσες προγραμματισμού και βάσεις δεδομένων.
Αναερόβια Πρόωση (AIP)	Είναι η πρόωση, η οποία επιτρέπει την μη διακοπτόμενη και εκτεταμένη λειτουργία εν καταδύσει των Υποβρυχίων, υπό δεδομένες συνθήκες και για δεδομένη χρονική περίοδο, χωρίς απαίτηση χρησιμοποιήσεως αναπνευστήρα και χωρίς κατανάλωση της αποθηκευμένης ενεργείας των συστοιχιών, με την εξαίρεση της ενεργείας που χρησιμοποιείται για την υποστήριξη της εκκίνησης του συστήματος.
Εγχειρίδια	Είναι οι τεχνικές πληροφορίες για την λειτουργία και συντήρηση των Υποβρυχίων, όπως προδιαγράφονται στο Παράρτημα Α, BGr 0760.
ΑΜΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	Είναι όλες οι απαραίτητες οικονομικές, διοικητικές και τεχνικές δραστηριότητες και υποχρεώσεις, τις οποίες θα αναλάβει ο Ανάδοχος, ώστε να παραδώσει τα Υποβρύχια στον Αγοραστή, έτοιμα προς εκτέλεση πλόων και επιχειρήσεων, όπως λεπτομερώς προδιαγράφεται σε αυτή τη Σύμβαση.
Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα	Είναι το ποσό, το οποίο ορίζεται στο Άρθρο 5, παράγραφος 2 της Συμβάσεως, υποκείμενο σε αυξήσεις ή μειώσεις, όπως μπορεί να συμφωνηθούν με βάση τις διατάξεις της Συμβάσεως αυτής.
BWB	Είναι η Γερμανική Κυβέρνηση / Υπουργείο Άμυνας / Υπηρεσία Προμηθειών, η οποία, με διμερείς διακυβερνητικές συμφωνίες, θα βοηθήσει τον Αγοραστή στην υλοποίηση της Συμβάσεως.
Εκπρόσωποι Διασφαλίσεως Ποιότητας (QAR)	Είναι οι εκπρόσωποι Διασφαλίσεως Ποιότητας του Αγοραστή.

Δεδομένα	Είναι οι τεχνικές πληροφορίες για την κατασκευή των Υποβρυχίων, οι οποίες μπορεί να περιλαμβάνονται σε κείμενα, σχέδια, εικονογραφημένες εκτυπώσεις και άλλες γραφικές αναπαραστάσεις, εγγραφές μαγνητικής ταινίας, αναπαραγωγές Ηλεκτρονικού Υπολογιστή ή όπως διατηρούνται στη μνήμη των Ηλεκτρονικών Υπολογιστών.
Χορηγός Αδείας	Είναι ο Κύριος Υποκατασκευαστής, ο οποίος χορηγεί την Άδεια.
Κάτοχος Αδείας	Είναι ο συμβαλλόμενος στον οποίο χορηγείται η Άδεια, δηλαδή ο Ανάδοχος.
Άδεια	Είναι η συμφωνία κατά την οποία, ο Χορηγός Αδείας παρέχει στον Κάτοχο της Αδείας το δικαίωμα να κατασκευάσει στην Ελλάδα τα υποβρύχια τύπου 214, για αποκλειστική χρήση του ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΕΜΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ, όπως ορίζεται στο Άρθρο 31.
Σύνολο Υλικών	Είναι το Υλικό και το Λογισμικό, συμπεριλαμβανομένων και των Δεδομένων που θα παραδοθούν, τα οποία απαιτούνται για την κατασκευή των Υποβρυχίων στις εγκαταστάσεις του Αναδόχου.
Τεχνογνωσία	Είναι η τεκμηριωμένη γνώση και οι πληροφορίες τεχνικής φύσεως, οι οποίες επιτρέπουν στον Κάτοχο Αδείας την πλήρη χρήση των Δεδομένων.
Ημέρα	Είναι οποιαδήποτε ημέρα της εβδομάδας.
Εργάσιμη Ημέρα	Είναι οποιαδήποτε ημέρα της εβδομάδας, εκτός Σαββάτου και Κυριακής, μη συμπεριλαμβανόμενων των αργιών στην Ελλάδα.
Συμβαλλόμενο Μέρος	Είναι είτε ο Αγοραστής, είτε ο Ανάδοχος.
Συμβαλλόμενα Μέρη	Είναι και ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος.
Ημερομηνία	Είναι η ημερομηνία αρχικής ενεργοποιήσεως της Συμβάσεως

Ενεργοποιήσεως της Συμβάσεως (EDC)	αυτής, όπως καθορίζεται στο Άρθρο 32 Παράγραφος 1.
Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (ΗΕΕΣ ή EDCA)	Είναι η ημερομηνία κατά την οποία η Εκτελεστική Συμφωνία, αναπόσπαστο μέρος της οποίας είναι η Σύμβαση, θα καταστεί ενεργή, όπως ορίζεται στον όρο 7 του Κεφαλαίου F αυτής .
Ομάδα Εποπτείας Ποιότητας (ΟΕΠ)	Είναι οι εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι του Αγοραστή για να διεξάγουν Κρατική Διασφάλιση Ποιότητας (καλούμενοι εφεξής ΟΕΠ ή Επιθεωρητές)
ΓΔΑΕΕ	Είναι το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας / Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Επενδύσεων και Εξοπλισμών.

ΑΡΘΡΟ 2

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

1. Ο Ανάδοχος έχει τη γενική διαχείριση και εκτέλεση του Προγράμματος, όπως προσδιορίζεται λεπτομερώς στη Σύμβαση.

2. Ο Ανάδοχος αποδέχεται να προμηθεύσει και να παραδώσει το Υποβρύχιο 1 στο Κίελο, Γερμανίας και να κατασκευάσει, εξοπλίσει, ολοκληρώσει και δοκιμάσει τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 και να παραδώσει τα Υποβρύχια αυτά στον Σκαραμαγκά, σε κατάσταση ''ΑΜΕΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ'', ενώ ο Αγοραστής παραγγέλλει και αναλαμβάνει την υποχρέωση να αποδεχθεί την παράδοση των Υποβρυχίων αυτών, υπό τους όρους και σύμφωνα με τη Σύμβαση και τα Παραρτήματά της.

3. Ο Ανάδοχος θα παρέχει τις συμβατικές εγγυήσεις προς τον Αγοραστή, όπως καθορίζεται στην Σύμβαση αυτή.

4. Κάθε Υποβρύχιο θα παραδοθεί περιλαμβάνοντας:

4.1 Το Υποβρύχιο αυτό καθ' αυτό, το οποίο θα έχει τα ακόλουθα κύρια χαρακτηριστικά, όπως προσδιορίζονται λεπτομερώς στα Παραρτήματα Α και Β της παρούσης Συμβάσεως:

Ολικό Μήκος..	65.3 μ
Μήκος (PP)..	64.0 μ
Εσωτερική διάμετρος του ανθεκτικού σκάφους.................	6.3 μ
Μέσο βύθισμα..	6.6 μ
Ύψος..	13.0 μ
Εκτόπισμα εν Επιφανεία..	1688 $μ^3$
Εκτόπισμα εν Καταδύσει..	1858 $μ^3$
FC Modules..	2 X 120 kW

Ισχύς Κινητήρα Προώσεωςς στις 150 στροφές/λεπτό..........	3900 kW
Ηλεκτροπαραγωγά Ζεύγη..	2
Ισχύς Γεννήτριας σε συνθήκες αναπνευστήρα στις 1800 στροφές/λεπτό	2 X 970 kW
Συστοιχίες...	2X 324 στοιχεία
Επιχειρησιακό Βάθος..	375 μ
Βάθος Δοκιμών...	425 μ
Βάθος Συνθλίψεως..	680 μ
Ταχύτητα εν Καταδύσει με Συστοιχία........................	21,0 Κόμβοι
Ταχύτητα εν Καταδύσει με FC.................................	6,5 Κόμβοι
Ταχύτητα με χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα....................	9,0 Κόμβοι
Ταχύτητα εν Επιφανεία με τις Κ Μηχανές.....................	10,5 Κόμβοι
Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει με Συστοιχία[1]...	390 ν.μ
Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει με FC[1]...	1254 ν.μ.
Συνολική Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει[1]..	1644 ν.μ.
Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας (Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα, ταχύτητα 4 κόμβοι)[2]...	13200 ν.μ.

Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας (Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα, ταχύτητα 6 κόμβοι)[2]... 12800ν.μ.

Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας (Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα, ταχύτητα 8 κόμβοι)[2] .... 11750ν.μ.

Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας (Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα, ταχύτητα 9 κόμβοι)[2] .... 10150ν.μ.

Διάρκεια Αποστολής.. 50 Ημέρες

Τορπίλοσωλήνες... 8

4.2 Όλο το απαραίτητο Λογισμικό των συστημάτων και το προικώο υλικό του Υποβρυχίου.

4.3 Την εκπαίδευση σύμφωνα με τα Άρθρα 18 και 19.

4.4 Το Σύστημα Ολοκληρωμένης Υποστηρίξεως (ILS) σύμφωνα με το Άρθρο 19

4.5 Ανταλλακτικά, εργαλεία σύμφωνα με το Άρθρο 19.

---

[1] Ακτίνα ενεργείας Περιπολίας με ξενοδοχειακό φορτίο 50 KW εν καταδύσει και επιπλέον 7 kW για λειτουργία με Fuel Cell, όλα σε ταχύτητα 4 κόμβων.

[2] Ακτίνα ενεργείας Περιπολίας με ταχύτητα εν καταδύσει 4 κόμβων και ταχύτητες Αναπνευστήρα 4, 6, 8, 9 κομβων. Ξενοδοχειακό φορτίο: 55 kW εν καταδύσει, 130 kW σε αναπνευστήρα σταθερά σε όλες τις ταχύτητες. Η μέγιστη ακτίνα ενεργείας περιλαμβάνει συνολική ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με FC (Fuel Cell) σε κατάσταση αθορύβου πλου με 4 κόμβους και ξενοδοχειακό φορτίο 57 kW.

ΑΡΘΡΟ 3

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΑΝΑΔΟΧΟΥ

Σύμφωνα με τους όρους του Άρθρου 2 της Συμβάσεως αυτής, ο Ανάδοχος αποδέχεται τη συνολική ευθύνη:

- Διαχειρίσεως και ορθής και ακριβούς εκτελέσεως του Προγράμματος.

- Προμήθειας και παράδοσης στο Κίελο, Γερμανίας του Υποβρυχίου 1, το οποίο θα σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, εξοπλιστεί, ολοκληρωθεί και δοκιμαστεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή.

- Κατασκευής, εξοπλισμού, ολοκληρώσεως, δοκιμής και παραδόσεως των Υποβρυχίων 2, 3 και 4, σε κατάσταση ΄΄ΑΜΕΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ΄΄, συμπεριλαμβανομένης της συνολικής ευθύνης για την πλήρη ενσωμάτωση σε αυτά και λειτουργίας του Οπλικού Συστήματος.

- Τα Υποβρύχια 2, 3 και 4, τα οποία θα κατασκευαστούν, εξοπλιστούν, ολοκληρωθούν, δοκιμαστούν και παραδοθούν από τον Ανάδοχο σύμφωνα με τους όρους της Συμβάσεως, να επιτύχουν τις επιδόσεις που προβλέπονται στο Παράρτημα Β της παρούσας .

ΑΡΘΡΟ 4

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ, ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

1. Ο Ανάδοχος θα προβεί στην εκτέλεση του αντικειμένου της Συμβάσεως κατά το Άρθρο 2, σύμφωνα με τις προδιαγραφές, και τους κανονισμούς, που αναφέρονται ακολούθως :

1.1 Τεχνική Προδιαγραφή κατά το Παράρτημα Α.

1.2 Εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά στη Σύμβαση ή στο Παράρτημα Α, η σχεδίαση και η κατασκευή των Υποβρυχίων θα βασίζονται στους Κατασκευαστικούς Κανόνες και Κανονισμούς του Γερμανικού Πολεμικού Ναυτικού (GN) για την κατασκευή πολεμικών πλοίων (BV, Bauvorschrift) και στους Κανόνες του Αμυντικού Υλικού του Γερμανικού Ναυτικού (VG, Verteidigungs-Geraete™ Normen) όπως ισχύουν το 1998, σε όποια έκταση τα ανωτέρω μπορούν να εφαρμοστούν στην κατασκευή των υποβρυχίων, καθώς επίσης στις αλλαγές, οι οποίες θα εγκριθούν από το Γερμανικό Υπουργείο Άμυνας για τα υποβρύχια και θα περιληφθούν σε διάστημα ενός (1) μηνός μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Συμβάσεως (EDC), σε ειδική κατάσταση, η οποία θα αποτελέσει αναπόσπαστο μέρος της Συμβάσεως και θα εφαρμοστεί σύμφωνα με το Παράρτημα Α.

1.3 Επιπλέον, Κανονισμοί MIL ή/και ΝΑΤΟ (π.χ. STANAG) θα εφαρμοστούν, ως αναφέρεται στο Παράρτημα Α.

1.4 Τα Γερμανικά Βιομηχανικά Πρότυπα (DIN), θα εφαρμοστούν όπου δεν υπάρχουν κανονισμοί VG.

2. Ο Αγοραστής μπορεί να ζητήσει από την BWB να εξετάσει, σύμφωνα με τις διαδικασίες Διασφαλίσεως Ποιότητας της Συμβάσεως αυτής, την σχεδίαση των Υποβρυχίων, ως μέρος των διαδικασιών που περιλαμβάνονται στο Άρθρο 13 και ο Ανάδοχος θα αποδεχθεί τα ευρήματα και τα αποτελέσματα της εξέτασης αυτής. Τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 θα κατασκευασθούν σύμφωνα με τα Παραρτήματα Α και Β.

3. Ο Ανάδοχος θα παράσχει στον Αγοραστή τα εγχειρίδια που αναφέρονται στις παραπάνω παραγράφους 1.2, 1.3, 1.4 στην Αγγλική γλώσσα, στην έκταση που είναι

διαθέσιμα στον Κύριο Υποκατασκευαστή, ειδάλλως θα βοηθήσει τον Αγοραστή να τα αποκτήσει.

ΑΡΘΡΟ 5

ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΤΙΜΗ, ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΙΜΗΣ

1. Ο Ανάδοχος θα εκπληρώσει το αντικείμενο της Σύμβασης κατά το Άρθρο 2, στις τιμές και στους όρους που περιγράφονται κατωτέρω:

2. Το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα της Σύμβασης συμπεριλαμβανομένων των τιμημάτων του Υποβρυχίου 4, των τεσσάρων (4) συστημάτων INGA και των αναπροσαρμογών του τιμήματος για την περίοδο μέχρι το Σεπτέμβριο του 2009, ανέρχεται σε:

ΕΥΡΩ 1.854.000.000

(ολογράφως: ένα δισεκατομμύριο οκτακόσια πενήντα τέσσερα εκατομμύρια)

3. Για τους σκοπούς των Εγγυητικών Επιστολών (συμφώνως προς το Άρθρο 7 της Σύμβασης αυτής), Ασφάλισης (συμφώνως προς το Άρθρο 9 της Σύμβασης αυτής) και επιβολής Ποινικών Ρητρών (συμφώνως προς το Άρθρο 25 της παρούσας Σύμβασης), οι τιμές κάθε Υποβρυχίου διαμορφώνονται ως εξής:

3.1 Το Υποβρύχιο 1:

ΕΥΡΩ **330.346.394**

(ολογράφως: τριακόσια τριάντα εκατομμύρια τριακόσιες σαράντα έξι χιλιάδες τριακόσια ενενήντα τέσσερα)

3.2 Το Υποβρύχιο 2:

ΕΥΡΩ **377.690.149**

(ολογράφως: τριακόσια εβδομήντα επτά εκατομμύρια εξακόσιες ενενήντα χιλιάδες εκατόν σαράντα εννέα)

3.3 Το Υποβρύχιο 3:

ΕΥΡΩ **375.775.809**

(ολογράφως: τριακόσια εβδομήντα πέντε εκατομμύρια επτακόσιες εβδομήντα πέντε χιλιάδες οκτακόσια εννέα)

3.4 Το Υποβρύχιο 4:

ΕΥΡΩ **342.699.059**

(ολογράφως: τριακόσια σαράντα δύο εκατομμύρια εξακόσιες ενενήντα εννέα χιλιάδες πενήντα εννέα)

(όλες οι ανωτέρω τιμές είναι χωρίς τις κρατήσεις ύψους 6,397%).

4. Το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα, ως αναφέρεται στην παράγραφο 2 ανωτέρω, δεν περιλαμβάνει ειδικά τις τιμές για τα παρακάτω αντικείμενα, τα οποία δεν θα παραδοθούν από τον Ανάδοχο σύμφωνα με τη Σύμβαση αυτή:

- Όλα τα Υλικά, Πληροφορίες του Αγοραστή καθώς και υπηρεσίες, σύμφωνα με το Άρθρο 21 και το Παράρτημα C αυτής της Σύμβασης.
- Τα πολεμικά πλοία, αεροσκαφη, ελικόπτερα και στόχους, εφ' όσον απαιτηθεί τέτοια διαθεσιμότητα, για την εκτέλεση των HATs και SATs, κατά το Άρθρο 14.
- Τορπίλες / βλήματα, προσομοιωτής βλήματος (missile simulator), όλα συνοδευόμενα από αναλώσιμα για την εκτέλεση των δοκιμών και ελέγχων αποδοχής, σύμφωνα με το Άρθρο 14.
- Καύσιμα, λιπαντικά και άλλα αναλώσιμα (συμπεριλαμβανομένων αερίων), τα οποία απαιτούνται για την ενεργοποίηση, τις δοκιμές και τους ελέγχους των Υποβρυχίων 2, 3 και 4.
- Το κόστος πιθανής χρηματοδότησης του προγράμματος.

Τα ανωτέρω, εάν συμφωνηθεί να παρασχεθούν από τον Αγοραστή, θα δοθούν χωρίς επιβάρυνση, άλλως το σχετικό κόστος θα επιβαρύνει τον Αγοραστή.

5. Τα αντικείμενα και οι υπηρεσίες που θα παραδοθούν / παρασχεθούν στις τιμές που αναφέρονται στο παρόν Άρθρο 5, είναι ελεύθερα επιβαρύνσεων, χρεών, κατασχέσεων, υποθηκών, παρακρατήσεων και κάθε άλλου νομικού ελαττώματος και αξιώσεων τρίτων μερών.

6. Το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα δεν περιλαμβάνει τις κρατήσεις που ανέρχονται επί του παρόντος σε 6,397% και θα προστίθενται σε όλα τα τιμολόγια που θα εκδοθούν προς τον Αγοραστή. Επιπλέον οι πληρωμές που θα γίνουν από τον Αγοραστή δεν θα υπόκεινται σε κανενός είδους παρακρατήσεις φόρου εισοδήματος και ιδίως αυτές που προβλέπονται στο άρθρο 55 του Νόμου 2238/1994 όπως ισχύει επί του παρόντος.

7. Με εξαίρεση όσα προβλέπονται στην παραπάνω παράγραφο 6 του παρόντος Άρθρου 5, ο Ανάδοχος θα πληρώσει όλους τους παρόντες και μελλοντικούς φόρους, αμοιβές, χρέη, επιβαρύνσεις, κ.τ.λ. που θα επιβληθούν στην Ελλάδα επί τη βάσει ή σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση.

8. Υπό τον όρο ότι η Ελληνική παραγγελία είναι η πρώτη για Υποβρύχια τύπου HDW 214, ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε ο Κύριος Υποκατασκευαστής να καταβάλει στον Αγοραστή το ποσόν των 1.533.900 ΕΥΡΩ (ένα εκατομμύριο πεντακόσιες τριάντα τρεις χιλιάδες εννιακόσια) ως Δικαιώματα Προμήθειας Άδειας Εκμετάλλευσης (Royalties) από το ενδέκατο ακριβώς ίδιο (identical) Υποβρύχιο τύπου HDW 214 και μετά που θα παραγγελθεί εντός περιόδου έξι (6) ετών από την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης (EDC). Το ποσόν αυτό θα είναι πληρωτέο για κάθε Υποβρύχιο από το ενδέκατο και μετά, θα καταβάλλεται δε στον Αγοραστή με την εξόφληση αυτού στον Κύριο Υποκατασκευαστή.

ΑΡΘΡΟ 6

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

1. Οι πληρωμές του Συνολικού Βασικού Συμβατικού Τιμήματος, κατά το Άρθρο 5, από τον Αγοραστή στον Ανάδοχο για τις χρονικές περιόδους πριν και μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας περιγράφονται λεπτομερώς παρακάτω.

2. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

2.1. Πληρωμές πριν την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας

2.1.1 Έναντι του πληρωτέου σύμφωνα με το άρθρο 5.2. της παρούσας Συνολικού Βασικού Συμβατικού Τιμήματος, ο Αγοραστής έχει πραγματοποιήσει μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) πληρωμές ύψους:

ΕΥΡΩ 1.395.300.000

(ολογράφως: ένα δισεκατομμύριο τριακόσια ενενήντα πέντε εκατομμύρια τριακόσιες χιλιάδες – «οι προ της EDCA πληρωμές»)

2.1.2 Οι προ της EDCA πληρωμές περιλαμβάνουν ποσό ΕΥΡΩ 254.700.000 (διακόσια πενήντα τέσσερα εκατομμύρια επτακόσιες χιλιάδες) που αντιστοιχεί σε πληρωμές που έγιναν αρχικώς από τον Αγοραστή σύμφωνα με τη Σύμβαση 021Β/02 μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη δια της παρούσης ρητώς συμφωνούν ότι οι ανωτέρω πληρωμές συνολικού ποσού ΕΥΡΩ 254.700.000 (διακόσια πενήντα τέσσερα εκατομμύρια επτακόσιες χιλιάδες) θα καταλογισθούν στις υποχρεώσεις πληρωμών του Αγοραστή που απορρέουν από την παρούσα Σύμβαση προκειμένου να συμψηφιστούν αμετακλήτως και να αποσβεσθούν ισόποσες υποχρεώσεις πληρωμών του Αγοραστή που είχαν καταστεί ληξιπρόθεσμες και απαιτητές πριν την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας. Προς το σκοπό αυτό, ο Ανάδοχος θα εκδώσει τα απαιτούμενα

τιμολόγια και πιστωτικά τιμολόγια που θα ανταποκρίνονται στην ανωτέρω ρύθμιση. Αυτά τα τιμολόγια και πιστωτικά τιμολόγια θα αναγνωρίζονται για φορολογικούς και λογιστικούς σκοπούς εντός της διαχειριστικής περιόδου του Αναδόχου που κλείνει την 30.09.2010.

2.1.3 Τα Συμβαλλόμενα Μέρη ρητώς δηλώνουν και αναγνωρίζουν ότι οι ανωτέρω προ της EDCA Πληρωμές, που έγιναν δυνάμει της παρούσας Σύμβασης, διενεργήθηκαν για έγκυρη και ισχυρή αιτία και σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης αυτής ως ίσχυε κατά το χρόνο κάθε τέτοιας πληρωμής. Οι προ της EDCA πληρωμές παραμένουν από κάθε άποψη ανέκκλητα δεσμευτικές και έγκυρες ως γενόμενες για τους σκοπούς αυτής της Σύμβασης και σε απόσβεση των υποχρεώσεων του Αγοραστή κατά το Άρθρο 5.2. της παρούσης.

2.2. Πληρωμή κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας

Το ποσό των:

ΕΥΡΩ 103.000.000

(ολογράφως: εκατόν τρία εκατομμύρια)

θα καταβληθεί κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (η «EDCA πληρωμή»).

2.3. Πληρωμές μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας

Το υπόλοιπο του Συνολικού Βασικού Συμβατικού Τιμήματος θα καταβληθεί ως ακολούθως (οι «μετά την EDCA πληρωμές»):

2.3.1 ΕΥΡΩ 12.750.000.00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια επτακόσιες πενήντα χιλιάδες)

θα καταβληθούν την 15 Φεβρουαρίου 2011.

2.3.2 ΕΥΡΩ 12.750.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια επτακόσιες πενήντα χιλιάδες)

θα καταβληθούν την 15 Μαΐου 2011.

2.3.3 ΕΥΡΩ 12.750.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια επτακόσιες πενήντα χιλιάδες)

θα καταβληθούν την 15 Αυγούστου 2011.

2.3.4 ΕΥΡΩ 12.750.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια επτακόσιες πενήντα χιλιάδες)

θα καταβληθούν την 15 Νοεμβρίου 2011.

2.3.5 ΕΥΡΩ 10.500.000,00

(ολογράφως: δέκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν την 15 Φεβρουαρίου 2012.

2.3.6 ΕΥΡΩ 10.500.000,00

(ολογράφως: δέκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν την 15 Μαΐου 2012.

2.3.7 ΕΥΡΩ 10.500.000,00

(ολογράφως: δέκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν την 15 Αυγούστου 2012.

2.3.8 ΕΥΡΩ 10.500.000,00

(ολογράφως: δέκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν την 15 Νοεμβρίου 2012.

2.3.9 ΕΥΡΩ 2.000.000,00

(ολογράφως: δύο εκατομμύρια)

θα καταβληθούν την 15 Φεβρουαρίου 2013.

2.3.10 ΕΥΡΩ 2.000.000,00

(ολογράφως: δύο εκατομμύρια)

θα καταβληθούν την 15 Μαΐου 2013.

2.3.11 ΕΥΡΩ 2.000.000,00

(ολογράφως: δύο εκατομμύρια)

θα καταβληθούν την 15 Αυγούστου 2013.

2.3.12 ΕΥΡΩ 2.000.000,00

(ολογράφως: δύο εκατομμύρια)

θα καταβληθούν την 15 Νοεμβρίου 2013.

3. Συμφωνείται ρητά ότι όλες οι μετά την EDCA πληρωμές θα πραγματοποιούνται κατά τις ημερομηνίες που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους 2.3.1 – 2.3.12 που συνιστούν δήλες ημέρες κατά την έννοια του άρθρου 341 του Ελληνικού Αστικού Κώδικα. Τριάντα (30) ημέρες πριν την κάθε ημερομηνία πληρωμής που αναφέρεται στις παραγράφους 2.3.1 – 2.3.12, ο Ανάδοχος θα παραδίδει στον Αγοραστή όλα τα απαραίτητα έγγραφα που προβλέπονται για την πληρωμή. Οι πληρωμές θα θεωρούνται ότι έγιναν κατά την ημερομηνία που τα ποσά θα λαμβάνονται στο σύνολον και ελεύθερα στους αντίστοιχους τραπεζικούς λογαριασμούς.

4. Οποιαδήποτε αναπροσαρμογή τιμών λόγω τροποποιήσεων κατά το Άρθρο 22 θα καταβάλλεται στον Ανάδοχο ή θα γίνονται μειώσεις υπέρ του Αγοραστή από επόμενες πληρωμές (κατά περίπτωση), σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που θα συμφωνηθούν αμοιβαία στην σχετική ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ.

5. Η πληρωμή της παραγράφου 2.2 και όλες οι πληρωμές της παραγράφου 2.3 του παρόντος Άρθρου θα γίνουν από τον Αγοραστή έναντι προσκομίσεως από τον Ανάδοχο:

- Εξοφλητικής απόδειξης του Ανάδοχου,
- Πρωτότυπου Τιμολογίου του Ανάδοχου.

6.1 Όλες οι πληρωμές της παρούσας θα καταβάλλονται από τον Αγοραστή στον Ανάδοχο στην Τράπεζα Κύπρου (κατάστημα Λεωφόρου Αλεξάνδρας 170, Αθήνα) στον αριθμό λογαριασμού IBAN GR 9007305010000000005470952 του Αναδόχου ή

σε οποιονδήποτε άλλο λογαριασμό τραπέζης που λειτουργεί στην Ευρωζώνη και διενεργεί πληρωμές μέσω του συστήματος TARGET που εκάστοτε θα κοινοποιείται 30 Ημέρες πριν εγγράφως στον Αγοραστή από τον Ανάδοχο.

6.2 Οποιεσδήποτε πληρωμές προς όφελος του Αγοραστή θα γίνονται από τον Ανάδοχο στον Αρ. λογαριασμού .... του Αγοραστή στην Τράπεζα ....

7.1 Σε περίπτωση κατά την οποία, οποιαδήποτε πληρωμή στον Ανάδοχο που προβλέπεται παραπάνω, καθυστερήσει περισσότερο από διάστημα τριάντα (30) Ημερών από την αντίστοιχη δήλη ημέρα και μία τέτοια κατάσταση δεν μπορεί να διευθετηθεί κατόπιν διαβουλεύσεων, οι οποίες θα λάβουν χώρα μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών, τότε ο Ανάδοχος θα έχει δικαίωμα να αναστείλει τις συμβατικές του υποχρεώσεις σε σχέση με τις δραστηριότητές του που αφορούν την παρούσα Σύμβαση, μέχρις ότου η/οι πληρωμή-ές στον Ανάδοχο έχει(ουν) εισπραχθεί από τον Ανάδοχο. Τότε, ο Ανάδοχος θα δικαιούται την παράταση της/των ημερομηνίας/-ών παράδοσης κατά μία (1) Ημέρα για κάθε Ημέρα αναστολής. Εάν ο Ανάδοχος αποφασίσει να παρατείνει την/-ις ημερομηνία/-ες παράδοσης και ειδοποιήσει ανάλογα τον Αγοραστή, μέσα σε διάστημα τριάντα (30) Ημερών από την ημέρα επανέναρξης των εργασιών, τότε τα χρονοδιαγράμματα θα τροποποιηθούν αναλόγως.

7.2. Σε περίπτωση κατά την οποία οποιαδήποτε πληρωμή στον Ανάδοχο που προβλέπεται παραπάνω, καθυστερήσει περισσότερο από διάστημα τριάντα (30) Ημερών από την αντίστοιχη δήλη ημερομηνία, ο Ανάδοχος θα δικαιούται να εισπράξει το οφειλόμενο ποσό με τόκο υπερημερίας, που θα υπολογίζεται με το εκάστοτε ισχύον νόμιμο επιτόκιο του τόκου υπερημερίας, από την επόμενη ημέρα μετά την πάροδο της ανωτέρω περιόδου των τριάντα (30) Ημερών και μέχρι την πλήρη εξόφληση του Αναδόχου.

ΑΡΘΡΟ 7

ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

1. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ

1.1 Η μεταβίβαση κυριότητας στα υπό κατασκευή Υποβρύχια προβλέπεται και επιδιώκεται για τη διασφάλιση του Αγοραστή, έναντι των πληρωμών, οι οποίες διενεργούνται κατά το Άρθρο 6 της Σύμβασης μέχρι την παράδοση του κάθε Υποβρυχίου. Η μεταβίβαση κυριότητας στα υπό κατασκευή Υποβρύχια συμφωνείται στην παρούσα θα εκτελείται δε σταδιακά και θα αποδεικνύεται δυνάμει ενός πιστοποιητικού κυριότητας, κατά το υπόδειγμα του Παραρτήματος G, που θα εκδίδεται και παραδίδεται από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή ως ακολούθως:

Κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA), ο Ανάδοχος θα εκδώσει και παραδώσει στον Αγοραστή το εν λόγω πιστοποιητικό με το οποίο θα επιβεβαιώνει τα ποσοστά κυριότητας που μεταβιβάζει σε καθένα από τα υπό κατασκευή Υποβρύχια 2, 3 και 4 για όλες τις πληρωμές που έγιναν μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA). Μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας, το εν λόγω πιστοποιητικό κυριότητας θα εκδίδεται εντός μιας εβδομάδας από την είσπραξη από τον Ανάδοχο κάθε μιας εκ των πληρωμών της παραγράφου 2.3 του Άρθρου 6 της παρούσας Σύμβασης.

1.2 Κάθε τέτοια μεταβίβαση κυριότητας θα πρέπει να είναι ελεύθερη και απαλλαγμένη από κάθε ενέχυρο , απαίτηση, υποθήκη ή οποιοδήποτε άλλο βάρος επί του αντίστοιχου Υποβρυχίου και επί όλων των εξαρτημάτων του, θα είναι απόλυτα ελεύθερη δασμών εισαγωγής ή τελών που επιβάλλονται από το δήμο ή το κράτος ή το λιμένα παράδοσης και θα πρέπει επίσης να είναι ελεύθερη από κάθε οφειλή Κοινωνικής Ασφαλίσεως, σε μισθούς ή ημερομίσθια.

1.3 Η μεταβίβαση κυριότητας δεν έχει καμία επίδραση εν τούτοις στις υποχρεώσεις του Αναδόχου, στις δεσμεύσεις του, και στις συνέπειες, οι οποίες προκύπτουν από το σύνολο ή κάποιον από τους όρους της Συμβάσεως.

2. ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ

Ο Αγοραστής δηλώνει και αναγνωρίζει ότι όλες οι εταιρικές εγγυήσεις προκαταβολής που αναφέρονται στο Παράρτημα F της παρούσας Σύμβασης και χορηγήθηκαν πριν την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας, δεν είναι πλέον έγκυρες και θα επιστραφούν κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας στο μέρος που τις έχει εκδώσει.

3. ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΛΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΣ

3.1 Ο Αγοραστής δηλώνει και αναγνωρίζει ότι όλες οι εταιρικές εγγυήσεις καλής εκτέλεσης και λειτουργίας που αναφέρονται στο Παράρτημα F της παρούσας Σύμβασης και χορηγήθηκαν πριν την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας, δεν είναι πλέον έγκυρες και θα επιστραφούν κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας στο μέρος που τις έχει εκδώσει.

3.2 Μια εταιρική εγγυητική επιστολή καλής εκτελέσεως των όρων της Συμβάσεως, η οποία θα εκδοθεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή υπέρ του Αγοραστή και θα αντιπροσωπεύει το 10% της τιμής για το Υποβρύχιο 1, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3.1 του άρθρου 5 της παρούσας Σύμβασης, θα παραδοθεί από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας.

3.3 Η εγγυητική επιστολή, της ανωτέρω παραγράφου 3.2. αυτόματα θα μειωθεί σε ποσό που θα αντιπροσωπεύει το δέκα τοις εκατό (10%) της αρχικής της τιμής σύμφωνα με την παράγραφο 3.2 ανωτέρω, την ημέρα λήξης της περιόδου εγγυήσεως του Υποβρυχίου 1, όπως ορίζεται στην παράγραφο

1.1 του Άρθρου 17. Στην περίπτωση που εκκρεμούν απαιτήσεις εγγυήσεως σχετικά με το Υποβρύχιο 1, τότε η εγγυητική επιστολή δεν θα μειωθεί μέχρις ότου αυτές οι απαιτήσεις εγγυήσεως ικανοποιηθούν. Η εγγυητική επιστολή θα μηδενισθεί, θα εκπνεύσει και θα επιστραφεί στον Κύριο Υποκατασκευαστή εντός τριάντα (30) Ημερών μετά την λήξη της περιόδου εγγυήσεως για το Υποβρύχιο 1.

3.4 Θα παραδοθεί στον Αγοραστή από τον Ανάδοχο δέκα (10) Ημέρες πριν την παράδοση του Υποβρυχίου 2, μία εταιρική εγγυητική επιστολή καλής εκτελέσεως των όρων της Συμβάσεως, η οποία θα εκδοθεί από τον Ανάδοχο υπέρ του Αγοραστή και θα αντιπροσωπεύει το δέκα τοις εκατό (10%) της τιμής του Υποβρυχίου 2, όπως αναφέρεται στο Άρθρο 5 παράγραφος 3.2 της παρούσας Συμβάσεως.

3.5 Η εγγυητική επιστολή της ανωτέρω παραγράφου 3.4 αυτόματα θα μειωθεί στο δέκα τοις εκατό (10%) της αρχικής της τιμής την ημέρα λήξεως της περιόδου εγγυήσεως του Υποβρυχίου 2, ως ορίζεται στο Άρθρο 17, παράγραφος 1.2. Στην περίπτωση που εκκρεμούν απαιτήσεις εγγυήσεως σχετικά με το Υποβρύχιο 2, τότε η εγγυητική επιστολή δεν θα μειωθεί, μέχρις ότου αυτές οι απαιτήσεις εγγυήσεως ικανοποιηθούν. Η εγγυητική επιστολή θα μηδενισθεί, θα εκπνεύσει και θα επιστραφεί στον Ανάδοχο εντός τριάντα (30) Ημερών μετά την λήξη της περιόδου εγγυήσεως του Υποβρυχίου 2. Στην περίπτωση που εκκρεμούν απαιτήσεις εγγυήσεως, τότε η εγγυητική επιστολή δεν θα μηδενισθεί, δεν θα επιστραφεί, μέχρις ότου αυτές οι απαιτήσεις εγγυήσεως ικανοποιηθούν.

3.6 Θα παραδοθεί στον Αγοραστή από τον Ανάδοχο δέκα (10) Ημέρες πριν την παράδοση του Υποβρυχίου 3, μία εταιρική εγγυητική επιστολή καλής εκτελέσεως των όρων της Συμβάσεως, η οποία θα εκδοθεί από τον Ανάδοχο υπέρ του Αγοραστή και θα αντιπροσωπεύει το δέκα τοις εκατό (10%) της τιμής του Υποβρυχίου 3, όπως αναφέρεται στο Άρθρο 5 παράγραφος 3.3 της παρούσας Συμβάσεως.

3.7 Η εγγυητική επιστολή της ανωτέρω παραγράφου 3.6, αυτόματα θα μειωθεί στο δέκα τοις εκατό (10%) της αρχικής της τιμής την ημέρα λήξεως της περιόδου εγγυήσεως του Υποβρυχίου 3, ως ορίζεται στο Άρθρο 17, παράγραφος 1.2. Στην περίπτωση που εκκρεμούν απαιτήσεις εγγυήσεως σχετικά με το Υποβρύχιο 3, τότε η εγγυητική επιστολή δεν θα μειωθεί, μέχρις ότου αυτές οι απαιτήσεις εγγυήσεως ικανοποιηθούν. Η εγγυητική επιστολή θα μηδενισθεί, θα εκπνεύσει και θα επιστραφεί στον Ανάδοχο εντός τριάντα (30) Ημερών μετά την λήξη της περιόδου εγγυήσεως του Υποβρυχίου 3. Στην περίπτωση που εκκρεμούν απαιτήσεις εγγυήσεως, τότε η εγγυητική επιστολή δεν θα μηδενισθεί και δεν θα επιστραφεί, μέχρις ότου αυτές οι απαιτήσεις εγγυήσεως ικανοποιηθούν.

3.8 Θα παραδοθεί στον Αγοραστή από τον Ανάδοχο δέκα (10) Ημέρες πριν την παράδοση του Υποβρυχίου 4, μία εταιρική εγγυητική επιστολή καλής εκτελέσεως των όρων της Συμβάσεως, η οποία θα εκδοθεί από τον Ανάδοχο υπέρ του Αγοραστή και θα αντιπροσωπεύει το δέκα τοις εκατό (10%) της τιμής του Υποβρυχίου 4, όπως αναφέρεται στο Άρθρο 5, παράγραφος 3.4 της παρούσας Συμβάσεως.

3.9 Η εγγυητική επιστολή της ανωτέρω παραγράφου 3.8, αυτόματα θα μειωθεί στο δέκα τοις εκατό (10%) της αρχικής της τιμής την ημέρα λήξεως της περιόδου εγγυήσεως του Υποβρυχίου 4, ως ορίζεται στο Άρθρο 17, παράγραφος 1.2. Η εγγυητική επιστολή θα μηδενισθεί, θα εκπνεύσει και θα επιστραφεί στον Ανάδοχο εντός τριάντα (30) Ημερών μετά την λήξη της περιόδου εγγυήσεως του Υποβρυχίου 4. Στην περίπτωση που εκκρεμούν απαιτήσεις εγγυήσεως, τότε η εγγυητική επιστολή δεν θα μηδενισθεί και δεν θα επιστραφεί, μέχρις ότου αυτές οι απαιτήσεις εγγυήσεως ικανοποιηθούν.

3.10 Ο Ανάδοχος δεσμεύεται να ανανεώνει τις εγγυητικές επιστολές καλής εκτελέσεως δεκαπέντε (15) ημέρες πριν τη λήξη, σε περίπτωση που συμβατικές υποχρεώσεις εγγυήσεως, συμπεριλαμβανομένων αυτών που περιέχονται στο Πρωτόκολλο Παραδόσεως και Αποδοχής δεν έχουν

αποκατασταθεί. Το ποσόν της εγγυητικής επιστολής καλής εκτελέσεως θα μειώνεται κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας κατά την περίοδο επεκτάσεως.

3.11 Υπόδειγμα αυτής της εγγυητικής επιστολής παρατίθεται στο Παράρτημα Ι.

4. ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΩΝ

Ο Ανάδοχος αναλαμβάνει να τηρεί πλήρως ενήμερο τον Αγοραστή για τυχόν σημαντικά ζητήματα που ανακύπτουν σε σχέση με πλημμελή εκπλήρωση ή υπερημερία των υπεργολάβων του και να ασκεί πάντοτε τα δικαιώματά του έναντιον αυτών των υπεργολάβων, συμπεριλαμβανομένης και της άσκησης των δικαιωμάτων του από εγγυήσεις που έχει λάβει από τους υπεργολάβους αυτούς.

ΑΡΘΡΟ 8

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ

1. Ο Ανάδοχος βεβαιώνει ότι δεν έχει και δεν θα έχει κανέναν εκπρόσωπο, ενδιάμεσο ή πράκτορα (εκτός του δικού του προσωπικού) για το αντικείμενο της παρούσας Σύμβασης. Πρόσωπα ή εταιρείες που μπορεί να έχουν ενεργήσει ή εμπλακεί πριν την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας υπό την έννοια του προηγούμενου εδαφίου, εκ μέρους του Αναδόχου, δεν εμπλέκονται και δεν θα εμπλακούν στην εκτέλεση αυτής της Σύμβασης.

2. Ο Ανάδοχος δεν έχει και δεν θα συμφωνήσει στο μέλλον να πληρώσει αμοιβές επιτυχίας (success fees), εύρετρα, αμοιβές συμβούλων ή παρόμοιες αμοιβές ή προμήθειες σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση σε κανένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο. Εντούτοις, ο Ανάδοχος δικαιούται να λαμβάνει επαγγελματικές συμβουλευτικές υπηρεσίες σε σχέση με τη Σύμβαση από δικηγορικά γραφεία, φορολογικούς συμβούλους, τεχνικούς συμβούλους, λογιστές κλ.π. Εάν λάβει αυτές τις υπηρεσίες εκτός Ελλάδος, ο Ανάδοχος θα γνωστοποιήσει τις σχετικές συμβάσεις στον Αγοραστή σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου.

3. Ο Ανάδοχος δεν θα χρησιμοποιεί εξωχώριες εταιρείες ή οντότητες ως άμεσους προμηθευτές μερών, εξοπλισμού, υπηρεσιών ή άλλων σε σχέση με το αντικείμενο της παρούσας Σύμβασης εκτός εάν η ανάθεση της σύμβασης σε εξωχώρια εταιρεία είναι αποδεδειγμένα αναπόφευκτη (και μόνο εφόσον γνωστοποιηθεί προηγουμένως στον Αγοραστή, η γνωστοποίηση δε αυτή θα περιλαμβάνει και διαθέσιμες πληροφορίες αναφορικά με τον πραγματικό ιδιοκτήτη της σχετικής εξωχώριας εταιρείας). Για τους σκοπούς του παρόντος Άρθρου οι «εξωχώριες εταιρείες ή οντότητες» θα έχουν την έννοια που ορίζεται στο Ν. 3091/2002 και στο Ν. 3310/2005, ως ισχύουν κατά την ημερομηνία της παρούσας, ήτοι κάθε εταιρεία ή οντότητα που εδρεύει σε χώρα άλλη από αυτή που κυρίως δραστηριοποιείται και απολαύει προνομιακής φορολογικής μεταχείρισης, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικώς, αυτών που εδρεύουν στις χώρες που απαριθμούνται στην υπ' αρίθμ. 1108437/2565/ΔΟΣ/15.11.2005 Απόφαση του

Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών επί τη βάσει του καταλόγου που εξέδωσε ο ΟΟΣΑ, καθώς και εκείνων που πληρούν τα κριτήρια της Εγκυκλίου 1021764/10217/Β0012/ΠΟΛ 1041/5-3-2003 του Ελληνικού Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών.

4. Ο Ανάδοχος θα προσκομίσει στον Αγοραστή, εντός τριάντα (30) Ημερών από την υπογραφή τους, ακριβές αντίγραφο όλων των εγγράφων συμβάσεων ή δεσμεύσεων αξίας άνω των 100,000 Ευρώ που θα συνάψει ή θα τροποποιήσει από την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας και εφεξής με οποιονδήποτε τρίτο σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση, μαζί με όλα τα συναφή παραρτήματα, προσαρτήματα και πίνακες. Επιπλέον, ο Ανάδοχος θα προσκομίσει στον Αγοραστή, εντός τριάντα (30) Ημερών από την λήψη έγγραφης ειδοποίησης, ακριβή αντίγραφα οποιασδήποτε έγγραφης σύμβασης ή συμφωνίας έχει συνάψει στο παρελθόν μετά την 21η Σεπτεμβρίου 2009 με οποιονδήποτε υποκατασκευαστή ή άλλον τρίτο σε σχέση με το αντικείμενο της παρούσας Σύμβασης. Τα ανωτέρω δεν εφαρμόζονται για τυποποιημένες συμβάσεις, όπως συμβάσεις εργασίας, δανεισμού προσωπικού, υπηρεσίες κοινής ωφελείας κλ.π.

5. Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε όλες οι πληρωμές σε υποκατασκευαστές, συμβούλους (στο βαθμό που είναι επιτρεπτό) και προμηθευτές, σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση, να γίνονται αποκλειστικά μέσω τραπεζικών λογαριασμών που τηρούνται σε υποκαταστήματα τραπεζών που βρίσκονται και λειτουργούν εντός της ζώνης του ΟΟΣΑ καθώς και στα ΗΑΕ.

6. Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος Άρθρου να επιβληθούν επίσης δια της αντίστοιχης υποσύμβασης και στον Κύριο Υποκατασκευαστή.

7. Ο Αγοραστής δικαιούται, δαπάναις του, να αναθέσει σε διεθνή ανεξάρτητη ελεγκτική εταιρεία (λ.χ. KPMG, PWC, Ernst & Young, Deloitte ή BDO) ή στο ελληνικό υποκατάστημα μιας τέτοιας εταιρείας να επιθεωρήσει και να ελέγξει όλες τις συμβατικές σχέσεις και πληρωμές του Αναδόχου με τους υποκατασκευαστές και προμηθευτές του για αγαθά, εξοπλισμό και υπηρεσίες σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση, καθώς και τα σχετικά λογιστικά, εταιρικά και εμπορικά βιβλία και αρχεία

του Αναδόχου, κατόπιν έγγραφης ειδοποίησης που θα αποστέλλεται στον Ανάδοχο τουλάχιστον τριάντα (30) Εργάσιμες Ημέρες πριν την έναρξη του ελέγχου. Η ειδοποίηση θα περιλαμβάνει ένα πλήρες ακριβές αντίγραφο της επιστολής ανάθεσης του ελεγκτή, έναν πλήρη κατάλογο των προσώπων που θα απασχοληθούν στον έλεγχο και την ημερομηνία λήξης του ελέγχου.

Ο Ανάδοχος θα διασφαλίζει ότι οι ελεγκτές του Αγοραστή κατά τη διάρκεια του κανονικού ωραρίου λειτουργίας του Αναδόχου θα έχουν πλήρη και άμεση πρόσβαση σε κάθε ζητηθείσα πληροφορία στην κατοχή ή έλεγχο του Αναδόχου και θα έχουν το δικαίωμα να εξετάζουν και να επιθεωρούν κάθε αρχείο του Αναδόχου που αφορά και εμπεριέχει συναλλαγές σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση και να θέτει ερωτήσεις (εφόσον ζητηθεί από τον Ανάδοχο ή το αντίστοιχο άτομο παρουσία ανεξάρτητου μάρτυρα ή νομικού συμβούλου ή λογιστή) στο προσωπικό και στη διοίκηση του Αναδόχου.

Ο έλεγχος θα εκκινήσει εφόσον, (α) κάθε έλεγχος διεξάγεται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην παρακωλύει αδικαιολόγητα τις συνήθεις επιχειρηματικές δραστηριότητες, (β) επουδενί οι έλεγχοι κατά την παρούσα δεν θα διεξάγονται συχνότερα από άπαξ κάθε ημερολογιακό έτος και (γ) ο Ανάδοχος δεν έχει αποστείλει έγγραφη ειδοποίηση απόρριψης στον Αγοραστή εντός δέκα (10) Εργασίμων Ημερών μετά τη λήψη της έγγραφης ειδοποίησης αναφορικά με τον έλεγχο. Ο Ανάδοχος έχει το δικαίωμα να απορρίψει εάν (i) η ελεγκτική εταιρεία δεν πληρεί τα κριτήρια της παρούσας παραγράφου 7, (ii) η ειδοποίηση δεν περιέχει την επιστολή ανάθεσης ή η επιστολή ανάθεσης δεν είναι σύμφωνη με την παρούσα παράγραφο 7, (iii) η ειδοποίηση δεν περιέχει πλήρη κατάλογο όλων των προσώπων που θα αποσχοληθούν στον έλεγχο ή ένα από αυτά τα πρόσωπα έχει σύγκρουση συμφερόντων, (iv) ο πλέον πρόσφατος έλεγχος κατά την παρούσα έχει ολοκληρωθεί σε χρόνο μικρότερο των δώδεκα (12) μηνών πριν την αναγγελθείσα ημερομηνία έναρξης του ελέγχου ή (v) η αναγγελθείσα ελεγκτική εταιρεία ή οποιαδήποτε από τα αναγγελθέντα πρόσωπα έχουν παραβιάσει τις υποχρεώσεις εμπιστευτικότητας σύμφωνα με την αντίστοιχη επιστολή ανάθεσης ή την παρούσα παράγραφο 7 σε κάποιον από τους προηγούμενους ελέγχους κατά την παρούσα. Οι ελεγκτές που θα διοριστούν από τον Αγοραστή σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο δεν θα δικαιούνται να δημοσιοποιούν οποιαδήποτε

εμπιστευτική πληροφορία (όπως και οι δικηγόροι και οι φορολογικοί σύμβουλοι) που θα περιέρχεται στην κατοχή ή γνώση τους. Επιπλέον, οι ελεγκτές και ο Αγοραστής αναλαμβάνουν να μεταχειρίζονται ως ιδιαιτέρως εμπιστευτική κάθε πληροφορία, δεδομένα και έγγραφα που θα λάβουν σε σχέση με οποιονδήποτε από τους ανωτέρω ελέγχους. Εκτός εάν προβλέπεται ρητώς από διατάξεις αναγκαστικού δικαίου, ο Αγοραστής δεν θα αποκαλύπτει σε οποιονδήποτε τρίτο κάθε τέτοια πληροφορία, δεδομένα και έγγραφα, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση του Αναδόχου.

Οι ελεγκτές που θα διορισθούν από τον Αγοραστή σύμφωνα με την παράγραφο αυτή θα υπογράψουν έγγραφη δέσμευση επιβεβαιώνοντας τις υποχρεώσεις τους για εμπιστευτικότητα έναντι του Αναδόχου.

8. Ο Ανάδοχος θα υιοθετήσει, εφαρμόσει και δημοσιοποιήσει στη διαδικτυακή του ιστοσελίδα πολιτική κατά της διαφθοράς σύμφωνα με τις αρχές του ΟΟΣΑ. Η εν λόγω πολιτική θα καθορίζει τα εσωτερικά πρότυπα ώστε να δύναται ο Ανάδοχος να συμμορφώνεται πάντοτε με τους εφαρμοστέους Ελληνικούς και διεθνείς κανόνες κατά της διαφθοράς.

Ο Ανάδοχος θα επιβάλει κυρώσεις σε περιπτώσεις παραβάσεων και θα λαμβάνει επανορθωτικά μέτρα όταν κάποιος εκ των διευθυντών, στελεχών ή υπαλλήλων και προσωπικού του παραβιάσει τις υποχρεώσεις του κατά της διαφθοράς.

9. Σε περίπτωση που ο Ανάδοχος με πρόθεση παραβιάζει ουσιωδώς τα καθήκοντά του εκ των παραγράφων 1, 2, 3, 5 ή 7 (εντούτοις μόνο σε σχέση με την παραχώρηση πρόσβασης για διενεργηθησόμενο έλεγχο και όχι σε σχέση με επί μέρους στοιχεία του ελέγχου) του παρόντος Άρθρου 8 και ο Ανάδοχος δεν θεραπεύσει αυτή την παραβίαση εντός τριάντα (30) Ημερών μετά τη λήψη από τον Ανάδοχο σχετικής ειδοποίησης του Αγοραστή, ο Αγοραστής θα δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο 27 της παρούσας. Για κάθε παραβίαση των καθηκόντων του Αναδόχου εκ των παραγράφων 4 και 7 (άλλων από αυτών που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο) του παρόντος Άρθρου 8, ο Αγοραστής θα ειδοποιεί εγγράφως τον Ανάδοχο και θα του δίνει μια εύλογη περίοδο θεραπείας τριάντα (30) Ημερών. Εάν ο Ανάδοχος δεν θεραπεύσει την παραβίαση αυτή, τα Συμβαλλομενα Μέρη θα προβούν σε καλόπιστες διαπραγματεύσεις προκειμένου να

διασφαλίσουν την ορθή εκπλήρωση των καθηκόντων του Αναδόχου κατά τις παραγράφους 4 και 7 του παρόντος Άρθρου.

ΑΡΘΡΟ 9

ΑΣΦΑΛΙΣΗ

1. Κάθε Υποβρύχιο και όλα τα υλικά, ανταλλακτικά και εξοπλισμό αυτού, είτε επί πλοίου είτε όχι, θα είναι ασφαλισμένο από τον Ανάδοχο με δικές του δαπάνες, κατά τη διάρκεια της περιόδου κατασκευής και των δοκιμών, μέχρι την παράδοση και αποδοχή του αντιστοίχου Υποβρυχίου.

2. Η ασφάλιση αυτή θα καλύπτει μέχρι το ποσό που αναφέρεται στις παραγράφους 3.1, 3.2, 3.3 και 3.4 του Άρθρου 5, για το αντίστοιχο Υποβρύχιο και την αξία των Υλικών του Αγοραστή (GFM), συν αξία πέντε τοις εκατό (5%) για κάλυψη της αναπροσαρμογής των τιμών και άλλων εξόδων.

3. Η αξία των Υλικών του Αγοραστή (GFM) θα γνωστοποιείται από τον Αγοραστή στον Ανάδοχο εγκαίρως πριν την παράδοση των Υλικών του Αγοραστή (GFM).

4.1 Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε το ασφαλιστήριο συμβόλαιο για το Υποβρύχιο 1 να εκδοθεί από κοινού, στο όνομα του Αγοραστή και του Κυρίου Υποκατασκευαστή, από πρώτης κλάσεως ασφαλιστές, και θα συμπεριλαμβάνει όλους τους κινδύνους πλην του πολέμου, σύμφωνα με τους όρους του «Institute Clauses for Builder Risks –Γερμανική Έκδοση». Ένα υπόδειγμα του αποδεικτικού ασφαλιστικής κάλυψης επισυνάπτεται στην παρούσα Σύμβαση, στο Παράρτημα J, και ένα υπογεγραμμένο αποδεικτικό ασφαλιστικής κάλυψης θα υποβληθεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή στον Αγοραστή, δια μέσου του Ανάδοχου, μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Συμβάσεως.

4.2 Το ασφαλιστήριο συμβόλαιο για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 θα εκδοθεί από κοινού, στο όνομα του Αγοραστή και του Αναδόχου, από πρώτης κλάσεως ασφαλιστές, και θα συμπεριλαμβάνει όλους τους κινδύνους πλην του πολέμου, σύμφωνα με τις όρους του «Institute Clauses for Builder Risks". Υπόδειγμα του αποδεικτικού ασφαλιστικής κάλυψης επισυνάπτεται στην παρούσα Σύμβαση, στο Παράρτημα J, και ένα υπογεγραμμένο αποδεικτικό ασφαλιστικής κάλυψης θα υποβληθεί από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή, μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Συμβάσεως.

5.1 Σε περίπτωση που το Υποβρύχιο 1, από οποιαδήποτε αιτία και οποτεδήποτε, περιέλθει ή θεωρηθεί ότι έχει περιέλθει σε ολική απώλεια και η απώλεια αυτή, σύμφωνα με το ασφαλιστήριο συμβόλαιο, θεωρηθεί τεκμαρτή ή συμφωνημένη ή κατά συμβιβασμό ολική απώλεια, το σύνολο της ασφαλιστικής αποζημιώσεως θα καταβληθεί από κοινού στον Αγοραστή και στον Κύριο Υποκατασκευαστή, ως αποζημίωση. Από τα χρήματα αυτά, ο Αγοραστής θα εισπράξει τα ποσά που θα έχουν πληρωθεί από αυτόν στον Κύριο Υποκατασκευαστή, και επιπλέον την καθορισμένη αξία των Υλικών Αγοραστή (GFM) ύψους 500.000 ευρώ, σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 ανωτέρω, και οποιοδήποτε υπόλοιπο ποσό θα ανήκει στον Κύριο Υποκατασκευαστή. Έναντι της προαναφερόμενης εισπράξεως της αποζημιώσεως, ο Αγοραστής θα απελευθερώσει τις εγγυήσεις που έχουν εκδοθεί υπέρ αυτού, σε αναλογία προς τα εισπραχθέντα ποσά. Σε μία τέτοια περίπτωση ολικής απώλειας, το σχετικό με το Υποβρύχιο 1 αντίστοιχο τμήμα της Συμβάσεως θα θεωρηθεί λυθέν, χωρίς περαιτέρω σχετική ευθύνη του Αγοραστή ή/και του Αναδόχου ή/και του Κυρίου Υποκατασκευαστή, σχετικά με αυτό.

5.2 Σε περίπτωση που τα Υποβρύχια 2, 3 και 4, από οποιαδήποτε αιτία και οποτεδήποτε, περιέλθουν ή θεωρηθεί ότι έχουν περιέλθει σε ολική απώλεια και η απώλεια αυτή, σύμφωνα με το ασφαλιστήριο συμβόλαιο, θεωρηθεί τεκμαρτή ή συμφωνημένη ή κατά συμβιβασμό ολική απώλεια, το σύνολο της ασφαλιστικής αποζημιώσεως θα καταβληθεί από κοινού στον Αγοραστή και στον Ανάδοχο, ως αποζημίωση. Από τα χρήματα αυτά, ο Αγοραστής θα εισπράξει τα ποσά που θα έχουν πληρωθεί από αυτόν στον Ανάδοχο, και επιπλέον την καθορισμένη αξία των Υλικών Αγοραστή (GFM) ύψους 500.000 ευρώ, σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 ανωτέρω, και οποιοδήποτε υπόλοιπο ποσό θα ανήκει στον Ανάδοχο. Έναντι της προαναφερόμενης εισπράξεως της αποζημιώσεως, ο Αγοραστής θα απελευθερώσει τις εγγυήσεις που έχουν εκδοθεί υπέρ αυτού, σε αναλογία προς τα εισπραχθέντα ποσά. Σε μία τέτοια περίπτωση ολικής απώλειας, το αντίστοιχο τμήμα της Συμβάσεως θα θεωρηθεί λυθέν, χωρίς περαιτέρω σχετική ευθύνη του Αγοραστή ή/και του Αναδόχου .

6. Σε περίπτωση κατά την οποία, η ζημία ασφαλισθέντων αντικειμένων δεν έχει ως αποτέλεσμα ολική απώλεια ή τεκμαρτή ολική απώλεια της ασφαλιζόμενης

περιουσίας, σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 παραπάνω, ο Αγοραστής θα δώσει άμεσα την έγγραφη συναίνεσή του ώστε οι ασφαλιστικές αποζημιώσεις να καταβληθούν απευθείας στον Ανάδοχο (ή στον Κύριο Υποκατασκευαστή για το Υποβρύχιο 1) και οι ζημίες θα επισκευαστούν ή τα κατεστραμμένα μέρη θα αντικατασταθούν από τον Ανάδοχο (ή τον Κύριο Υποκατασκευαστή) κατά συνήθη τρόπο και κατά τις εργάσιμες ώρες, κάνοντας χρήση των ποσών αυτών. Ο χρόνος παραδόσεως, κατά το Άρθρο 24 της Συμβάσεως αυτής, θα επεκταθεί αντιστοίχως, κατόπιν κοινής συμφωνίας μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου, λαμβάνοντας υπόψη την καθυστέρηση στην παράδοση που προκλήθηκε από κάθε τέτοιου είδους ζημία ή οποιαδήποτε επισκευή εξ αυτής. Τυχόν επιπλέον δικαιώματα, πέραν των παραπάνω, δεν είναι δυνατό να θεμελιωθούν από τέτοιου είδους ζημίες.

7. Κατά τη διάρκεια της εκτελέσεως της Σύμβασης στις εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή, ο Ανάδοχος, με δικά του έξοδα, θα ασφαλίσει έναντι ατυχημάτων το προσωπικό του Αγοραστή, το οποίο θα είναι επιφορτισμένο για το σκοπό αυτό στις εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή ή στις εγκαταστάσεις των υποκατασκευαστών του.

Η ασφάλιση θα καλύπτει τα παρακάτω ποσά ανά άτομο :

Περίπτωση Θανάτου: 50.000,00 ΕΥΡΩ (πενήντα χιλιάδες ΕΥΡΩ)

Περίπτωση Αναπηρίας:100.000,00 ΕΥΡΩ (εκατό χιλιάδες ΕΥΡΩ)

Η ασφάλιση επίσης θα καλύπτει τους κινδύνους για το προσωπικό του Αγοραστή στα συνηθισμένα μέσα μεταφοράς, που θα χρησιμοποιούνται για μετάβαση στα συνεργεία του Κυρίου Υποκατασκευαστή ή των υποκατασκευαστών του ή για την επιστροφή από εκεί.

Οποιεσδήποτε άλλες απαιτήσεις κατά του Κύριου Υποκατασκευαστή θα αποκλείονται .

ΑΡΘΡΟ 10

ΔΙΚΑΙΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

Η Σύμβαση αυτή θα διέπεται και θα ερμηνεύεται σύμφωνα με τους Ελληνικούς νόμους.

ΑΡΘΡΟ 11

ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

1. Ο Ανάδοχος, με δική του δαπάνη, θα προμηθεύσει, τοποθετήσει, δοκιμάσει και παραδώσει όλα τα υλικά και θα διαθέσει όλες τις υπηρεσίες, όπως προδιαγράφεται στην παρούσα Σύμβαση. Για τα Υλικά GFM, ισχύει το Άρθρο 21.

2. Για τα υλικά και τις μονάδες εξοπλισμού ("BGr" σύμφωνα με το Παράρτημα Α) εκτός των GFM, ο Ανάδοχος θα πιστοποιεί, όπως προδιαγράφεται λεπτομερώς στα Άρθρα 13 και 14, ότι η ποιότητά τους συμφωνεί με την Τεχνική Προδιαγραφή, σύμφωνα με το Παράρτημα Α.

3. Τα υλικά, μηχανήματα, εξοπλισμός των Υποβρυχίων θα είναι καινούργια από το εργοστάσιο (κατά την εγκατάστασή τους), εκτός των περιπτώσεων που θα χρησιμοποιηθούν για τις δοκιμές των Υποβρυχίων και την εκπαίδευση του προσωπικού του Αγοραστή.

4. Όλα τα δευτερευούσης σημασίας υλικά εξοπλισμού που χρειάζονται για την ορθή ολοκλήρωση και λειτουργία των Υποβρυχίων, παρότι δεν προδιαγράφονται ειδικώς στην Τεχνική Προδιαγραφή, θα προμηθεύονται και θα τοποθετούνται από τον Ανάδοχο με δική του δαπάνη.

5. Η σειρά κατασκευής των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 για την περίοδο μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) παρατίθεται στο Παράρτημα D. Σε περίπτωση που ο Ανάδοχος δεν επιτύχει δύο (2) συνεχόμενα συμβατικά γεγονότα που αναφέρονται στο Παράρτημα D, ο Αγοραστής θα δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση σύμφωνα με το Άρθρο 27.

ΑΡΘΡΟ 12

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΚΧΩΡΗΣΗΣ - ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΕΣ

1. Ούτε ο Ανάδοχος ούτε ο Αγοραστής μπορούν χωρίς την γραπτή έγκριση του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους, η οποία δεν θα παρέχεται για εύλογη αιτία μόνο, να εκχωρούν ή μεταβιβάζουν την Σύμβαση, ή μέρος αυτής, μερίδιο, δικαίωμα ή υποχρέωση σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος. Εν τούτοις ο Ανάδοχος έχει το δικαίωμα εκχώρησης των απαιτήσεων πληρωμών του εκ της Σύμβασης σε μία ή περισσότερες αναγνωρισμένες Τράπεζες, σύμφωνα με το Άρθρο 45 του Προεδρικού Διατάγματος 284/1989.

2. Οι βασικοί υποκατασκευαστές και προμηθευτές του Αναδόχου για την κατασκευή των Υποβρυχίων παρουσιάζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή (Παράρτημα Α αυτής της Συμβάσεως) και στο συνημμένο Παράρτημα Κ. Σε περίπτωση αλλαγής ή προσθήκης οποιουδήποτε βασικού υποκατασκευαστή ή προμηθευτή, ο Ανάδοχος θα ζητήσει την γραπτή συγκατάθεση του Αγοραστή. Η εν λόγω συγκατάθεση δεν θα παρέχεται για εύλογη αιτία μόνο. Για τυχόν άλλους υποκατασκευαστές που θα επιλεγούν από τον Ανάδοχο κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, ο Ανάδοχος θα λαμβάνει υπόψη τους τοπικούς προμηθευτές.

ΑΡΘΡΟ 13

ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

1. Ο Αγοραστής θα μεριμνήσει στα πλαίσια της Διακρατικής συμφωνίας των χωρών μελών του ΝΑΤΟ, STANAG 4107 και σχετικού MOU για υπηρεσίες πέραν των παρεχομένων από την STANAG 4107 και ο Ανάδοχος θα αποδεχθεί ο ίδιος και θα μεριμνήσει ώστε και ο Κύριος Υποκατασκευαστής να αποδεχθεί Κρατική Διασφάλιση Ποιότητας, από την Γερμανική Κυβέρνηση / Υπουργείο Άμυνας / Υπηρεσία Προμηθειών (BWB). Η BWB θα διαθέσει στις εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή αρμοδίως εξουσιοδοτημένο και κατάλληλο προσωπικό, που στο εξής θα αναφέρεται ως QAR, για έλεγχο ποιότητας σύμφωνα με τις απαιτήσεις του AQAP-110 κατά την διάρκεια του μέρους της Συμβάσεως, που αφορά στην σχεδίαση, κατασκευή και δοκιμές και ελέγχους αποδοχής (FATs, HATs, SATs) του Υποβρυχίου 1, καθώς και στην κατασκευή και δοκιμές αποδοχής (FATs) όσων υλικών και συστημάτων κατασκευάζονται στη Γερμανία, για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4.

2. Ο QAR, στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων του, θα επικοινωνεί και θα συνεργάζεται στενά με τους εκπροσώπους του Αγοραστή, δηλαδή το Ελληνικό Ναυτικό Κλιμάκιο Κιέλου (ΝΚΚ), οι οποίοι θα είναι κατάλληλα εξουσιοδοτημένοι για την παρακολούθηση της Σύμβασης εκ μέρους του Αγοραστή, όπως προβλέπεται στο Άρθρο 34, της παρούσας Σύμβασης.

3. Ο Αγοραστής θα διορίσει για το μέρος της παρούσας Σύμβασης, που αφορά στην κατασκευή και στις δοκιμές και ελέγχους αποδοχής των Υποβρυχίων 2, 3 και 4, κατάλληλα εξουσιοδοτημένους εκπροσώπους του, οι οποίοι στο εξής θα καλούνται Ομάδα Εποπτείας Ποιότητας (ΟΕΠ), για να διεξάγουν Κρατική Διασφάλιση Ποιότητας σε όλα τα στάδια της Σύμβασης, μέχρι την ολοκλήρωση της. Η ΟΕΠ είναι δυνατόν να επικουρείται από εξουσιοδοτημένο φορέα ελέγχου (Νηογνώμονα).

4. Η ΟΕΠ συγκροτείται από τη ΓΔΑΕΕ και υπάγεται σ' αυτήν, σύμφωνα με τα Άρθρα 7 και 8 του Κανονισμού Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας του Αμυντικού Υλικού. Έχει δε ως αποστολή την εξασφάλιση της εκπλήρωσης από τον Ανάδοχο των συμβατικών του υποχρεώσεων, όσον αφορά στη συμμόρφωση των υλικών /

υπηρεσιών με τις συμβατικές απαιτήσεις, στην Ελληνική Προστιθέμενη Αξία (ΕΠΑ) και στο χρόνο παράδοσης, όπως προβλέπεται στο παρόν Άρθρο, στο Άρθρο 20 και στον Κανονισμό Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας του Αμυντικού Υλικού (έκδοση Ιουνίου '98).

5. Η ΟΕΠ, στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων της, θα επικοινωνεί και θα συνεργάζεται με τους εκπροσώπους του Αγοραστή, δηλαδή το Ελληνικό Ναυτικό Κλιμάκιο Σκαραμαγκά (ΝΚΣ), οι οποίοι θα είναι κατάλληλα εξουσιοδοτημένοι για την παρακολούθηση της Σύμβασης εκ μέρους του Αγοραστή, όπως προβλέπεται στο Άρθρο 34, της παρούσας Σύμβασης.

6. Ο Ανάδοχος υποχρεούται να τεκμηριώνει και να εφαρμόζει ένα σύστημα διασφάλισης ποιότητας, που να ικανοποιεί τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 9002/94, πιστοποιημένο από κατάλληλο οργανισμό μέλος του International Assosiation of Classification Societies (IACS), ένα χρόνο μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης. Για το αντικείμενο της Σύμβασης ο Ανάδοχος υποχρεούται να υποβάλλει στην ΟΕΠ Σχέδιο Ποιότητας εντός είκοσι δύο (22) μηνών από την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης, σύμφωνα με τον Κανονισμό Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας και κατά το πρότυπο AQAP-120. Η ΟΕΠ, εντός σαράντα (40) ημερών από την παραλαβή θα εγκρίνει το Σχέδιο Ποιότητας, ή θα διατυπώσει τις παρατηρήσεις της έπ' αυτού. Ο Ανάδοχος οφείλει να ικανοποιήσει τις παρατηρήσεις της ΟΕΠ και να επανυποβάλλει το Σχέδιο Ποιότητας εντός δέκα (10) ημερών από την παραλαβή. Η τελική έγκριση από την ΟΕΠ θα γίνει εντός των επόμενων δέκα (10) ημερών. Είναι αποδεκτό ότι το Σχέδιο Ποιότητας, που θα εφαρμόσει ο Ανάδοχος μπορεί να συμπληρώνεται με ειδικές πρόσθετες απαιτήσεις και μετά την έγκρισή του, με τη σύμφωνη γνώμη των Συμβαλλομένων Μερών.

7. Οι υποκατασκευαστές που θα επιλεγούν από τον Ανάδοχο και θα έχουν τύχει της σύμφωνης γνώμης του Αγοραστή, υποχρεούνται να εφαρμόζουν ένα Σύστημα Διασφάλισης Ποιότητας στα προϊόντα / υπηρεσίες, που τους ανατίθενται από τον Ανάδοχο που θα ικανοποιεί τις απαιτήσεις του ISO-9002 και του ISO-9001 για τον έλεγχο σχεδίασης. Άλλως υποχρεούνται να εφαρμόζουν το Σύστημα Ποιότητας, το

οποίο να τυγχάνει της εγκρίσεως του Αναδόχου , σύμφωνα με τις διαδικασίες του Συστήματος Διασφάλισης Ποιότητας αυτού.

8. Στις συμβάσεις του Ανάδοχου με προμηθευτές / κατασκευαστές του εξωτερικού, θα πρέπει να προβλέπεται η υποχρέωση αυτών να υποστούν, εφόσον ζητηθεί από τον Αγοραστή, Κρατική Διασφάλιση Ποιότητας από τις αρμόδιες Αρχές των χωρών τους.

9. Ο Ανάδοχος υποχρεούται κάθε μήνα να συντάσσει και παραδίδει στην ΟΕΠ και στο ΝΚΣ, αντίστοιχα, χρονοδιάγραμμα προγραμματισμού των εργασιών κατασκευής για τις δραστηριότητες που λαμβάνουν χώρα στις εγκαταστάσεις του.

10. Όλες οι επιθεωρήσεις και αξιολογήσεις θα διεξάγονται με τέτοιο τρόπο ώστε να μη καθυστερεί αναίτια η εργασία. Τυχόν έγγραφα και δεδομένα , τα οποία θα διαβιβάζει ο Ανάδοχος στην ΟΕΠ, στο ΝΚΣ, στο ΝΚΚ και στον QAR, αντίστοιχα, προς έγκριση, θα επιστρέφονται στον Ανάδοχο, εγκεκριμένη ή με παρατηρήσεις, εφόσον υπάρχουν, μέσα σε είκοσι (20) ημέρες από την ημέρα υποβολής. Σε περίπτωση μη επιστροφής μετά την παρέλευση των είκοσι (20) Ημερών, τα υποβληθέντα κατά τα ανωτέρω έγγραφα και δεδομένα θα θεωρούνται εγκεκριμένα.

11. Ο Ανάδοχος ή ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα ενημερώνουν γραπτώς την ΟΕΠ, το ΝΚΣ, τον QAR και το ΝΚΚ, αντίστοιχα, σχετικά με τη διαθεσιμότητα υλικών και αντικειμένων έτοιμων για εργοστασιακές δοκιμές αποδοχής (FAT), στις εγκαταστάσεις των υποκατασκευαστών των, τουλάχιστον μία (1) εβδομάδα ενωρίτερα. Επίσης, ο Ανάδοχος θα ενημερώνει, κατά τον ίδιο τρόπο, για τις προκαταρκτικές επιθεωρήσεις και τις δοκιμές, που θα λαμβάνουν χώρα στις εγκαταστάσεις του, τουλάχιστον τρεις (3) Εργάσιμες Ημέρες ενωρίτερα.

12. Κάθε επιθεώρηση θα αρχίζει και θα πραγματοποιείται αμέσως, ώστε να μην καθυστερεί αδικαιολόγητα η εργασία, εφόσον τα συμβατικά αντικείμενα είναι διαθέσιμα για επιθεώρηση.

13. Ανεξάρτητα από τις δραστηριότητες της ΟΕΠ, του ΝΚΣ, του QAR και του ΝΚΚ, ο Ανάδοχος έχει την πλήρη ευθύνη για την ικανοποιητική και εμπρόθεσμη εκτέλεση του Προγράμματος.

14. Με μέριμνα του Αγοραστή θα εκδίδεται για κάθε Υποβρύχιο, Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης (Certificate of Conformity – CoC), σύμφωνα με τον Κανονισμό Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας, που θα καλύπτει το Υποβρύχιο και τα συστήματά του.

15. Ειδικότερα για το Υποβρύχιο 1 που θα ναυπηγηθεί στη Γερμανία, καθώς και για τα Σύνολα των Υλικών (Package Materials) που θα κατασκευασθούν στη Γερμανία για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 που θα ναυπηγηθούν στην Ελλάδα, θα εκδοθεί Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης (CoC) από τη Γερμανική Κυβερνητική Αρχή Διασφάλισης Ποιότητας (BWB).

16. Τα υλικά και τα συστήματα των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 που θα κατασκευαστούν στην Ελλάδα, καθώς και οι πρώτες ύλες κατασκευής αυτών, θα συνοδεύονται από Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης των αντιστοίχων οίκων κατασκευής. Τα τελικά προϊόντα (ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ) θα συνοδεύονται από Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης (CoC), προσυπογραμμένο από την αρμόδια ΟΕΠ της ΓΔΑΕΕ. Με την έκδοση των πιστοποιητικών συμμόρφωσης (CoC), για την οποία απαιτείται η επιτυχής ολοκλήρωση των ελέγχων και δοκιμών αποδοχής, θεωρείται ότι ολοκληρώθηκε η ποιοτική παραλαβή των υλικών για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4.

17. Τα έξοδα του προσωπικού του Αγοραστή, το οποίο προβλέπεται να χρησιμοποιείται για την εκτέλεση των αναφερομένων στο παρόν Άρθρο, (μισθοί, έξοδα ταξιδιών, παραμονή, ασφάλεια υγείας κλπ.), θα καλύπτονται από τον Αγοραστή.

18. Τα πρότυπα ποιότητας ISO και AQAP που ισχύουν κατά την ενεργοποίηση της Σύμβασης και μνημονεύονται στο παρόν Άρθρο, θα εφαρμοστούν και θα ισχύουν μέχρι την ολοκλήρωση της Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ 14

ΔΟΚΙΜΕΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΑΠΟΔΟΧΗΣ

1. Οι Δοκιμές και Έλεγχοι Αποδοχής του εξοπλισμού και των συστημάτων κάθε Υποβρυχίου θα πραγματοποιούνται ως εξής:

1.1 Εργοστασιακοί Έλεγχοι Αποδοχής (FATs) στις εγκαταστάσεις του Αναδόχου και των υποκατασκευαστών ή προμηθευτών του.

1.2 Δοκιμές Αποδοχής εν Όρμω (HATs) στο Ναυπηγείο του Αναδόχου για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 και στο Ναυπηγείο του Κύριου Υποκατασκευαστή για το Υποβρύχιο 1.

1.3 Δοκιμές Αποδοχής εν Πλω (SATs) οι οποίες θα πραγματοποιηθούν μετά την ολοκλήρωση και τον εξοπλισμό κάθε Υποβρυχίου.

Το σύνολο των δοκιμών αυτών θα αποκαλούνται «Έλεγχοι και Δοκιμές Αποδοχής» ενώ τα SATs και HATs θα αποκαλούνται «Δοκιμές Αποδοχής». Ο Κατάλογος των Ελέγχων και Δοκιμών Αποδοχής [Κατάλογος των Δοκιμών Επιδόσεων (LOPP)] συμφωνείται αμοιβαία από τα Συμβαλλόμενα Μέρη και παρατίθεται στο Παράρτημα Α, BGr. 0603.

2. Οι διαδικασίες των HATs και SATs των Υποβρυχίων προδιαγράφονται από τον Ανάδοχο σε συνεργασία με τον Αγοραστή και τον QAR και έχουν εγκριθεί από τον Αγοραστή και τον QAR. Τυχόν αλλαγές στις διαδικασίες αυτές μπορούν να γίνουν ως εξής: Ο Ανάδοχος θα υποβάλλει μέσω του Κύριου Υποκατασκευαστή στον Επικεφαλής των Επιθεωρητών (NKK) και στον QAR, το σχέδιο της σχετικής δοκιμής, τουλάχιστον ενενήντα (90) Ημέρες, πριν από την εκτέλεση της Δοκιμής αυτής και Ελέγχου στο Υποβρύχιο 1. Ο Επικεφαλής των Επιθεωρητών και ο QAR θα διαβιβάσουν γραπτώς τα σχόλιά τους, εντός είκοσι (20) Ημερών από τη λήψη του σχεδίου. Σε περίπτωση που δεν διαβιβαστούν σχόλια, η διαδικασία δοκιμής θα θεωρηθεί εγκεκριμένη. Ο Ανάδοχος θα διαβιβάσει την τελική προδιαγραφή δοκιμής, εντός δέκα (10) Ημερών από τη λήξη της προαναφερομένης περιόδου των είκοσι (20) Ημερών μέσω του Κύριου Υποκατασκευαστή. Σε περίπτωση διαφωνίας, ο Υπεύθυνος Προγράμματος του Ανάδοχου, ο επικεφαλής των Επιθεωρητών και ο

QAR, θα συναντηθούν άμεσα για τη διευθέτηση του θέματος. Οι διαδικασίες για τα HATs και SATs των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 θα είναι όμοιες με τις διαδικασίες που θα εφαρμοστούν για το Υποβρύχιο 1. Οι όποιες διαφορές, θα προσδιορίζονται και θα αποτυπώνονται καταλλήλως, με σκοπό την έγκρισή τους από τον Αγοραστή. Η μη έγκριση του Αγοραστή θα πρέπει να είναι ευλόγως τεκμηριωμένη.

3. Μη ολοκληρωμένες εργασίες, ελαττώματα, ανεπάρκειες, ελλείψεις και ζημίες που θα διαπιστωθούν κατά τη διάρκεια των Δοκιμών και Ελέγχων Αποδοχής πρέπει να αποκαθίστανται από τον Ανάδοχο, ο οποίος είναι υποχρεωμένος να επαναλάβει τις δοκιμές HAT ή SAT των αντίστοιχων συστημάτων, όπου χρειαστεί, ώστε να πιστοποιηθεί τελικώς η σωστή λειτουργία τους.

4. Οι Δοκιμές Αποδοχής (HATs, SATs), εκτός των δοκιμών και ελέγχων αυτών που θα εκτελεσθούν κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγυήσεως, σύμφωνα με το Παράρτημα Β, θα διεξαχθούν πριν την παράδοση κάθε Υποβρυχίου.

5. Κατόπιν κοινής συμφωνίας, μέρος των Δοκιμών Αποδοχής μπορεί να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγυήσεως.

6. Οι Δοκιμές και οι Έλεγχοι Αποδοχής θα πραγματοποιούνται υπό την αποκλειστική ευθύνη του Αναδόχου, ο οποίος είναι υποχρεωμένος να διαθέσει τα απαραίτητα μέσα και προσωπικό για την εκτέλεση των δοκιμών, εκτός αυτών που θα εκτελεσθούν κατά τη διάρκεια της εγγυήσεως, όπως προβλέπεται στο Παράρτημα Β. Ο Αγοραστής θα διαθέσει τους Αξιωματικούς και το πλήρωμα των Υποβρυχίων για υποστήριξη κατά τη διάρκεια των SATs, εάν ζητηθεί από τον Ανάδοχο και εφόσον είναι διαθέσιμοι.

7. Δοκιμές και Έλεγχοι Αποδοχής, οι οποίες θα διεξαχθούν μετά την παράδοση των Υποβρυχίων, σύμφωνα με τις παραπάνω παραγράφους 4 και 5 ή όπως με άλλο τρόπο έχει συμφωνηθεί, θα γίνουν με ευθύνη του Αγοραστή. Για τις Δοκιμές αυτές, κατόπιν αιτήσεως του Αγοραστή, ο Ανάδοχος είναι υποχρεωμένος να διαθέσει με έξοδά του, τα απαραίτητα μέσα που έχουν προβλεφθεί στις σχετικές συμφωνηθείσες διαδικασίες δοκιμών για την εκτέλεση των Δοκιμών αυτών, εάν είναι απαραίτητο, καθώς και το προσωπικό που θα κριθεί απαραίτητο από τον Ανάδοχο για υποστήριξη.

8. Με εξαίρεση όσων διαλαμβάνονται στην παράγραφο 14 του παρόντος Άρθρου 14, σε περίπτωση όπου, κατόπιν συμφωνίας, μέρος των Δοκιμών και Ελέγχων Αποδοχής του Οπλικού Συστήματος ή οποιαδήποτε άλλη δοκιμή ή έλεγχος, δεν εκτελεστεί προ της παραδόσεως του Υποβρυχίου, όπως καθορίζεται στο παρόν Άρθρο, το αντίστοιχο κόστος των δοκιμών, οι οποίες δε θα εκτελεστούν, θα επιστραφεί στον Αγοραστή. Το σχετικό Πρωτόκολλο Παράδοσης και Αποδοχής, σύμφωνα με το Άρθρο 16, θα υπογραφεί με την επιφύλαξη του Αγοραστή για την εξασφάλιση των δικαιωμάτων του επί των συστημάτων, τα οποία δεν θα έχουν δοκιμασθεί.

9. Ο Αγοραστής θα διαθέσει ή θα μεριμνήσει για τη διάθεση με δικά του έξοδα άλλων πολεμικών πλοίων, αεροσκαφών, ελικοπτέρων και απαραίτητων στόχων για την εκτέλεση των HATs και SATs, στα οποία αυτά απαιτούνται. Επιπροσθέτως, ο Αγοραστής θα παρέχει τα απαραίτητα όπλα (όπως καθορίζεται στο Παράρτημα C) για την εκτέλεση των σχετικών Δοκιμών και Ελέγχων, όπως ορίζονται στο εν λόγω Παράρτημα ή όπως αμοιβαία θα συμφωνηθούν.

10. Σε περίπτωση επαναλήψεως των Δοκιμών και Ελέγχων, επειδή το Υποβρύχιο δεν ανταποκρίθηκε στις συμφωνημένες επιδόσεις, το κόστος διάθεσης πολεμικών πλοίων, αεροπλάνων, ελικοπτέρων και στόχων, καθώς και το κόστος των πυρομαχικών, καυσίμων και λοιπών αναλωσίμων που απαιτούνται για την επανάληψη των δοκιμών και ελέγχων θα αναλαμβάνεται από τον Ανάδοχο.

11. Σε περίπτωση απώλειας της τορπίλης ή του ενθηκευμένου βλήματος HARPOON (EHCTV) κατά τη διάρκεια συμφωνημένων SATs, η τορπίλη ή το EHCTV θα αντικατασταθούν από τον Ανάδοχο με δική του δαπάνη, εάν η απώλεια της τορπίλης ή του EHCTV οφείλεται σε σφάλμα του Οπλικού Συστήματος του Υποβρυχίου.

12. Ο Αγοραστής δεν θα αρνηθεί την υπογραφή Πρωτοκόλλων Αποδοχής Δοκιμών όταν υπάρχουν ήσσονος σημασίας αποκκλίσεις και αυτές οι αποκκλίσεις δεν εμποδίζουν την ολοκλήρωση της βασικής λειτουργίας, ή αποστολής, ή θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια του εξοπλισμού και του προσωπικού. Αυτές όμως οι

αποκκλίσεις θα αποκαθίστανται από τον Ανάδοχο εντός του συντομότερου δυνατού χρόνου.

13. Δοκιμές ακουστικής και μαγνητικής υπογραφής για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4.

Σε περίπτωση όπου, έπειτα από την επιτυχή ολοκλήρωση όλων των HATs και SATs των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 και πριν την παράδοση των Υποβρυχίων στον Αγοραστή, δεν υπάρχουν εγκαταστάσεις στην Ελλάδα για την εκτέλεση των δοκιμών ακουστικής και μαγνητικής υπογραφής για τα εν λόγω Υποβρύχια, τότε ισχύουν τα ακόλουθα:

13.1 Το-α Υποβρύχιο-ια θα παραδοθεί-ούν στον Αγοραστή, υπό την προϋπόθεση ότι όλες οι άλλες υποχρεώσεις του Αναδόχου, σχετικά με την Παράδοση και Αποδοχή του εν λόγω Υποβρυχίου, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην Σύμβαση, τυχόν δε εκκρεμότητες θα διευθετούνται. Πέντε ημέρες προ της παράδοσης του Υποβρυχίου θα εκδοθεί από τον Ανάδοχο και θα δοθεί στον Αγοραστή εταιρική «Εγγυητική Επιστολή Πληρωμής» ύψους δέκα πέντε τοις εκατό (15%) επί της τιμής του αντίστοιχου Υποβρυχίου ως αναφέρεται στο Άρθρο 5, παράγραφος 3 της παρούσας. Η εν λόγω Εγγυητική Επιστολή Πληρωμής θα είναι σε ισχύ καθόλη την διάρκεια των δοκιμών ακουστικής και μαγνητικής υπογραφής και θα επιστραφεί στον Ανάδοχο μετά την επιτυχή ολοκλήρωση των δοκιμών αυτών. Οι εν λόγω δοκιμές θα πρέπει να έχουν εκτελεστεί εντός μιάς περιόδου πέντε (5) μηνών από την ημερομηνία παραδόσεως του Υποβρυχίου. Μετά το τέλος της ως άνω περιόδου η Εγγυητική Επιστολή Πληρωμής θα επιστραφεί στον Ανάδοχο εφ' όσον οι δοκιμές δεν έχουν εκτελεσθεί.

13.2 Στις περιόδους των εγγυήσεων των Υποβρυχίων αυτών, σύμφωνα με τα καθοριζόμενα στο Άρθρο 17, θα προστεθεί ο χρόνος που απαιτείται για την εκτέλεση των δοκιμών αυτών.

13.3 Όλα τα καθοριζόμενα στη Σύμβαση θα ισχύουν και θα εφαρμόζονται . με την επιφύλαξη της ακολουθούσης υποπαραγράφου.

13.4 Σε περίπτωση όπου τα καθοριζόμενα στο Άρθρο 26 έχουν εφαρμογή, τότε το θέμα θα παραπέμπεται προς οριστική επίλυση στη Διαιτησία, σύμφωνα με το Άρθρο 28.

14. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη ρητώς δηλώνουν, αναγνωρίζουν και συμφωνούν δια της παρούσης ότι δεν απαιτούνται άλλες Δοκιμές και Έλεγχοι Αποδοχής για το Υποβρύχιο 1, το οποίο είναι έτοιμο για Αποδοχή σύμφωνα με το Άρθρο 16 της παρούσας Σύμβασης, όπως επιβεβαιώθηκε από τη BWB με την από 22 Οκτωβρίου 2008 επιστολή της, η οποία επισυνάπτεται στην παρούσα ως Παράρτημα R. Η Αποδοχή του Υποβρυχίου 1 από τον Αγοραστή θα ολοκληρωθεί το αργότερο μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας υπό τη μόνη προϋπόθεση της επανεπιβεβαίωσης από τη BWB της από 22 Οκτωβρίου 2008 επιστολής της. Μετά την Αποδοχή του Υποβρυχίου 1, τα STW του οπλικού συστήματος του εν λόγω Υποβρυχίου θα διεξαχθούν στα Ελληνικά χωρικά ύδατα. Τυχόν ελαττώματα που προκύψουν κατά τη διάρκεια αυτών των STW θα αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο Άρθρο 17.

15. Ο Αγοραστής θα μεριμνήσει ώστε το κατάλληλο κανονιστικό πλαίσιο που θα διέπει τους όρους και τις προϋποθέσεις για τη διεξαγωγή των SATs των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 στα Ελληνικά χωρικά ύδατα να θεσπιστεί το αργότερο εξήντα (60) Ημέρες πριν την έναρξη των SATs του Υποβρυχίου 2. Προς το σκοπό αυτό, ο Ανάδοχος θα ενημερώσει εγγράφως τον Αγοραστή ενενήντα (90) Ημέρες πριν την προγραμματισμένη ημερομηνία έναρξης των SATs του Υποβρυχίου 2. Σε περίπτωση που ο Αγοραστής δεν θεσπίσει το κατάλληλο κανονιστικό πλαίσιο εντός της ανωτέρω περιόδου, τότε ο Ανάδοχος θα δικαιούται παράταση της/-ων περιόδου/-ων παράδοσης που προβλέπονται στο άρθρο 24 παράγραφοι 1.2-1.4 της παρούσας Σύμβασης κατά μία (1) Ημέρα για κάθε Ημέρα μετά την πάροδο της ανωτέρω περιόδου που συνεχίζεται η μη θέσπιση από τον Αγοραστή του κατάλληλου κανονιστικού πλαισίου για τα SATs των Υποβρυχίων 2, 3 και 4. Σε περίπτωση που η μη θέσπιση από τον Αγοραστή συνεχίζεται για περισσότερες από 90 ημέρες μετά την παραλαβή από τον Αγοραστή της ανωτέρω ειδοποίησης του Αναδόχου για την έναρξη των SATs του Υποβρυχίου 2, τα SATs για το Υποβρύχιο αυτό θα θεωρούνται ολοκληρωμένα. Τα ανωτέρω θα ισχύουν κατ' αναλογία αναφορικά με τα SATs των Υποβρυχίων 3 και 4.

ΑΡΘΡΟ 15

ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

1. Οι επιδόσεις των Υποβρυχίων θα είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο Παράρτημα Β της παρούσας Συμβάσεως. Το εν λόγω Παράρτημα Β υπερισχύει των υπολοίπων Παραρτημάτων, όπως ορίζεται στην παράγραφο 10 του Άρθρου 35.

2. Λεπτομερείς τιμές για την αξιολόγηση των επιδόσεων ή της καταστάσεως του Υποβρυχίου καθορίζονται στο Παράρτημα Β, όπως παρακάτω :

2.1. Σκάφος

Μετακεντρικό Ύψος

Μέγιστος Μοχλοβραχίονας Επαναφοράς εν Καταδύσει

Εφεδρική Πλευστότητα

Δοκιμή Βάθους Κατάδυσης

Μέγιστη Ταχύτητα εν καταδύσει με Συστοιχία

Μέγιστη Ταχύτητα εν καταδύσει, με Fuel Cell

Μέγιστη Ταχύτητα εν καταδύσει, για την Λειτουργία των Ιστών

Μέγιστη Ταχύτητα στην Επιφάνεια με τις Κύριες Μηχανές

Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει με Συστοιχία

Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει με Fuel Cell

Τακτικός Βαθμός Αποκρύψεως (1η Περίπτωση – 8%)

Τακτικός Βαθμός Αποκρύψεως (2η Περίπτωση – 12.5%)

Τακτική Διάμετρος

Συνθήκες Περιβάλλοντος

2.2 Υπογραφές

Ακουστική Υπογραφή

Μαγνητική Υπογραφή

Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας

Σπηλαίωση

2.3 Οπλικό Σύστημα

3. Υπολογισμοί, έλεγχοι σε περιβάλλον προσομοίωσης ή και δοκιμές είναι δυνατό να πραγματοποιηθούν, όπως καθορίζονται στο Παράρτημα Α της Συμβάσεως αυτής, με σκοπό να πιστοποιηθεί ότι οι επιδόσεις ή η κατάσταση του κάθε συστήματος και – όπου ισχύει – του Υποβρυχίου ως ολοκληρωμένου συνόλου (συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων GFM) είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις, όπως προδιαγράφονται στα Παραρτήματα Α και Β.

4. Σε περίπτωση όπου, οποιοδήποτε σύστημα αποτύχει να ανταποκριθεί στην Τεχνική Προδιαγραφή, όπως καθορίζεται στο Παράρτημα Α, ο Ανάδοχος θα προβεί σε όλες τις δυνατές ενέργειες για να εντοπισθεί και να διορθωθεί τυχόν δυσλειτουργία και να επισκευασθεί ή να αντικατασταθεί τυχόν ελαττωματικός εξοπλισμός. Για τα GFM εφαρμόζεται το Άρθρο 21.

5. Σε περίπτωση που οι επιδόσεις των Υποβρυχίων δεν επιτευχθούν, θα εφαρμόζονται τα προβλεπόμενα στα Άρθρα 25 ή/και 26 (εφόσον εφαρμόζεται) της παρούσης Συμβάσεως.

ΑΡΘΡΟ 16

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΔΟΧΗΣ

1. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν ότι κατά τους όρους της Συμφωνίας Πλαίσιο, δεν απαιτούνται άλλες δοκιμές και έλεγχοι του Υποβρυχίου 1 για την Αποδοχή του εν λόγω Υποβρυχίου κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας. Το Υποβρύχιο 1 ως πρώτο στην κλάση του θεωρείται πιστοποιημένο από κάθε άποψη και ως εκ τούτου η σχεδίασή του είναι εγκεκριμένη. Κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας, το Υποβρύχιο 1, πλήρως εξοπλισμένο, έτοιμο για λειτουργία, πρόσφατα χρωματισμένο και ασφαλώς ελλιμενισμένο, θα γίνει αποδεκτό και θα παραληφθεί και ένα Πρωτόκολλο Παράδοσης και Αποδοχής σύμφωνα με το Παράρτημα Ν Προσθήκη 1 θα εκδοθεί και θα υπογραφεί αρμοδίως από τον Αγοραστή που θα πιστοποιεί ότι το Υποβρύχιο 1 έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, υπό τη μόνη προϋπόθεση της ανανέωσης από τη BWB της από 22 Οκτωβρίου 2008 επιβεβαιωτικής επιστολής της. Το Πρωτόκολλο αυτό θα περιέχει μια δήλωση εγγύησης από τον Ανάδοχο ότι το Υποβρύχιο 1 παραδίδεται ελεύθερο βαρών, απαιτήσεων, υποθηκών ή άλλων επιβαρύνσεων επί του Υποβρυχίου 1 και όλων των εξαρτημάτων του. Κατά το χρόνο της παράδοσης, ο Ανάδοχος θα παραδώσει στον Αγοραστή τα πιστοποιητικά που προβλέπονται στην παρούσα Σύμβαση.

2. Για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4, μετά την επιτυχή ολοκλήρωση όλων των Δοκιμών και Ελέγχων Αποδοχής εργοστασίου, των δοκιμών εν όρμω και εν πλω (FATs, HATs, SATs), (εκτός από τις δοκιμές που προβλέπεται να πραγματοποιηθούν στη διάρκεια της περιόδου εγγυήσεως σύμφωνα με το Παράρτημα Β), για να πιστοποιηθεί η συμμόρφωση του Υποβρυχίου με τους συμβατικούς όρους, το εν λόγω Υποβρύχιο, πλήρως εξοπλισμένο, έτοιμο για λειτουργία, πρόσφατα χρωματισμένο και ασφαλώς ελλιμενισμένο θα γίνει αποδεκτό από την Επιτροπή Παραλαβής του Αγοραστή και θα εκδοθεί Πρωτόκολλο Παραδόσεως και Αποδοχής, όπως στο Παράρτημα Ν Προσθήκη 2, δεόντως υπογεγραμμένο από τον Ανάδοχο και την Επιτροπή Παραλαβής του Αγοραστή. Το Πρωτόκολλο θα πιστοποιεί ότι το εν λόγω Υποβρύχιο κατασκευάστηκε σύμφωνα με τους συμβατικούς όρους. Στο Πρωτόκολλο

θα συμπεριλαμβάνεται δήλωση, με την οποία ο Ανάδοχος θα εγγυάται ότι το εν λόγω Υποβρύχιο παραδίδεται ελεύθερο οιασδήποτε αξιώσεως για κατάσχεση, διεκδίκηση, υποθήκη, ή άλλες επιβαρύνσεις για το ίδιο και όλα τα εξαρτήματά του. Κατά την παράδοση, ο Ανάδοχος θα παραδώσει στον Επικεφαλής των Επιθεωρητών τα καθοριζόμενα στην παρούσα Σύμβαση πιστοποιητικά.

3. Ήσσονος σημασίας αποκλίσεις από τις συμφωνημένες επιδόσεις ή ανεπάρκειες, οι οποίες δεν επηρεάζουν σημαντικά τη λειτουργία του Υποβρυχίου, δεν θα εμποδίσουν την αποδοχή του Υποβρυχίου αλλά θα πρέπει να αποκατασταθούν όπως θα συμφωνηθεί στο σχετικό Πρωτόκολλο Παραδόσεως και Αποδοχής. Υπόδειγμα του εν λόγω Πρωτοκόλλου εμφαίνεται στο Παράρτημα Ν Προσθήκη 2 της Συμβάσεως αυτής.

4. Με την επιφύλαξη των προβλεπομένων στην παράγραφο 1 του Άρθρου 7, η πλήρης κυριότητα, συμπεριλαμβανομένου του κινδύνου του Υποβρυχίου, θα μεταβιβάζεται στον Αγοραστή κατά το χρόνο έκδοσης και νόμιμης υπογραφής του Πρωτοκόλλου Παραδόσεως και Αποδοχής.

5. Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε να υπάρξει μία "Περίοδος Παραμονής στις Εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή" του Υποβρυχίου 1, η οποία δεν θα υπερβαίνει τις δεκατέσσερις (14) Ημέρες, αρχίζοντας από την επόμενη Ημέρα της Παραδόσεως και Αποδοχής από τον Αγοραστή του Υποβρυχίου 1 και της εκτελέσεως της εν όρμω και εν πλω εκπαιδεύσεως. Κατά την περίοδο αυτή, όλες οι εκκρεμότητες, οι οποίες έχουν συμφωνηθεί στο Πρωτόκολλο Παραδόσεως και Αποδοχής, όπως προβλέπεται στο Παράρτημα Ν Προσθήκη 1 της Συμβάσεως αυτής, θα πρέπει να έχουν αποκατασταθεί πριν από την αναχώρηση του Υποβρυχίου 1.

6. Μέχρι τη λήξη της «Περιόδου Παραμονής στις Εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή», ο Ανάδοχος μέσω του Κύριου Υποκατασκευαστή μπορεί να βοηθήσει τον Αγοραστή, εάν του ζητηθεί, στον ανεφοδιασμό ή στην αντικατάσταση των αναλωσίμων υλικών, που χρειάζονται για τον πλου του Υποβρυχίου 1 στην Ελλάδα, υπό τον όρο ότι ο Αγοραστής θα υποβάλλει στον Κύριο Υποκατασκευαστή μέσω του Αναδόχου μία ή περισσότερες χωριστές παραγγελίας αγοράς και

καταβάλλει στον Κύριο Υποκατασκευαστή μέσω του Αναδόχου το κόστος των ζητηθέντων προμηθειών ή αναλωσίμων.

7. Η διάρκεια της "Περιόδου Παραμονής στις Εγκαταστάσεις του Αναδόχου" για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 θα συμφωνηθεί αμοιβαία μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου και θα καθορισθεί στο σχετικό Πρωτόκολλο Παραδόσεως και Αποδοχής που αναφέρεται στην ανωτέρω παράγραφο 2 για τα εν λόγω Υποβρύχια.

8. Ο Ανάδοχος μπορεί να εκτελέσει εργασίες εγγυήσεως στα Υποβρύχια κατά τις αντίστοιχες "Περιόδους Παραμονής".

9. Ο Αγοραστής θα ρυθμίσει ώστε τα Υποβρύχια να απομακρυνθούν από τις εγκαταστάσεις του Αναδόχου ή του Κύριου Υποκατασκευαστή (για το Υποβρύχιο 1) πριν ή με τη λήξη των αντίστοιχων Περιόδων Παραμονής.

ΑΡΘΡΟ 17

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση για κάθε Υποβρύχιο ισχύει ως ακολούθως:

1.1. Η περίοδος εγγύησης για το Υποβρύχιο 1 είναι τριάντα έξι (36) μήνες αρχής γενομένης από την ημερομηνία της από 22 Οκτωβρίου 2008 επιστολής της BWB που επισυνάπτεται στην παρούσα ως Παράρτημα R. Περαιτέρω, ο Ανάδοχος θα μεταβιβάσει στον Αγοραστή τις υπάρχουσες εγγυήσεις για εκείνα τα συστήματα ή εξοπλισμό ή αντικείμενα του Υποβρυχίου 1 που είναι εγγυημένα από τους υποκατασκευαστές του για περίοδο μεγαλύτερη της προαναγερθείσας περιόδου εγγύησης. Μέσα στην περίοδο αυτή εγγύησης ο Ανάδοχος είναι υπεύθυνος για την αποκατάσταση, με δικά του έξοδα, κάθε ελαττώματος που τυχόν θα προκληθεί από κακοτεχνία ή από ελαττωματικά υλικά. Αυτό περιλαμβάνει επίσης και τη διερεύνηση της βασικής αιτίας του ελαττώματος ή έλλειψης, προκειμένου να επιβεβαιωθεί ότι αυτή η βασική αιτία δεν θα επανεμφανιστεί στα αντίστοιχα συστήματα ή εξοπλισμό του Υποβρυχίου. Ο Αγοραστής θα επιτρέψει την ανεμπόδιστη εξέταση και αποκατάσταση του ελαττωματικού μέρους και της βασικής αιτίας του ελαττώματος ή έλλειψης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα ή ελλείψεις οι οποίες οφείλονται σε φυσιολογική φθορά, λανθασμένο ή απρόσεκτο χειρισμό ή/και συντήρηση, θεομηνίες και λανθασμένο χειρισμό τρίτων, καθώς και στην αναπλήρωση των αναλωσίμων ειδών και των Υλικών Αγοραστή (GFM).

1.2 Η περίοδος εγγύησης για τις εργασίες κατασκευής των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 είναι δεκαοχτώ (18) μήνες αρχής γενομένης από την έναρξη των δοκιμών εν πλω (SATs) για καθένα εκ των εν λόγω Υποβρυχίων, αλλά δεν θα είναι μικρότερη από δώδεκα (12) μήνες αρχής γενομένης από την προγραμματισμένη ημερομηνία παράδοσής τους κατά τα προβλεπόμενα στο Άρθρο 24 παράγραφοι 1.2-1.4 της παρούσας. Περαιτέρω, ο Ανάδοχος θα μεταβιβάσει στον Αγοραστή τις υπάρχουσες εγγυήσεις για τα συστήματα ή εξοπλισμό ή αντικείμενα των Υποβρυχίων 2, 3 και 4, όπως θα ληφθούν δια εκχωρήσεως από τους υποκατασκευαστές και προμηθευτές του. Οι εγγυήσεις

αυτές θα ισχύουν υπέρ του Αγοραστή, ο οποίος θα έχει όλα τα δικαιώματα και τις αξιώσεις κατά των αντίστοιχων υποκατασκευαστών/προμηθευτών κατά τους όρους και τις προϋποθέσεις κάθε μίας τέτοιας εγγύησης. Η έναρξη της περιόδου εγγύησης για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 θα παρατείνεται για όσο διάστημα η παράδοση του κάθε Υποβρυχίου καθυστερεί για λόγους που ανάγονται σε υπαιτιότητα του Αναδόχου. Εντός της περιόδου αυτής της εγγυήσεως, ο Ανάδοχος είναι υπεύθυνος για την αποκατάσταση, με δικά του έξοδα, κάθε ελαττώματος που τυχόν προκληθεί από κακοτεχνία. Αυτό περιλαμβάνει και τη διερεύνηση της βασικής αιτίας του ελαττώματος ή της έλλειψης, προκειμένου να επιβεβαιωθεί ότι αυτή η βασική αιτία δεν θα επανεμφανιστεί στα Υποβρύχια 2, 3 και 4. Ο Αγοραστής θα επιτρέψει την ανεμπόδιστη εξέταση και αποκατάσταση του ελαττωματικού μέρους και της βασικής αιτίας του ελαττώματος ή της έλλειψης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα ή ελλείψεις, οι οποίες οφείλονται σε φυσιολογική φθορά, λανθασμένο ή απρόσεκτο χειρισμό ή/και συντήρηση, θεομηνίες και λανθασμένο χειρισμό τρίτων, καθώς και στην αναπλήρωση των αναλωσίμων ειδών και των Υλικών Αγοραστή (GFM).

2. Η περίοδος εγγυήσεως των συστημάτων, εξοπλισμού ή υλικών των Υποβρυχίων, τα οποία επισκευάσθηκαν ή αντικαταστάθηκαν υπό τους όρους των αντιστοίχων εγγυήσεων που προβλέπονται στις παραγράφους 1.1 και 1.2. του παρόντος Άρθρου, θα επεκτείνεται κατά τον χρόνο για τον οποίον αυτά παρέμειναν εκτός λειτουργίας.

2.1. Η υποχρέωση του Αναδόχου σε περίπτωση βλάβης, η οποία καλύπτεται από την εγγύηση, θα είναι, κατ' επιλογήν του Αναδόχου, να επισκευάσει άμεσα ή να αντικαταστήσει το ελαττωματικό υλικό. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να γίνει αντικατάσταση από το πλήρωμα του Υποβρυχίου, η αντικατάσταση θα γίνεται από τον Ανάδοχο.

2.2. Η Εγγύηση αυτή προϋποθέτει την λήψη από τον Ανάδοχο, γραπτής ειδοποιήσεως του ελαττώματος, εντός της αντίστοιχης περιόδου εγγυήσεως, όπως αναφέρεται ανωτέρω, που θα δίδεται αμέσως στον Ανάδοχο, σύμφωνα

με τη διαδικασία που ορίζεται στο Παράρτημα Ο, μόλις το ελάττωμα γίνει αντιληπτό από τον Αγοραστή.

3. Σε περίπτωση όπου, κάποιο σύστημα, συσκευή ή υλικό τεθεί εκτός λειτουργίας, για λόγους που καλύπτονται από την εγγύηση των παραγράφων 1.1 και 1.2 του παρόντος Άρθρου, για περισσότερες της μίας φορές, κατά την περίοδο εγγυήσεως, τότε η περίοδος εγγυήσεως για το σύστημα, την συσκευή ή το υλικό επεκτείνεται για έξι (6) μήνες μετά την λήξη της περιόδου εγγυήσεως, όπως έχει καθορισθεί στις παραγράφους 1 και 3 ανωτέρω.

4. Όταν κατά τη διάρκεια της εγγυήσεως και για λόγους που εμπίπτουν στην ευθύνη του Αναδόχου, όπως ορίζεται στο παρόν Άρθρο 17, ένα Υποβρύχιο τίθεται εκτός λειτουργίας για μία συνολική περίοδο μεγαλύτερη των τριών (3) μηνών, χωρίς να υπολογίζονται περίοδοι «εκτός λειτουργίας» έως και πέντε (5) Εργασίμων Ημερών έκαστη, τότε ο χρόνος της εγγυήσεως θα παρατείνεται για το χρονικό διάστημα που θα υπερβαίνει την προαναφερομένη περίοδο των τριών (3) μηνών. Για τους σκοπούς της παραγράφου αυτής, περίοδος «εκτός λειτουργίας» σημαίνει η περίοδος για την οποία το Υποβρύχιο έχει τεθεί επισήμως, με γραπτή διαταγή, σε Έκτακτη Ακινησία (ΕΚΑ). Ένα αντίγραφο αυτής της γραπτής διαταγής θα επιδεικνύεται στο Μηχανικό Εγγυήσεως του Αναδόχου.

5. Σε περίπτωση όπου, μία εργασία εγγυήσεως μπορεί να εκτελεσθεί μόνο σε Επισκευαστικές Εγκαταστάσεις, ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα συμφωνήσουν να φέρουν το Υποβρύχιο στο Ναυπηγείο του Κυρίου Υποκατασκευαστή, για να εκτελέσουν εκεί τις απαραίτητες εργασίες εγγυήσεως ή στο Ναυπηγείο του Αναδόχου ή στις Ναυτικές Βάσεις του Αγοραστή ή σε κάποιον άλλο Μεσογειακό ή Ευρωπαϊκό λιμένα, επιλέγοντας την προσφορότερη λύση από πλευράς κόστους και χρόνου. Στις τρεις τελευταίες περιπτώσεις ο Ανάδοχος θα αποζημιώσει τον Αγοραστή για το κόστος της επισκευής.

6. Σε περίπτωση όπου, λόγω εργασιών αποκαταστάσεως βλάβης, κατά την περίοδο εγγυήσεως, απαιτηθεί εκκένωση των δεξαμενών Οξυγόνου ή/και Υδρογόνου, το κόστος επαναπληρώσεως βαραίνει τον Ανάδοχο.

7. Αναφορικά με την διευθέτηση αιτήματος εγγυήσεως, η ανάγκη για την απασχόληση ειδικών θα συμφωνηθεί από κοινού με το Μηχανικό Εγγυήσεως που αναφέρεται στην παράγραφο 11. Οι συμφωνίες αυτές θα λαμβάνουν υπόψη τις κατά τόπους εγκαταστάσεις και δυνατότητες. Όταν θα εκτελείται εργασία εγγυήσεως ο Ανάδοχος μπορεί να ζητά από τον Αγοραστή να διαθέσει Ανταλλακτικά Φόρτου Βάσεως, στο προσωπικό του Αναδόχου υπό καθεστώς δανεισμού.

Σε περίπτωση όπου, ο Ανάδοχος αποτύχει να διευθετήσει επιμελώς οποιαδήποτε απαίτηση εγγυήσεως από τον Αγοραστή κατά το παρόν Άρθρο 17 εντός περιόδου τριάντα (30) Ημερών από την λήψη του σχετικού εγγράφου εγγυήσεως, τότε ο Αγοραστής δικαιούται: α) να επισκευάσει τη βλάβη μέσω του αντιστοίχου κατασκευαστή / προμηθευτή και ο Ανάδοχος θα αποζημιώσει τον Αγοραστή για οποιοδήποτε εύλογο κόστος προκύψει με τον τρόπο αυτό, ή β) σε περίπτωση που ο Κύριος Υποκατασκευαστής είναι ο κατασκευαστής / προμηθευτής των υλικών που αποτελούν το αντικείμενο της απαίτησης εγγυήσεως, η περίοδος εγγυήσεως γι' αυτά τα υλικά, επιπροσθέτως σε ότι αναφέρεται στο παρόν Άρθρο 17, θα παραταθεί κατά την περίοδο που θα μεσολαβήσει μεταξύ της παραλαβής από τον Κύριο Υποκατασκευαστή της σχετικής αιτήσεως εγγυήσεως του Αγοραστή έως την επισκευή του υλικού ή την αντικατάστασή του.

8. Ο Ανάδοχος αναλαμβάνει να καλύψει τα έξοδα:

8.1 Μεταφοράς, ναύλου, ασφαλίσεως και επισκευής των ελαττωματικών συστημάτων, συσκευών ή υλικών υπό τους όρους εγγυήσεως της Συμβάσεως αυτής που θα αποστέλλονται από τον Αγοραστή στον Ανάδοχο ήστους υποκατασκευαστές του και αντίστροφα.

8.2. Μεταφοράς, ναύλου και ασφαλίσεως ευθύνης για την αποστολή στον Αγοραστή, σύμφωνα με τους INCOTERMS 1990, καθώς και την επιστροφή στον Ανάδοχο ή σστους υποκατασκευαστές του, του απαιτούμενου ειδικού εξοπλισμού που είναι απαραίτητος για τον εντοπισμό και την επισκευή του βεβλαμένου μηχανήματος.

8.3 Εμπλοκής ειδικών, στην περίπτωση που αυτό έχει συμφωνηθεί αμοιβαίως σύμφωνα με την παράγραφο 7 ανωτέρω.

9. Κατά την περίοδο της εγγυήσεως, ο Ανάδοχος θα εφοδιάζει τον Αγοραστή, μέσα στο συντομότερο δυνατό χρονικό διάστημα, με υλικά επισκευής ή ανταλλακτικά.

10. Οι εγγυήσεις, υποχρεώσεις και ευθύνες που αναφέρονται ρητά στην Σύμβαση αυτή αποτελούν τη μόνη και αποκλειστική ευθύνη του Αναδόχου, σύμφωνα με το παρόν Άρθρο. Σε καμία περίπτωση ο Ανάδοχος δεν έχει οποιαδήποτε υποχρέωση ή ευθύνη για αποθετικές, άμεσες ή έμμεσες ζημίες πέραν αυτών που ειδικώς προβλέπονται στο παρόν Άρθρο.

11. Ο Ανάδοχος θα διαθέσει με δικά του έξοδα, ένα (1) Μηχανικό Εγγυήσεως για κάθε Υποβρύχιο (και θα μεριμνήσει ώστε και ο Κύριος Υποκατασκευαστής να πράξει ομοίως για το Υποβρύχιο 1), στη διάθεση του Αγοραστή, από την ημέρα της αποδοχής κάθε Υποβρυχίου μέχρι την ημερομηνία λήξης της περιόδου εγγυήσεως αυτού, όπως προβλέπεται στο παρόν Άρθρο. Οι διαδικασίες, σχετικά με τον Μηχανικό Εγγυήσεως, καθορίζονται στο Παράρτημα Ο. Άλλες απαραίτητες διαδικασίες, επιπροσθέτως αυτών του Παραρτήματος Ο, θα συμφωνηθούν μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου εν καιρώ.

12. Ο Αγοραστής δέχεται ότι ο ανωτέρω Μηχανικός μπορεί να επιβιβασθεί στο Υποβρύχιο όταν αυτό θα είναι εν πλω. Σε τέτοιες περιπτώσεις, θα λάβει διευκολύνσεις και παροχές που αντιστοιχούν σε αυτές Αξιωματικού του Ελληνικού Πολεμικού Ναυτικού χωρίς χρέωση.

13. Ο Ανάδοχος αναλαμβάνει να διευθετήσει τις απαιτήσεις εγγυήσεως του Αγοραστή όπως προσδιορίζονται στο παρόν Άρθρο 17.

14. Η περίοδος Εγγυήσεως για τα ανταλλακτικά φόρτου βάσεως και για τα ειδικά εργαλεία και τις συσκευές μέτρησης και ελέγχου (STMTE) θα είναι δώδεκα (12) μήνες από την Ημερομηνία FOB / FCA παραδόσεως ή όποιας άλλης παραδόσεως θα συμφωνηθεί στον Ανάδοχο ή στον Αγοραστή.

15. Η Εγγύηση για το προικώο υλικό και για τα ανταλλακτικά επί πλοίου θα είναι δεκαοκτώ (18) μήνες από την ημερομηνία παραδόσεως του Υποβρυχίου στον Αγοραστή. Η περίοδος εγγυήσεως που θα εφαρμοσθεί για τα Εγχειρίδια επί πλοίου θα είναι εξήντα (60) μήνες από την ημερομηνία παραδόσεως του Υποβρυχίου 1.

ΑΡΘΡΟ 18

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε να παρασχεθεί εκπαίδευση για τη λειτουργία και την συντήρηση του Σκάφους και του Οπλικού Συστήματος των Υποβρυχίων, όπως ορίζεται στο Άρθρο 19 της Συμβάσεως αυτής.

ΑΡΘΡΟ 19

ΣΥΣΤΗΜΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

1. Ο Ανάδοχος θα προμηθεύσει στον Αγοραστή ένα Σύστημα Ολοκληρωμένης Υποστηρίξεως (ILS) για τα Υποβρύχια, όπως προδιαγράφεται στο BGr 0700 του Παραρτήματος Α της Συμβάσεως αυτής.

2. Το ILS ορίζεται ως μια πειθαρχημένη και ενοποιημένη προσέγγιση για να επιτευχθούν ορισμένες διαχειριστικές και τεχνικές δραστηριότητες, οι οποίες πρόκειται να εφαρμοστούν στην παράδοση των υλικών που προδιαγράφονται στο Παράρτημα Ρ.

2.1. Σχεδιασμός και Έλεγχος

2.1.1. Στοιχεία (Data Base) Υποστηρίξεως

2.1.2. Διαχείριση ILS

2.1.3. Σχεδιασμός και Ανάλυση

2.2. Υποστήριξη Υλικού

2.2.1 Ανταλλακτικά

2.2.2. Ειδικά Εργαλεία, Συσκευές Μετρήσεως και Ελέγχου (STMT)

2.2.3. Εξοπλισμός

2.2.4. Διακρίβωση

2.2.5. Εναλλάξιμα Υλικά

2.2.6. Συσκευασία, Διαχείριση, Αποθήκευση και Μεταφορά (PHS & T)

2.2.7. Κωδικοποίηση

2.3. Σύστημα Πληροφοριών Στοιχείων Υποστηρίξεως Υποβρυχίου

2.3.1. Εξαρτήματα

2.3.2. Interactive Electronic Technical Documentation (IETD)

2.3.3. Μελέτη Επεκτάσεως Λειτουργικότητας Συστήματος Πληροφοριών Στοιχείων Υποστηρίξεως Υποβρυχίου στην Υποδομή Διοικητικής Μερίμνης του Π.Ν.

2.4. Τεχνικά Εγχειρίδια Υποστηρίξεως

2.4.1. Εγχειρίδια Διαχειρίσεως Υποβρυχίου

2.4.2. Εγχειρίδια Συστημάτων και Συσκευών

2.4.3. Εγχειριδία Διαχείρισης Συντηρήσεως

2.4.4. Σχέδια

2.5. Εκπαίδευση

2.5.1. Μαθήματα Εκπαιδεύσεως

2.5.2. Επιπλέον Εκπαιδευτικά Βοηθήματα (μέσω υπολογιστών)

2.6. Υποδομή (για την υποστήριξη Υποβρυχίων)

2.6.1. Μελέτες Βελτιώσεως Βάσεως Υποβρυχίων

2.6.2. Προσομοιωτές

Ορισμένα από τα παραπάνω αναφερόμενα αποτελούν προαιρετικές επιλογές (options).

Τα στοιχεία και οι υπηρεσίες που θα παραδοθούν / παρασχεθούν ροσφερθούν περιγράφονται στο Παράρτημα Ρ.

3. Το εκπαιδευτικό υλικό και τα μαθήματα, κατά την παράγραφο 2.5 θα καλύπτουν κάθε συγκεκριμένο θέμα εκπαιδεύσεως σε επαρκές βάθος, για να επιτραπεί στους εκπαιδευόμενους να αποκτήσουν τις απαραίτητες ικανότητες για την σωστή και ασφαλή λειτουργία και επιτυχή συντήρηση των Υποβρυχίων.

4. Η εκπαίδευση που περιγράφεται στην παράγραφο 2.5 θα γίνεται στις εγκαταστάσεις ή/και επί των Υποβρυχίων, στον εξοπλισμό / συστήματα αυτών, σύμφωνα με το Παράρτημα Α (BGr 0770).

5. Τα έξοδα εκπαιδεύσεως που σχετίζονται με την εφαρμογή και διεξαγωγή των μαθημάτων συμπεριλαμβανομένων των μέσων εκπαιδεύσεως και των βοηθημάτων,

όπως αναγράφονται στις αντίστοιχες προδιαγραφές, καθώς επίσης και η υποστήριξη σε απαραίτητες διοικητικές λειτουργίες (συμπεριλαμβανομένης και της μεταφοράς από και προς το ξενοδοχείο στις εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή και των υποκατασκευαστών του, κατά τη διάρκεια της εκπαιδεύσεως για το Υποβρύχιο 1) συμπεριλαμβάνονται στο Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα. Όλα τα άλλα έξοδα όπως προσωπικά έξοδα των εκπαιδευόμενων (π.χ. μισθοί, ταξιδιωτικά, ναύλοι, κατάλυμα, ασφάλιση υγείας) θα καλύπτονται από τον Αγοραστή.

Λόγω της μεγάλου χρονικού διαστήματος που έχει μεσολαβήσει μεταξύ της αρχικής εκπαίδευσης και της Ημερομηνίας Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας, ο Ανάδοχος θα διασφαλίσει ότι ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα παράσχει μαθήματα μετεκπαίδευσης σε συγκεκριμένα βασικά συστήματα μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας και πριν την αναχώρηση του Υποβρυχίου 1 από το Κίελο.

6. Λεπτομέρειες σχετικά με το χρόνο, τη διάρκεια, τις προϋποθέσεις, τον τόπο, το υλικό εκπαιδεύσεως, τον μέγιστο αριθμό και τις ικανότητες των συμμετεχόντων και τη διαχείριση του κάθε συγκεκριμένου εκπαιδευτικού προγράμματος αναγράφονται στο Παράρτημα Α (BGr 0770) και θα προσδιορισθούν ρητώς ανάλογα.

7. Ανταλλακτικά επί πλοίου και ανταλλακτικά βάσεως θα επιλεγούν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναγράφεται στο Παράρτημα Α BGr 0720. Το κόστος για τα ανταλλακτικά αυτά περιλαμβάνεται στο Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα κατά το Άρθρο 5.2 της παρούσας. Ο Αγοραστής για την επιλογή των ανταλλακτικών πρέπει να λάβει υπόψη, μεταξύ άλλων, τις υποδείξεις του Αναδόχου επί τη βάσει της πληροφόρησης που θα λάβει από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, τη διαθεσιμότητα των οικονομικών πόρων, και τους περιορισμούς χώρου και βάρους αναφορικά με τα επί πλοίου ανταλλακτικά.

8. Ο Ανάδοχος θα προμηθεύσει στην τιμή των EURO 506.167 ανά Υποβρύχιο, η οποία συμπεριλαμβάνεται στο Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα, το προικώο υλικό ("first outfit") των Υποβρυχίων. Τα υπό προμήθεια αντικείμενα περιγράφονται στο PBS 9, στο Παράρτημα Α. Ο Αγοραστής θα σχολιάσει τα προς προμήθεια αντικείμενα εντός τριάντα (30) μηνών μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της

Συμβάσεως (EDC), με σκοπό να εφαρμόσει οποιεσδήποτε απαιτούμενες αλλαγές / τροποποιήσεις και με σκοπό να επιτρέψει στον Ανάδοχο να κάνει τις παραγγελίες έγκαιρα. Η όλη διαδικασία πρέπει να εκτελεστεί λαμβάνοντας υπόψη τον αντίστοιχα κατανεμημένο προϋπολογισμό, τους περιορισμούς χώρου και όγκου, όπως επίσης και τις λειτουργικές απαιτήσεις του Υποβρυχίου.

9. Ο Ανάδοχος δηλώνει ότι, με βάση και την εμπειρία του Κυρίου Υποκατασκευαστή και λαμβάνοντας υπόψη και το χαρακτήρα της αποστολής των Υποβρυχίων, κατάρτισε τα προϋπολογισθέντα ποσά για:

9.1. ανταλλακτικά, ειδικά εργαλεία, εξοπλισμό μετρήσεων και δοκιμών και εξοπλισμό που προορίζεται για αποθήκευση επί των Υποβρυχίων, ώστε να είναι επαρκή για εργασίες συντηρήσεως και επισκευής επί των Υποβρυχίων κατά τη διάρκεια αποστολής σαράντα (40) Ημερών.

9.2. ανταλλακτικά φόρτου βάσεως, όπως θα παραδοθούν στα Υποβρύχια 1, 2, 3 και 4 συνολικά, σύμφωνα με την Σύμβαση, ώστε να είναι επαρκή για να καλύψουν τις ανάγκες προμήθειας βάθους και ακτίνας δύο (2) χρόνων και για τρία (3) Υποβρύχια.

10. Σύμφωνα με τη συνήθη καθιερωμένη διαδικασία, ο Ανάδοχος θα ζητήσει από τους υποκατασκευαστές του να προσφέρουν και, εάν λάβουν παραγγελία, να παραδώσουν ανταλλακτικά συμβατά σε εγκατάσταση και λειτουργία, κατά τη διάρκεια μίας περιόδου είκοσι (20) ετών μετά από την παράδοση του τελευταίου Υποβρυχίου. Εάν για οποιονδήποτε λόγο, τα ανταλλακτικά δεν παράγονται πια, τότε ο Ανάδοχος αναλαμβάνει την υποχρέωση να πληροφορήσει τον Αγοραστή, τουλάχιστον ένα (1) χρόνο πριν από τη λήξη παραγωγής, και αντίστοιχα να συνδράμει τον Αγοραστή με προτάσεις για ισοδύναμη λύση.

11. Κωδικοποίηση

Ο Ανάδοχος θα παραδώσει στον Αγοραστή τους κωδικούς ΝΑΤΟ για όσα υλικά υπάρχουν. Για τα υπόλοιπα, ανταλλακτικά φόρτου βάσεως και πλοίου, (10.000 LINE ITEMS), η κωδικοποίησή τους θα καλυφθεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, με ευθύνη του Αναδόχου.

ΑΡΘΡΟ 20

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ (ΕΠΑ)

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη ρητώς δηλώνουν και αναγνωρίζουν ότι οι απαιτήσεις Ελληνικής Προστιθέμενης Αξίας για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 έχουν πλήρως καλυφθεί κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) και ο Αγοραστής θα εκδώσει κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας το σχετικό πιστοποιητικό.

ΆΡΘΡΟ 21

ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

(GOVERNMENT FURNISHED MATERIAL AND INFORMATION)

1. Ο Αγοραστής θα παραδώσει στον Ανάδοχο για χρήση σε συνάρτηση με τους όρους της Συμβάσεως αυτής, τα υλικά και τις πληροφορίες που περιγράφονται στο Παράρτημα C ως Government Furnished Material (GFM) με τα σχετικά Εγχειρίδια καθώς και τις Πληροφορίες Government Furnished Information (GFI).

2. Ο Αγοραστής θα παραδώσει στον Ανάδοχο, στην είσοδο του Ναυπηγείου του, τα GFM και GFI, όπως λεπτομερώς περιγράφεται στο Παράρτημα C. Τα GFM και GFI για το Υποβρύχιο 1 μπορούν να παραδοθούν από τον Αγοραστή κατόπιν συνεννόησης μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών απευθείας στο ναυπηγείο του Κύριου Υποκατασκευαστή. Ο Ανάδοχος θα δεχθεί την παράδοση αυτή όταν γίνει και αναλαμβάνει την εκφόρτωση και τη μεταφορά των υλικών στο εργοτάξιο ή σε αποθηκευτικό χώρο με δικά του έξοδα. Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε τα ανωτέρω να ισχύσουν για κάθε GFM και GFI του Υποβρυχίου 1 που θα παραδοθεί απευθείας στον Κύριο Υποκατασκευαστή.

3. Ο Ανάδοχος αποδέχεται τους χρόνους παραδόσεως των υλικών GFM, όπως αυτοί αναφέρονται στο Παράρτημα C και συμφωνεί ότι, εάν τηρηθούν, οι χρόνοι παραδόσεως κάθε Υποβρυχίου θα είναι όπως ορίζεται στο Άρθρο 24 της Συμβάσεως αυτής. Ο Ανάδοχος δέχεται περίοδο χάριτος για καθυστέρηση παραδόσεως των GFM / GFI δύο (2) εβδομάδων.

4. Εάν οι παραδόσεις των υλικών GFM ή/και GFI καθυστερήσουν για διάφορους λόγους εκτός Ανωτέρας Βίας, ο Ανάδοχος θα εκτιμήσει τις συνέπειες και την συνολική επίδραση στο χρόνο παραδόσεως των Υποβρυχίων και ο Αγοραστής τότε νομιμοποιείται να αποφασίσει αν θα:

4.1 Αποδεχτεί το Υποβρύχιο με τη σχετική καθυστέρηση και αναλάβει την ευθύνη για την καθυστέρηση και τις συνέπειές της.

4.2 Αποδεχθεί το Υποβρύχιο στον προσδιορισμένο χρόνο παραδόσεως κατά το Άρθρο 24, χωρίς το καθυστερημένο υλικό GFM / GFI αλλά με

πρόβλεψη για την εγκατάστασή του. Σε αυτήν την περίπτωση, ο Αγοραστής θα αποδεχθεί το Υποβρύχιο ως να κατασκευάστηκε σύμφωνα με τους όρους της Συμβάσεως αλλά χωρίς το υλικό GFM/GFI, το σχετικό μέρος της Συμβάσεως θα θεωρηθεί ως εκπληρωθέν και ο Ανάδοχος θα επιστρέψει στον Αγοραστή το ανάλογο ποσό για τις ανθρωποώρες εργασίας (εγκατάσταση, ολοκλήρωση, δοκιμές), οι οποίες δεν εκτελέστηκαν τροποποιώντας ανάλογα το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα.

4.3 Υιοθετήσει οποιαδήποτε άλλη λύση που θα προταθεί από τον Ανάδοχο για να ολοκληρωθεί το Υποβρύχιο με έξοδα του Αγοραστή.

5. Ο τίτλος Κυριότητας για όλα τα υλικά που θα παραδοθούν στον Ανάδοχο ή τον Κύριο Υποκατασκευαστή από τον Αγοραστή θα παραμείνει στον Αγοραστή. Ο τίτλος Κυριότητας των υλικών του Αγοραστή δεν θα μεταβληθεί από τυχόν ενσωμάτωση ή σύνδεση επί αυτών, άλλων υλικών που δεν ανήκουν στον Αγοραστή.

6. Ο Ανάδοχος θα διατηρήσει και θα διαχειρίζεται, σύμφωνα με έγκυρες βιομηχανικές πρακτικές και τις οδηγίες των κατασκευαστών, ένα πρόγραμμα για τη χρήση, συντήρηση, προστασία, διαφύλαξη των υλικών GFM, ώστε να εξασφαλίσει την πλήρη διαθεσιμότητα και χρήση τους για τη λειτουργία των Υποβρυχίων. Ο Ανάδοχος θα λάβει όλα τα εύλογα μέτρα για να συμμορφωθεί με τις κατάλληλες οδηγίες ή εντολές, τις οποίες ο κατασκευαστής αναφέρει ως εύλογα απαραίτητες για την προστασία των GFM.

7. Ο Ανάδοχος θα φέρει την ευθύνη για τυχόν απώλεια ή ζημία των υλικών GFM ή για συνεπαγόμενα έξοδα από τέτοια απώλεια ή ζημία εφόσον αυτή η απώλεια ή ζημία συνέβη μετά την παράδοση στον Ανάδοχο ή στον Κύριο Υποκατασκευαστή των υλικών GFM, κατά την παραπάνω παράγραφο 2.

8. Ο Αγοραστής μπορεί:

8.1 Να μειώσει τα Υλικά GFM που έχει παραδώσει ή πρόκειται να παραδώσει σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή, ή

8.2 Να αντικαταστήσει υλικά GFM που πρόκειται να παραδώσει, με άλλα κυριότητας του Αγοραστή, σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή, και

8.3 Να ζητήσει υλοποίηση εργασιών αναβάθμισης.

Τέτοια μείωση, αντικατάσταση ή αναβάθμιση θα θεωρείται ως τροποποίηση που έχει ζητηθεί από τον Αγοραστή και θα εφαρμόζεται το Άρθρο 22 της Συμβάσεως αυτής.

9.1 Σχετικά με τις πληροφορίες του Αγοραστή (GFI), οι οποίες θα ληφθούν από τον Ανάδοχο και θα δοθούν στη συνέχεια στον Κύριο Υποκατασκευαστή, ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα ενημερώσει γραπτώς τον Αγοραστή μέσω του Αναδόχου σχετικά με την έλλειψη οποιασδήποτε συγκεκριμένης πληροφορίας, το συντομότερο και όχι αργότερα από δύο (2) μήνες μετά την ημερομηνία λήψεως των πληροφοριών (GFI) στις εγκαταστάσεις του. Ο Αγοραστής θα παράσχει την εν λόγω πληροφορία εντός δύο (2) μηνών από τη λήψη της σχετικής ειδοποιήσεως. Οποιαδήποτε συμβατική επίπτωση, λόγω ελλιπών πληροφοριών θα συμφωνηθεί μεταξύ Αγοραστή και Αναδόχου.

9.2 Τα υλικά GFM / GFI πρέπει να είναι συμβατά με τις συμφωνημένες Τεχνικές Προδιαγραφές και με το Παράρτημα C. Σχετικά με τα υλικά GFM που θα λάβει ο Ανάδοχος και θα δοθούν στη συνέχεια στον Κύριο Υποκατασκευαστή, ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα ενημερώσει γραπτώς τον Αγοραστή μέσω του Αναδόχου σχετικά με οποιαδήποτε παρατήρηση γίνει κατά την οπτική επιθεώρηση για να διαπιστωθεί η κατάσταση του παραληφθέντος υλικού GFM, άμεσα αλλά όχι αργότερα από δύο (2) εβδομάδες μετά την ημερομηνία παραλαβής του GFM. Δεδομένου ότι η πραγματική λειτουργία του υλικού GFM θα επαληθευτεί κατά την ενεργοποίηση ή τις δοκιμές HAT ή SAT, ο Αγοραστής είναι υπεύθυνος να διορθώσει οποιαδήποτε αστοχία εντοπιστεί μέσα στο συντομότερο δυνατό διάστημα για να αποφευχθούν καθυστερήσεις ή άλλες επιπτώσεις στις δραστηριότητες του Αναδόχου. Όποιες συμβατικές επιπτώσεις υπάρξουν λόγω ελαττωματικού υλικού GFM θα συμφωνηθούν από κοινού μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου.

10. Ο Ανάδοχος θα προσδιορίσει τις απαιτήσεις συνεργασίας των υλικών GFM με τα συστήματα του Υποβρυχίου και θα είναι εν γνώσει των προδιαγραφών για τις επιδόσεις όλων των GFM. Εάν διαπιστωθούν δυσλειτουργίες συνεργασίας κατά την ενεργοποίηση τους ή κατά τη διάρκεια των FATs, HATs, και SATs, οι οποίες επηρεάζουν αρνητικά τη δυνατότητα οποιουδήποτε συστήματος να ικανοποιήσει τις

προδιαγραφές σε ότι αφορά τις επιδόσεις των ενσωματωμένων GFM ή τις απαιτήσεις των συστημάτων του Υποβρυχίου, κατά το Παράρτημα Β, και αυτές οι δυσλειτουργίες συνεργασίας δεν έχουν κοινοποιηθεί από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή εντός μίας εύλογης χρονικής περιόδου μετά τη λήψη των αντίστοιχων ολοκληρωμένων Τεχνικών Προδιαγραφών των GFM από τον Αγοραστή, ο Ανάδοχος θα λάβει τα απαραίτητα μέτρα για να διορθώσει τις ασυμβατότητες με αποκλειστική του ευθύνη.

11. Κατά την παράδοση των υλικών GFM και των σχετικών πληροφοριών GFI, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Συμβάσεως αυτής, ο Ανάδοχος εγγυάται ότι κατά τις εργασίες εγκατάστασης, ολοκλήρωσης και ελέγχων που θα πραγματοποιήσει ο ίδιος τα υλικά GFM δεν θα υποβαθμισθούν.

ΑΡΘΡΟ 22

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Ο Αγοραστής μπορεί να ζητήσει γραπτώς από τον Ανάδοχο να κάνει τροποποιήσεις στις Τεχνικές Προδιαγραφές της Συμβάσεως αυτής και ο Ανάδοχος μπορεί να συμφωνήσει να πραγματοποιήσει τις τροποποιήσεις αυτές ή ένα σύνολο τέτοιων τροποποιήσεων, εάν αυτές είναι τεχνικά υλοποιήσιμες. Το Άρθρο 13 εφαρμόζεται για τις τροποποιήσεις του παρόντος Άρθρου 22.

2. Στην περίπτωση όπου ο Αγοραστής θέλει να εκτιμήσσει οποιαδήποτε μεταβολή τιμής, η οποία προέρχεται από τροποποιήσεις ή αλλαγές που έχουν προταθεί από τον Ανάδοχο, ο Ανάδοχος θα πρέπει να δώσει στον Αγοραστή όλα τα απαραίτητα στοιχεία που θα επιτρέψουν την ικανοποιητική εκτίμηση αυτής.

3. Ο Ανάδοχος έχει το δικαίωμα να συνεχίσει την εκτέλεση της Σύμβασης, βασιζόμενος στην ήδη υπάρχουσα Τεχνική Προδιαγραφή και τα σχέδια, μέχρις ότου υπάρξει συμφωνία για προτεινόμενες τέτοιες τροποποιήσεις, και ενεργοποιηθεί μία ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ (AMENDMENT), σύμφωνα με το Άρθρο 35 Παράγραφος 9 της Συμβάσεως αυτής.

4. Ο Ανάδοχος μπορεί να προβεί σε αλλαγές στις Τεχνικές Προδιαγραφές του Παραρτήματος Α της παρούσας Σύμβασης, τις οποίες κρίνει απαραίτητες λόγω προσαρμογής στις τοπικές συνθήκες του ναυπηγείου και της υποδομής, την διαθεσιμότητα υλικών και συσκευών, την εισαγωγή βελτιωμένων μεθόδων παραγωγής ή άλλης αιτίας. Η έγκριση του Αγοραστή για τέτοιες τροποποιήσεις θα είναι απαραίτητη, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος Άρθρου. Η εν λόγω έγκριση παρέχεται μόνο για εύλογη αιτία. Για το σκοπό αυτό, ο Ανάδοχος θα διαθέσει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες στον Αγοραστή για να πάρει την έγκρισή του.

5. Αφού συμφωνηθεί κάποια τροποποίηση, ο Ανάδοχος θα αναθεωρήσει δεόντως τις σχετικές σελίδες της Τεχνικής Προδιαγραφής ή/και των σχεδίων και θα θέσει στη διάθεση του Αγοραστή αντίγραφα των αναθεωρήσεων. Για το σκοπό αυτό, ο Ανάδοχος θα εξασφαλίσει τη συνεργασία του Κύριου Υποκατασκευαστή.

6. Εάν μικρής σημασίας αποκλίσεις από τις λεπτομέρειες που παρουσιάζονται στα σχέδια ή περιγράφονται στην Τεχνική Προδιαγραφή, θεωρηθούν επιθυμητές κατά την πρόοδο των εργασιών, θα πραγματοποιηθούν με αμοιβαία συμφωνία χωρίς να θεωρηθούν ως τροποποιήσεις.

7. Εάν οι τροποποιήσεις έχουν ως αποτέλεσμα την αύξηση ή μείωση των τιμών ή/και αλλαγή στην ημερομηνία παραδόσεως, αυτές οι αυξήσεις ή μειώσεις στην τιμή ή/και οι αλλαγές στην ημερομηνία παραδόσεως θα συμφωνηθούν γραπτώς μέσω μιας ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ (AMENDMENT), σύμφωνα με την Παράγραφο 9 του Άρθρου 35 της Συμβάσεως αυτής, η οποία θα συναφθεί πριν την εκτέλεση των τροποποιήσεων αυτών.

ΑΡΘΡΟ 23

ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ

1. Δεν θα επιβάλλονται κυρώσεις στα Συμβαλλόμενα Μέρη σε σχέση με τις υποχρεώσεις τους, όπως περιγράφονται στην παρούσα Σύμβαση– και στον Αγοραστή για την υποχρέωση του να παραδώσει Υλικά GFM, GFI - σε περίπτωση Ανωτέρας Βίας. Ως γεγονότα Ανωτέρας Βίας θεωρούνται ενδεικτικά τα κατωτέρω:

1.1 Γενική ή μερική απεργία που έχει ως αποτέλεσμα τη διακοπή εργασιών του εργοταξίου ή του εργοστασίου του Αναδόχου.

1.2 Γενική ή μερική πυρκαϊά στο εργοτάξιο ή εργοστάσιο ή τα γραφεία του Αναδόχου.

1.3 Πλημμύρα.

1.4 Σεισμός.

1.5 Πόλεμος.

1.6 Διακοπή παροχής ηλεκτρικής ενεργείας ή ζημία σε μηχανήματα, τα οποία επηρεάζουν την εκτέλεση της Συμβάσεως από τα Συμβαλλόμενα Μέρη και επιβεβαιώνονται από τις αρμόδιες Αρχές.

1.7 Εμπορικός αποκλεισμός αναφορικά με τα υλικά που εισάγονται.

1.8 Lock out των εμπορικών μεταφορών (που επηρεάζει το Διεθνές Δίκτυο Μεταφορών).

2. Σε κάθε περίπτωση Ανωτέρας Βίας, η αδυναμία εκπλήρωσης των υποχρεώσεων πρέπει να οφείλεται σε γεγονότα μη ελεγχόμενα και μη οφειλόμενα σε υπαιτιότητα ή αμέλεια του Συμβαλλομένου Μέρους που ισχυρίζεται γεγονός Ανωτέρας Βίας.

3. Τα παραπάνω γεγονότα πρέπει να αναφερθούν εγγράφως στο άλλο Συμβαλλόμενο Μέρος, εντός αποκλειστικής προθεσμίας τριάντα (30) Ημερών από την ημέρα εκδήλωσής τους και εφόσον συνεχίζονται, το Συμβαλλόμενο Μέρος πρέπει να αναφέρει εντός της ίδιας ως άνω προθεσμίας την έναρξη και λήξη τους και περαιτέρω πρέπει να πιστοποιηθούν από τις αρμόδιες αρχές.

4. Πλημμελής εκπλήρωση των υποχρεώσεων οποιουδήποτε υποκατασκευαστή του Αναδόχου ή του Αγοραστή, δεν θεωρείται λόγος Ανωτέρας Βίας για τις υποχρεώσεις του εν λόγω Συμβαλλομένου Μέρους από την Σύμβαση αυτή, εκτός εάν αυτό το Συμβαλλόμενο Μέρος προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία στο άλλο Συμβαλλόμενο Μέρος, ότι η καθυστέρηση του υποκατασκευαστή αυτού οφείλεται σε Ανωτέρα Βία και έχει άμεση επίδραση στον χρόνο εκτελέσεως των υποχρεώσεων του εν λόγω Συμβαλλομένου Μέρους, σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή.

5. Ακολούθως, σε περίπτωση Ανωτέρας Βίας, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος Άρθρου, το Συμβαλλόμενο Μέρος που έχει δώσει τέτοια ειδοποίηση θα απαλλάσσεται από την εκτέλεση ή την μη ακριβόχρονη εκτέλεση των υποχρεώσεών του, σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή, για όσο διάστημα το σχετικό γεγονός Ανωτέρας Βίας συνεχίζεται και κατά το βαθμό που αποκλείεται, παρεμποδίζεται ή καθυστερεί η εκτέλεση των υποχρεώσεων του εν λόγω Συμβαλλομένου Μέρους, και το χρονοδιάγραμμα παραδόσεων θα παραταθεί ανάλογα. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα συναντηθούν για να συμφωνήσουν από κοινού τις αναθεωρημένες ημερομηνία/ες παραδόσεως ως αποτέλεσμα της Ανωτέρας Βίας.

6. Εάν συμβούν ταυτόχρονα δύο ή περισσότερα γεγονότα Ανωτέρας Βίας, τότε τυχόν κοινή περίοδος καθυστερήσεως εξ' αιτίας τους υπολογίζεται μόνο μία φορά.

ΑΡΘΡΟ 24

ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

1. Τα Υποβρύχια με όλες τις συσκευές και υπηρεσίες, όπως καθορίζονται στο Άρθρο 2 παράγραφοι 4.1 και 4.2 θα παραδοθούν μετά από επιτυχείς ελέγχους και δοκιμές σύμφωνα με αυτή τη Σύμβαση ως ακολούθως:

1.1. Υποβρύχιο 1: κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας, στο Κίελο.

1.2. Υποβρύχιο 2: εντός δεκαοκτώ (18) μηνών μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας , στο Σκαραμαγκά.

1.3. Υποβρύχιο 3: εντός εικοσιοκτώ (28) μηνών μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας , στο Σκαραμαγκά.

1.4. Υποβρύχιο 4: εντός τριάντα οκτώ (38) μηνών μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας , στο Σκαραμαγκά.

2. Ο Ανάδοχος θα παραδώσει τα αντικείμενα ως ακολούθως:

2.1. Τα ανταλλακτικά, τα εργαλεία και τον εξοπλισμό μετρήσεων και συσκευών ελέγχου επί πλοίου μαζί με κάθε Υποβρύχιο.

2.2. Το προικώο υλικό μαζί με κάθε Υποβρύχιο.

2.3. Τα εγχειρίδια πλοίου, τα οποία περιγράφονται στο Παράρτημα Ρ (BGr-0760), όπως προβλέπεται στο ίδιο Παράρτημα.

2.4. Τα ανταλλακτικά βάσεως, τα εργαλεία και τον εξοπλισμό μετρήσεων και συσκευών ελέγχου, FOB σε Γερμανικό Λιμένα, με παραλήπτη την Ελληνική Ναυτική Βάση Σαλαμίνος, Ελλάδα, σε ημερομηνίες που θα συμφωνηθούν από τα Συμβαλλόμενα Μέρη, σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στα Παραρτήματα Α και Ρ της παρούσης Συμβάσεως.

2.5. Υπηρεσίες (εκπαίδευση των πληρωμάτων του Αγοραστή, Μηχανικός εγγυήσεως, υπηρεσίες στο προσωπικό του Αγοραστή στις εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή, κλπ.) που προβλέπεται να παρασχεθούν

σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, θα παρασχεθούν στις ημερομηνίες που προβλέπονται στην παρούσα Σύμβαση και στα Παραρτήματα Α και Ρ.

2.6. Όλα τα υπόλοιπα παραδοτέα, όπως σχέδια, τεχνικές οδηγίες, έγγραφα, αναφορές, δεδομένα και όσα άλλα απαιτούνται από την παρούσα Σύμβαση, μαζί με κάθε Υποβρύχιο, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά σε άλλο σημείο της παρούσης Συμβάσεως ή εκάστοτε συμφωνηθεί αλλιώς, σύμφωνα με το Άρθρο 22 της παρούσης Συμβάσεως.

3. Οι χρόνοι παραδόσεως, που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους 1 και 2, δύνανται να παραταθούν, σύμφωνα με τους όρους της παρούσης Συμβάσεως.

ΑΡΘΡΟ 25

ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΡΗΤΡΕΣ

1. Καθυστέρηση παραδόσεως

1.1. Εάν οποιοδήποτε από τα Υποβρύχια 2 ή 3 ή 4 δεν είναι έτοιμα να παραδοθούν, με υπαιτιότητα του Ανάδοχου, εντός της σχετικής περιόδου που αναφέρεται στο Άρθρο 24 της παρούσης και με τυχόν αναθεωρήσεις ή/και τροποποιήσεις, σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης αυτής, τότε ο Ανάδοχος θα πληρώσει στον Αγοραστή, μετά από περίοδο χάριτος τεσσάρων (4) μηνών τις ποινικές ρήτρες που προβλέπονται στο ΠΔ 284/89. Το ανώτατο όριο για τις ρήτρες καθυστέρησης δεν θα υπερβαίνει το 4% (τέσσερα τοις εκατό) της τιμής για καθένα από τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 που αναφέρεται στις παραγράφους 3.2, 3.3 και 3.4 του Άρθρου 5 αντιστοίχως.

1.2. Σε περίπτωση όπου η παράδοση οποιουδήποτε από τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 καθυστερήσει πάνω από 301 (τριακόσιες μία) Ημέρες, ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα συναντηθούν ώστε να εξετάσουν το πρόβλημα. Εάν δεν μπορεί να επιτευχθεί αμοιβαία αποδεκτή λύση, εντός εξήντα (60) Ημερών, θα εφαρμόζεται το Άρθρο 26.

2. Τεχνικά Ελαττώματα

Εάν, κατά τη διάρκεια των Δοκιμών και Ελέγχων Αποδοχής, διαπιστωθεί οποιοδήποτε από τα κατωτέρω τεχνικά ελαττώματα, το οποίο δεν αποκατασταθεί από τον Ανάδοχο, μέχρι την παράδοση του Υποβρυχίου, ή όποιου άλλου χρόνου συμφωνηθεί αμοιβαία, ο Ανάδοχος θα καταβάλει Ποινικές Ρήτρες στον Αγοραστή ως ακολούθως:

2.1. Μετακεντρικό ύψος σύμφωνα με το Παράρτημα Β.

Ελάττωση από 0% έως 10% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα Β:

0,000%

Ελάττωση από 10,01% έως 20% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα Β:

0,050%

Ελάττωση από 20,01% έως 25% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα Β:

0,100%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.2. Μέγιστος Μοχλοβραχίονας Επαναφοράς εν Καταδύσει, σύμφωνα με το Παράρτημα Β

Μείωση από 0% έως 10% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα Β:

0,000%

Μείωση από 10,01% έως 15% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα Β:

0,050%

Μείωση από 15,01 έως 20% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα Β:

0,100%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.3. Εφεδρική πλευστότητα σύμφωνα με το Παράρτημα Β

9,501% έως 10,000% του εκτοπίσματος επιφανείας:	0,000%
9,001% έως 9,500% του εκτοπίσματος επιφανείας:	0,010%
8,501% έως 9,000% του εκτοπίσματος επιφανείας:	0,300%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.4. Δοκιμή Μεγίστου Βάθους Κατάδυσης, σύμφωνα με το Παράρτημα Β

Μείωση της Δοκιμής Μεγίστου Βάθους Κατάδυσης από 0 μέτρα έως 9,9 μέτρα: 0,000%

Μείωση της Δοκιμής Μεγίστου Βάθους Κατάδυσης από 10 μέτρα έως 24,9 μέτρα: 1,000%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.5. Μέγιστη Ταχύτητα εν Καταδύσει με Συστοιχία σύμφωνα με το Παράρτημα Β

Μείωση ταχύτητας από 0.01 έως 0,400 κόμβους: 0,0%

Μείωση ταχύτητας από 0,41 έως 0,600 κόμβους: 0,25%

Μείωση ταχύτητας από 0,61 έως 0,800 κόμβους: 0,5%

Μείωση ταχύτητας από 0,81 έως 1,100 κόμβους: 0,75%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.6 Μέγιστη ταχύτητα εν καταδύσει με Fuel Cell κατά το Παράρτημα Β

Μείωση ταχύτητας από 0,01 έως 0,200 κόμβους: 0,000%

Μείωση ταχύτητας από 0,21 έως 0,300 κόμβους: 0,250%

Μείωση ταχύτητας από 0,31 έως 0,400 κόμβους: 0,500%

Μείωση ταχύτητας από 0,41 έως 0,500 κόμβους: 0,800%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.7. Μέγιστη ταχύτητα εν Καταδύσει, για τη Λειτουργία των Ιστών κατά το Παράρτημα Β

Μείωση ταχύτητας από 0,01 έως 0,250 κόμβους: 0,000%

Μείωση ταχύτητας από 0,26 έως 0,500 κόμβους: 0,200%

Μείωση ταχύτητας από 0,51 έως 0,750 κόμβους: 0,400%

Μείωση ταχύτητας από 0,76 έως 1,000 κόμβους: 0,600%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.8 Μέγιστη ταχύτητα στην επιφάνεια με τις Κύριες Μηχανές σύμφωνα με το Παράρτημα Β

Μείωση ταχύτητας από 0,01 έως 0,250 κόμβους: 0,000%

Μείωση ταχύτητας από 0,26 έως 0,500 κόμβους: 0,100%

Μείωση ταχύτητας από 0,51 έως 0,750 κόμβους:

0.200%

Μείωση ταχύτητας από 0,76 έως 1,000 κόμβους: 0,300%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.9 Μέγιστη ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με Συστοιχία κατά το Παράρτημα Β

μέτρηση (νμ= ναυτικά μίλια)

≥ 1 < 10νμ: 0,00%

≥ 10νμ < 20νμ: 0,10%

≥ 20νμ < 30νμ: 0,20%

≥ 30νμ < 40νμ: 0,50%

≥ 40νμ < 50νμ: 0,90%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.10. Ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με Fuel Cell σύμφωνα με το Παράρτημα Β

μέτρηση (νμ= ναυτικά μίλια)

≥ 1 < 20νμ 0,00%

≥ 20νμ < 40νμ 0,20%

≥ 40νμ < 60νμ: 0,40%

≥ 60νμ < 80νμ: 0,60%

≥ 80νμ < 100νμ: 0,80%

≥ 100νμ < 120νμ: 1,00%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.11 Τακτικός Βαθμός αποκρύψεως (1η περίπτωση) σύμφωνα με το Παράρτημα Β αύξηση

Από 0,001% έως 0,200%: 0,00%

Από 0,201% έως 0,250%: 0,25%

Από 0,251% έως 0,500%: 0,50%

Από 0,501% έως 0,750%: 0,75%

Από 0,751% έως 0,999%: 1,00%

Προστεθείσα στη συγκεκριμένη τιμή κατά το Παράρτημα Β

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.12 Τακτικός Βαθμός αποκρύψεως (2η περίπτωση) κατά το Παράρτημα Β αύξηση

Από 0,001% έως 0,200%: 0,000%

Από 0,201% έως 0,250%: 0,250%

Από 0,251% έως 0,500%: 0,500%

Από 0,501% έως 0,750%: 0,750%

Από 0,751% έως 0,999%: 1,000%

Προστεθείσα στη συγκεκριμένη τιμή κατά το Παράρτημα Β

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.13 Τακτική διάμετρος κατά το Παράρτημα Β αύξηση

Από 0,100 έως 0,175 μήκη πλοίου: 0,100%

Από 0,176 έως 0,250 μήκη πλοίου: 0,150%

Από 0,251 έως 0,499 μήκη πλοίου: 0,200%

Προστεθείσα στη συγκεκριμένη τιμή κατά το Παράρτημα Β

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.14. Περιβαλλοντολογικές συνθήκες κατά το Παράρτημα Β

Από 0,501% έως 0,85%: 0,000%

Από 0,851% έως 1,000%: 0,100%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.15. Ακουστική Υπογραφή σύμφωνα με το Παράρτημα Β

Στην περίπτωση όπου, η μέση εκπεμπόμενη στάθμη θορύβου ευρείας ζώνης (Broad Band), σύμφωνα με την Τεχνική Προδιαγραφή, Building Group 0026.3 Figures 1 and 2, που μετρήθηκε και υπολογίσθηκε όπως περιγράφεται στο Building Group 0459.2.1 δεν έχει επιτευχθεί και υπερβαίνει τα όρια της αντίστοιχης καμπύλης αποκρίσεως, ως κατωτέρω :

Αθόρυβος Πλους (4 κόμβοι) σύμφωνα με το PBS0, BGr 0026.3 (Συστοιχία/FC)

μεγαλύτερη από 4 dB έως 8 dB: 0,5 %

μεγαλύτερη από 8 dB έως 12 dB: 1,0 %

Συνθήκες Περιπολίας (6 κόμβοι) σύμφωνα με PBS0, BGr 0026.3

μεγαλύτερη από 6 dB έως 10 dB: 0,5 %

μεγαλύτερη από 10 dB έως 12 dB: 1,0 %

Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα (4 κόμβοι) σύμφωνα με PBS0, BGr 0026.3

μεγαλύτερη από 2 dB έως 8 dB: 0,5 %

μεγαλύτερη από 8 dB έως 12 dB: 1,0 %

Τα ποσά δεν είναι αθροιστικά, εντούτοις κάθε μία από τις τρεις καταστάσεις πλου, όπως αναφέρονται στο Building Group 0026.3 θα λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά.

Σε περίπτωση όπου, η τιμή του εκπεμπομένου θορύβου στενού φάσματος (Narrow Band), σύμφωνα με την τεχνική προδιαγραφή, Building Group 0026.3 που μετρήθηκε και υπολογίσθηκε όπως περιγράφεται στο Building Group 0459.2.1 είναι μεγαλύτερη ως κατωτέρω κατά:

Αθόρυβος Πλους (4 κόμβοι) και Συνθήκες Περιπολίας (6 κόμβοι):

Περισσότερους από πέντε έως επτά παλμούς (spikes), με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 14 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από τέσσερις έως οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως 6 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,20%

Περισσότερους από οκτώ έως δέκα παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 14 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από εννέα έως δεκατέσσερις παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως 6 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,50%

Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα (4 κόμβοι):

Περισσότερους από δύο έως τέσσερις παλμούς (spikes), με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 14 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από τρεις έως οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,20%

Περισσότερους από τέσσερις έως οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 14 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά

περισσότερους από οκτώ έως δεκατέσσερις παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως 6 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,50%

Τα μεγέθη δεν είναι αθροιστικά, εντούτοις κάθε μία από τις τρεις συνθήκες πλου, όπως αναφέρονται στο Building Group 0026.3, θα λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά.

Για τον υπολογισμό των Ποινικών Ρητρών, σε περίπτωση συνδυασμένων παλμών διαφορετικής στάθμης, ισχύουν τα ακόλουθα:

Ένας παλμός άνω των 5 dB, αλλά όχι άνω των 10 dB θα αναλογεί σε δύο παλμούς άνω των 2 dB, αλλά όχι άνω των 5 dB.

2.16. Μαγνητική υπογραφή

Η αναμενόμενη μαγνητική υπογραφή των Υποβρυχίων, μετά την απομαγνήτιση, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 33% της τιμής της καμπύλης Α, όπως αυτή ορίστηκε με την επιστολή της HDW (HDW NATO απόρρητη επιστολή 01-02-99), βάσει των υπολογισμών του κέντρου απομαγνητίσεως του Γερμανικού Ναυτικού, που αναφέρονται σε απόσταση 8,7 μ από την τρόπιδα του Υποβρυχίου, προ της απομαγνητίσεως αυτού και που είναι ανηγμένες στις συνθήκες των Ελληνικών θαλασσών.

Σε περίπτωση που κατά τη μέτρηση οι μετρηθείσες τιμές μετά την απομαγνήτιση δεν επιτύχουν τις συμβατικές τιμές, σύμφωνα με τις διαδικασίες του Κέντρου Δοκιμών του Γερμανικού Πολεμικού Ναυτικού, θα ισχύουν οι παρακάτω ποινικές ρήτρες:

Από 0 έως 0,3 μT: 0,0%

> 0,3 έως 0,5 μT: 0,1%

> 0,5 έως 0,7 μT: 0,3%

> 0,7 έως 1,0 μT: 0,5%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.17. Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας.

Περισσότερους από δώδεκα έως δεκαπέντε παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 12 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά αριθμητικός μέσος όρος περισσότερα από 2 dB έως 6 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,50%

Περισσότερους από δεκαέξι έως δεκαοκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 12 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά αριθμητικός μέσος όρος περισσότερα από 6 dB έως 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 1,00%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.18. Σπηλαίωση

Η σπηλαίωση εμφανίζεται σε ταχύτητα μικρότερη από τη συγκεκριμένη τιμή κατά το Παράρτημα Β:

Μείωση από 0, 0 κόμβους μέχρι 1,0 κόμβο: 0,0%

Μείωση περισσότερο από 1,0 κόμβο μέχρι 1,5 κόμβο: 0,2%

Μείωση περισσότερο από 1,5 κόμβο μέχρι 2,0 κόμβους: 0,4%

Μείωση περισσότερο από 2,0 κόμβους μέχρι 2,5 κόμβους: 0,6%

Μείωση περισσότερο από 2,5 κόμβους μέχρι 3,0 κόμβους: 0,8%

Μείωση περισσότερο από 3,0 κόμβους μέχρι 3,5 κόμβους: 1,0%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.19. Οπλικό Σύστημα

Επιδόσεις Ακριβείας Αισθητήρων Υποβρυχίου (Sensors)

Εάν οι μετρηθείσες τιμές ακριβείας των αισθητήρων των Υποβρυχίων δεν επιτύχουν τις τιμές που εμφαίνονται στην Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Β της Συμβάσεως αυτής, θα εφαρμόζονται οι ακόλουθες ποινικές ρήτρες για τις φάσεις 1 έως 3 που αναλυτικά φαίνονται στο Παράρτημα Ε της παρούσης:

Για φάση 1: 0,1%

Για φάση 2: 0,2%

Για φάση 3: 0,3%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3. Οι ποινικές ρήτρες των ανωτέρω παραγράφων 1.1, 1.2 και 2.1 έως και 2.19, θα υπολογίζονται σε ποσοστά επί του τιμής των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 σύμφωνα με το Άρθρο 5, παράγραφοι 3.2, 3.3 και 3.4 αντίστοιχα.

4. Σε περίπτωση που συμβούν περισσότερες από μία περιπτώσεις Ποινικών Ρητρών, αυτές θα είναι καταβλητέες αθροιστικά.

5. Το συνολικό ποσό που θα πληρωθεί για ποινικές ρήτρες δεν θα υπερβαίνει το έντεκα τοις εκατό (11%) του αθροίσματος των τιμών για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 σύμφωνα με το Άρθρο 5 παράγραφοι 3.2, 3.3 και 3.4 αντίστοιχα.

6. Η καταβολή των Ποινικών Ρητρών κατά το παρόν Άρθρο 25 θα είναι η μόνη ευθύνη του Αναδόχου.

ΑΡΘΡΟ 26

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

1. Ο Αγοραστής έχει το δικαίωμα να απορρίψει καθένα από τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 πριν την αποδοχή καθενός από αυτά εάν συμβούν:

- οποιεσδήποτε δύο (2) από τις παρακάτω περιπτώσεις των παραγράφων 1.1 μέχρι 1.18 που χαρακτηρίζονται ως περιπτώσεις κατηγορίας 2 (όχι ζωτικές)
- οποιαδήποτε μία (1) από τις παρακάτω περιπτώσεις των παραγράφων 1.1 μέχρι 1.18 που χαρακτηρίζονται περιπτώσεις κατηγορίας 1 (ζωτικές), ή
- οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις της παραγράφου 1.19.1, 1.19.2, 1.19.3,

εφόσον έχουν διαπιστωθεί από τους Επιθεωρητές του Αγοραστή και σε περίπτωση αντιρρήσεως από τον Ανάδοχο, κατόπιν αποφάσεως της Διαιτησίας, σύμφωνα με το Άρθρο 28.

		Κατηγορία
1.1	Μετακεντρικό Ύψος	1
1.2	Μέγιστος Μοχλοβραχίονας Επαναφοράς εν καταδύσει	1
1.3	Εφεδρική Πλευστότητα	2
1.4	Μέγιστο Βάθος Δοκιμής Κατάδυσης	1
1.5	Μέγιστη ταχύτητα εν καταδύσει, με Συστοιχία	1
1.6	Μέγιστη ταχύτητα εν καταδύσει με Fuel Cell	1
1.7	Μέγιστη ταχύτητα εν καταδύσει για την Λειτουργία των Ιστών	2
1.8	Μέγιστη Ταχύτητα εν επιφανεία, με Κ. Μηχανές	2
1.9	Μέγιστη ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με Συστοιχία	2
1.10	Μέγιστη ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει, με Fuel Cell	1
1.11	Τακτικός βαθμός αποκρύψεως (1η περίπτωση – 8%)	1
1.12	Τακτικός βαθμός αποκρύψεως (2η περίπτωση – 12,5%)	1

1.13	Τακτική Διάμετρος	2
1.14	Συνθήκες Περιβάλλοντος	1
1.15	Ακουστική Υπογραφή	1
1.16	Μαγνητική Υπογραφή	2
1.17	Θόρυβος με Μορφή Παλμών Μικρής Διάρκειας	1
1.18	Σπηλαίωση	1

Το δικαίωμα απόρριψης καθενός από τα Υποβρύχια 2, 3 και 4, σύμφωνα με την παράγραφο 1.1 έως 1.18 του παρόντος Άρθρου, θα ισχύει σε περίπτωση όπου, οι τιμές που μετρήθηκαν είναι χειρότερες αυτών για τις οποίες επιβάλλονται τα υψηλότερα ποσά των Ποινικών Ρητρών, όπως περιγράφονται κατά περίπτωση στο Άρθρο 25 και αφού όλες οι προσπάθειες του Αναδόχου για να φέρει τις τιμές αυτές τουλάχιστον μέσα στα προβλεπόμενα για τις ποινικές ρήτρες όρια έχουν αποτύχει.

1.19 Οπλικό Σύστημα

Το δικαίωμα απόρριψης καθενός από τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 σύμφωνα με την παράγραφο 1.19 του παρόντος Άρθρου, θα ισχύει σε περίπτωση που:

1.19.1. Οι τιμές που θα μετρηθούν κατά τη διάρκεια των Δοκιμών Αποδοχής για την εξακρίβωση της ακριβείας των αισθητήρων και της ΤΜΑ είναι χειρότερες από αυτές για τις οποίες επιβάλλονται τα υψηλότερα ποσά Ποινικών Ρητρών, όπως περιγράφονται στο Άρθρο 25.

1.19.2. Η βολή τορπίλης δεν είναι επιτυχής, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο Παράρτημα ''Β'' (Combat System paragraph 5), εκτός εάν ο Ανάδοχος αποδείξει ότι η αποτυχία οφείλεται στην τορπίλη καθ' εαυτή.

1.19.3. Μετά τις τελικές ρυθμίσεις του WES και του EHCTV / EH, το ποσοστό των επιτυχών βολών, σύμφωνα με τις ανοχές της παραγράφου 11 του PBS 6241 του Παραρτήματος ''Α'', είναι

μικρότερο του 40% (σαράντα τοις εκατό) επί του συνόλου των βολών (ακόμα και αν αυτές οι Δοκιμές Αποδοχής εκτελεστούν κατά την περίοδο εγγυήσεως).

2. Παράδοση

Ο Αγοραστής μπορεί να απορρίψει οποιοδήποτε από τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 σε περίπτωση που:

2.1. Ο συμβατικός χρόνος παραδόσεως για το αντίστοιχο Υποβρύχιο σύμφωνα με το Άρθρο 24 καθυστέρησε άνω των τριακοσίων εξήντα (360) Ημερών για λόγους οφειλομένους σε υπαιτιότητα του Αναδόχου.

2.2. Ο συμβατικός χρόνος παραδόσεως σύμφωνα με το Άρθρο 24 καθυστέρησε άνω των πεντακοσίων σαράντα (540) Ημερών για λόγους Ανωτέρας Βίας, σύμφωνα με το Άρθρο 23.

3. Σε περίπτωση όπου, ο Αγοραστής δικαιούται να απορρίψει οποιοδήποτε από τα Υποβρύχια 2, 3 και 4, σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 ανωτέρω και, θεωρήσει ότι, παρά τις ελλείψεις/ του, το αντίστοιχο Υποβρύχιο είναι σε θέση να λειτουργήσει επιχειρησιακά, τότε ο Αγοραστής θα έχει το δικαίωμα είτε να απορρίψει το αντίστοιχο Υποβρύχιο είτε να παραλάβει το αντίστοιχο Υποβρύχιο με έκπτωση, η οποία θα συμφωνηθεί αμοιβαία από τα Συμβαλλόμενα Μέρη κατά περίπτωση.

ΑΡΘΡΟ 27

ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

1. **Λόγοι Καταγγελίας**

1.1 Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος μπορεί να καταγγείλει τη Σύμβαση ή μέρη αυτής κατά περίπτωση, μόνο σύμφωνα με τους όρους αυτού του Άρθρου, αποκλείοντας κάθε άλλο λόγο.

1.2 **Καταγγελία από τον Αγοραστή:**Ο Αγοραστής δικαιούται να καταγγείλει αυτήν την Σύμβαση στο σύνολό της με έγγραφη καταγγελία προς τον Ανάδοχο, σε περίπτωση που συντρέξει οποιοδήποτε από τα κάτωθι γεγονότα ή περιστάσεις:

1.2.1 αν ο Ανάδοχος λυθεί ή διαταχθεί η λύση του δια τελεσίδικης δικαστικής απόφασης ή ληφθεί έγκυρη απόφαση περί λύσεως του Αναδόχου, ή

1.2.2 αν ο Ανάδοχος δεν επιτύχει δύο (2) διαδοχικά συμβατικά γεγονότα κατά την κατασκευή των Υποβρυχίων 2, 3 και 4, όπως αυτά τα συμβατικά γεγονότα περιγράφονται στο Παράρτημα D της παρούσας Σύμβασης, ή

1.2.3 αν ο Ανάδοχος παραβεί οποιαδήποτε από τις υποχρεώσεις του που περιέχονται στο Άρθρο 8, παράγραφοι 1, 2, 3 και 5 της παρούσας Σύμβασης και δεν θεραπεύσει την παραβίαση αυτή, εντός τριάντα (30) ημερών μετά τη λήψη έγγραφης ειδοποίησης από τον Αγοραστή, όπου θα προσδιορίζεται η εν λόγω παράβαση και θα προσκόμιζονται ουσιώδεις αποδείξεις οι οποίες θα ήταν ικανές να εκκινήσουν ποινικές διαδικασίες κατά τις αντίστοιχες διατάξεις του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, ή

1.2.4 (α) σε περίπτωση μεταβολής της συμμετοχής της ADM στο μετοχικό κεφάλαιο του Αναδόχου που θα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής της ADM σε ποσοστό μικρότερο του 50% + 1 του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου του Αναδόχου ή των δικαιωμάτων ψήφου – εκτός εάν ο νέος μέτοχος είναι εταιρεία συνδεδεμένη με την ADM - χωρίς την προηγούμενη συναίνεση του Αγοραστή· ο Αγοραστής δεν θα αρνείται τη συναίνεσή του αναίτια ή/και αδικαιολόγητα, ή

(β) εάν η ADM προβεί σε διάθεση ποσοστού μέχρι 24,9% του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου ή δικαιωμάτων ψήφου του Αναδόχου, χωρίς προηγουμένως να πληροφορήσει τον Αγοραστή. Εν προκειμένω ο Αγοραστής θα έχει δικαίωμα αρνησικυρίας εάν υπεισέρχονται θέματα ασφαλείας του Αγοραστή. Ο Αγοραστής δεν θα αρνείται αναίτια ή/και αδικαιολόγητα να εγκρίνει μια τέτοια διάθεση, ή

(γ) εάν ο Ανάδοχος παραλείψει να ενημερώσει τον Αγοραστή περί του προσώπου το οποίο πρόκειται να διορισθεί ως μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου («ΔΣ») του Αναδόχου, και εκ του προτεινόμενου διορισμού ή αλλαγής θίγονται προδήλως ζητήματα ασφαλείας του Αγοραστή. Εν προκειμένω ο Αγοραστής θα έχει δικαίωμα αρνησικυρίας, εάν υπεισέρχονται θέματα ασφαλείας του Αγοραστή. Ο Αγοραστής δεν θα ασκεί αναίτια ή/και αδικαιολόγητα το δικαίωμα αρνησικυρίας για την υπόδειξη και διορισμό μελών του ΔΣ του Αναδόχου. Σε κάθε περίπτωση οι μέτοχοι του Αναδόχου θα πρέπει διαρκώς να έχουν την ευχέρεια λήψεως όλων των μέτρων που απαιτούνται για να διασφαλισθεί η λειτουργία του Διοικητικού Συμβουλίου σύμφωνα με το ελληνικό εταιρικό δίκαιο, ή

(δ) σε περίπτωση μεταβολής της συμμετοχής της Ελληνικής Ναυπηγοκατασκευαστικής Ανώνυμης Εταιρείας Χαρτοφυλακείου ΑΕ («ΕΝΑΕΧ») στο μετοχικό κεφάλαιο του Αναδόχου που θα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής της ΕΝΑΕΧ σε ποσοστό μικρότερο του 20% του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου του Αναδόχου ή των δικαιωμάτων ψήφου χωρίς την προήγουμενη συναίνεση του Αγοραστή· ο Αγοραστής δεν θα αρνείται τη συναίνεσή του αναίτια ή/και αδικαιολόγητα, ή

1.2.5 αν ο Ανάδοχος οποτεδήποτε κηρυχθεί τελεσίδικα σε πτώχευση ή υποβάλλει εκουσίως αίτηση πτώχευσης ή διοριστεί με τελεσίδικη απόφαση διαχειριστής, εκκαθαριστής ή σύνδικος αυτού ή όλης ή ουσιώδους μέρους της περιουσίας του ή εκδοθεί τελεσίδικη απόφαση με την οποία γίνεται δεκτή

οποιαδήποτε αίτηση από ή κατά του Αναδόχου σύμφωνα με τις διατάξεις οποιουδήποτε εφαρμοστέου νόμου περί πτώχευσης, υπό τον όρο εντούτοις ότι σε περίπτωση που ο Ανάδοχος κηρυχθεί σε πτώχευση με τελεσίδικη δικαστική απόφαση, τότε η παρούσα Σύμβαση θα θεωρείται αυτομάτως καταγγελθείσα μία (1) ημέρα πριν την έκδοση της εν λόγω τελεσίδικης δικαστικής απόφασης, χωρίς να απαιτείται επίδοση γραπτής καταγγελίας από τον Αγοραστή.

1.3 **Καταγγελία από τον Ανάδοχο:** Ο Ανάδοχος δικαιούται να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση στο σύνολό της με έγγραφη καταγγελία προς τον Αγοραστή, σε περίπτωση που συντρέξει οποιοδήποτε από τα κάτωθι γεγονότα ή περιστάσεις:

1.3.1 Μη είσπραξη από τον Ανάδοχο δύο (2) διαδοχικών πληρωμών όπως ορίζονται στο Άρθρο 6, παράγραφος 2.3 της Σύμβασης για λόγους που δεν οφείλονται σε υπαιτιότητα του Αναδόχου και η καθυστέρηση αυτή συνεχιστεί για περισσότερες από σαράντα πέντε (45) ημέρες από τη δήλη ημέρα καταβολής της δεύτερης μη πραγματοποιηθείσας πληρωμής, ή

1.3.2 Μη είσπραξη από τον Ανάδοχο δύο (2) διαδοχικών πληρωμών οφειλομένων από τον Αγοραστή προς τον Ανάδοχο κατά το Άρθρο 6 της Σύμβασης 021Β/02 για το Πρόγραμμα Ποσειδών ΙΙ για λόγους που δεν οφείλονται σε υπαιτιότητα του Αναδόχου και η καθυστέρηση αυτή συνεχιστεί για περισσότερες από σαράντα πέντε (45) ημέρες από τη δήλη ημέρα καταβολής της δεύτερης μη πραγματοποιηθείσας πληρωμής. Στην περίπτωση αυτή, ο Ανάδοχος θα δικαιούται να καταγγείλει και αυτή τη Σύμβαση, πέραν της Σύμβασης 021Β/02.

1.4 **Καταγγελία λόγω παρατεταμένης Ανωτέρας Βίας:** Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος δικαιούται να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση σε σχέση με τα Υποβρύχια 2, 3 και 4, με επίδοση έγγραφης καταγγελίας προς το έτερο Συμβαλλόμενο Μέρος σε περίπτωση καθυστέρησης λόγω Ανωτέρας Βίας, η οποία υφίσταται για περίοδο μεγαλύτερη των πεντακοσίων σαράντα (540) Ημερών.

2 Ισχύς Καταγγελίας

2.1 Με την καταγγελία καθ' οιονδήποτε τρόπο της παρούσας Σύμβασης σύμφωνα με τους όρους των παραγράφων 1.2, 1.3 και 1.4 του παρόντος Άρθρου 27, η Σύμβαση θα λύεται εν όλω με ισχύ κατά τους ακόλουθους χρόνους:

2.1.1 Αν η Σύμβαση καταγγελθεί σύμφωνα με το Άρθρο 27, παράγραφος 1.2.3, με την πάροδο της περιόδου θεραπείας των 30 Ημερών που ορίζεται στο εν λόγω Άρθρο 27, παράγραφος 1.2.3, εφόσον η περίοδος θεραπείας παρέλθει χωρίς πλήρη αποκατάσταση της παραβίασης, ή

2.1.2 Αν η Σύμβαση καταγγελθεί λόγω πτώχευσης του Αναδόχου σύμφωνα με το Άρθρο 27, παράγραφος 1.2.5, μία (1) Εργάσιμη Ημέρα πριν την ημερομηνία έκδοσης της τελεσίδικής δικαστικής απόφασης που κηρύσσει τον Ανάδοχο σε πτώχευση, χωρίς να απαιτείται επίδοση γραπτής καταγγελίας από τον Αγοραστή, ή

2.1.3 Σε κάθε άλλη περίπτωση καταγγελίας σύμφωνα με το Άρθρο 27 παράγραφος 1.2 (συμπεριλαμβανομένων των λόγων καταγγελίας της παραγράφου 1.2.5 πλην πτώχευσης), παράγραφος 1.3 και παράγραφος 1.4, η Σύμβαση θα λύεται την τρίτη (3η) Εργάσιμη Ημέρα από την επίδοση της σχετικής καταγγελίας, ή

2.2 Αν η Σύμβαση καταγγελθεί λόγω παρατεταμένης Ανωτέρας Βίας σύμφωνα με το Άρθρο 27, παράγραφος 1.4, η Σύμβαση θα λύεται τριάντα (30) Ημέρες μετά την ημερομηνία επίδοσης της σχετικής καταγγελίας προς το έτερο Συμβαλλόμενο Μέρος.

3 Συνέπειες Καταγγελίας

3.1 Σε περίπτωση που ο Αγοραστής καταγγείλει τη Σύμβαση, θα επέλθουν οι ακόλουθες συνέπειες οι οποίες και θα υλοποιηθούν με αντίστοιχες ενέργειες των Συμβαλλομένων Μερών κατά τον ίδιο χρόνο:

3.1.1 Όλες οι ήδη εισπραχθείσες από τον Ανάδοχο ή/και τον Κύριο Υποκατασκευαστή πληρωμές μέχρι τον χρόνο της καταγγελίας θα διακρατούνται από αυτούς και δεν θα επιστρέφονται. Στην περίπτωση αυτή αποκλείεται ρητώς η εφαρμογή των άρθρων 904 επ. ΑΚ, και

3.1.2 Η πλήρης κυριότητα και νομή όλων των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων ή καθορισμένων τμημάτων αυτών (συμπεριλαμβανομένου και τυχόν λογισμικού) που είναι στην κατοχή

και κυριότητα του Αναδόχου θα μεταβιβάζονται αυτοδίκαια στον Αγοραστή, και

3.1.3 Ο Ανάδοχος θα παρέχει άμεσα στον Αγοραστή πλήρη πρόσβαση σε όλα τα αντικείμενα που αναφέρονται στην ανωτέρω παράγραφο 3.1.2 στην κατάσταση που έχουν κατά το χρόνο της καταγγελίας, και

3.1.4 Ο Ανάδοχος θα επιστρέφει άμεσα στον Αγοραστή όλα τα Υλικά Αγοραστή (GFM) που έλαβε από τον Αγοραστή και,

3.1.5 Ο Αγοραστής δικαιούται να κρατά χωρίς χρέωση τα Υποβρύχια στις εγκαταστάσεις του Αναδόχου για έξι (6) μήνες. Ο Αγοραστής δικαιούται με τη συναίνεση του Αναδόχου να έρχεται σε απευθείας επαφή με τους υποκατασκευαστές που έχουν ασχοληθεί με την κατασκευή των Υποβρυχίων και να συμφωνεί μαζί τους την εκτέλεση των απαιτούμενων εργασιών για την ολοκλήρωση των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων (-ίου) με αποκλειστική ευθύνη του Αγοραστή. Οι εργασίες αυτές δεν θα εκτελούνται στις εγκαταστάσεις του Αναδόχου, εντούτοις ο Ανάδοχος θα παράσχει χωρίς χρέωση όλα τα διαθέσιμα μέσα υποδομών στις εγκαταστάσεις του, όπως γερανούς, αναβότορια πλοίων, Kamags, για την απομάκρυνση των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων (-ίου) από τις εγκαταστάσεις του. Ρητώς συμφωνείται ότι η συντήρηση, παραμονή, απομάκρυνση και κάθε άλλη συναφής δραστηριότητα αναφορικά με τα μη παραδοθέντα Υποβρύχια (-ιο) ή καθορισμένα τμήματα αυτών κατά την παρούσα παράγραφο θα γίνεται με αποκλειστικό κίνδυνο, ευθύνη και κόστος του Αγοραστή, και

3.1.6 Ο Αγοραστής θα επιστρέψει κάθε εκκρεμή εγγυητική επιστολή του Αναδόχου εντός είκοσι (20) Εργάσιμων Ημερών από την ισχύ της καταγγελίας, και

3.1.7 Ο Ανάδοχος θα παραδώσει στον Αγοραστή ή θα καταστρέψει σύμφωνα με τα πρότυπα του ΝΑΤΟ, εάν του δοθεί σχετική εντολή από τον Αγοραστή, κάθε εμπιστευτική και διαβαθμισμένη πληροφορία

που έλαβε από τον Αγοραστή και κάθε αντίγραφο αυτών που έχει στην κατοχή, αρμοδιότητα, φύλαξη ή έλεγχό του κατά το χρόνο αυτό και εφεξής δεν θα χρησιμοποιεί, αποκαλύπτει, γνωστοποιεί ή εκμεταλλεύεται με οποιονδήποτε τρόπο κάθε τέτοια εμπιστευτική και διαβαθμισμένη πληροφορία.

3.2 Σε περίπτωση που ο Ανάδοχος καταγγείλει τη Σύμβαση θα επέλθουν οι ακόλουθες συνέπειες οι οποίες και θα υλοποιηθούν με αντίστοιχες ενέργειες των Συμβαλλομένων Μερών κατά τον ίδιο χρόνο:

3.2.1 Ο Αγοραστής θα επιστρέψει στον Ανάδοχο κάθε εκκρεμή εγγυητική επιστολή του Αναδόχου εντός είκοσι (20) Εργάσιμων Ημερών από τον χρόνο ισχύος της καταγγελίας , και

3.2.2 Όλες οι ήδη εισπραχθείσες από τον Ανάδοχο ή/και τον Κύριο Υποκατασκευαστή πληρωμές μέχρι τον χρόνο της καταγγελίας θα διακρατούνται από αυτούς και δεν θα επιστρέφονται. Στην περίπτωση αυτή αποκλείεται ρητώς η εφαρμογή των άρθρων 904 επ. ΑΚ, και

3.2.3 Ο Ανάδοχος θα επιστρέψει άμεσα στον Αγοραστή όλα τα Υλικά Αγοραστή (GFM) που έλαβε από τον Αγοραστή, και

3.2.4 Η πλήρης κυριότητα και νομή όλων των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων ή καθορισμένων τμημάτων αυτών (συμπεριλαμβανομένου και τυχόν λογισμικού) που είναι στην κατοχή και κυριότητα του Αναδόχου θα μεταβιβάζονται αυτοδίκαια στον Αγοραστή, και

3.2.5. Με την εξαίρεση της ανωτέρω παραγράφου 3.2.4 και του Άρθρου 35 παράγραφος 10, τα συμβατικά δικαιώματά του Αγοραστή παύουν να ισχύουν. Ο Αγοραστής υποχρεούται να απομακρύνει τα αντικείμενα που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους 3.2.3 και 3.2.4 από τις εγκαταστάσεις του Αναδόχου δαπάναις του και με αποκλειστικά δική του ευθύνη και κίνδυνο εντός τεσσάρων (4) μηνών από τον χρόνο ισχύος της καταγγελίας. Ρητώς συμφωνείται ότι η συντήρηση, παραμονή, απομάκρυνση και κάθε άλλη συναφής δραστηριότητα αναφορικά με τα μη παραδοθέντα Υποβρύχια (-ιο) ή

καθορισμένα τμήματα αυτών κατά την παρούσα παράγραφο θα γίνεται με αποκλειστικό κίνδυνο, ευθύνη και κόστος του Αγοραστή, και

3.2.6 Ο Αγοραστής θα καταβάλει στον Ανάδοχο το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα αφαιρουμένων οποιωνδήποτε εξόδων και δαπανών που μπορεί να εξοικονομηθούν λόγω της μη ολοκλήρωσης της Σύμβασης (ακύρωση παραγγελιών και ανακατανομή των πόρων). Το βάρος της απόδειξης τέτοιων εξόδων και δαπανών φέρει ο Αγοραστής. Σε περίπτωση διαφοράς αναφορικά με το ποσό που θα αφαιρείται, ο Αγοραστής θα έχει το δικαίωμα να διορίσει αμοιβαία αποδεκτό ελεγκτή σύμφωνα με την παράγραφο 7 του Άρθρου 8. Ο ελεγκτής που θα διορισθεί κατ' αυτόν τον τρόπο θα παράσχει συμβουλές στον Αγοραστή για το ποσό που θα αφαιρείται.

3.3 Σε περίπτωση που η Συμβαση καταγγελθεί από οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο Μέρος λόγω Ανωτέρας Βίας, τότε οι κάτωθι συνέπειες επέρχονται κατά τον ίδιο χρόνο:

3.3.1 Όλες οι ήδη εισπραχθείσες από τον Ανάδοχο ή/και τον Κύριο Υποκατασκευαστή πληρωμές μέχρι τον χρόνο της καταγγελίας θα διακρατούνται από αυτούς και δεν θα επιστρέφονται. Στην περίπτωση αυτή αποκλείεται ρητώς η εφαρμογή των άρθρων 904 επ. ΑΚ, και

3.3.2 Ο Αγοραστής θα επιστρέψει στον Ανάδοχο κάθε εκκρεμή εγγυητική επιστολή του Αναδόχου εντός είκοσι (20) Εργάσιμων Ημερών από τον χρόνο ισχύος της καταγγελίας με εξαίρεση την εγγύηση (-εις) καλής λειτουργίας για τυχόν παραδοθέν (-ντα) Υποβρύχιο (-ια), και

3.3.3 Η πλήρης κυριότητα και νομή όλων των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων ή καθορισμένων μερών αυτών (συμπεριλαμβανομένου και τυχόν λογισμικού) που είναι στην κατοχή και κυριότητα του Αναδόχου θα μεταβιβάζονται αυτοδίκαια στον Αγοραστή, και

3.3.4 Ο Ανάδοχος θα επιστρέψει άμεσα στον Αγοραστή όλα τα Υλικά Αγοραστή (GFM) που έλαβε από τον Αγοραστή,

3.3.5 Ο Αγοραστής υποχρεούται να απομακρύνει τα αντικείμενα που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους 3.3.3 και 3.3.4 από τις εγκαταστάσεις του Αναδόχου δαπάναις του και με αποκλειστικά δική του ευθύνη και κίνδυνο εντός τεσσάρων (4) μηνών από τον χρόνο ισχύος της καταγγελίας. Ρητώς συμφωνείται ότι η συντήρηση, παραμονή, απομάκρυνση και κάθε άλλη συναφής δραστηριότητα αναφορικά με τα μη παραδοθέντα Υποβρύχια (-ιο) ή καθορισμένα τμήματα αυτών κατά την παρούσα παράγραφο θα γίνεται με αποκλειστικό κίνδυνο, ευθύνη και κόστος του Αγοραστή.

4. **Δικαίωμα επισχέσεως.** Στην περίπτωση της παραγράφου 1.2.2 του παρόντος Άρθρου, ο Αγοραστής θα δικαιούται εναλλακτικά, αντί της καταγγελίας, να μην καταβάλει άλλες πληρωμές της παρούσας Σύμβασης μέχρι να αποκατασταθούν από τον Ανάδοχο οι λόγοι που παρέχουν δικαίωμα καταγγελίας στον Αγοραστή.

ΑΡΘΡΟ 28

ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

1. Όλες οι διαφορές ή διαφωνίες που θα προκύψουν από την εκτέλεση της παρούσης Συμβάσεως ή σε σχέση με αυτήν, θα διευθετούνται φιλικά μέσω διαπραγματεύσεων των Συμβαλλομένων Μερών.

2. Σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφωνίας ή διαφοράς, μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών, σχετικά με την παρούσα Σύμβαση ή κάποιον όρο αυτής, η οποία δεν δύναται να λυθεί φιλικά από τα Συμβαλλόμενα Μέρη εντός τριάντα (30) Ημερών, η διαφωνία αυτή ή διαφορά θα επιλύεται οριστικώς, σύμφωνα με τους Κανόνες Διαιτησίας του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου, από τρεις Διαιτητές, οριζόμενους σύμφωνα με τους Κανόνες αυτούς. Τόπος της διατησίας θα είναι η Αθήνα, Ελλάδα. Γλώσσα της διαιτητικής διαδικασίας θα είναι η Ελληνική ή η Αγγλική.

3. Η απόφαση των διαιτητών θα είναι τελική, οριστική και δεσμευτική για τα Συμβαλλόμενα Μέρη, σύμφωνα με τον Ελληνικό Νόμο.

4. Σε περίπτωση διαφοράς ή ασυμφωνίας, σχετικά με την ερμηνεία ενός ή περισσοτέρων όρων της παρούσης Συμβάσεως, σχετικά με τεχνικό ζήτημα, η διαφορά αυτή, εάν δεν λυθεί φιλικά εντός τριάντα (30) Ημερών, θα δύναται να υποβληθεί από κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος σε τεχνική διαμεσολάβηση ως ακολούθως:

4.1. Ο διαμεσολαβητής θα καθορίζεται μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών. Εάν τα Συμβαλλόμενα Μέρη δεν μπορούν να καθορίσουν το διαμεσολαβητή, τότε θα εφαρμόζεται η παράγραφος 2 του παρόντος Άρθρου.

4.2. Η απόφαση από τον ως άνω διαμεσολαβητή, αναφορικά με το εάν η εκτέλεση της εργασίας, σύμφωνα με την ερμηνεία οποιουδήποτε Συμβαλλομένου Μέρους, παρεκκλίνει από τις τεχνικές προδιαγραφές της Συμβάσεως, θα λαμβάνεται εντός εξήντα (60) Ημερών και θα είναι τελική και δεσμευτική για τα Συμβαλλόμενα Μέρη. Εάν διαπιστωθεί παρέκκλιση, τότε ο Αγοραστής δύναται να ζητήσει από τον Ανάδοχο την υποβολή πρότασης για

την επίτευξη συμφωνίας, σε αποτυχία της οποίας ο Ανάδοχος θα συνεχίσει με επιμέλεια την εκτέλεση της Συμβάσεως σύμφωνα με την ερμηνεία που θα επιβεβαιώσει ο διαμεσολαβητής.

4.3. Η τεχνική διαμεσολάβηση θα λάβει χώρα στο Κίελο για το Υποβρύχιο 1, στην Αθήνα για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4 ή σε όποιο άλλο τόπο (όπου είναι ευνοϊκότερο για την επίλυση της διαφοράς όσο πιο αποτελεσματικά γίνεται) και θα είναι σε εμπιστευτική βάση.

5. Εκτός εάν υποδειχθεί διαφορετικά από τον Αγοραστή ή εκτός εάν κοινοποιηθεί καταγγελία της Συμβάσεως, σύμφωνα με το Άρθρο 27, ενόσω εκκρεμεί η τελική διευθέτηση οποιασδήποτε διαφοράς κατά την παρούσα, ο Ανάδοχος συμφωνεί να συνεχίσει επιμελώς την εκτέλεση της Συμβάσεως αυτής, εφόσον ο Αγοραστής καταβάλλει στον Ανάδοχο τις πληρωμές, σύμφωνα με την Σύμβαση, σαν να μην υπήρχε διαφωνία, υπό τον όρο αναπροσαρμογής, σύμφωνα με την τελική διευθέτηση της διαφοράς.

ΆΡΘΡΟ 29

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΚΑΙ ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

1. Η παρούσα Σύμβαση έχει συνταχθεί στην Ελληνική και την Αγγλική γλώσσα. Σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ των Συμβάσεων, θα υπερισχύει η Σύμβαση στην Ελληνική γλώσσα.

2. Τα Παραρτήματα είναι συνταγμένα στην Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα.

3. Το Λογισμικό και τα Εγχειρίδια θα είναι είτε στην Ελληνική, είτε στην Αγγλική γλώσσα.

4. Με την επιφύλαξη των προβλεπομένων στην προηγούμενη παράγραφο 3, κάθε αλληλογραφία, κοινοποίηση και άλλα έγγραφα που παραδίδονται κατά την παρούσα Σύμβαση πρέπει να είναι στην Ελληνική γλώσσα, ή, αν όχι, να συνοδεύονται από επικυρωμένη ακριβή μετάφραση στην Ελληνική γλώσσα. Το λαμβάνον Συμβαλλόμενο Μέρος θα δικαιούται να εκλάβει ως ακριβή και να βασιστεί στην Ελληνική μετάφραση οποιουδήποτε εγγράφου που θα δοθεί κατά τα ανωτέρω. Όποια αλληλογραφία μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου σχετικά με την Σύμβαση αυτή θα απευθύνεται ως ακολούθως:

4.1. Διεύθυνση Αγοραστή:

Υπουργείο Εθνικής Άμυνας

Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Επενδύσεων και Εξοπλισμών

Στρατόπεδο Φακίνου, Γουδί

Αθήνα Ελλάδα

Τηλ. +30 1 74 66 121

Fax. +30 1 77 76 058

4.2. Διεύθυνση Αναδόχου:

Ελληνικά Ναυπηγεία Α.Ε.

Σκαραμαγκάς

Τ.Θ. 3480

102 33 Αθήνα, Ελλάδα

Τηλ. + 301 55 78 315

Fax. + 301 55 70 700,19

ΆΡΘΡΟ 30

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΜΥΣΤΙΚΟΤΗΤΑ

1. Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα χειρίζονται τις διαβαθμιζόμενες πληροφορίες ή το υλικό, το οποίο τους δίδεται με την παρούσα Σύμβαση, σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας, όπως αυτοί είναι εφαρμοστέοι στην Ελλάδα.

2. Οι προδιαγραφές, τα σχέδια, τα διαγράμματα, τα έγγραφα και όποια άλλη πληροφορία θα γνωστοποιούνται μόνο σε αυτά τα τρίτα μέρη που αναπόφευκτα θα πρέπει να είναι ενήμερα για την εκτέλεση της Συμβάσεως. Αυτά τα άτομα θα πρέπει να έχουν την απαιτούμενη διαβάθμιση ασφαλείας.

3. Ο Ανάδοχος θα διασφαλίζει ότι ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα χειρίζεται κάθε κατηγορία διαβαθμίσεως, όπως περιγράφεται στο Παράρτημα ''Μ'', με τον ίδιο τρόπο που αυτή η κατηγορία διαβαθμίσεως προβλέπεται να χειρίζεται από την Κυβέρνηση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας (GFRG).

4. Ο Ανάδοχος θα διασφαλίζει ότι ο Κύριος Υποκατασκευαστής κατέχει και συμφωνεί πως σε κάθε περίπτωση κατά την εκτέλεση της Σύμβασης θα διατηρεί σε ισχύ Διαβάθμιση Ασφαλείας του Εργοστασίου εκδοθείσα από Κυβερνητική Αρχή.

5. Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα πιστοποιούν τη διαβάθμιση ασφαλείας του προσωπικού του Ανάδοχου και του Αγοραστή στο γραφείο ασφαλείας του Κυρίου Υποκατασκευαστή προ της άφιξής τους στις εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή. Αυτό το προσωπικό θα υπόκειται στους επίσημους Γερμανικούς κανονισμούς.

6. Όλο το προσωπικό του Κυρίου Υποκατασκευαστή που πρόκειται να εκτελέσει υπηρεσίες σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή στην Ελλάδα, θα υπόκειται στους επίσημους Ελληνικούς Κανονισμούς .

7. Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα τηρούν σαν εμπιστευτική κάθε πληροφορία που λαμβάνουν γραπτώς, είτε προ της ημερομηνίας της Συμβάσεως αυτής, είτε μεταγενέστερα και η οποία έχει επισημανθεί ξεκάθαρα και καταφανώς ως εμπιστευτική ή αποκλειστική. Αυτές οι πληροφορίες θα χρησιμοποιούνται μόνο για τους σκοπούς αυτής της Συμβάσεως.

8. Μετά την ολοκλήρωση της κατασκευής των/ου Υποβρυχίων/ου, ο Αγοραστής δικαιούται να αρνηθεί την είσοδο στο/στα Υποβρύχια σε κάθε πρόσωπο(α) που δεν εμπλέκονται άμεσα με την υλοποίηση της Σύμβασης αυτής.

ΆΡΘΡΟ 31

ΕΓΓΥΗΤΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ – ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ - ΑΔΕΙΑ

1.1 Σύμφωνα με τις συμβατικές ρυθμίσεις του με τον Κύριο Υποκατασκευαστή, ο Ανάδοχος δηλώνει και επιβεβαιώνει ότι δικαιούται να χρησιμοποιεί όλα τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, δικαιώματα ευρεσιτεχνίας, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή σήματα που σχετίζονται με την κατασκευή των Υποβρυχίων.

1.2 Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε ο Κύριος Υποκατασκευαστής να είναι υπεύθυνος για όποιες και για όλες τις απαιτήσεις, οι οποίες θα εγερθούν κατά του Αγοραστή, λόγω παραβίασης, από το Υποβρύχιο 1 κατασκευασθέν από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, , των όποιων Γερμανικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, δικαιωμάτων ευρεσιτεχνίας, δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ή σημάτων σχετικά με τη σχεδίαση / κατασκευή, στη χρήση ή στην πώληση προς τον Αγοραστή του Υποβρυχίου, όπως σχεδιάστηκε και κατασκευάσθηκε από τον Κύριο Υποκατασκευαστή και ο τελευταίος να απαλλάσσει και να αποζημιώνει τον Αγοραστή από κάθε απαίτηση, κόστος, έξοδα, επιβαρύνσεις και ζημίες που τυχόν ο Αγοραστής θα υποχρεωθεί να καταβάλλει συνεπεία τούτων, συμπεριλαμβανομένων δικαστικών εξόδων και ευλόγων αμοιβών δικηγόρων εφόσον υπάρχουν. Επιπλέον ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε σε περίπτωση που οποιαδήποτε απαίτηση εγερθεί έναντι ενός ή και όλων των ως άνω μερών, ο Κύριος Υποκατασκευαστής και ο Αγοραστής κατά περίπτωση να ειδοποιούν ο ένας τον άλλο άμεσα για την απαίτηση αυτή καθώς και για όποια τυχόν αγωγή υποβληθεί σχετικά και ο Κύριος Υποκατασκευαστής να δύναται να αντιμετωπίσει αυτές τις απαιτήσεις ή αγωγές με δικά του έξοδα και επίσης υπό τον όρο ότι καμία πληρωμή δεν θα γίνει από τον Αγοραστή σε σχέση με αυτές τις απαιτήσεις, εκτός εάν δοθεί η συναίνεση του Κυρίου Υποκατασκευαστή ή κατόπιν απόφασης αρμοδίου Δικαστηρίου ή Συμβουλίου Δικαστών.

1.3 Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε ο Κύριος Υποκατασκευαστής να είναι υπεύθυνος για όποια απαίτηση εγερθεί κατά του Αγοραστή λόγω παραβίασης από τα υλικά του Συνόλου Υλικών ή από τα Υποβρύχια 2, 3 και 4, που θα κατασκευασθούν με αυτά από τον Ανάδοχο σύμφωνα με τις προδιαγραφές, τα σχέδια, τα εγχειρίδια και

τα τεχνικά στοιχεία που παρεδόθησαν από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, των όποιων Γερμανικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, δικαιωμάτων ευρεσιτεχνίας, δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ή σημάτων σχετικά με τη σχεδίαση / κατασκευή, τη χρήση ή την πώληση προς τον Αγοραστή των Συνόλων Υλικών, όπως σχεδιάστηκαν και κατασκευάσθηκαν από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, ή των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 που κατασκευάσθηκαν με αυτά και ο Κύριος Υποκατασκευαστής να απαλλάσσει και να αποζημιώνει τον Αγοραστή από κάθε απαίτηση, κόστος, έξοδα, επιβαρύνσεις και ζημίες που τυχόν ο Αγοραστής υποχρεωθεί να καταβάλλει συνεπεία τούτων, συμπεριλαμβανομένων δικαστικών εξόδων και ευλόγων αμοιβών δικηγόρων, εφόσον υπάρχουν. Επιπλέον ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε σε περίπτωση που οποιαδήποτε απαίτηση εγερθεί έναντι ενός ή και όλων των ως άνω μερών, ο Κύριος Υποκατασκευαστής και ο Αγοραστής, κατά περίπτωση, να ειδοποιούν ο ένας τον άλλο άμεσα για την απαίτηση αυτή καθώς και για όποια τυχόν αγωγή υποβληθεί σχετικά και ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα δύναται να αντιμετωπίσει αυτές τις απαιτήσεις ή αγωγές με δικά του έξοδα και επίσης υπό τον όρο ότι καμία πληρωμή δεν θα γίνει από τον Αγοραστή σε σχέση με αυτές τις απαιτήσεις, εκτός εάν δοθεί η συναίνεση του Κυρίου Υποκατασκευαστή ή κατόπιν απόφασης αρμοδίου Δικαστηρίου ή Συμβουλίου Δικαστών.

2. Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε ο Κύριος Υποκατασκευαστής να έχει τον αποκλειστικό έλεγχο της αντίκρουσης οποιασδήποτε τέτοιας αξίωσης, αγωγής ή άλλων ένδικων διαδικασιών συμπεριλαμβανομένων και των ενδίκων μέσων, καθώς και όλων των διαπραγματεύσεων, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος να προβεί σε διακανονισμό ή συμβιβασμό σε σχέση με την αξίωση. Στο πλαίσιο αυτό, ο Αγοραστής θα παρέχει στον Κύριο Υποκατασκευαστή κάθε διαθέσιμη πληροφορία και εξουσιοδότηση ώστε να δύναται ο Κύριος Υποκατασκευαστής σε συνεργασία με τον Αγοραστή να πάρει όλα τα μέτρα που ο Κύριος Υποκατασκευαστής θεωρεί απαραίτητα και χρήσιμα.

3. Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε σε περίπτωση που κάποιο αντικείμενο που παραδίδεται από τον Κύριο Υποκατασκευαστή σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση κριθεί στο πλαίσιο κάποιας τέτοιας αγωγής ότι συνιστά προσβολή σύμφωνα με το

παρόν Άρθρο, και η χρήση του δεν επιτρέπεται, ο Κύριος Υποκατασκευαστής κατά την κρίση του και με έξοδα του να:

α) παρέχει στον Αγοραστή το δικαίωμα αποδοχής, κατοχής, κυριότητας και συνεχούς χρήσης του συγκεκριμένου αντικειμένου, ή

β) αντικαταστήσει ή τροποποιήσει το αντικείμενο ώστε να μην συντρέχει πλέον παραβίαση και αυτό βέβαια να παραμένει λειτουργικά και ουσιαστικά ισοδύναμο.

4. Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε ο Κύριος Υποκατασκευαστής να μην έχει εντούτοις καμία ευθύνη (και να δικαιούται αποζημιώσεως για τα έξοδα σχετικά με την αντίκρουση κάθε απαίτησης σύμφωνα με τους ανωτέρω όρους) εάν κάποια παράβαση ή απαίτηση βασίζεται σε ή προκύψει από:

α) Χρήση υλικών, μηχανημάτων, εξοπλισμού ή/και λογισμικού που παραδόθηκε από τον Κύριο Υποκατασκευαστή σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση σε συνδυασμό με υλικά, μηχανήματα, εξοπλισμό ή/και λογισμικό που δεν έχει παρασχεθεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, όπου αυτή η παραβίαση δεν θα είχε συμβεί χωρίς αυτόν τον συνδυασμό και εφόσον αυτή η παραβίαση δεν προεκλήθη από τα υλικά, μηχανήματα κλ.π του Κυρίου Υποκατασκευαστή, ή/και

β) Χρήση υλικών, μηχανημάτων, εξοπλισμού ή/και λογισμικού που παραδόθηκε από τον Κύριο Υποκατασκευαστή σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή με τρόπο για τον οποίο αυτά δεν είχαν σχεδιασθεί ή δεν προορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Συμβαση και για την οποία χρήση δεν ευθύνετο ο Κύριος Υποκατασκευαστής, ή/και

γ) Κάθε αντικείμενο ή/και λογισμικό που παρεδόθη ή σχεδιάστηκε από τον Αγοραστή ή κάποιο τρίτο για λογαριασμό του Αγοραστή.

5. Κανένας από τους όρους της παρούσης Συμβάσεως δεν δύναται να θεωρηθεί ως μεταβίβαση δικαιωμάτων επωνυμίας, ευρεσιτεχνίας, ή σήματος ή πνευματικής ιδιοκτησίας ή διακριτικού τίτλου επί του Υποβρύχιου. των Μηχανημάτων, του εξοπλισμού ή όποιου τμήματος αυτών ή επί του σχεδιασμού, των προδιαγραφών και /

ή όποιων άλλων εγγράφων, προδιαγραφών, σχεδίων, καταστάσεων, πληροφοριών κλπ. σχετικά με αυτήν τη Σύμβαση και / ή την εκτέλεση αυτής και όλα τα σχετικά δικαιώματα με την παρούσα διατηρούνται ρητώς από τους πραγματικούς και νόμιμους δικαιούχους αυτών.

6. Σύμφωνα με τις συμβατικές τους ρυθμίσεις ο Κύριος Υποκατασκευαστής παρέχει στον Ανάδοχο μία μη-αποκλειστική και μη-μεταβιβάσιμη άδεια να χρησιμοποιεί τα Δεδομένα που του παραδίδει σύμφωνα με αυτήν την Σύμβαση κατά τους παρακάτω όρους και τις προϋποθέσεις .

7. Η άδεια περιορίζεται στη χρήση για κατασκευή (συμπεριλαμβανομένων όλων των σχετικών θεμάτων) τριών (3) Υποβρυχίων, που προορίζονται για το Ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό, στην πώληση, χρήση και διάθεση των τριών (3) Υποβρυχίων, συμπεριλαμβανομένων των ανταλλακτικών και αναλωσίμων, όλα στα πλαίσια του Προγράμματος του Ελληνικού Πολεμικού Ναυτικού. Σε καμία περίπτωση ο Ανάδοχος δεν θα σχεδιάσει, προωθήσει, προσφέρει, κατασκευάσει ή πωλήσει υποβρύχια ή τμήματα ή μονάδες αυτού άμεσα ή έμμεσα εκτός των παραπάνω πλαισίων χρησιμοποιώντας τα Δεδομένα ή/και οποιαδήποτε εμπιστευτική πληροφορία περιλαμβάνεται σε αυτά, εκτός αν ειδικά εξουσιοδοτηθεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή.

ΑΡΘΡΟ 32

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

1. Η Σύμβαση αυτή αρχικώς τέθηκε σε ισχύ την 31.3.2000, όταν όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις είχαν εκπληρωθεί (η ημερομηνία αυτή θα καλείται εφεξής «Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Σύμβασης» ή "EDC"):

1.1. Η Σύμβαση είχε υπογραφεί από τον Αγοραστή και τον Ανάδοχο.

1.2. Οι σχετικές συμβάσεις μεταξύ του Ανάδοχου και του Κύριου Υποκατασκευαστή είχαν υπογραφεί.

1.3. Η Σύμβαση Αντισταθμιστικών Ωφελημάτων είχε υπογραφεί μεταξύ Αγοραστή και Κύριου Υποκατασκευαστή.

1.4. Το πιστοποιητικό τελικού χρήστη (END USER), υπό τον τύπο του Παραρτήματος S, νομίμως υπογεγραμμένο από τις Αρμόδιες Ελληνικές Αρχές είχε παραληφθεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή.

1.5. Απόκτηση από τον Κύριο Υποκατασκευαστή της αδείας παραγωγής σύμφωνα με το νόμο περί ελέγχου των πολεμικών όπλων (KWKG).

1.6. Έκδοση από τον Ανάδοχο όλων των απαιτουμένων εγκρίσεων εξαγωγής (Export Approval).

1.7. Υπογραφή της δανειακής Σύμβασης για την χρηματοδότηση του Προγράμματος από το Υπουργείο Οικονομικών ή εξασφάλιση των απαιτουμένων πιστώσεων με άλλο τρόπο από το Υπουργείο Οικονομικών.

1.8. Παραλαβή από τον Αγοραστή γραπτής δήλωσης εκδοθείσας από τον Κύριο Υποκατασκευαστή όπου, ο Κύριος Υποκατασκευαστής δήλωσε ότι είναι γνώστης της Συμβάσεως.

1.9. Παραλαβή από τον Αγοραστή της σχετικής εγγυήσεως προκαταβολής σύμφωνα με το Άρθρο 7, όπως αυτό ίσχυε κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησεως της Σύμβασης.

1.10. Παραλαβή από τον Αγοραστή της εγγυήσεως καλής εκτελέσεως και λειτουργίας σύμφωνα με το Άρθρο 7, όπως αυτό ίσχυε κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησεως της Σύμβασης.

1.11. Πληρωμή στον Ανάδοχο της πρώτης δόσης του Συνολικού Βασικού Συμβατικού Τιμήματος, η οποία ήταν το τελευταίο από τα γεγονότα της παρούσης παραγράφου 1, που έλαβε χώρα για την αρχική ενεργοποίηση της Συμβάσεως.

2. Για την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) εφαρμόζεται ο όρος 7 του Κεφαλαίου F της Εκτελεστικής Συμφωνίας, αναπόσπαστο μέρος της οποίας είναι και η παρούσα Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ 33

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΠΡΟΑΙΡΕΣΗΣ (OPTION)

Δυνάμει της Τροποποίησης υπ' αριθμ. 3 ο Αγοραστής εγκύρως άσκησε το συμβατικώς προβλεπόμενο δικαίωμα προαίρεσης για την προμήθεια από τον Ανάδοχο ενός (1) επιπλέον προαιρετικού Υποβρυχίου («Υποβρύχιο 4»), ίδιου με τα Υποβρύχια 1, 2 και 3 και ο Ανάδοχος ανέλαβε τη ναυπήγηση, εξοπλισμό, ενσωμάτωση, ολοκλήρωση, δοκιμή και παράδοση στον Αγοραστή του Υποβρυχίου 4 σύμφωνα με όλα τα υπόλοιπα άρθρα της παρούσας Σύμβασης, όπως τροποποιήθηκε προκειμένου να περιλάβει την προμήθεια του Υποβρυχίου 4.

ΑΡΘΡΟ 34

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

1. Ο Αγοραστής θα ορίσει κατάλληλα εξουσιοδοτημένο φορέα που υπάγεται σ' αυτόν για την παρακολούθηση της Σύμβασης εκ μέρους του.

2. Κατά τη διάρκεια εκτελέσεως του μέρους της Σύμβασης, που αφορά στη σχεδίαση, κατασκευή και δοκιμές και ελέγχους αποδοχής του Υποβρυχίου 1, καθώς και στην κατασκευή και στις δοκιμές αποδοχής όσων υλικών κατασκευάζονται στη Γερμανία, για τα Υποβρύχια 2, 3 και 4, εκπρόσωποι του Αγοραστή κατά την ανωτέρω παράγραφο 1 που θα έχουν ως έδρα στις εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστού, στο Κίελο Γερμανίας και θα αποτελούν μέλη Ναυτικού Κλιμακίου, το οποίο θα φέρει την επωνυμία Ελληνικό Ναυτικό Κλιμάκιο Κιέλου (ΝΚΚ).

3. Κατά τη διάρκεια εκτελέσεως του μέρους της Σύμβασης, που αφορά στην κατασκευή και δοκιμές και ελέγχους αποδοχής των Υποβρυχίων 2, 3 και 4 στην Ελλάδα, εκπρόσωποι του Αγοραστή κατά την ανωτέρω παράγραφο 1, διαφορετικοί από αυτούς, που αναφέρονται στην παραπάνω παράγραφο 2, θα έχουν ως έδρα τους στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου και θα αποτελούν μέλη Ναυτικού Κλιμακίου, το οποίο θα φέρει την επωνυμία Ελληνικό Ναυτικό Κλιμάκιο Σκαραμαγκά (ΝΚΣ).

4. Ο επικεφαλής κάθε Κλιμακίου ή ο εξουσιοδοτημένος αναπληρωτής του, θα ορίζονται από τον Αγοραστή εγγράφως και θα έχουν ως αρμοδιότητα:

α. Την επίβλεψη και την ανάληψη ενεργειών, ώστε να εξασφαλισθεί η σωστή εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης.

β. Την παροχή πληροφοριών προς τον Ανάδοχο και τον Κύριο Υποκατασκευαστή. ανάλογα. καθώς και τη λήψη τεχνικών ή άλλων πληροφοριών σε αιτήματα τους, που θα αφορούν στην παρούσα Σύμβαση.

γ. Την έγκριση τροποποιήσεων και αλλαγών στην Τεχνική Προδιαγραφή, που δεν επηρεάζουν το χρόνο παράδοσης των Υποβρυχίων. την

συμβατική τιμή, ως Άρθρο 5 της παρούσας Σύμβασης και το αντικείμενο της Σύμβασης, ως Άρθρο 2 της παρούσας Σύμβασης.

δ. Την παροχή εγκρίσεων και την υπογραφή των πιστοποιητικών, αναφορών και άλλων εγγράφων, όπως καθορίζεται στην παρούσα Σύμβαση.

ε. Τον συντονισμό του εκπαιδευόμενου προσωπικού του Αγοραστή.

5. Ο Ανάδοχος θα υποδείξει έναν Υπεύθυνο του Προγράμματος (Project Manager), που θα ανακοινωθεί επίσημα στον Αγοραστή, ο οποίος θα είναι ο εκπρόσωπος του Αναδόχου σχετικά με όλα τα θέματα της παρούσης Σύμβασης. Ο Ανάδοχος θα εξασφαλίσει ότι ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα ορίσει ένα πρόσωπο-σύνδεσμο στο Κίελο για το προσωπικό του ΝΚΚ.

6. Για τον σκοπό της σωστής και ικανοποιητικής εκτελέσεως της παρούσης Σύμβασης, ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα συναντούνται σε περιοδικές συναντήσεις Ανασκοπήσεως της Διαχειρίσεως του Προγράμματος (Program Management Reviews) (που από τώρα και στο εξής θα αναφέρεται ως "PMR"), ανά έξι (6) μήνες, ή συντομότερα όπως θα συμφωνείται από κοινού, ώστε να εξετάζουν την εκτέλεση και την πρόοδο των δραστηριοτήτων αυτής της Σύμβασης. Τα PMR θα γίνονται στις εγκαταστάσεις του Κυρίου Υποκατασκευαστή κατά τη διάρκεια της κατασκευής του Υποβρυχίου 1 και έπειτα από την παράδοση του Υποβρυχίου 1 στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου ή όπου αλλού συμφωνηθεί. Τα PMR θα καλύπτουν τα ακόλουθα θέματα:

α. Ανασκόπηση Προόδου συμπεριλαμβανομένων των συμβατικών γεγονότων (Milestones).

β. Ανασκόπηση Σχεδιάσεως

γ. Ανασκόπηση Παραγωγής

δ. Ανασκόπηση Διασφάλισης Ποιότητας

ε. Εξέταση της αναγκαιότητας δημιουργίας διαδικασιών για εξασφάλιση αποφυγής κινδύνου δημιουργίας ανωμαλιών κατά την διαχείριση.

στ. Πρόοδος και τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την εκπαίδευση

ζ. Άλλα θέματα τα οποία θα συμφωνηθούν αμοιβαία.

Οι λεπτομέρειες θα συμφωνούνται εγκαίρως από τα προαναφερθέντα Συμβαλλόμενα Μέρη.

Ο Ανάδοχος θα παρουσιάζει αναφορές για κάθε PMR και θα υποβάλλει ένα (1) αντίγραφο τέτοιας αναφοράς στον Αγοραστή εντός ενός (1) μηνός μετά την ολοκλήρωση της αντίστοιχης PMR. Οι PMR αναφορές θα υπογράφονται από τα Συμβαλλόμενα Μέρη.

7. Το προσωπικό που ορίζεται από τον Αγοραστή κατά την ανωτέρω παράγραφο 1 είναι υποχρεωμένο να υπακούει σε όλους τους κανονισμούς προστασίας και ασφαλείας κατά τη διάρκεια της παραμονής του στις εγκαταστάσεις του Αναδόχου και του Κυρίου Υποκατασκευαστή.

ΑΡΘΡΟ 35

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Οι σχέσεις μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου και οι πράξεις τους κατά τη διάρκεια ολόκληρης της εκτελέσεως της παρούσης θα διέπονται από πνεύμα καλής πίστης και αρμονικής συνεργασίας.

2. Οι όροι και οι προϋποθέσεις της παρούσης Συμβάσεως και των Παραρτημάτων της, αποτελούν την συνολική συμφωνία μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου. Αυτά υπερισχύουν οποιασδήποτε και όλων των προηγούμενων επικοινωνιών ή δεσμεύσεων, προφορικών ή γραπτών, μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου.

3. Η συνολική ευθύνη του Αναδόχου προερχόμενη από και σε σχέση με την Σύμβαση θα περιορίζεται σε ένα ποσό ίσο με το έντεκα τοις εκατό (11%) επί του αθροίσματος των τιμών για τα Υποβρύχια σύμφωνα με το Άρθρο 5, παράγραφοι 3.1, 3.2, 3.3 και 3.4. Σε καμία περίπτωση δεν θα ευθύνεται ο Ανάδοχος για αποθετικές, άμεσες ή έμμεσες ζημίες.

4. Οι εγγυήσεις, υποχρεώσεις και ευθύνες που αναφέρονται ρητά στην Σύμβαση αυτή, είναι αποκλειστικές και αποτελούν τη μοναδική ευθύνη του Αναδόχου και του Αγοραστή, σύμφωνα με αυτήν την Σύμβαση και σε καμία περίπτωση, ο Ανάδοχος ή ο Αγοραστής δεν έχουν καμία υποχρέωση ή ευθύνη για αποθετικές άμεσες και έμμεσες, ζημίες, εκτός εάν τούτο προβλέπεται ρητά στην Σύμβαση αυτή.

5. Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος συμφωνούν περαιτέρω ότι οι όροι της παρούσης Συμβάσεως δύνανται να τροποποιηθούν μόνον κατόπιν αμοιβαίας γραπτής συμφωνίας των Συμβαλλομένων Μερών, υπογεγραμμένης από τους εξουσιοδοτημένους εκπροσώπους των.

6. Διαγραφές, τροποποιήσεις ή αλλαγές στην παρούσα Σύμβαση θα γίνονται με γραπτά κείμενα, που θα ονομάζονται ρητώς «ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ» (AMENDMENT), θα φέρουν ημερομηνία και θα είναι υπογεγραμμένα και από τα δύο Συμβαλλόμενα Μέρη, εκτός εάν περιλαμβάνονται στο κείμενο αυτής της Συμβάσεως και ονομάζονται «ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΡΟΑΙΡΕΣΗΣ» (OPTIONS). Κάθε μία από αυτές τις

«ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ» (AMENDMENTS) θα αριθμείται διαδοχικά αρχίζοντας από το νούμερο ένα (1).

7. Σε περίπτωση διαφοράς ή ασυμφωνίας μεταξύ των Άρθρων της παρούσης Συμβάσεως, των Παραρτημάτων και των Προδιαγραφών και/ή των σχεδίων και των άλλων τεχνικών εγγράφων, η σειρά προτεραιότητας που θα υπερισχύσει σε κάθε διαφορά ή ασυμφωνία θα είναι:

Πρώτον	Τα Άρθρα αυτής της Συμβάσεως
Δεύτερον	Το Παράρτημα Β
Τρίτον	Τα λοιπά Παραρτήματα
Τέταρτον	Οι προδιαγραφές
Πέμπτον	Τα σχέδια
Έκτον	Όλα τα υπόλοιπα τεχνικά έγγραφα,

λαμβανομένου υπόψη ότι οι πιο ειδικοί και λεπτομερείς όροι και κανόνες θα υπερισχύσουν των γενικών περιγραφών που καλύπτουν το ίδιο θέμα.

8. Η παρούσα Σύμβαση περιλαμβάνει το κύριο σώμα εκ 35 Άρθρων, και τα ακολούθα Παραρτήματα, τα οποία μονογράφονται δεόντως από τα Συμβαλλόμενα Μέρη και προσαρτώνται στο κύριο σώμα, συνιστώντας ένα ενιαίο και αναπόσπαστο κείμενο:

Παράρτημα	A	Τεχνικές Προδιαγραφές
Παράρτημα	B	Επιδόσεις Υποβρυχίων
Παράρτημα	C	Υλικά Αγοραστή – Πληροφορίες Αγοραστή (GFM/GFI)
Παράρτημα	D	Συμβατικά Γεγονότα Προόδου Εργασιών
Παράρτημα	E	Ποινικές Ρήτρες Επιδόσεων Ακριβείας Αισθητήρων Υποβρυχίου
Παράρτημα	F	Κατάλογος Εταιρικών Εγγυήσεων που θα επιστραφούν και θα ακυρωθούν

Παράρτημα	G	Υπόδειγμα Πιστοποιητικού Μεταβίβασης Κυριότητας
Παράρτημα	H	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	I	Υπόδειγμα Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτελέσεως
Παράρτημα	J	Υπόδειγμα Αποδεικτικού Ασφαλιστικής Κάλυψης
Παράρτημα	K	Κατάσταση Κυρίων Υποκατασκευαστών
Παράρτημα	L	Δεν χρησιμιμοποιείται
Παράρτημα	M	Διαβάθμιση Ασφάλειας
Παράρτημα	N	Προσθήκη 1 :Υπόδειγμα Πρωτοκόλλου Παραδόσεως και Αποδοχής του Υποβρυχίου 1
		Προσθήκη 2 : Υπόδειγμα Πρωτοκόλλου Παραδόσεως και Αποδοχής των Υποβρυχίων 2, 3 και 4
Παράρτημα	O	Διαδικασία Εγγυήσεως
Παράρτημα	P	Αντικείμενα ILS
Παράρτημα	Q	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	R	Επιστολή της 22 Οκτωβρίου 2008 της BWB
Παράρτημα	S	Υπόδειγμα Πιστοποιητικού Τελικού Χρήστη (End User)
Παράρτημα	T	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	U	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	V	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	W	Δεν χρησιμοποιείται

9. Όποιος όρος της παρούσης είναι μη σύννομος ή μη εφαρμόσιμος θα θεωρείται ως μη ισχυρός χωρίς να επηρεάζει τους άλλους όρους αυτής της Συμβάσεως. Στην περίπτωση αυτή τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα συναντηθούν χωρίς καθυστέρηση για να συζητήσουν και να προσπαθήσουν να βρουν την απαραίτητη λύση στην κατάσταση,

ώστε να συμφωνήσουν όσο το δυνατόν συντομότερα, σε μία διατύπωση η οποία θα ανταποκρίνεται όσον το δυνατόν καλύτερα στο σκοπό του αρχικού όρου.

10. Τα ακόλουθα άρθρα της Συμβάσεως αυτής θα ισχύουν και μετά την λύση για οποιοδήποτε λόγο ή και την ολοκλήρωση αυτής της Συμβάσεως: Τα Άρθρα 17 (Εγγύηση), 19 παράγραφος 10 (ILS), 22 (Τροποποιήσεις), 28 (Διαιτησία), 30 (Ασφάλεια και Μυστικότητα) και 31 (Διπλώματα Ευρεσιτεχνίας).

11. Ο Αγοραστής θα δώσει ένα Πιστοποιητικό Τελικού Χρήστη (End User Certificate) στον τύπο του Παραρτήματος S υπογεγραμμένο από τις αρμόδιες αρχές μετά την υπογραφή αυτής της Συμβάσεως.

12. Τα Παραρτήματα που αναφέρονται ανωτέρω και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της παρούσης Συμβάσεως έχουν συμφωνηθεί και μονογραφηθεί από τα Συμβαλλόμενα Μέρη στην Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα κάτω από τις ίδιες συνθήκες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β
ΣΥΜΒΑΣΗ 012Β/00

Παράρτημα Β

Προσθήκη 2

Ο Αγοραστής δικαιούται κατά την ελεύθερη κρίση του, αναλαμβάνοντας και τη δαπάνη, να διενεργήσει πρόσθετες ακουστικές δοκιμές αναφοράς στο Υποβρύχιο 1 (Παπανικολής), σύμφωνα με όσα προβλέπουν οι προδιαγραφές των Δοκιμών Αποδοχής (SAT) για Ακουστικούς Ελέγχους (Ακουστική Υπογραφή – Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας) χρησιμοποιώντας ακριβώς τις ίδιες παραμέτρους, φάσμα ακουστικών ελέγχων και μεθόδους που είχαν εφαρμοστεί για την διεξαγωγή των ίδιων Δοκιμών Αποδοχής (SAT) για Ακουστικούς Ελέγχους (Ακουστική Υπογραφή – Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας) στο Υποβρύχιο 1 (Παπανικολής). Αυτές οι πρόσθετες δοκιμές αναφοράς του Υποβρυχίου 1 θα διενεργηθούν άπαξ στην Μεσόγειο Θάλασσα με τη συμμετοχή του Αναδόχου και του Κυρίου Υποκατασκευαστή και οι τιμές που θα καταγραφούν για το Υποβρύχιο 1 θα αποθηκευθούν και θα αποτελέσουν ακουστικές μετρήσεις αναφοράς (στο εξής οι «Ακουστικές Μετρήσεις Αναφοράς») για πιθανή μελλοντική χρήση, σύμφωνα με όσα προβλέπονται στην επόμενη παράγραφο. Σε περίπτωση που τα Συμβαλλόμενα Μέρη δεν μπορούν να συμφωνήσουν στις τιμές που θα προκύψουν ως αποτέλεσμα των ανωτέρω δοκιμών, τότε θα εφαρμόζεται το άρθρο 28 και το ζήτημα θα παραπέμπεται σε διαιτησία.

Σε περίπτωση που, για οποιοδήποτε εκ των Υποβρυχίων 2 έως 4, μία ή περισσότερες τιμές του πρωτοκόλλου Δοκιμών Αποδοχής (SAT) που καταγράφηκαν κατά τη διενέργεια των συμβατικά προβλεπόμενων Δοκιμών Αποδοχής για Ακουστικούς Ελέγχους (Ακουστική Υπογραφή – Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας) τυγχάνουν χειρότερες από τις αντίστοιχες τιμές επιδόσεων αναφοράς που καθορίζονται στο Παράρτημα Β και ταυτόχρονα τυγχάνουν χειρότερες και από τις αντίστοιχες Ακουστικές Μετρήσεις Αναφοράς, τότε θα υπερισχύουν οι Ακουστικές Μετρήσεις Αναφοράς, οι οποίες πλέον θα αποτελούν τη βάση αναφοράς για τον υπολογισμό των ποινικών ρητρών. Στην περίπτωση αυτή, η απόκλιση των τιμών του πρωτοκόλλου Δοκιμών Αποδοχής από εκείνες των Ακουστικών Μετρήσεων Αναφοράς θα υπολογίζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα:

Α. Ακουστική Υπογραφή

Στην περίπτωση όπου, η μέση εκπεμπόμενη στάθμη θορύβου ευρείας ζώνης (Broad Band), σύμφωνα με την Τεχνική Προδιαγραφή, Building Group 0026.3 Figures 1 and 2, που μετρήθηκε και υπολογίσθηκε όπως περιγράφεται στο Building Group 0459.2.1 δεν έχει επιτευχθεί και υπάρχει υπέρβαση των ορίων της αντίστοιχης καμπύλης αποκρίσεως, ως κατωτέρω:

Για Αθόρυβο Πλου (4 κόμβοι) σύμφωνα με το PBS0, BGr 0026.3 (Συστοιχία/FC)
- μεγαλύτερη από 2 dB έως 4 dB: 0,5 %
- μεγαλύτερη από 4 dB έως 6 dB: 1,0 %

Για Συνθήκες Περιπολίας (6 κόμβοι) σύμφωνα με PBS0, BGr 0026.3
- μεγαλύτερη από 2 dB έως 4 dB: 0,5 %
- μεγαλύτερη από 4 dB έως 6 dB: 1,0 %

Για Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα (4 κόμβοι) σύμφωνα με PBS0, BGr 0026.3
- μεγαλύτερη από 2 dB έως 4 dB: 0,5 %
- μεγαλύτερη από 4 dB έως 6 dB: 1,0 %

Τα ποσά δεν είναι αθροιστικά, εντούτοις κάθε μία από τις τρεις καταστάσεις πλου, όπως αναφέρονται στο Building Group 0026.3 θα λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά.

Σε περίπτωση όπου, η τιμή του εκπεμπομένου θορύβου στενού φάσματος (Narrow Band), σύμφωνα με την τεχνική προδιαγραφή, Building Group 0026.03 που μετρήθηκε και υπολογίσθηκε όπως περιγράφεται στο Building Group 0459.2.1 είναι μεγαλύτερη ως κατωτέρω:

Περισσότερους από έναν και έως τέσσερις παλμούς (spikes), με στάθμη περισσότερα από 5 dB και έως 10 d,B πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από δύο έως και οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB και έως 5 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,2%

Περισσότερους από τέσσερις έως και οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως και 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από έξι έως και δεκατέσσερις παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως και 5 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,5%

Τα μεγέθη δεν είναι αθροιστικά, εντούτοις κάθε μία από τις τρεις συνθήκες πλου, όπως αναφέρονται στο Building Group 0026.3, θα λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά.

Για τον υπολογισμό των Ποινικών Ρητρών σύμφωνα με τον παρόντα όρο, σε περίπτωση συνδυασμένων παλμών διαφορετικής στάθμης, θα ισχύουν τα ακόλουθα:

Ένας παλμός άνω των 5 dB, αλλά όχι άνω των 10 dB θα αναλογεί σε δύο παλμούς άνω των 2 dB, αλλά όχι άνω των 5 dB.

Β. Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας.

Περισσότερους από έναν έως και τρεις παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως και 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά αριθμητικός μέσος όρος περισσότερα από 2 dB και έως 5 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,50%

Περισσότερους από τρις έως και έξι παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB και έως 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά αριθμητικός μέσος όρος περισσότερα από 5 dB έως 8 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 1,00%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

Οι παράγραφοι 2.15 και 2.17 του Άρθρου 25 θα λογίζονται ως τροποποιηθείσες με το παραπάνω περιεχόμενο, σε σχέση με το αντίστοιχο Υποβρύχιο 2, 3 ή 4 που βρίσκεται υπό δοκιμή. Διευκρινίζεται ότι, σύμφωνα με όσα ορίζει το Άρθρο 35 παρ. 7 της Σύμβασης αυτής, η παρούσα ρήτρα αποτελεί ειδικό όρο και κατισχύει κάθε άλλης αντίθετης συμβατικής ρύθμισης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ C

ΣΥΜΒΑΣΗ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 021B/02

Για τον Εκσυγχρονισμό Μέσης Ζωής και την Γενική Επισκευή ενός Υποβρυχίου κλάσεως Ποσειδών και την κατασκευή δύο νέων Υποβρυχίων τύπου 214, για τις ανάγκες του Πολεμικού Ναυτικού.

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Λαμβανομένου υπόψη ότι	Το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας, Αθήνα, Ελλάδα (εφεξής καλούμενο «ο Αγοραστής»), επιθυμεί να εκσυγχρονίσει και να επισκευάσει ένα Υποβρύχιο του ΠΝ τύπου 209 κλάσεως Ποσειδών (εφεξής καλούμενο Υποβρύχιο 1) και να προμηθευθεί δύο νέα υποβρύχια τύπου 214 (εφεξής καλούμενα Υποβρύχια 2 και 3) με τα παρελκόμενά τους καθώς και την παροχή των σχετικών υπηρεσιών, (εφεξής καλούμενα συνολικά «**το Πρόγραμμα**»).
Λαμβανουμένου υπόψη ότι,	Τα Ελληνικά Ναυπηγεία Α.Ε. στο Σκαραμαγκά, Ελλάδα, εφεξής καλούμενα «**ο Ανάδοχος**», αποδέχονται τη συνολική διαχείριση και εκτέλεση του Προγράμματος.
Λαμβανομένου υπόψη ότι,	Αμφότερες, οι εταιρίες Ferrostaal AG στο Έσσεν Γερμανίας και Howaldswerke Deutsche Werft GmbH, στο Κίελο Γερμανίας, για το χρονικό διάστημα μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 της παρούσας, και μόνο η εταιρεία Howaldswerke Deutsche Werft GmbH, στο Κίελο Γερμανίας για το χρονικό διάστημα μετά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (εφεξής καλούμενες «**ο Κύριος Υποκατασκευαστής**»), σύμφωνα και υπό τους όρους της σχετικής σύμβασης με τον Ανάδοχο, θα χορηγήσει την άδεια, θα προμηθεύσει ορισμένα υλικά και όλη την απαιτούμενη τεχνογνωσία και υπηρεσίες στον Ανάδοχο, ώστε ο Ανάδοχος να εκσυγχρονίσει, επισκευάσει, κατασκευάσει, δοκιμάσει και παραδώσει στον Αγοραστή τα Υποβρύχια.
Λαμβανομένου υπόψη ότι	Με την υπ αριθ' Φ.604.3/217.110/Σ.705/30 Μαΐ. 02 / ΥΠΕΘΑ / ΓΔΕ /ΔΠΕ / ΤΝΕ, κατακυρώθηκε η ανάθεση στον Ανάδοχο της προμήθειας των ειδών που αναφέρονται στο Άρθρο 2 αυτής της Σύμβασης.

Λαμβανομένου υπόψη ότι Για την υλοποίηση του Προγράμματος και όλων των παραπάνω, ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος συνήψαν και υπέγραψαν αρχικά στις 31 Μαιου 2002 την παρούσα σύμβαση (καλούμενη εφεξής η «Σύμβαση»), η οποία στη συνέχεια τροποποιήθηκε κατά το Άρθρο 22 της παρούσας με τις υπ' αριθμ. 1, 2, 3, 4 και 5 Τροποποιήσεις.

Λαμβανομένου υπόψη ότι Η σχέση μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου αναφορικά με την εκτέλεση του Προγράμματος από την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) θα διέπεται αποκλειστικά από τους κάτωθι όρους που περιέχονται στο παρόν και υπερισχύουν και αντικαθιστούν όλες και οιεσδήποτε προηγούμενες συμφωνίες ή τροποποιήσεις, καθώς και όλες και οιεσδήποτε επιστολές, μνημόνια ή άλλα έγγραφα οποιουδήποτε τύπου ή είδους που συνήφθησαν, υπεγράφησαν ή τέθηκαν σε ισχύ πριν την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA).

Κατόπιν αυτών,

Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος, συμφωνούν ως ακολούθως :

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΡΘΡΟ 1

ΟΡΙΣΜΟΙ

Αγοραστής	Έχει την έννοια που ορίζεται στο Προοίμιο.
Άδεια	Είναι η συμφωνία κατά την οποία, ο Χορηγός Αδείας παρέχει στον Κάτοχο της Αδείας το δικαίωμα να εκσυγχρονίσει και να επισκευάσει ένα (1) Υποβρύχιο τύπου 209 κλάσης Ποσειδών και να κατασκευάσει δύο (2) νέα Υποβρύχια τύπου 214 στην Ελλάδα, για αποκλειστική χρήση του Ελληνικού Πολεμικού Ναυτικού, όπως ορίζεται στο Άρθρο 31 αυτής της Σύμβασης.
Αναερόβια Πρόωση (AIP)	Είναι η πρόωση, η οποία επιτρέπει την μη διακοπτόμενη και εκτεταμένη λειτουργία εν καταδύσει των Υποβρυχίων, υπό δεδομένες συνθήκες και για δεδομένη χρονική περίοδο, χωρίς απαίτηση χρησιμοποιήσεως αναπνευστήρα με χρήση συστήματος Fuel Cell.
BWB	Είναι η Γερμανική Κυβέρνηση / Υπουργείο Άμυνας / Υπηρεσία Προμηθειών, η οποία, με διμερείς συμφωνίες, θα βοηθήσει τον Αγοραστή στην υλοποίηση της Σύμβασης.
Συνολικό Βασικό Συμβατικ Τίμημα	Είναι το ποσόά, το οποία ορίζεται στο Άρθρο 5 παράγραφος 2 αυτής της Σύμβασης, υποκείμενο σε αυξήσεις ή μειώσεις, όπως μπορεί να συμφωνηθούν με βάση τις διατάξεις της Σύμβασης.
Δεδομένα	Είναι οι τεχνικές πληροφορίες οι οποίες θα δοθούν προς χρήση, στον Ανάδοχο για τον εκσυγχρονισμό, την επισκευή και κατασκευή των Υποβρυχίων και οι οποίες μπορεί να περιλαμβάνονται σε κείμενα, σχέδια, εικονογραφημένες εκτυπώσεις και άλλες γραφικές αναπαραστάσεις, εγγραφές μαγνητικής ταινίας, αναπαραγωγές Ηλεκτρονικού

	Υπολογιστή ή όπως διατηρούνται στη μνήμη του Ηλεκτρονικού Υπολογιστή.
Δοκιμές Αποδοχής εν Πλω ή SATs	Είναι οι δοκιμές που θα διενεργηθούν μετά την ολοκλήρωση και τον εξοπλισμό των Υποβρυχίων 2 και 3 σύμφωνα με το Άρθρο 14 αυτής της Σύμβασης.
Εγχειρίδια	Είναι οι τεχνικές πληροφορίες οι οποίες παρέχονται για χρήση του Αγοραστή, για την λειτουργία και συντήρηση των Υποβρυχίων, όπως προδιαγράφονται στη Προσθήκη 1 και στην Προσθήκη 3 του Παραρτήματος Α της Σύμβασης (BGr 0760).
Ειδικοί	Είναι το προσωπικό παροχής υπηρεσιών του Κύριου Υποκατασκευαστή ή υποκατασκευαστών αυτού το οποίο δεν καλύπτεται από την Συμβουλευτική Ομάδα.
Εκπρόσωποι Διασφάλισης Ποιότητας (QAR)	Είναι οι εκπρόσωποι Διασφάλισης Ποιότητας του Αγοραστή.
Επιθεωρητές	Είναι οι εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι του Αγοραστή, οι οποίοι, στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου θα αποτελούν το Ελληνικό Ναυτικό Κλιμάκιο Σκαραμαγκά (HNDS).
Επόπτες	Είναι οι εκπρόσωποι του Ανάδοχου οι οποίοι, επιβλέπουν και επιθεωρούν την πλήρη εκτέλεση αυτής της Σύμβασης.
Εργάσιμη Ημέρα	Είναι οποιαδήποτε ημέρα της εβδομάδας, εκτός Σαββάτου και Κυριακής, μη συμπεριλαμβανόμενων των επίσημων αργιών στην Ελλάδα.
Ημέρα	Είναι οποιαδήποτε ημέρα της εβδομάδας.
Ημερομηνία Ενεργοποίησης της	Είναι η ημερομηνία αρχικής ενεργοποίησης της Σύμβασης,

Σύμβασης (EDC)	όπως καθορίζεται στο Άρθρο 32 Παράγραφος 1.
Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (ΗΕΕΣ ή EDCA)	Είναι η ημερομηνία κατά την οποία η Εκτελεστική Συμφωνία, αναπόσπαστο μέρος της οποίας είναι η Σύμβαση, θα καταστεί ενεργή, όπως ορίζεται στον όρο 7 του Κεφαλαίου F αυτής.
Κατασκευαστικά Εγχειρίδια	Κατασκευαστικά σχέδια, λίστες υλικών κλπ. όλα όσα περιγράφονται στη Προσθήκη 1 (Task Group No. 0121) και Προσθήκη 3 του Παραρτήματος Α της Σύμβασης αναφορικά με τον εκσυγχρονισμό και κατασκευή αντίστοιχα των Υποβρυχίων και τα οποία θα αποτελούν μέρος των Δεδομένων.
Κάτοχος Αδείας	Είναι ο συμβαλλόμενος στον οποίο χορηγείται η Άδεια, δηλαδή ο Ανάδοχος.
Σύμβαση	Είναι οι Γενικοί Όροι, όπως περιγράφονται στα Άρθρα 1 έως 35 της Σύμβασης, με τα Παραρτήματα Α έως W της παρούσας, τα οποία όλα μαζί συνιστούν μια ολοκληρωμέν και ενιαία ενότητα στην οποία, τυχόν τροποποιήσεις ή προσθήκες δύναται να συμπεριλαμβάνονται μετά από συμφωνία των Συμβαλλόμενων και σύμφωνα με τους όρους και τις απαιτήσεις αυτών των Γενικών Όρων.
Ανάδοχος	Έχει την έννοια που ορίζεται στο Προοίμιο.
Κύριος Υποκατασκευαστής	Έχει την έννοια που ορίζεται στο Προοίμιο.
Λογισμικό (Software)	Είναι τα στοιχεία, τα οποία δεν περιλαμβάνονται στο Υλικό (Hardware) και περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα χρησιμοποιούμενα προγράμματα υπολογιστών, γλώσσες

	προγραμματισμού και βάσεις δεδομένων.
Οπλικό Σύστημα	Είναι το πλήρες ολοκληρωμένο σύστημα, το οποίο επιτελεί τις λειτουργίες των εντοπιστικών μέσων, της διοικήσεως και ελέγχου, της διευθύνσεως βολής, του ηλεκτρονικού πολέμου, των επικοινωνιών, της ναυσιπλοΐας και του ελέγχου των λειτουργιών των όπλων.
Πληροφορίες του Αγοραστή (GFI)	Είναι οι πληροφορίες (που περιγράφονται λεπτομερώς στα Παράρτηματα C και C1 αυτής της Σύμβασης), οι οποίες θα παραδοθούν από τον Αγοραστή, σύμφωνα με την Σύμβαση.
Πρόγραμμα	Είναι το σύνολο των δραστηριοτήτων και υποχρεώσεων για τον εκσυγχρονισμό, την επισκευή και κατασκευή των Υποβρυχίων, όπως προδιαγράφεται λεπτομερώς σε αυτήν την Σύμβαση.
Συμβαλλόμενα Μέρη	Είναι και ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος
Συμβαλλόμενο Μέρος	Είναι είτε ο Αγοραστής, είτε ο Ανάδοχος
Σύνολο Υλικών	Είναι το Υλικό και το Λογισμικό, συμπεριλαμβανομένων και των Δεδομένων που θα παραδοθούν, τα οποία απαιτούνται για τον εκσυγχρονισμό και την κατασκευή των Υποβρυχίων στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου.
Τεχνική Προδιαγραφή	Είναι η Τεχνική Προδιαγραφή σύμφωνα με το Παράρτημα Α αυτής της Σύμβασης και συμπεριλαμβάνει στην Προσθήκη 1 την Προδιαγραφή Εκσυγχρονισμού, στην Προσθήκη 2 την Προδιαγραφή της Γενικής Επισκευής (προκαταρκτική) σε συνδυασμό και με το Παράρτημα Τ (πρόσθετες εργασίες επισκευής για το Υποβρύχιο 1) και στην Προσθήκη 3 την Προδιαγραφή Κατασκευής.
Τεχνογνωσία	Είναι η τεκμηριωμένη γνώση και οι πληροφορίες τεχνικής

	φύσεως, οι οποίες επιτρέπουν στον Κάτοχο Αδείας την πλήρη χρήση των Δεδομένων.
Υλικά του Αγοραστή (GFE)	Είναι τα υλικά, το λογισμικό και τα σχετικά εγχειρίδια (που περιγράφονται λεπτομερώς στα Παραρτήματα C και C1 αυτής της Σύμβασης), τα οποία θα παραδοθούν από τον Αγοραστή σύμφωνα με την Σύμβαση.
Υλικό (Hardware)	Είναι το σύνολο των ναυπηγικών στοιχείων και του μηχανολογικού, ηλεκτρολογικού, ηλεκτρονικού εξοπλισμού, ο οποίος έχει σχεδιαστεί για να εκτελεί συγκεκριμένες τεχνικές ή επιχειρησιακές λειτουργίες.
Υποβρύχια	Είναι τα Υποβρύχια 1, 2 και 3.
Υποβρύχιο	Είναι οποιοδήποτε από τα Υποβρύχια
Υποβρύχιο 1	Είναι ένα (1) υποβρύχιο τύπου 209 κλάσεως Ποσειδών το οποίο πρόκειται να εκσυγχρονισθεί και επισκευασθεί σύμφωνα με το Άρθρο 2 και όπως ορίζεται στο Παράρτημα Α αυτής της Σύμβασης.
Υποβρύχια 2 και 3	Είναι τα δύο (2) νέα υποβρύχια, σχεδιάσεως HDW τύπου 214 και όλα τα εξαρτήματά τους, τα οποία θα κατασκευαστούν, εξοπλιστούν, ολοκληρωθούν, δοκιμαστούν και παραδοθούν στον Αγοραστή στο Σκαραμαγκά, σύμφωνα με τους όρους και τις διατάξεις της Συμβάσεως
Χορηγός Αδείας	Είναι ο συμβαλλόμενος ο οποίος χορηγεί την Άδεια, δηλαδή ο Κύριος Υποκατασκευαστής.

ΑΡΘΡΟ 2

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

1. Ο Ανάδοχος έχει τη γενική διαχείριση και εκτέλεση του Προγράμματος, όπως προσδιορίζεται λεπτομερώς στην Σύμβαση.

2. Ο Ανάδοχος αποδέχεται να εκσυγχρονίσει, επισκευάσει, κατασκευάσει – όπως κατά περίπτωση ισχύει - και δοκιμάσει τα Υποβρύχια και να παραδώσει τα Υποβρύχια αυτά στον Σκαραμαγκά, ενώ ο Αγοραστής παραγγέλλει τα ανωτέρω και αναλαμβάνει την υποχρέωση να αποδεχθεί την παράδοση των Υποβρυχίων αυτών, σύμφωνα με την Σύμβαση και τα Παραρτήματά της.

3. Κάθε Υποβρύχιο θα παραδοθεί όπως λεπτομερώς καθορίζεται στα Παραρτήματα Α και Β αυτής της Σύμβασης περιλαμβάνοντας:

3.1 Όλο το απαραίτητο Λογισμικό, όπως ορίζεται στις συνημμένες Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α.

3.2 Την εκπαίδευση σύμφωνα με το Άρθρο 18 αυτής της Σύμβασης.

3.3 Τα Εγχειρίδια των νέων και τροποποιημένων συσκευών σύμφωνα με το Άρθρο 19 αυτής της Σύμβασης.

3.4 Αμοιβά υλικά φόρτου πλοίου σύμφωνα με το Άρθρο 19 αυτής της Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ 3

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΑΝΑΔΟΧΟΥ

Σύμφωνα με τους όρους του Άρθρου 2 της Σύμβασης, ο Ανάδοχος αποδέχεται την συνολική ευθύνη:

- της διαχείρισης και της ορθής εκτέλεσης του Προγράμματος.

- να εκσυγχρονίσει, επισκευάσει, κατασκευάσει – όπως κατά περίπτωση ισχύει -, δοκιμάσει και παραδώσει τα Υποβρύχια συμπεριλαμβανομένης και της σχεδίασης στα πεδία της τεχνικής και λειτουργικής ολοκλήρωσης των νέων ή τροποποιημένων συσκευών στα Υποβρύχια.

ΑΡΘΡΟ 4

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ, ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

1. Ο Ανάδοχος θα προβεί στην εκτέλεση του αντικειμένου της Σύμβασης κατά το Άρθρο 2 , σύμφωνα με τις προδιαγραφές, τους κανόνες και τους κανονισμούς, που αναφέρονται ακολούθως:

1.1 Τεχνική Προδιαγραφή κατά τις Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης.

1.2 Εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά στην Σύμβαση ή στις Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α, η σχεδίαση και το Σύνολο Υλικών για τον εκσυγχρονισμό και κατασκευή – όπως κατά περίπτωση ισχύει - των Υποβρυχίων θα βασίζονται στους Κατασκευαστικούς Κανόνες και Κανονισμούς του Γερμανικού Πολεμικού Ναυτικού (GN) για τον εκσυγχρονισμό και κατασκευή πολεμικών πλοίων (BV, Bauvorschrift) και στους Κανόνες του Αμυντικού Υλικού του Γερμανικού Ναυτικού (VG, Verteidigungs-Geraete™ Normen), όπως ισχύουν το 1998, σε όποια έκταση τα ανωτέρω μπορούν να εφαρμοστούν στον εκσυγχρονισμό και κατασκευή των υποβρυχίων , καθώς επίσης σε όλες τις αλλαγές, οι οποίες θα εγκριθούν από το Γερμανικό Υπουργείο Άμυνας για τα υποβρύχια και θα περιληφθούν σε διάστημα τριών (3) μηνών μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης, σε ξεχωριστή κατάσταση, η οποία θα αποτελέσει αναπόσπαστο μέρος της Σύμβασης και θα εφαρμοσθεί σύμφωνα με το Παράρτημα Α.

1.3 Επιπλέον, Κανονισμοί MIL ή/και κανόνες ΝΑΤΟ (π.χ. STANAG) θα εφαρμοσθούν, ως αναφέρεται στις Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης.

1.4 Τα Γερμανικά Βιομηχανικά Πρότυπα (DIN), θα εφαρμοσθούν όπου δεν υπάρχουν κανονισμοί VG.

2. Ο Αγοραστής μπορεί να ζητήσει από την BWB να εξετάσει, σύμφωνα με τις διαδικασίες Διασφάλισης Ποιότητας της Σύμβασης αυτής, τη σχεδίαση των Υποβρυχίων, ως μέρος των διαδικασιών που περιλαμβάνονται στο Άρθρο 13 και ο

Ανάδοχος υποχρεούται να αποδεχθεί τα ευρήματα και αποτελέσματα της εν λόγω εξέτασης.

3. Ο Ανάδοχος θα διαθέσει χωρίς επιπλέον κόστος στον Αγοραστή τα εγχειρίδια που αναφέρονται στις παραπάνω παραγράφους 1.2, 1.3, 1.4 στην Αγγλική γλώσσα, στην έκταση που υπάρχουν στον Κύριο Υποκατασκευαστή με την προϋπόθεση ότι ο Κύριος Υποκατασκευαστής έχει την εξουσιοδότηση να πράξει ανάλογα και ότι τα εγχειρίδια δεν έχουν ήδη διατεθεί στο πλαίσιο του Προγράμματος Αρχιμήδης.

ΑΡΘΡΟ 5

ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΤΙΜΗ, ΤΙΜΗ ΓΙΑ ΕΠΙΛΕΟΝ ΥΛΙΚΑ

1. Ο Ανάδοχος θα εκπληρώσει το αντικείμενο της Σύμβασης κατά το Άρθρο 2, στις τιμές και στους όρους που περιγράφονται κατωτέρω:

2. Το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα της Σύμβασης ανέρχεται σε:

ΕΥΡΩ 1.383.100.000

(ολογράφως: ένα δισεκατομμύριο τριακόσια ογδόντα τρία εκατομμύρια εκατό χιλιάδες)

και είναι το άθροισμα των ποσών που μνημονεύονται στις παραγράφους 2.1, 2.2 και 2.3.

2.1 Το τίμημα για το Υποβρύχιο 1, συμπεριλαμβανομένων των αναπροσαρμογών του τιμήματος για την περίοδο μέχρι τον Σεπτέμβριο του 2009, ανέρχεται σε:

ΕΥΡΩ 383.100.000

(ολογράφως: τριακόσια ογδόντα τρία εκατομμύρια εκατό χιλιάδες)

2.2 Το σταθερό τίμημα για το Υποβρύχιο 2 ανέρχεται σε:

ΕΥΡΩ 500.000.000

(ολογράφως: πεντακόσια εκατομμύρια)

2.3 Το σταθερό τίμημα για το Υποβρύχιο 3 ανέρχεται σε:

ΕΥΡΩ 500.000.000

(ολογράφως: πεντακόσια εκατομμύρια

3. Για τους σκοπούς των Εγγυητικών Επιστολών (συμφώνως προς το Άρθρο 7 της Σύμβασης αυτής), Ασφάλισης (συμφώνως προς το Άρθρο 9 της Σύμβασης αυτής)

και επιβολής Ποινικών Ρητρών (συμφώνως προς το Άρθρο 25 της παρούσας Σύμβασης), οι τιμές κάθε Υποβρυχίου διαμορφώνονται ως εξής:

3.1 Το Υποβρύχιο 1:

ΕΥΡΩ 383.100.000

(ολογράφως: τριακόσια ογδόντα τρία εκατομμύρια εκατό χιλιάδες)

3.2 Το Υποβρύχιο 2:

ΕΥΡΩ 332.000.000

(ολογράφως: τριακόσια τριάντα δύο εκατομμύρια)

3.3 **Το Υποβρύχιο 3**:

ΕΥΡΩ 332.000.000

(ολογράφως: τριακόσια τριάντα δύο εκατομμύρια)

4. Το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα της ανωτέρω παραγράφου 2.2 του Άρθρου αυτού, περιλαμβάνει τις εργασίες επισκευής του Υποβρυχίου 1, όπως καθορίζονται στην Προσθήκη 2 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης, τα απαιτούμενα υλικά για την εκτέλεση των εργασιών επισκευής, ως η Προσθήκη 2 του Παραρτήματος Α της Σύμβασης, τις πρόσθετες εργασίες επισκευής, ως το Παράρτημα Τ, την παροχή υπηρεσιών από συμβουλευτική ομάδα, την παροχή ειδικών του Κύριου Υποκατασκευαστή και των άλλων υποκατασκευαστών και την δοκιμή των συσκευών που θα επισκευασθούν ως η Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Α (Bgr. 0603) αυτής της Σύμβασης,

4.1. Αναφορικά με την επισκευή του Υποβρυχίου 1 και σε σχέση με την τιμή της ανωτέρω παραγράφου 2.2.1 θα ακολουθηθεί η παρακάτω διαδικασία:

4.1.1. Τουλάχιστον έξι (6) μήνες πριν την προβλεπόμενη στη παράγραφο 5 του Άρθρου 8 αυτής της Σύμβασης, ημερομηνία έναρξης για τον Ανάδοχο των εργασιών εκσυγχρονισμού και επισκευής για το Υποβρύχιο 1, θα εκτελεσθεί επιθεώρηση αυτού του Υποβρυχίου από τον Αγοραστή και τον Ανάδοχο με την συμμετοχή

του Κύριου Υποκατασκευαστή. Η επιθεώρηση αυτή θα εκτελεσθεί χωρίς να επηρεασθεί η επιχειρησιακή διαθεσιμότητα και επιχειρησιακή κατάσταση του Υποβρυχίου 1.

4.1.2. Κατά την διάρκεια της ως άνω επιθεώρησης ο Αγοραστής θα παρέχει κάθε απαιτούμενη βοήθεια στο προσωπικό του Ανάδοχου και του Κύριου Υποκατασκευαστή, ώστε να έχουν την δυνατότητα να εκτιμήσουν την επιχειρησιακή κατάσταση του Υποβρυχίου 1 και την απόδοση της κάθε συσκευής / συστήματος που πρόκειται να επισκευασθεί. Επιπλέον εάν θεωρηθεί αναγκαίο από τον Ανάδοχο, ο Αγοραστής θα μεριμνήσει για την εκτέλεση δοκιμών εν πλω μικρής διάρκειας.

4.1.3. Με την ολοκλήρωση της ως άνω επιθεώρησης και εντός περιόδου δύο (2) μηνών, ο Ανάδοχος θα υποβάλλει στον Αγοραστή προσφορά για τις επιπλέον επισκευαστικές εργασίες που κατά την κρίση του απαιτούνται καθώς και τυχόν επιπτώσεις στο χρονοδιάγραμμα του προγράμματος εκσυγχρονισμού και επισκευής του Υποβρυχίου 1 με την απαιτούμενη αιτιολόγηση.

4.1.4. Ο Αγοραστής υποχρεούται αφού εξετάσει την ανωτέρω προσφορά να γνωρίσει την απόφαση του στον Ανάδοχο. Αυτές οι τυχόν επισκευαστικές εργασίες, με το αναλογούν τίμημα και τις επιπτώσεις (εάν υφίστανται) θα υλοποιηθούν με μία Τροποποίηση αυτής της Σύμβασης (σύμφωνα με την παράγραφο 8 του Άρθρου 35 της παρούσας) που θα ενεργοποιηθεί τουλάχιστον ένα (1) μήνα πριν από την προβλεπόμενη, σύμφωνα με την παράγραφο 5 του Άρθρου 8 αυτής της Σύμβασης, ημερομηνία έναρξης των εργασιών εκσυγχρονισμού και επισκευής από τον Ανάδοχο για το Υποβρύχιο 1.

5. Το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα της Σύμβασης αυτής, ως αναφέρεται στην παράγραφο 2 ανωτέρω, δεν περιλαμβάνει ειδικά τις τιμές για τα παρακάτω αντικείμενα, τα οποία δεν θα παραδοθούν από τον Ανάδοχο σύμφωνα με αυτή την Σύμβαση:

- Όλα τα Υλικά, Πληροφορίες του Αγοραστή καθώς και υπηρεσίες, σύμφωνα με το Άρθρο 21 αυτής της Σύμβασης και τα Παραρτήματα C και C1 αυτής της Σύμβασης,
- Πολεμικά Πλοία, (συμπεριλαμβανομένου πλοίου ασφαλείας), αεροσκάφη, ελικόπτερα και στόχους, εφ' όσον απαιτηθεί τέτοια αναγκαιότητα, για την εκτέλεση των HATs και SATs, κατά το Άρθρο 14 της παρούσας,
- Τορπίλες / βλήματα, προσομοιωτές βλημάτων (missile simulators), όλα συνοδευόμενα από αναλώσιμα για την εκτέλεση των δοκιμών και ελέγχων αποδοχής, σύμφωνα με το Άρθρο 14 της παρούσας,
- Καύσιμα, λιπαντικά και άλλα αναλώσιμα (συμπεριλαμβανομένων αερίων), τα οποία απαιτούνται για την ενεργοποίηση, τις δοκιμές και τους ελέγχους σύμφωνα με το Άρθρο 14 της παρούσας,
- Πλήρωμα Ελληνικού Πολεμικού Ναυτικού απαιτούμενο για τις Δοκιμές Αποδοχής εν Πλω των Υποβρυχίων,
- Επιπρόσθετες εργασίες επισκευής που θα διαπιστωθούν ότι χρειάζονται κατά την διάρκεια των εργασιών επισκευής του Υποβρυχίου 1 (δηλαδή πέραν των οριζομένων στην Προσθήκη 2 του Παραρτήματος Α και στο Παράρτημα Τ αυτής της Σύμβασης),
- Υλικά που θα διαπιστωθούν ότι χρειάζονται κατά την διάρκεια εκτελέσεως των εργασιών επισκευής του Υποβρυχίου 1 (δηλαδή πέραν των οριζομένων στην Προσθήκη 2 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης),
- Απαραίτητες εργασίες προετοιμασίας του Υποβρυχίου 1, προκειμένου να εισέλθει στην δεξαμενή του Ναυπηγείου του Ανάδοχου για την έναρξη των εργασιών εκσυγχρονισμού και επισκευής από τον Ανάδοχο,
- Κάθε κόστος πιθανής χρηματοδότησης του προγράμματος.
- Δοκιμές Ακουστικών μετρήσεων εν πλω σύμφωνα με Task Group 0190 των Προσθηκων 1 και 3 του Παραρτήματος Α της παρούσας.

Τα ανωτέρω, εάν συμφωνηθεί να παρασχεθούν από τον Αγοραστή, θα δοθούν χωρίς επιβάρυνση, άλλως το σχετικό κόστος θα επιβαρύνει τον Αγοραστή.

6. Τα αντικείμενα και οι υπηρεσίες που θα παραδοθούν / παρασχεθούν στις τιμές που αναφέρονται στο παρόν Άρθρο 5, είναι ελεύθερα επιβαρύνσεων, χρεών, κατασχέσεων, υποθηκών, παρακρατήσεων και κάθε άλλου νομικού ελαττώματος και αξιώσεων τρίτων μερών, εκτός εάν διαφορετικά αναφέρεται σε αυτήν τη Σύμβαση.

7. Το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος Άρθρου δεν περιλαμβάνει τις κρατήσεις που ανέρχονται επί του παρόντος σε 6,144% και θα προστίθενται σε όλα τα τιμολόγια που θα εκδοθούν προς τον Αγοραστή. Επιπλέον οι πληρωμές που θα γίνουν από τον Αγοραστή δεν θα υπάγονται σε κανενός είδους παρακρατήσεις φόρου εισοδήματος και ιδίως αυτές που προβλέπονται στο άρθρο 55 του Νόμου 2238/1994 όπως ισχύει επί του παρόντος.

8. Με εξαίρεση όσα προβλέπονται στην παραπάνω παράγραφο 7 του παρόντος Άρθρου 5, ο Ανάδοχος θα πληρώσει όλους τους παρόντες και μελλοντικούς φόρους, αμοιβές, χρέη, επιβαρύνσεις, κ.τ.λ. που θα επιβληθούν στην Ελλάδα, επί τη βάσει ή σε σχέση με με την παρούσα Σύμβαση.

9. **Τιμή για Επιπλέον Υλικά**

9.1 Επιπροσθέτως προς το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος Άρθρου και συνεπεία της μεταβολής του αντικειμένου της Σύμβασης δια της αντικατάστασης των εργασιών εκσυγχρονισμού και επισκευής δύο άλλων υποβρυχίων του Πολεμικού Ναυτικού τύπου 209 με τις εργασίες κατασκευής των Υποβρυχίων 2 και 3, ο Αγοραστής θα καταβάλλει στον Ανάδοχο το ποσό των εκατό δέκα επτά εκατομυρίων (117.000.000) Ευρώ σύμφωνα με το Άρθρο 6 της παρούσας και σε αντάλλαγμα ο Ανάδοχος θα μεταβιβάσει στον Αγοραστή κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) την κυριότητα των υλικών που παρατίθενται στο Παράρτημα Ε της παρούσας, τα οποία είχαν παραχθεί ή προμηθευθεί πριν την EDCA για τα άλλα δύο υποβρύχια του Πολεμικού Ναυτικού τύπου 209 και δεν δύναται να χρησιμοποιηθούν λόγω της μεταβολής του αντικειμένου της Σύμβασης. Αυτά τα υλικά δεν έχουν χρησιμοποιηθεί παρά μόνο για δοκιμές.

9.2. Προς το σκοπό αυτό ο Ανάδοχος θα εκδόσει το αντίστοιχο τιμολόγιο πώλησης το οποίο θα πληρωθεί σε πέντε δόσεις σύμφωνα με τις παραγράφους 2.2.1, 2.2.2.3.1, 2.2.2.4.1, 2.2.2.5.1 και 2.2.2.6.1 αντιστοίχως του Άρθρου 6. Ρητώς επιβεβαιώνεται ότι η παράδοση των υλικών του Παραρτήματος Ε εμπίπτει στην απαλλαγή από ΦΠΑ που προβλέπεται στο άρθρο 27 παρ. 1 (α) του Ν. 2859/2000.

9.3. Η παράδοση των υλικών του Παραρτήματος Ε θα γίνει στον Αγοραστή στην κατάσταση που αυτά βρίσκονται κατά την EDCA. Ουδεμία εγγύηση ή εγγυοδοσία θα δοθεί από τον Ανάδοχο, εκτός από – στο μέτρο του δυνατού - τυχόν εγγύηση προμηθευτή που είναι ακόμα σε ισχύ. Ο Ανάδοχος θα κινήσει τη διαδικασία και θα φροντίσει για την παράδοση στον Αγοραστή των εν λόγω υλικών στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου αρχής γενομένης τρείς (3) μήνες μετά την EDCA, εκτός αν ο Αγοραστής υποδείξει εγγράφως διαφορετικά σε περίπτωση που επιθυμεί μεταγενέστερη παράδοση. Στο μεσοδιάστημα μεταξύ της μεταβίβασης της κυριότητας και της φυσικής παράδοσης στον Αγοραστή των υλικών του Παραρτήματος Ε, η κατοχή των εν λόγω υλικών θα ασκείται στο όνομα, για λογαριασμό και με αποκλειστικό κίνδυνο του Αγοραστή από οποιόδηποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο τα κατέχει.

ΑΡΘΡΟ 6

ΤΡΟΠΟΣ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

1. Η πληρωμή του Συνολικού Βασικού Συμβατικού Τιμήματος, κατά το Άρθρο 5 παράγραφος 2 πλέον της Τιμής για τα Επιπλέον Υλικά κατά το Άρθρο 5 παράγραφος 9 από τον Αγοραστή στον Ανάδοχο για τις χρονικές περιόδους πριν και μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA), περιγράφεται λεπτομερώς παρακάτω.

2. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

2.1. Πληρωμές πριν την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας

2.1.1 Έναντι του πληρωτέου σύμφωνα με το άρθρο 5.2. της παρούσας Συνολικού Βασικού Συμβατικού Τιμήματος, ο Αγοραστής έχει πραγματοποιήσει μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) πληρωμές ύψους:

ΕΥΡΩ 637.800.000

(ολογράφως: εξακόσια τριάντα επτά εκατομμύρια οκτακόσιες χιλιάδες – «οι προ της EDCA πληρωμές»)

2.1.2 Τα Συμβαλλόμενα Μέρη ρητώς συμφωνούν ότι πληρωμές συνολικού ποσού διακοσίων πενήντα τεσσάρων εκατομμυρίων επτακοσίων χιλιάδων (254.700.000) ΕΥΡΩ που έγιναν αρχικώς από τον Αγοραστή σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης, θα καταλογισθούν στις υποχρεώσεις πληρωμής του Αγοραστή που απορρέουν από τη Σύμβαση 012Β/00 που έχει συναφθεί μεταξύ του Αγοραστή και του Αναδόχου, προκειμένου να συμψηφιστούν αμετακλήτως και να αποσβεσθούν ισόποσες τέτοιες υποχρεώσεις πληρωμών του Αγοραστή (εκ της Σύμβασης 012Β/00) που είχαν καταστεί ληξιπρόθεσμες και απαιτητές πριν την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA). Προς το σκοπό αυτό, ο Ανάδοχος θα εκδώσει τα απαιτούμενα τιμολόγια και πιστωτικά τιμολογια που θα ανταποκρίνονται στην ανωτέρω ρύθμιση. Αυτά τα τιμολόγια και πιστωτικά

τιμολόγια θα αναγνωρίζονται για φορολογικούς και λογιστικούς σκοπούς εντός της διαχειριστικής περιόδου του Αναδόχου που κλείνει την 30.09.2010.

2.1.3 Τα Μέρη ρητώς δηλώνουν και αναγνωρίζουν ότι οι ανωτέρω προ της EDCA πληρωμές, που έγιναν δυνάμει της παρούσας Σύμβασης, διενεργήθηκαν για έγκυρη και ισχυρή αιτία και σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης αυτής ως ίσχυε κατά το χρόνο κάθε τέτοιας πληρωμής. Οι προ της EDCA πληρωμές παραμένουν από κάθε άποψη ανέκκλητα δεσμευτικές και έγκυρες ως γενόμενες για τους σκοπούς αυτής της Σύμβασης και σε απόσβεση των υποχρεώσεων του Αγοραστή κατά το Άρθρο 5.2. της παρούσης.

2.2. Πληρωμές κατά και μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA)

Το υπόλοιπο του Συνολικού Βασικού Συμβατικού Τιμήματος πλέον της Τιμής για τα Επιπλέον Υλικά που είναι πληρωτέο σύμφωνα με το Άρθρο 5 παράγραφος 9 θα καταβληθεί ως ακολούθως:

2.2.1 Πληρωμή κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA)

Το ποσό των:

ΕΥΡΩ 97.000.000

(ολογράφως: ενενήντα επτά εκατομμύρια)

θα καταβληθεί κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) για την Τιμή για τα Επιπλέον Υλικά σύμφωνα με το Άρθρο 5 παράγραφος 9 της παρούσας Σύμβασης (η «EDCA πληρωμή»).

2.2.2. Πληρωμές μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (οι «μετά την EDCA πληρωμές»)

2.2.2.1 ΕΥΡΩ 50.000.000,00

(ολογράφως: πενήντα εκατομμύρια)

θα καταβληθούν στις 15 Σεπτεμβρίου 2010.

2.2.2.2 ΕΥΡΩ 50.000.000,00

(ολογράφως: πενήντα εκατομμύρια)

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2010.

2.2.2.3 ΕΥΡΩ 32.250.000,00

(ολογράφως: τριάντα δύο εκατομμύρια διακόσιες πενήντα χιλιάδες)

και

2.2.2.3.1 ΕΥΡΩ 5.000.000,00

(ολογράφως: πέντε εκατομμύρια)

για την Τιμή για τα Επιπλέον Υλικά σύμφωνα με το Άρθρο 5 παράγραφος 9 της παρούσας Σύμβασης

θα καταβληθούν στις 15 Φεβρουαρίου 2011.

2.2.2.4 ΕΥΡΩ 32.250.000,00

(ολογράφως: τριάντα δύο εκατομμύρια διακόσιες πενήντα χιλιάδες)

και

2.2.2.4.1 ΕΥΡΩ 5.000.000,00

(ολογράφως: πέντε εκατομμύρια)

για την Τιμή για τα Επιπλέον Υλικά σύμφωνα με το Άρθρο 5 παράγραφος 9 της παρούσας Σύμβασης

θα καταβληθούν στις 15 Μαίου 2011.

2.2.2.5 ΕΥΡΩ 32.250.000,00

(ολογράφως: τριάντα δύο εκατομμύρια διακόσιες πενήντα χιλιάδες)

και

2.2.2.5.1 ΕΥΡΩ 5.000.000,00

(ολογράφως: πέντε εκατομμύρια)

για την Τιμή για τα Επιπλέον Υλικά σύμφωνα με το Άρθρο 5 παράγραφος 9 της παρούσας Σύμβασης

θα καταβληθούν στις 15 Αυγούστου 2011.

2.2.2.6 ΕΥΡΩ 32.250.000,00

(ολογράφως: τριάντα δύο εκατομμύρια διακόσιες πενήντα χιλιάδες)

και

2.2.2.6.1 ΕΥΡΩ 5.000.000,00

(ολογράφως: πέντε εκατομμύρια)

για την Τιμή για τα Επιπλέον Υλικά σύμφωνα με το Άρθρο 5 παράγραφος 9 της παρούσας Σύμβασης

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2011.

2.2.2. 7 ΕΥΡΩ 32.250.000,00

(ολογράφως: τριάντα δύο εκατομμύρια διακόσιες πενήντα χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Φεβρουαρίου 2012.

2.2.2.8 ΕΥΡΩ 32.250.000,00

(ολογράφως: τριάντα δύο εκατομμύρια διακόσιες πενήντα χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Μαίου 2012.

2.2.2.9 ΕΥΡΩ 32.250.000,00

(ολογράφως: τριάντα δύο εκατομμύρια διακόσιες πενήντα χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Αυγούστου 2012.

2.2.2.10 ΕΥΡΩ 32.250.000,00

(ολογράφως: τριάντα δύο εκατομμύρια διακόσιες πενήντα χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2012.

2.2.2.11 ΕΥΡΩ 35.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα πέντα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Φεβρουαρίου 2013.

2.2.2.12 ΕΥΡΩ 35.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα πέντα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Μαίου 2013.

2.2.2.13 ΕΥΡΩ 35.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα πέντα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Αυγούστου 2013.

2.2.2.14 ΕΥΡΩ 35.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα πέντα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2013.

2.2.2.15 ΕΥΡΩ 37.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα επτά εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Φεβρουαρίου 2014.

2.2.2.16 ΕΥΡΩ 37.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα επτά εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Μαίου 2014.

2.2.2.17 ΕΥΡΩ 37.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα επτά εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Αυγούστου 2014.

2.2.2.18 ΕΥΡΩ 37.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα επτά εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2014.

2.2.2.19 ΕΥΡΩ 37.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα επτά εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Φεβρουαρίου 2015.

2.2.2.20 ΕΥΡΩ 37.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα επτά εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Μαίου 2015.

2.2.2.21 ΕΥΡΩ 37.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα επτά εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Αυγούστου 2015

2.2.2.22 ΕΥΡΩ 37.500.000,00

(ολογράφως: τριάντα επτά εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2015

2.2.2.23 ΕΥΡΩ 25.000.000,00

(ολογράφως: είκοσι πέντε εκατομμύρια)

θα καταβληθούν στις 15 Φεβρουαρίου 2016.

2.2.2.24 ΕΥΡΩ 25.000.000,00

(ολογράφως: είκοσι πέντε εκατομμύρια)

θα καταβληθούν στις 15 Μαίου 2016.

2.2.2.25 ΕΥΡΩ 25.000.000,00

(ολογράφως: είκοσι πέντε εκατομμύρια)

θα καταβληθούν στις 15 Αυγούστου 2016

2.2.2.26 ΕΥΡΩ 25.000.000,00

(ολογράφως: είκοσι πέντε εκατομμύρια)

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2016

2.2.2.27 ΕΥΡΩ 12.500.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Φεβρουαρίου 2017.

2.2.2.28 ΕΥΡΩ 12.500.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Μαίου 2017.

2.2.2.29 ΕΥΡΩ 12.500.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Αυγούστου 2017.

2.2.2.30 ΕΥΡΩ 12.500.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2017.

2.2.2.31 ΕΥΡΩ 12.500.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Φεβρουαρίου 2018.

2.2.2.32 ΕΥΡΩ 12.500.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Μαιου 2018.

2.2.2.33 ΕΥΡΩ 12.500.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Αυγούστου 2018.

2.2.2.34 ΕΥΡΩ 12.500.000,00

(ολογράφως: δώδεκα εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες)

θα καταβληθούν στις 15 Νοεμβρίου 2018.

3. Συμφωνείται ρητώς ότι όλες οι μετά την EDCA πληρωμές θα πραγματοποιούνται κατά τις ημερομηνίες που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους 2.2.2.1 – 2.2.2.34 που συνιστούν δήλες ημέρες κατά την έννοια του άρθρου 341 του Ελληνικού Αστικού Κώδικα. Τριάντα (30) ημέρες πριν την κάθε ημερομηνία πληρωμής που αναφέρεται στις παραγράφους 2.2.2.1 - 2.2.2.34, ο Ανάδοχος θα παραδίδει στον Αγοραστή όλα τα απαραίτητα έγγραφα που προβλέπονται για την πληρωμή. Οι πληρωμές θα θεωρούνται ότι έγιναν κατά την ημερομηνία που τα ποσά θα λαμβάνονται στο σύνολον και ελεύθερα στους αντίστοιχους τραπεζικούς λογαριασμούς.

4 Τυχόν αναπροσαρμογές τιμών λόγω τροποποιήσεων κατά το Άρθρο 22 θα καταβάλλονται στον Ανάδοχο ή θα γίνονται μειώσεις υπέρ του Αγοραστή από επόμενες πληρωμές (κατά περίπτωση), σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που θα συμφωνηθούν αμοιβαία στην σχετική ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ.

5. Οι πληρωμές των παραγράφων 2.2.1 και 2.2.2.1 – 2.2.2.34 θα γίνονται στον Ανάδοχο έναντι προσκόμισης από τον Ανάδοχο των εξής:

- Εξοφλητικής απόδειξης από τον Ανάδοχο.
- Πρωτότυπου Τιμολογίου εκδοθέντος από τον Ανάδοχο.

6. Για τις πληρωμές των ανωτέρω παραγράφων του παρόντος θα εφαρμόζονται τα ακόλουθα:

6.1 Όλες οι πληρωμές της παρούσας που είναι καταβλητέες από τον Αγοραστή στον Ανάδοχο θα καταβάλλονται στη Τράπεζα Κύπρου (κατάστημα Λεωφόρου Αλεξάνδρας 170, Αθήνα) στον αριθμό λογαριασμού IBAN GR 9007305010000000005470952 του Αναδόχου ή σε οποιονδήποτε άλλο λογαριασμό τραπέζης που λειτουργεί στην Ευρωζώνη και διενεργεί πληρωμές μέσω του συστήματος TARGET που εκάστοτε θα κοινοποιείται 30 Ημέρες πριν εγγράφως στον Αγοραστή από τον Ανάδοχο.

6.2 Όλες οι πληρωμές προς όφελος του Αγοραστή θα γίνονται από τον Ανάδοχο στον Αρ. λογαριασμού .... του Αγοραστή στην Τράπεζα ....

7. Σε περίπτωση κατά την οποία, οποιαδήποτε πληρωμή στον Ανάδοχο που προβλέπεται παραπάνω, καθυστερήσει περισσότερο από τριάντα (30) Ημέρες από την αντίστοιχη δήλη ημερομηνία και μία τέτοια κατάσταση δεν μπορεί να διευθετηθεί κατόπιν διαβουλεύσεων, οι οποίες θα λάβουν χώρα μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών, τότε ο Ανάδοχος θα έχει δικαίωμα να αναστείλει τις συμβατικές του υποχρεώσεις σε σχέση με τις δραστηριότητές του που αφορούν την παρούσα Σύμβαση, μέχρι την Ημερομηνία που η(οι) πληρωμή(ές) έχει(ουν) εισπραχθεί από τον Ανάδοχο. Τότε, ο Ανάδοχος θα δικαιούται την παράταση των ημερομηνιών παράδοσης κατά μία (1) Ημέρα για κάθε Ημέρα αναστολής, πέραν των τριάντα (30) Ημερών που αναφέρονται παραπάνω. Εάν ο Ανάδοχος αποφασίσει να παρατείνει τις

ημερομηνίες παράδοσης και ειδοποιήσει εγγράφως τον Αγοραστή, μέσα σε διάστημα τριάντα (30) ημερών από την ημέρα επανέναρξης των εργασιών, τότε τα χρονοδιαγράμματα θα τροποποιηθούν αναλόγως.

8. Σε περίπτωση κατά την οποία οποιαδήποτε πληρωμή στον Ανάδοχο που προβλέπεται παραπάνω, καθυστερήσει περισσότερο από διάστημα τριάντα (30) Ημερών από την αντίστοιχη δήλη ημέρομηνία, ο Ανάδοχος θα δικαιούται να εισπράξει το οφειλόμενο ποσό με τόκο υπερημερίας, που θα υπολογίζεται με το εκάστοτε ισχύον νόμιμο επιτόκιο του τόκου υπερημερίας, από την επόμενη ημέρα μετά την πάροδο της ανωτέρω περιόδου των τριάντα (30) Ημερών και μέχρι την πλήρη εξόφληση του Αναδόχου.

ΑΡΘΡΟ 7

ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

1. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ

1.1 Η μεταβίβαση κυριότητας στα υλικά και τον εξοπλισμό για τον εκσυγχρονισμό και επισκευή του Υποβρυχίου 1 καθώς και στα υπό κατασκευή Υποβρύχια 2 και 3 προβλέπεται και επιδιώκεται για τη διασφάλιση του Αγοραστή, έναντι όλων των πληρωμών, οι οποίες διενεργούνται κατά το Άρθρο 6 της παρούσας Σύμβασης μέχρι την παράδοση κάθε Υποβρυχίου. Αυτή η μεταβίβαση κυριότητας συμφωνείται στην παρούσα θα εκτελείται δε σταδιακά και θα αποδεικνύεται από ένα πιστοποιητικό κυριότητας, κατά το υπόδειγμα του Παραρτήματος G, το οποίο θα εκδίδεται και παραδίδεται από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή ως ακολούθως

Κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας ο Ανάδοχος θα εκδώσει και παραδώσει στον Αγοραστή το εν λόγω πιστοποιητικό με το οποίο θα επιβεβαιώνει τη μεταβίβαση κυριότητας στα υλικά και τον εξοπλισμό που ήδη χρησιμοποιήθηκαν για τον εκσυγχρονισμό και την επισκευή του Υποβρυχίου 1 και ενσωματώθηκαν σε αυτό. Μετά την EDCA το εν λόγω πιστοποιητικό κυριότητας θα εκδίδεται εντός μιας εβδομάδας από την είσπραξη από τον Ανάδοχο κάθε μιας εκ των πληρωμών της παραγράφου 2.2.2 του Άρθρου 6 της παρούσας.

1.2 Κάθε τέτοια μεταβίβαση κυριότητας θα πρέπει να είναι ελεύθερη και απαλλαγμένη από κάθε ενέχυρο, απαίτηση, υποθήκη ή οποιαδήποτε άλλο βάρος επί του αντίστοιχου Υποβρύχιου και επί όλων των εξαρτημάτων του, θα είναι απόλυτα ελεύθερη δασμών εισαγωγής ή τελών που επιβάλλονται από το δήμο, το κράτος ή τον λιμένα παραλαβής και θα πρέπει επίσης να είναι ελεύθερη από κάθε οφειλή Κοινωνικής Ασφάλισης, σε μισθούς ή ημερομίσθια.

1.3 Η μεταβίβαση κυριότητας δεν έχει καμία επίδραση εν τούτοις στις υποχρεώσεις του Ανάδοχου, στις δεσμεύσεις του, και στις συνέπειες, οι οποίες προκύπτουν από το σύνολο ή κάποιον από τους όρους της Σύμβασης.

2. ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ

Ο Αγοραστής δηλώνει και αναγνωρίζει ότι όλες οι εταιρικές εγγυήτικές επιστολές προκαταβολής που αναφέρονται στο Παράρτημα F της παρούσας Σύμβασης και χορηγήθηκαν πριν την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Κύριας Σύμβασης (EDCA) δεν είναι πλέον έγκυρες και θα επιστραφούν κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Κύριας Σύμβασης (EDCA) στο μέρος που τις έχει εκδώσει.

3. ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΛΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΣ

3.1 Ο Αγοραστής δηλώνει και αναγνωρίζει ότι όλες οι εταιρικές εγγυήτικές επιστολές καλής εκτελέσεως και λειτουργίας που αναφέρονται στο Παράρτημα F της παρούσας Σύμβασης και χορηγήθηκαν πριν την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Κύριας Σύμβασης (EDCA) δεν είναι πλέον έγκυρες και θα επιστραφούν κατά την (EDCA) στο μέρος που τις έχει εκδώσει.

3.2 Τρεις (3) εταιρικές εγγυητικές επιστολές Καλής Εκτέλεσης των όρων της Σύμβασης, μία (1) για καθ' ένα Υποβρύχιο, θα εκδοθούν από τον Ανάδοχο υπέρ του Αγοραστή και κάθε μία εξ' αυτών θα αντιπροσωπεύει το δέκα της εκατό (10%) των τιμών που αναφέρονται στις παραγράφους 3.1, 3.2 και 3.3 αντιστοίχως του Άρθρου 5 της παρούσας Σύμβασης (και θα παραδοθούν στον Αγοραστή κατά την EDCA.

3.3 Οι εγγυητικές επιστολές της ως άνω παραγράφου 3.2 θα μειωθούν αυτόματα στο δέκα τοις εκατό (10%). της αρχικής τιμής τους την ημέρα λήξης της περιόδου εγγύησης του σχετικού Υποβρύχιου, όπως αυτή ορίζεται στο Άρθρο 17. Σε περίπτωση που εκκρεμούν απαιτήσεις εγγυήσεως εις βάρος του Ανάδοχου σχετικά με το αντίστοιχο Υποβρύχιο, τότε οι εγγυητικές επιστολές της ανωτέρω παραγράφου 3.2 δεν θα μειωθούν μέχρις ότου οι σχετικές απαιτήσεις εγγύησης ικανοποιηθούν. Στην συνέχεια οι εν λόγω

εγγυητικές επιστολές θα μηδενισθούν, θα εκπνεύσουν και θα επιστραφούν στον Ανάδοχο εντός τριάντα (30) Ημερών από την λήξη της περιόδου εγγύησης κάθε Υποβρυχίου. Σε περίπτωση που εκκρεμούν απαιτήσεις εγγύησης, οι ως άνω εγγυητικές επιστολές δεν θα μηδενισθούν και δεν θα επιστραφούν έως ότου οι σχετικές απαιτήσεις εγγύησης ικανοποιηθούν.

3.4 Ο Ανάδοχος δεσμεύεται να ανανεώνει τις εγγυητικές επιστολές καλής εκτέλεσης δεκαπέντε (15) Ημέρες πριν τη λήξη, σε περίπτωση που συμβατικές υποχρεώσεις εγγύησης, συμπεριλαμβανομένων αυτών που περιέχονται στο Πρωτόκολλο Παράδοσης και Παραλαβής δεν έχουν αποκατασταθεί. Το ποσόν της εγγυητικής επιστολής καλής εκτέλεσης θα μειώνεται κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας για αυτή την περίοδο επέκτασης.

3.5 Υπόδειγμα αυτής της εγγυητικής επιστολής φαίνεται στο Παράρτημα Ι της Σύμβασης.

4. ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΩΝ

Ο Ανάδοχος αναλαμβάνει να τηρεί πλήρως ενήμερο τον Αγοραστή για τυχόν σημαντικά ζητήματα που ανακύπτουν σε σχέση με πλημμελή εκπλήρωση ή υπερημερία των υπεργολάβων του και να ασκεί πάντοτε τα δικαιώματά του εναντίον αυτών των υπεργολάβων, συμπεριλαμβανομένης και της άσκησης των δικαιωμάτων του από εγγυήσεις που έχει λάβει από τους υπεργολάβους αυτούς.

ΑΡΘΡΟ 8

ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ 1

1. Οι εργασίες επισκευής του Υποβρυχίου 1 θα εκτελεσθούν παράλληλα με τις εργασίες εκσυγχρονισμού. Για την τελική Προδιαγραφής Επισκευής ελήφθησαν υπ' όψη η κατάσταση του Υποβρυχίου 1 κατά τον χρόνο παράδοσης του στον Αγοραστή, καθώς επίσης το αντικείμενο του εκσυγχρονισμού ως η Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης.

2. Όπως επίσης περιγράφεται στο Άρθρο 5 παράγραφος 4.1.3 αυτής της Σύμβασης ο Ανάδοχος περίπου τέσσερις (4) μήνες πριν την προβλεπόμενη Ημερομηνία έναρξης των εργασιών του Υποβρυχίου 1 (σύμφωνα με την κατωτέρω παράγραφο 5) θα γνωρίσει στον Αγοραστή την τιμή τυχόν επιπρόσθετων εργασιών για το Υποβρύχιο 1, και την τυχόν αναθεωρημένη Προδιαγραφή Επισκευής (που θα αντικαταστήσει την αντίστοιχη που περιλαμβάνεται στην Προσθήκη 2 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης) του Υποβρυχίου αυτού.

3. Ο Αγοραστής έχει το δικαίωμα να μειώσει το αντικείμενο της Προδιαγραφής Επισκευής αναλαμβάνοντας ο ίδιος την εκτέλεση ορισμένων εργασιών επισκευής. Επειδή η εκτέλεση αυτών των εργασιών θα πρέπει να συμφωνεί με το χρονοδιάγραμμα εργασιών του Ανάδοχου, οι όροι για την εκτέλεση αυτών των εργασιών επισκευής θα πρέπει να συμφωνηθούν αμοιβαία από τα Συμβαλλόμενα Μέρη.

Κάθε αλλαγή στο αντικείμενο της προδιαγραφής επισκευής θα πρέπει να έχει συμφωνηθεί πριν από την ενεργοποίηση της επισκευής (όπως προβλέπεται στο Άρθρο 5 παράγραφος 4.1.4).

4. Ο Αγοραστής θα μεριμνήσει ώστε το Υποβρύχιο 1 να φθάσει στο Ναυπηγείο του Ανάδοχου την προκαθορισμένη Ημερομηνία κατάλληλα προετοιμασμένο. Μερικές αρχικές απαιτήσεις για το Υποβρύχιο που σχετίζονται με τις δραστηριότητες του εκσυγχρονισμού και της επισκευής εμφαίνονται στο Παράρτημα C της Σύμβασης αυτής. Περαιτέρω λεπτομέρειες για την προετοιμασία αυτή του Υποβρυχίου θα συμφωνηθούν μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών εν ευθέτω χρόνο και τουλάχιστον

δύο (2) μήνες πριν την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης των εργασιών του Ανάδοχου, σύμφωνα με την επόμενη παράγραφο 5.

5. Η προβλεπόμενη Ημερομηνία άφιξης (ήτοι ημερομηνία έναρξης των εργασιών του Ανάδοχου) του Υποβρυχίου 1 στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου είναιEDC + 30μήνες.

6. Σε περίπτωση που κατά την εκτέλεση των εργασιών επισκευής, ως η Προσθήκη 2 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης, απαιτηθούν επιπρόσθετες εργασίες τότε ο Ανάδοχος θα πληροφορήσει εγγράφως τον Αγοραστή ανάλογα καθώς και για τις σχετικές συνέπειες. Γραπτή συμφωνία για αυτές τις επιπρόσθετες εργασίες συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων στην τιμή και στο χρονοδιάγραμμα παράδοσης μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών πρέπει να υπάρξει μεταξύ των Συμβαλλόμενων εντός τριών (3) Ημερών από της λήψεως από τον Αγοραστή της σχετικής ειδοποίησης του Ανάδοχου. Σε περίπτωση που αυτές οι επιπρόσθετες εργασίες συμφωνηθεί να εκτελεσθούν από τον Ανάδοχο, τότε ο Ανάδοχος δικαιούται να ζητήσει από τον Αγοραστή να του παρέχει τα απαιτούμενα ανταλλακτικά στον χρόνο που θα προσδιορίζεται από τον Ανάδοχο ώστε να αποφευχθεί καθυστέρηση στις δραστηριότητες του Ανάδοχου.

7. Περαιτέρω απαραίτητες διαδικασίες / συμφωνίες, επιπλέον αυτών που περιγράφονται ανωτέρω καθώς και στο Άρθρο 5 παράγραφος 4.1 αυτής της Σύμβασης, σχετικά με τις εργασίες επισκευής, εάν απαιτούνται, θα δημιουργηθούν σε εύλογο χρόνο από τα Συμβαλλόμενα Μέρη.

8. Σε ό,τι αφορά στα υλικά του Αγοραστή καθώς και στις υπηρεσίες και πληροφορίες του Αγοραστή (GFE/GFI) για τις εργασίες επισκευής θα εφαρμόζεται επίσης το Άρθρο 21. Ιδιαίτερα σημειώνεται ότι η συστοιχία που θα παρασχεθεί από τον Αγοραστή για το Υποβρύχιο 1 θα είναι καινούργια και θα συνοδεύεται από τα σχετικά πιστοποιητικά της.

ΑΡΘΡΟ 9

ΑΣΦΑΛΙΣΗ

1. Κάθε Υποβρύχιο και όλα τα υλικά, ανταλλακτικά και μηχανήματα αυτού, είτε επί πλοίου είτε όχι, θα είναι ασφαλισμένα από τον Ανάδοχο με δικές του δαπάνες, κατά τη διάρκεια της περιόδου εκσυγχρονισμού, επισκευής, κατασκευής και δοκιμών, μέχρι την παράδοση και αποδοχή του εν λόγω Υποβρύχιου.

2. Η ασφάλιση αυτή θα καλύπτει μέχρι το ποσό που αναφέρεται στις παραγράφους 3.1, 3.2 και 3.3 αντίστοιχα του Άρθρου 5 για το αντίστοιχο Υποβρύχιο και την αξία των υλικών του Αγοραστή (GFE), συν αξία πέντε τοις εκατό (5%) για κάλυψη της αναπροσαρμογής των τιμών και άλλων εξόδων.

3. Η αξία των Υλικών του Αγοραστή (GFE) θα γνωστοποιείται από τον Αγοραστή στον Ανάδοχο εγκαίρως πριν την παράδοση των Υλικών του Αγοραστή (GFE).

4. Το ασφαλιστήριο συμβόλαιο για τα Υποβρύχια θα εκδοθεί από κοινού, στο όνομα του Αγοραστή και του Ανάδοχου, από πρώτης κλάσεως ασφαλιστές, και θα συμπεριλαμβάνει όλους τους κινδύνους πλην του πολέμου, σύμφωνα με τους όρους του «Institute Clauses for Builder Risks». Για το Υποβρύχιο 1 ενα υπογεγραμμένο αποδεικτικό ασφαλιστικής κάλυψης θα υποβληθεί από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή, πριν από την άφιξη του Υποβρυχίου 1 στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου, ενώ για τα Υποβρύχια 2 και 3 ενα υπογεγραμμένο αποδεικτικό ασφαλιστικής κάλυψης θα υποβληθεί από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA).

5. Σε περίπτωση που οποιοδήποτε Υποβρύχιο, από οποιαδήποτε αιτία και οποτεδήποτε, περιέλθει ή θεωρηθεί ότι έχει περιέλθει σε ολική απώλεια και η απώλεια αυτή, σύμφωνα με το ασφαλιστήριο συμβόλαιο, θεωρηθεί τεκμαρτή ή συμφωνημένη ή κατά συμβιβασμό ολική απώλεια, το σύνολο της ασφαλιστικής αποζημίωσης θα καταβληθεί από κοινού στον Αγοραστή και στον Ανάδοχο, ως αποζημίωση. Από τα χρήματα αυτά, ο Αγοραστής θα εισπράξει τα ποσά που θα έχουν πληρωθεί από αυτόν στον Ανάδοχο, και επιπλέον την αξία των υλικών Αγοραστή (GFE), σύμφωνα με την παράγραφο 2 ανωτέρω, και οποιοδήποτε υπόλοιπο ποσό θα

ανήκει στον Ανάδοχο. Έναντι της προαναφερόμενης είσπραξης της αποζημίωσης, ο Αγοραστής θα απελευθερώσει τις εγγυήσεις που έχουν εκδοθεί υπέρ αυτού, σε αναλογία προς τα εισπραχθέντα ποσά. Σε μία τέτοια περίπτωση ολικής απώλειας, το αντίστοιχο τμήμα αυτής της Σύμβασης θα θεωρηθεί λυθέν, χωρίς περαιτέρω σχετική ευθύνη του Αγοραστή ή/και του Ανάδοχου.

6. Σε περίπτωση κατά την οποία, η ζημία ασφαλισθέντων αντικειμένων δεν έχει ως αποτέλεσμα την ολική απώλεια ή τεκμαρτή ολική απώλεια της ασφαλιζόμενης περιουσίας, σύμφωνα με την ανωτέρω παράγραφο 4, ο Αγοραστής θα δώσει άμεσα την έγγραφη συναίνεσή του ώστε οι ασφαλιστικές αποζημιώσεις να καταβληθούνστον Ανάδοχο και οι ζημίες να επισκευαστούν ή τα κατεστραμμένα μέρη να αντικατασταθούν από τον Ανάδοχο κατά συνήθη τρόπο και κατά τις εργάσιμες ώρες, κάνοντας χρήση των ποσών αυτών αντιστοίχως. Ο χρόνος παράδοσης, κατά το Άρθρο 24 της Σύμβασης αυτής, θα επεκταθεί αντίστοιχα, κατόπιν κοινής συμφωνίας μεταξύ του Αγοραστή και του Ανάδοχου, λαμβάνοντας υπόψη την καθυστέρηση στην παράδοση που προκλήθηκε από κάθε τέτοιου είδους ζημία ή οποιαδήποτε επισκευή αυτής. Τυχόν επιπλέον δικαιώματα, πέραν των παραπάνω, δεν είναι δυνατό να θεμελιωθούν από τέτοιου είδους ζημίες.

7. Κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης αυτής της Σύμβασης στις εγκαταστάσεις του Κύριου Υποκατασκευαστή , ο Κύριος Υποκατασκευαστής, με δικά του έξοδα, θα ασφαλίσει έναντι ατυχημάτων το προσωπικό του Αγοραστή, το οποίο θα είναι επιφορτισμένο για το σκοπό αυτό στις εγκαταστάσεις του Κύριου Υποκατασκευαστή ή στις εγκαταστάσεις των υποκατασκευαστών του.

Η ασφάλιση θα καλύπτει τα παρακάτω ποσά ανά άτομο :

Περίπτωση Θανάτου: 50.000,00 ΕΥΡΩ (πενήντα χιλιάδες ΕΥΡΩ)

Περίπτωση Αναπηρίας: 100.000.00 ΕΥΡΩ (εκατό χιλιάδες ΕΥΡΩ)

Η ασφάλιση επίσης θα καλύπτει τους κινδύνους για το προσωπικό του Αγοραστή στα συνηθισμένα μέσα μεταφοράς, που θα χρησιμοποιούνται για μετάβαση στα συνεργεία του Κύριου Υποκατασκευαστή ή των υποκατασκευαστών του, ή για την επιστροφή από εκεί. Οποιεσδήποτε άλλες απαιτήσεις κατά του Αναδόχου και του Κύριου Υποκατασκευαστή θα αποκλείονται.

ΑΡΘΡΟ 10

ΔΙΚΑΙΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η Σύμβαση αυτή θα διέπεται και θα ερμηνεύεται σύμφωνα με τους Ελληνικούς νόμους.

ΑΡΘΡΟ 11

ΥΛΙΚΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟ, ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

1.1. Ο Ανάδοχος, θα προμηθεύσει, τοποθετήσει, δοκιμάσει και παραδώσει όλα τα υλικά και θα διαθέσει όλες τις υπηρεσίες για τον Εκσυγχρονισμό του Υποβρυχίου 1, όπως προδιαγράφεται στην παρούσα Σύμβαση. Για τα υλικά GFE, ισχύει το Άρθρο 21.

1.2. Ο Ανάδοχος θα εκτελέσει τις εργασίες και θα παρέχει τα υλικά για την εκτέλεση της τελικά συμφωνηθείσας Προδιαγραφής Επισκευής του Υποβρυχίου 1, όπως περιγράφεται στην Προσθήκη 2 του Παραρτήματος Α σε συνδυασμό με το Παράρτημα Τ. Για τα υλικά GFE, ισχύει το Άρθρο 21.

1.3 Ο Ανάδοχος, θα προμηθεύσει, τοποθετήσει, δοκιμάσει και παραδώσει όλα τα υλικά και θα διαθέσει όλες τις υπηρεσίες για τον Κατασκευή των Υποβρυχίων 2 και 3, όπως προδιαγράφεται στην παρούσα Σύμβαση. Για τα υλικά GFE, ισχύει το Άρθρο 21.

2. Υλικά και συσκευές ("BGr" σύμφωνα με τις Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α της παρούσας Σύμβασης) εκτός των GFE, θα πιστοποιούνται από τον Ανάδοχο, όπως προδιαγράφεται λεπτομερώς στα Άρθρα 13 και 14, έτσι ώστε η ποιότητά τους να συμφωνεί με την Τεχνική Προδιαγραφή, σύμφωνα με τις Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης.

3.1 Τα υλικά, μηχανήματα, εξοπλισμός που θα παραδοθούν για τα νέα και τροποποιημένα μηχανήματα / συστήματα του Υποβρυχίου 1 θα είναι καινούργια ή τροποποιημένα, εκτός των περιπτώσεων που θα χρησιμοποιηθούν για τις δοκιμές του Υποβρυχίου 1 και την εκπαίδευση του προσωπικού του Αγοραστή.

3.2 Τα υλικά, μηχανήματα, εξοπλισμός των Υποβρυχίων 2 και 3 θα είναι καινούργια από το εργοστάσιο, εκτός των περιπτώσεων που θα χρησιμοποιηθούν για τις δοκιμές των Υποβρυχίων 2 και 3 και την εκπαίδευση του προσωπικού του Αγοραστή.

3.3 Για τις εργασίες επισκευής που θα εκτελεσθούν στο Υποβρύχιο 1 για τα κατωτέρω κύρια αντικείμενα:

- Propulsion Motor
- Diesel Engine
- Generator sets
- Switchboards and Power Distribution
- Hoistable Mast
- Shafting System

ο Ανάδοχος θα αναθέσει την εργασία στον αντίστοιχο κατασκευαστή προέλευσης η όπου αλλού συμφωνηθεί αμοιβαία με τον Αγοραστή. Εάν για λόγους ΕΠΑ αυτές οι εργασίες εκτελεσθούν με Ελληνικές εταιρείες ο Ανάδοχος θα διασφαλίζει ότι ο κατασκευαστής προέλευσης θα παρέσχει ένα πιστοποιητικό που θα εξασφαλίζει την ικανότητα του ενεργούντος υποκατασκευαστή να εκτελέσει την απαραίτητη εργασία.

Σε κάθε περίπτωση αυθεντικά ανταλλακτικά θα χρησιμοποιηθούν από τον αρχικό κατασκευαστή και αντίστοιχα από τον ενεργούντα υποκατασκευαστή για την εκτέλεση των εργασιών εκσυγχρονισμού και επισκευής. Ο κατασκευαστής προέλευσης και ο ενεργών υποκατασκευαστής θα παρουσιάσουν στον Ανάδοχο τα σχετικά έγγραφα που θα αποδεικνύουν ότι για τις εργασίες εκσυγχρονισμού και επισκευής των ως άνω αναφερομένων μηχανημάτων έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά.

4. Η σειρά εργασιών για τα Υποβρύχια για την περίοδο μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) παρατίθεται στο Παράρτημα D. Σε περίπτωση που ο Ανάδοχος δεν επιτύχει δύο (2) συνεχόμενα συμβατικά γεγονότα που αναφέρονται στο Παράρτημα D, ο Αγοραστής θα δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση σύμφωνα με το Άρθρο 27.

ΑΡΘΡΟ 12

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΚΧΩΡΗΣΗΣ - ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΕΣ

1. Ούτε ο Αγοραστής ούτε ο Ανάδοχος μπορούν, χωρίς την έγγραφη συγκατάθεση του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους, η οποία δεν θα παρέχεται για εύλογη αιτία μόνο, να εκχωρήσουν ή μεταβιβάσουν την Σύμβαση ή μέρος αυτής, ή μερίδιο ή δικαίωμα ή υποχρέωση που απορρέει από αυτήν, σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος. Εντούτοις ο Ανάδοχος θα δικαιούται να εκχωρήσει τις απαιτήσεις πληρωμής του σύμφωνα με τη Σύμβαση σε μία ή περισσότερες αναγνωρισμένες Τράπεζες σύμφωνα με το Άρθρο 45 του Προεδρικού Διατάγματος 284/1989.

2. Οι βασικοί υποκατασκευαστές και προμηθευτές του Ανάδοχου για τον εκσυγχρονισμό και την κατασκευή των Υποβρυχίων παρουσιάζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή (Προσθήκ 1 και 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης). Σε περίπτωση αλλαγής ή προσθήκης οποιουδήποτε βασικού υποκατασκευαστή ή προμηθευτή, ο Ανάδοχος θα ζητήσει την γραπτή συγκατάθεση του Αγοραστή. Η εν λόγω συγκατάθεση δεν θα παρέχεται για εύλογη αιτία μόνο. Για τυχόν άλλους υποκατασκευαστές που θα επιλεγούν από τον Ανάδοχο κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, ο Ανάδοχος θα λαμβάνει υπόψη τους τοπικούς προμηθευτές.

3. Οι βασικοί υποκατασκευαστές του Ανάδοχου για την επισκευή του Υποβρυχίου 1 θα κοινοποιηθούν από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή δύο (2) μήνες πριν την προβλεπόμενη Ημερομηνία Έναρξης των εργασιών για το εν λόγω Υποβρύχιο. Για αυτόν τον κατάλογο των βασικών υποκατασκευαστών για τις εργασίες επισκευής ο Ανάδοχος θα ζητήσει την έγγραφη συγκατάθεση του Αγοραστή. Η εν λόγω συγκατάθεση δεν θα παρέχεται για εύλογη αιτία μόνο.

ΑΡΘΡΟ 13

ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

1. Ο Αγοραστής θα μεριμνήσει στα πλαίσια της Διακρατικής συμφωνίας των χωρών μελών του ΝΑΤΟ, (STANAG 4107) και σχετικού MOU για υπηρεσίες πέραν των παρεχομένων από την STANAG 4107 και ο Ανάδοχος θα αποδεχθεί ο ίδιος και θα μεριμνήσει ώστε και ο Κύριος Υποκατασκευαστής να αποδεχθεί Κρατική Διασφάλιση Ποιότητας, από την Γερμανική Κυβέρνηση / Υπουργείο Άμυνας / Υπηρεσία Προμηθειών (BWB). Η BWB θα διαθέσει στις εγκαταστάσεις του Κύριου Υποκατασκευαστή αρμοδίως εξουσιοδοτημένο και κατάλληλο προσωπικό, που στο εξής θα αναφέρεται ως εκπρόσωπος Διασφάλισης Ποιότητας (QAR), για έλεγχο ποιότητας σύμφωνα με τις απαιτήσεις του AQAP-110 κατά την διάρκεια της εκτέλεσης της Σύμβασης, που αφορά στην σχεδίαση του εκσυγχρονισμού και στην κατασκευή και δοκιμές αποδοχής (FATs) για όλες τις νέες ή τροποποιημένες συσκευές / συστήματα για τον εκσυγχρονισμό, την επισκευή και την κατασκευή των Υποβρυχίων.

2. Ο QAR, στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων του, θα επικοινωνεί και θα συνεργάζεται στενά με /οποιουσδήποτε εκπροσώπους του Αγοραστή.

3. Ο Αγοραστής θα διορίσει για το μέρος της παρούσας Σύμβασης, που αφορά στον εκσυγχρονισμό, επισκευή, κατασκευή και στις δοκιμές και ελέγχους αποδοχής των Υποβρυχίων, /αρμοδίως εξουσιοδοτημένους εκπροσώπους του, οι οποίοι στο εξής θα καλούνται Ομάδα Εποπτείας Ποιότητας (ΟΕΠ), για να διεξάγουν Κρατική Διασφάλιση Ποιότητας σε όλα τα στάδια της Σύμβασης, μέχρι την ολοκλήρωση της. Η ΟΕΠ είναι δυνατόν να επικουρείται από εξουσιοδοτημένο φορέα Διασφάλισης Ποιότητας (Νηογνώμονα).

4. Η ΟΕΠ θα συγκροτείται από τη ΓΔΑΕΕ και θα υπάγεται σ᾽ αυτήν, σύμφωνα με τα Άρθρα 7 και 8 του Κανονισμού Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας του Αμυντικού Υλικού. Έχει δε ως αποστολή την παρακολούθηση της εκπλήρωσης από τον Ανάδοχο των συμβατικών του υποχρεώσεων, όσον αφορά στη συμμόρφωση των υλικών και υπηρεσιών με τις συμβατικές απαιτήσεις, στην Ελληνική Προστιθέμενη Αξία (ΕΠΑ) για το Υποβρύχιο 1 και στο χρόνο παράδοσης, όπως προβλέπεται στο

παρόν Άρθρο, στο Άρθρο 20 και στον Κανονισμό Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας του Αμυντικού Υλικού (έκδοση Ιουνίου '98).

5. Η ΟΕΠ, στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων της, θα επικοινωνεί και θα συνεργάζεται με τους εκπροσώπους του Αγοραστή, δηλαδή το Ελληνικό Ναυτικό Κλιμάκιο Σκαραμαγκά (ΝΚΣ), οι οποίοι θα είναι αρμοδίως εξουσιοδοτημένοι για την παρακολούθηση της Σύμβασης εκ μέρους του Αγοραστή, όπως προβλέπεται στο Άρθρο 34 της παρούσας Σύμβασης. Ο Ανάδοχος θα διαθέσει στα μέλη της ΟΕΠ που θα εγκατασταθούν στις εγκαταστάσεις του, κατάλληλους χώρους για την εκτέλεση των καθηκόντων τους (γραφείο με τηλέφωνο, Η/Υ, Fax κλπ.)

6. Ο Ανάδοχος υποχρεούται να τεκμηριώνει και να εφαρμόζει ένα Σύστημα Διασφάλισης Ποιότητας, που να ικανοποιεί τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 9002, πιστοποιημένο από κατάλληλο οργανισμό μέλος του International Association of Classification Societies (IACS). Για το αντικείμενο της παρούσας Σύμβασης ο Ανάδοχος υποχρεούται να υποβάλλει στην ΟΕΠ Σχέδιο Ποιότητας εντός είκοσι έξι (26) μηνών από την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης, σύμφωνα με τον Κανονισμό Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας και κατά το πρότυπο AQAP-120. Η ΟΕΠ, εντός σαράντα (40) Ημερών από την παραλαβή θα εγκρίνει το Σχέδιο Ποιότητας, ή θα διατυπώσει τις παρατηρήσεις της επ' αυτού. Ο Ανάδοχος οφείλει να ικανοποιήσει τις παρατηρήσεις της ΟΕΠ και να επανυποβάλλει το Σχέδιο Ποιότητας εντός δέκα (10) Ημερών από την παραλαβή. Η τελική έγκριση από την ΟΕΠ θα γίνει εντός των επόμενων δέκα (10) Ημερών. Είναι αποδεκτό ότι το Σχέδιο Ποιότητας, που θα εφαρμόσει ο Ανάδοχος μπορεί να συμπληρώνεται με ειδικές πρόσθετες απαιτήσεις και μετά την έγκριση του, με τη σύμφωνη γνώμη των Συμβαλλόμενων Μερών.

7. Οι βασικοί υποκατασκευαστές που θα επιλεγούν από τον Ανάδοχο και θα έχουν τύχει της σύμφωνης γνώμης του Αγοραστή, υποχρεούνται να εφαρμόζουν ένα Σύστημα Διασφάλισης Ποιότητας στα προϊόντα / υπηρεσίες, που τους ανατίθενται από τον Ανάδοχο που θα ικανοποιεί τις απαιτήσεις του ISO-9002 και του ISO-9001. Άλλως υποχρεούνται να εφαρμόζουν το Σύστημα Ποιότητας, το οποίο να τυγχάνει της έγκρισης του Ανάδοχου, σύμφωνα με τις διαδικασίες του Συστήματος Διασφάλισης Ποιότητας αυτού.

8. Όλες οι επιθεωρήσεις και αξιολογήσεις θα διεξάγονται με τέτοιο τρόπο ώστε να μη καθυστερεί αναίτια η εργασία. Τυχόν έγγραφα και δεδομένα , τα οποία θα διαβιβάζει ο Ανάδοχος στην ΟΕΠ, στο ΝΚΣκαι στον QAR, αντίστοιχα, προς έγκριση, θα επιστρέφονται στον Ανάδοχο, εγκεκριμένα ή με παρατηρήσεις, εφόσον υπάρχουν, μέσα σε είκοσι (20) Ημέρες από την ημέρα υποβολής. Σε περίπτωση μη επιστροφής μετά την παρέλευση των είκοσι (20) Ημερών, τα υποβληθέντα κατά τα ανωτέρω έγγραφα και δεδομένα θα θεωρούνται εγκεκριμένα.

9. Ο Ανάδοχος ή ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα ενημερώνουν γραπτώς την ΟΕΠ, το ΝΚΣ και τον QAR αντίστοιχα, σχετικά με τη διαθεσιμότητα υλικών και αντικειμένων έτοιμων για εργοστασιακές δοκιμές αποδοχής (FAT), στις εγκαταστάσεις των υποκατασκευαστών των, τουλάχιστο πέντε (5) Εργάσιμες Ημέρες ενωρίτερα. Επίσης, ο Ανάδοχος θα ενημερώνει, κατά τον ίδιο τρόπο, για τις προκαταρκτικές επιθεωρήσεις και τις δοκιμές, που θα λαμβάνουν χώρα στις εγκαταστάσεις του, τουλάχιστον τρεις (3) Εργάσιμες Ημέρες ενωρίτερα, έτσι ώστε ο QAR και οι Επιθεωρητές να μπορούν να παρευρίσκονται.

10. Κάθε επιθεώρηση θα αρχίζει και θα πραγματοποιείται αμέσως, ώστε να μην καθυστερεί αδικαιολόγητα η εργασία, εφόσον τα συμβατικά αντικείμενα είναι διαθέσιμα για επιθεώρηση.

11. Ανεξάρτητα από τις δραστηριότητες της ΟΕΠ, του ΝΚΣ και του QAR, ο Ανάδοχος έχει την πλήρη ευθύνη για την ικανοποιητική και εμπρόθεσμη εκτέλεση του Προγράμματος.

12. Με μέριμνα του Αγοραστή θα εκδίδεται για κάθε Υποβρύχιο, Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης (Certificate of Conformity – CoC), σύμφωνα με τον Κανονισμό Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας, που θα καλύπτει το Υποβρύχιο και τα συστήματά του.

13. Ειδικότερα, για τα Σύνολα των Υλικών (Package Materials) που θα κατασκευασθούν / τροποποιηθούν στη Γερμανία για τα Υποβρύχια, θα εκδοθεί Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης (CoC) από τη Γερμανική Κυβερνητική Αρχή Διασφάλισης Ποιότητας (BWB), με μέριμνα του Αγοραστή σύμφωνα με την Διακρατική Συμφωνία (STANAG-4107).

14. Τα υλικά και τα συστήματα του Υποβρυχίου 1 το οποίο θα εκσυγχρονισθεί η/και τροποποιηθεί θα συνοδεύονται από Πιστοποιητικά Συμμόρφωσης των αντιστοίχων οίκων κατασκευής. Τα τελικά προϊόντα (ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ), θα συνοδεύονται από Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης (CoC), προσυπογραμμένο από την αρμόδια ΟΕΠ της ΓΔΑΕΕ. Με την έκδοση αυτών των πιστοποιητικών συμμόρφωσης (CoC), μετά την επιτυχή ολοκλήρωση των δοκιμών και ελέγχων αποδοχής, θεωρείται ότι ολοκληρώθηκε η ποιοτική παραλαβή των Υποβρυχίων.

15. Τα προσωπικά έξοδα του προσωπικού του Αγοραστή, (μισθοί, έξοδα ταξιδιών, παραμονής, ασφάλεια υγείας κλπ.) το οποίο προβλέπεται να χρησιμοποιείται για την εκτέλεση των αναφερομένων στο παρόν Άρθρο, θα καλύπτονται από τον Αγοραστή.

16. Τα πρότυπα ποιότητας ISO και AQAP που ισχύουν κατά την ενεργοποίηση της Σύμβασης και μνημονεύονται στο παρόν Άρθρο, θα εφαρμοστούν και θα ισχύουν μέχρι την ολοκλήρωση της Σύμβασης.

17. Σχετικά με το προσωπικό του Αγοραστή, που θα έχει σχέση με κάθε Υποβρύχιο και έχει διατεθεί στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου για την υλοποίηση αυτής της Σύμβασης, ο Ανάδοχος θα παρέχει σχετικές διευκολύνσεις. Συγκεκριμένα ο Ανάδοχος θα διαθέσει ένα γραφείο για τον Κυβερνήτη, ένα γραφείο για τους Αξιωματικούς και χώρους ενδιαίτησης (γραφείο, αποδυτήρια κλπ.) για το λοιπό προσωπικό. Τα γραφεία του Κυβερνήτου και των Αξιωματικών θα διαθέτουν τηλέφωνο, Η/Υ, φαξ κλπ.

ΑΡΘΡΟ 14

ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΔΟΚΙΜΕΣ ΑΠΟΔΟΧΗΣ

1. Οι Δοκιμές και Έλεγχοι Αποδοχής του εξοπλισμού και των συστημάτων που θα εκσυγχρονισθούν (νέα και τροποποιημένα), επισκευασθούν και κατασκευασθούν για καθένα από τα Υποβρύχια 1, 2 και 3, κατά περίπτωση, θα πραγματοποιούνται ως εξής:

 1.1 Εργοστασιακοί Έλεγχοι Αποδοχής (FATs) στις εγκαταστάσεις των Αναδόχου και των υποκατασκευαστών ή προμηθευτών του.

 1.2 Δοκιμές Αποδοχής εν Όρμω (HATs) στο Ναυπηγείο του Αναδόχου.

 1.3 Δοκιμές Αποδοχής εν Πλω (SATs) οι οποίες θα πραγματοποιηθούν μετά την ολοκλήρωση και τον εξοπλισμό κάθε Υποβρυχίου.

2. FATs τα οποία έχουν σχέση με εργασίες που εκτελούνται στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου θα εκτελούνται με ευθύνη του Ανάδοχου.

3. Τα HATs και SATs θα εκτελεσθούν με ευθύνη του Ανάδοχου. Οι Δοκιμές και Έλεγχοι Αποδοχής (FATs, HATs, SATs) μνημονεύονται σε κατάλογο αναφοράς ελέγχων και δοκιμών Bgr. 0603 των Προσθηκών 1 & 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης.

4. Οι προδιαγραφές Δοκιμών για FATs, HATs και SATs θα δοθούν στον Αγοραστή το αργότερο πέντε (5) μήνες πριν από την προγραμματισμένη έναρξη του αντίστοιχου ελεγχου όπως ορίζενται στην Σύμβαση.

5. Μη ολοκληρωμένες εργασίες, ελαττώματα, ανεπάρκειες, ελλείψεις και ζημίες που θα διαπιστωθούν κατά τη διάρκεια των FATs πρέπει να αποκαθίστανται από τον Ανάδοχο, ως ανωτέρω παράγραφος 1 ο οποίος είναι υποχρεωμένος να επαναλάβει το σχετικό μέρος της δοκιμής FAT του αντίστοιχου συστήματος, όπου απαιτηθεί, ώστε να πιστοποιηθεί τελικώς η σωστή λειτουργία της συσκευής / συστήματος.

6. Ο Αγοραστής δεν θα αρνείται την ολοκλήρωση Δοκιμής FAT, HAT ή SAT όπου εντοπίζονται μόνο ήσσονος σημασίας ελαττώματα των παραδοτέων, αλλά αυτά τα ελαττώματα δεν θα παρεμποδίζουν την εκπλήρωση μίας σημαντικής επιχειρησιακής λειτουργίας ή αποστολής ή θα θέσουν σε κίνδυνο το προσωπικό ή την

ασφάλεια του υλικού. Τέτοια ελαττώματα θα αποκαθίστανται όσο το δυνατόν συντομότερα. Στην περίπτωση εργοστασιακών δοκιμών (FAT) κατά την παράγραφο 1.1 του παρόντος Άρθρου θα αποκαθίστανται πριν την FOB / FCA παράδοση στον Ανάδοχο.

7. Όλες οι Δοκιμές Αποδοχής (HATs και SATs) θα εκτελεστούν πριν από την παράδοση κάθε Υποβρυχίου. Μέρος των Δοκιμών και Ελέγχων Αποδοχής μπορεί να εκτελεστεί κατά την διάρκεια της περιόδου εγγύησης μετά από αμοιβαία συμφωνία.

8. Ο Αγοραστής θα διαθέσει τους Αξιωματικούς και το πλήρωμα που απαιτείται για τις δοκιμές αποδοχής εν πλω (SATs) των Υποβρυχίων όταν τούτο αιτηθεί από τον Ανάδοχο. Για τον λόγο αυτό έγγραφη ειδοποίηση τουλάχιστον τρεις (3) μήνες πριν από την προβλεπόμενη Ημερομηνία έναρξης των δοκιμών εν Πλω (SATs) θα δοθεί από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή.

9. Δοκιμές και Έλεγχοι Αποδοχής (FAT, HAT, SAT), οι οποίοι θα διεξαχθούν μετά την παράδοση των Υποβρυχίων, σύμφωνα με την ως άνω παράγραφο 7 ή όπως με άλλο τρόπο έχει συμφωνηθεί, θα γίνουν με ευθύνη του Αγοραστή. Για αυτές τις δοκιμές και ελέγχους, κατόπιν αίτησης του Αγοραστή, ο Ανάδοχος είναι υποχρεωμένος να διαθέσει, τα τυχόν απαραίτητα όργανα που έχουν προβλεφθεί στις σχετικές συμφωνηθείσες διαδικασίες δοκιμών για την εκτέλεση των συγκεκριμένων δοκιμών και ελέγχων, καθώς και το προσωπικό που θα κριθεί απαραίτητο από τον Ανάδοχο για υποστήριξη.

10. Ο Αγοραστής με έξοδα του θα μεριμνήσει για τη διάθεσιμότητα άλλων πολεμικών πλοίων, αεροσκαφών, ελικοπτέρων και στόχων απαραίτητων για την εκτέλεση των δοκιμών εν όρμω και εν πλω (HATs και SATs), στα οποία αυτά απαιτούνται. Επιπρόσθετα, ο Αγοραστής θα παρέχει τα απαραίτητα όπλα (όπως καθορίζεται στο Παράρτημα C) για την εκτέλεση των σχετικών ελέγχων και δοκιμών, όπως ορίζονται στο εν λόγω Παράρτημα ή όπως αμοιβαία θα συμφωνηθούν.

11. Ο Αγοραστής θα μεριμνήσει ώστε το κατάλληλο κανονιστικό πλαίσιο που θα διέπει τους όρους και τις προϋποθέσεις για τη διεξαγωγή των SATs των Υποβρυχίων 2 και 3 στα Ελληνικά χωρικά ύδατα να θεσπιστεί το αργότερο εξήντα (60) Ημέρες πριν την έναρξη των SATs του Υποβρυχίου 2. Προς το σκοπό αυτό, ο Ανάδοχος θα ενημερώσει εγγράφως τον Αγοραστή ενενήντα (90) Ημέρες πριν την

προγραμματισμένη ημερομηνία έναρξης των SATs του Υποβρυχίου 2. Σε περίπτωση που ο Αγοραστής δεν θεσπίσει το κατάλληλο κανονιστικό πλαίσιο εντός της ανωτέρω περιόδου, τότε ο Ανάδοχος θα δικαιούται παράταση της/-ων περιόδου/-ων παράδοσης που προβλέπονται στο άρθρο 24 παράγραφοι 1.2-1.3 της παρούσας Σύμβασης κατά μία (1) Ημέρα για κάθε Ημέρα μετά την πάροδο της ανωτέρω περιόδου που συνεχίζεται η μη θέσπιση από τον Αγοραστή του κατάλληλου κανονιστικού πλαισίου για τα SATs των Υποβρυχίων 2 και 3. Σε περίπτωση που η μη θέσπιση από τον Αγοραστή συνεχίζεται για περισσότερες από 90 Ημέρες μετά την παραλαβή από τον Αγοραστή της ανωτέρω ειδοποίησης του Αναδόχου για την έναρξη των SATs του Υποβρυχίου 2, τα SATs για το Υποβρύχιο αυτό θα θεωρούνται ολοκληρωμένα. Τα ανωτέρω θα ισχύουν κατ' αναλογία αναφορικά με τα SATs του Υποβρυχίου 3.

12. Δοκιμές ακουστικής και μαγνητικής υπογραφής για τα Υποβρύχια 2 και 3.

Σε περίπτωση όπου, έπειτα από την επιτυχή ολοκλήρωση όλων των HATs και SATs των Υποβρυχίων 2 και 3 και πριν την παράδοση των Υποβρυχίων αυτών στον Αγοραστή, δεν υπάρχουν εγκαταστάσεις στην Ελλάδα για την εκτέλεση των δοκιμών ακουστικής και μαγνητικής υπογραφής για τα εν λόγω Υποβρύχια, τότε ισχύουν τα ακόλουθα:

12.1 Το-α Υποβρύχιο(α) θα παραδοθεί(ουν) στον Αγοραστή, υπό την προϋπόθεση ότι όλες οι άλλες υποχρεώσεις του Αναδόχου, σχετικά με την παράδοση και αποδοχή του(ων) εν λόγω Υποβρυχίου(ων), σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στη Σύμβαση, έχουν ολοκληρωθεί, τυχόν δε εκκρεμότητες θα διευθετούνται. Πέντε ημέρες προ της παράδοσης του Υποβρυχίου θα εκδοθεί από τον Ανάδοχο και θα δοθεί στον Αγοραστή Εταιρική «Εγγυητική Επιστολή Πληρωμής» ύψους δέκα πέντε τοις εκατό (15%) επί της τιμής του αντίστοιχου Υποβρυχίου ως αναφέρεται στο Άρθρο 5, παράγραφος 3 της παρούσας. Η εν λόγω Εγγυητική Επιστολή Πληρωμής θα είναι σε ισχύ καθόλη την διάρκεια των δοκιμών ακουστικής και μαγνητικής υπογραφής και θα επιστραφεί στον Ανάδοχο μετά την επιτυχή ολοκλήρωση των δοκιμών αυτών. Οι εν λόγω δοκιμές θα πρέπει να έχουν εκτελεστεί εντός μιάς περιόδου πέντε (5) μηνών από την ημερομηνία παραδόσεως του Υποβρυχίου. Μετά το τέλος της ως άνω περιόδου η Εγγυητική Επιστολή Πληρωμής θα επιστραφεί στον Ανάδοχο εφ' όσον οι δοκιμές δεν έχουν εκτελεσθεί.

12.2 Στους χρόνους των εγγυήσεων, σύμφωνα με τα καθοριζόμενα στο Άρθρο 17, θα προστεθεί ο χρόνος που απαιτείται για την εκτέλεση των δοκιμών αυτών.

ΑΡΘΡΟ 15

ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

1. Οι επιδόσεις των Υποβρυχίων θα είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στα Παραρτήματα Β και Β1 αυτής της Σύμβασης. Σε σχέση με το Υποβρύχιο 1 επειδή η απόδοση του εν λόγω Υποβρυχίου εξαρτάται από την σωστή εκτέλεση των αναγκαίων εργασιών επισκευής, για να επιτευχθούν οι Προδιαγραμμένες επιδόσεις αυτού του Υποβρυχίου, ο Αγοραστής θα αποδεχθεί την συμβουλή και τις συστάσεις του Ανάδοχου για τις (τυχόν) επιπρόσθετες εργασίες που θα διαπιστωθούν ότι απαιτούνται κατά την εκτέλεση των εργασιών επισκευής, σύμφωνα με την τελική Προδιαγραφή Επισκευής.

2. Λεπτομερείς τιμές για την αξιολόγηση των επιδόσεων ή της καταστάσεως του καθενός Υποβρύχιου καθορίζονται στα Παράρτημα Β και Β1 αυτής της Σύμβασης, για τα κατωτέρω :

2.1. <u>Για το Υποβρύχιο 1</u>:

2.1.1 Σκάφος

2.1.1.1 Επιφανειακή Ευστάθεια MG (Μετακεντρικό Ύψος)

2.1.1.2 Ευστάθεια εν Καταδύσει BG (Ύψος Ευσταθείας)

2.1.1.3 Εφεδρική Πλευστότητα

2.1.1.4 Μέγιστη Ταχύτητα εν καταδύσει με Συστοιχία

2.1.1.5 Μέγιστη Ταχύτητα εν καταδύσει με Fuel Cell

2.1.1.6 Μέγιστη Ταχύτητα σε κατάσταση Αναπνευστήρα (Diesel)

2.1.1.7 Μέγιστη Ταχύτητα στην Επιφάνεια (Diesel)

2.1.1.8 Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει με Συστοιχία

2.1.1.9 Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει (Fuel Cell)

2.1.1.10 Τακτικός Βαθμός Απόκρυψης

2.1.1.11 Τακτική Διάμετρος

2.1.1.12 Συνθήκες Περιβάλλοντος

2.1.1.13 Σπηλαίωση

2.1.1.14 Ακουστική Υπογραφή

2.1.1.15 Επιδόσεις Ακριβείας Αισθητήρων Οπλικού Συστήματος.

2.2 Για τα Υποβρύχια 2 και 3:

2.2.1 Σκάφος

Μετακεντρικό Ύψος

Μέγιστος Μοχλοβραχίονας Επαναφοράς εν Καταδύσει

Εφεδρική Πλευστότητα

Δοκιμή Βάθους Κατάδυσης

Μέγιστη Ταχύτητα εν καταδύσει με Συστοιχία

Μέγιστη Ταχύτητα εν καταδύσει, με Fuel Cell

Μέγιστη Ταχύτητα εν καταδύσει, για την Λειτουργία των Ιστών

Μέγιστη Ταχύτητα στην Επιφάνεια με τις Κύριες Μηχανές

Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει με Συστοιχία

Μέγιστη Ακτίνα Ενεργείας Περιπολίας εν Καταδύσει με Fuel Cell

Τακτικός Βαθμός Αποκρύψεως (1η Περίπτωση – 8%)

Τακτικός Βαθμός Αποκρύψεως (2η Περίπτωση – 12,5%)

Τακτική Διάμετρος

Συνθήκες Περιβάλλοντος

2.2.2 Υπογραφές

Ακουστική Υπογραφή

Μαγνητική Υπογραφή

Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας

Σπηλαίωση

2.2.3 Οπλικό Σύστημα

3. Υπολογισμοί, έλεγχοι σε περιβάλλον προσομοίωσης ή και δοκιμές είναι δυνατό να πραγματοποιηθούν, όπως καθορίζονται στο Παράρτημα Α της Σύμβασης αυτής, με σκοπό να πιστοποιηθεί ότι οι επιδόσεις ή η κατάσταση του κάθε συστήματος και – όπου ισχύει – του Υποβρύχιου ως ολοκληρωμένου συστήματος (συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων GFE) είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις, όπως προδιαγράφονται στα Παραρτήματα Α (Προσθήκες 1 & 3), Β και Β1, κατά περίπτωση, αυτής της Σύμβασης.

4. Σε περίπτωση όπου, οποιοδήποτε σύστημα δεν επιτύχει την Τεχνική Προδιαγραφή, όπως καθορίζεται στις Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης, ο Ανάδοχος θα προβεί σε όλες τις δυνατές ενέργειες για να εντοπισθεί και να διορθωθεί τυχόν δυσλειτουργία και να επισκευασθεί ή να αντικατασταθεί τυχόν ελαττωματικός εξοπλισμός. Για τα GFE εφαρμόζεται το Άρθρο 21 της Σύμβασης αυτής.

5. Σε περίπτωση όπου, οι επιδόσεις των Υποβρυχίων δεν επιτευχθούν, σύμφωνα με τα Παραρτήματα Β και Β1, αντίστοιχα, τότε επιπρόσθετα θα εφαρμόζονται τα Άρθρα 25 ή/και 27 της παρούσας (εφόσον εφαρμόζεται).

ΑΡΘΡΟ 16

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΔΟΧΗΣ

1. Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση όλων των δοκιμών και ελέγχων, εργοστασιακών, εν όρμω και εν πλω (FATs, HATs, SATs), εκτός από τις δοκιμές οι οποίες αμοιβαία θα συμφωνηθεί να πραγματοποιηθούν στη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, για να πιστοποιηθεί η συμμόρφωση εκάστου Υποβρύχιου με αυτήν την Σύμβαση, το εν λόγω Υποβρύχιο, καθαρό, χρωματισμένο και ασφαλώς ελλιμενισμένο θα γίνει αποδεκτό από την Επιτροπή Αποδοχής του Αγοραστή και θα εκδοθεί Πρωτόκολλο Παράδοσης και Αποδοχής, όπως στο Παράρτημα Ν αυτής της Σύμβασης, δεόντως υπογεγραμμένο από τον Ανάδοχο και την Επιτροπή Αποδοχής του Αγοραστή. Το Πρωτόκολλο αυτό θα πιστοποιεί ότι το εν λόγω Υποβρύχιο έχει εκσυγχρονισθεί και επισκευασθεί ή κατασκευαστεί, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τη Σύμβαση. Στο Πρωτόκολλο θα συμπεριλαμβάνεται δήλωση, με την οποία ο Ανάδοχος θα εγγυάται ότι το Υποβρύχιο παραδίδεται ελεύθερο οιασδήποτε αξιώσεως για κατάσχεση, διεκδίκηση, υποθήκη, ή άλλες επιβαρύνσεις για το ίδιο και όλα τα συστήματά του. Κατά την παράδοση, ο Ανάδοχος θα παραδώσει στον Επικεφαλής των Επιθεωρητών τα καθοριζόμενα στην Σύμβαση αυτή πιστοποιητικά.

2. Ήσσονος σημασίας αποκλίσεις από τις συμφωνημένες επιδόσεις ή ελλείψεις, οι οποίες δεν επηρεάζουν σημαντικά τη λειτουργία του Υποβρύχιου, δεν θα εμποδίσουν την αποδοχή του Υποβρύχιου αλλά θα πρέπει να αποκατασταθούν όπως θα συμφωνηθεί στο σχετικό Πρωτόκολλο Παράδοσης και Αποδοχής, κατά το Παράρτημα Ν της Σύμβασης αυτής.

3. Με την επιφύλαξη των όσων προβλέπονται στο Άρθρο 7 παράγραφος 1, από την στιγμή όπου, το Πρωτόκολλο Παράδοσης και Αποδοχής του Υποβρύχιου, σύμφωνα προς το Παράρτημα Ν της Σύμβασης αυτής, θα υπογραφεί δεόντως, η πλήρης κυριότητα , κατοχή και οι κίνδυνοι του εν λόγω Υποβρύχιου μεταφέρονται στον Αγοραστή.

4. Θα υπάρξει μία «Περίοδος Παραμονής» στις Εγκαταστάσεις του Ανάδοχου για κάθε ένα Υποβρύχιο, η οποία δεν θα υπερβαίνει τις δεκατέσσερις (14) Ημέρες, αρχίζοντας από την επόμενη Ημέρα της Παράδοσης και Αποδοχής από τον Αγοραστή του σχετικού Υποβρύχιου. Κατά την Περίοδο Παραμονής αυτή, όλες οι

εκκρεμότητες, οι οποίες έχουν συμφωνηθεί στο Πρωτόκολλο Παράδοσης και Αποδοχής, όπως προβλέπεται στο Παράρτημα Ν της Σύμβασης αυτής, θα πρέπει να έχουν αποκατασταθεί πριν από την αναχώρηση του Υποβρύχιου από τις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου.

5. Ο Ανάδοχος και οι υποκατασκευαστές και προμηθευτές του μπορούν να εκτελέσουν εργασίες εγγύησης στα Υποβρύχια κατά τις "Περιόδους Παραμονής".

6. Ο Αγοραστής θα μεριμνήσει όπως κάθε Υποβρύχιο μετακινηθεί από τις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου πριν ή με τη λήξη της προαναφερόμενης Περιόδου Παραμονής κάθε Υποβρυχίου.

ΑΡΘΡΟ 17

ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Η εγγύηση για κάθε Υποβρύχιο ισχύει ως ακολούθως:

1.1. Ο Ανάδοχος εγγυάται τις εργασίες εκσυγχρονισμού και επισκευής του Υποβρύχιου 1, όπως περιγράφεται στο Παράρτημα Α της Σύμβασης αυτής, για μια περίοδο δώδεκα (12) μηνών από την ημέρα αποδοχής του Υποβρύχιου 1, σύμφωνα με το Άρθρο 16. Περαιτέρω, ο Ανάδοχος θα μεταβιβάσει στον Αγοραστή τις υφιστάμενες εγγυήσεις που που έχει λάβει δια εκχωρήσεως από τους υποκατασκευαστές και προμηθευτές του, όπως οι εγγυήσεις αυτές ισχύουν κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA). Τέτοιες εγγυήσεις θα ισχύουν τότε απευθείας υπέρ του Αγοραστή, ο οποίος θα έχει όλα τα δικαιώματα και αξιώσεις κατά του αντίστοιχου υποκατασκευαστή/προμηθευτή υπό τους όρους και προϋποθέσεις εκάστης τέτοιας εγγύησης. Μέσα στην περίοδο αυτή, ο Ανάδοχος είναι υπεύθυνος για την αποκατάσταση, με δικά του έξοδα, κάθε ελαττώματος που τυχόν θα προκληθεί από κακοτεχνία ή από ελαττωματικά υλικά. Αυτό περιλαμβάνει επίσης και τη διερεύνηση της βασικής αιτίας του ελαττώματος ή έλλειψης, προκειμένου να επιβεβαιωθεί ότι αυτή η βασική αιτία δεν θα επανεμφανιστεί στα αντίστοιχα συστήματα ή εξοπλισμό του Υποβρύχιου 1. Ο Αγοραστής θα επιτρέψει την ανεμπόδιστη εξέταση και αποκατάσταση του ελαττωματικού μέρους και της βασικής αιτίας του ελαττώματος ή έλλειψης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα ή ελλείψεις, οι οποίες οφείλονται σε φυσιολογική φθορά, λανθασμένο ή απρόσεκτο χειρισμό ή/και συντήρηση, θεομηνίες και λανθασμένο χειρισμό τρίτων, καθώς και στην αναπλήρωση των αναλωσίμων ειδών και των Υλικών Αγοραστή (GFE).

1.2. Ο Ανάδοχος εγγυάται τα Υποβρύχια 2 και 3, όπως περιγράφονται στο Παράρτημα Α της Σύμβασης αυτής, για περίοδο δέκα οκτώ (18) μηνών αρχής γενομένης από την προγραμματισμένη ημερομηνία παράδοσής τους, κατά τα προβλεπόμενα στις παραγράφους 1.2 και 1.3 του Άρθρου 24 της παρούσας (η «Περίοδος Εγγύησης για τα Υποβρύχια 2 και 3»). Η έναρξη της Περιόδου Εγγύησης για τα Υποβρύχια 2 και 3 θα παρατείνεται για όσο χρονικό

διάστημα καθυστερεί η παράδοση εκάστου εξ αυτών των Υποβρυχίων για λόγους που ανάγονται σε υπαιτιότητα του Ανάδοχου. Μέσα στην περίοδο αυτή, ο Ανάδοχος είναι υπεύθυνος για την αποκατάσταση, με δικά του έξοδα, κάθε ελαττώματος ή έλλειψης που τυχόν θα προκληθεί από κακοτεχνία ή από ελαττωματικά υλικά. Αυτό περιλαμβάνει και τη διερεύνηση της βασικής αιτίας του ελαττώματος ή της έλλειψης, προκειμένου να επιβεβαιωθεί ότι αυτή η βασική αιτία δεν θα επανεμφανιστεί στα αντίστοιχα συστήματα ή εξοπλισμό των Υποβρυχίων 2 και 3. Ο Αγοραστής θα επιτρέψει την ανεμπόδιστη εξέταση και αποκατάσταση του ελαττωματικού μέρους και της βασικής αιτίας του ελαττώματος ή της έλλειψης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα ή ελλείψεις, οι οποίες οφείλονται σε φυσιολογική φθορά, λανθασμένο ή απρόσεκτο χειρισμό ή/και συντήρηση, θεομηνίες και λανθασμένο χειρισμό τρίτων, καθώς και στην αναπλήρωση των αναλωσίμων ειδών και των Υλικών Αγοραστή (GFE).

2. Η περίοδος εγγύησης των συστημάτων, εξοπλισμού ή υλικών των Υποβρυχίων, τα οποία επισκευάσθηκαν ή αντικαταστάθηκαν υπό τους όρους της εγγύησης αυτής, θα επεκτείνεται κατά τον χρόνο για τον οποίον αυτά παρέμειναν εκτός λειτουργίας.

2.1. Η υποχρέωση του Ανάδοχου σε περίπτωση βλάβης, η οποία καλύπτεται από την εγγύηση, θα είναι, κατ` επιλογήν του Ανάδοχου, να επισκευάσει εγκαίρως ή να αντικαταστήσει το ελαττωματικό υλικό. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να γίνει αντικατάσταση από το πλήρωμα του Υποβρύχιου, η αντικατάσταση θα γίνεται από τον Ανάδοχο.

2.2. Η εγγύηση αυτή προϋποθέτει την λήψη από τον Ανάδοχο, γραπτής ειδοποίησης του ελαττώματος σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο Παράρτημα Ο αυτής της Σύμβασης, αμέσως μόλις το ελάττωμα γίνει αντιληπτό από τον Αγοραστή, και ότι αυτή η ειδοποίηση θα ληφθεί εντός της περιόδου εγγύησης.

3. Ο Ανάδοχος, στο τέλος της Περιόδου Εγγύησης για τα Υποβρύχια 2 και 3, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1.2 του παρόντος Άρθρου, θα μεταβιβάσει στον Αγοραστή την εγγύηση των συστημάτων εκείνων, ή συσκευών, ή υλικών των

Υποβρυχίων 2 και 3, τα οποία έχουν εγγύηση από τους υποκατασκευαστές για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο της Περιόδου Εγγύησης για τα Υποβρύχια 2 και 3.

4. Σε περίπτωση όπου, μία απαίτηση εγγύησης μπορεί να εκτελεσθεί μόνο σε ναυπηγοεπισκευαστικές εγκαταστάσεις, ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα συμφωνήσουν να φέρουν το σύστημα, την συσκευή ή το υλικό στο Ναυπηγείο του Ανάδοχου, για να εκτελέσουν εκεί τις απαραίτητες εργασίες εγγύησης ή στις Ναυτικές Βάσεις του Αγοραστή ή σε κάποιον άλλο Μεσογειακό ή Ευρωπαϊκό λιμένα, επιλέγοντας την προσφορότερη λύση από πλευράς κόστους και χρόνου. Στις δύο τελευταίες περιπτώσεις ο Ανάδοχος θα αποζημιώσει τον Αγοραστή για το κόστος της επισκευής και θα παράσχει με δικά του έξοδα ειδικούς εάν τούτο συμφωνηθεί από κοινού με τον Μηχανικό Εγγύησης.

5. Όταν θα εκτελείται εργασία εγγύησης ο Ανάδοχος μπορεί να ζητήσει από τον Αγοραστή να διαθέσει Ανταλλακτικά Φόρτου Βάσεως, στο προσωπικό του Ανάδοχου υπό καθεστώς δανεισμού, τα οποία θα αντικατασταθούν από τον Κύριο Ανάδοχο CIF στον Πειραιά (INCOTERMS, έκδοση 1990, No. 460).

Σε περίπτωση όπου, ο Ανάδοχος αποτύχει να διευθετήσει επιμελώς οποιαδήποτε απαίτηση εγγύησης από τον Αγοραστή εντός περιόδου τριάντα (30) Ημερών από την λήψη του σχετικού εγγράφου εγγύησης, τότε ο Αγοραστής δικαιούται: α) να επισκευάσει τη βλάβη μέσω του αντιστοίχου κατασκευαστή / προμηθευτή και ο Ανάδοχος θα αποζημιώσει τον Αγοραστή για οποιοδήποτε εύλογο κόστος προκύψει με τον τρόπο αυτό, ή β) σε περίπτωση που ο Ανάδοχος είναι ο κατασκευαστής / προμηθευτής των υλικών που αποτελούν το αντικείμενο της απαίτησης εγγύησης, η περίοδος εγγύησης γι' αυτά τα υλικά, επιπροσθέτως σε ότι αναφέρεται στο παρόν Άρθρο 17, θα παραταθεί κατά την περίοδο που θα μεσολαβήσει μεταξύ της παραλαβής από τον Ανάδοχο της σχετικής αίτησης επισκευής του Αγοραστή έως την επισκευή του υλικού ή την αντικατάστασή του από τον Ανάδοχο όπως θα ισχύει κατά περίπτωση.

6. Ο Ανάδοχος αναλαμβάνει να καλύψει τα έξοδα:

6.1 Μεταφοράς, ναύλου, ασφάλισης και επισκευής των ελαττωματικών συσκευών ή υλικών υπό τους όρους εγγύησης της Σύμβασης αυτής που θα

αποστέλλονται από τον Αγοραστή στον Ανάδοχο ή στους υποκατασκευαστές του και αντίστροφα.

6.2 Μεταφοράς, ναύλου και ασφάλισης για την αποστολή στον Αγοραστή, σύμφωνα με τους INCOTERMS 1990, καθώς και την επιστροφή στον Ανάδοχο ή τους υποκατασκευαστές του, του απαιτούμενου ειδικού εξοπλισμού που είναι απαραίτητος για τον εντοπισμό και την επισκευή του βεβλαμένου μηχανήματος.

6.3 Απασχόλησης ειδικών, στην περίπτωση που αυτό έχει συμφωνηθεί αμοιβαία σύμφωνα με την παράγραφο 4 ανωτέρω.

6.4 Το κόστος επαναπλήρωσης των δεξαμενών οξυγόνου ή/και αποθήκευσης υδρογόνου σε περίπτωση όπου λόγω εργασιών εγγύησης απαιτείται η εκκένωση αυτών των δεξαμενών και το ελάττωμα ή η έλλειψη σχετίζεται με νέο ή τροποποιημένο μηχάνημα / συσκευή.

7. Κατά την περίοδο της εγγύησης, ο Ανάδοχος θα εφοδιάζει τον Αγοραστή, μέσα στο συντομότερο δυνατό χρονικό διάστημα, με υλικά επισκευής ή ανταλλακτικά, ως ανωτέρω παράγραφος 5.

8. Οι εγγυήσεις, υποχρεώσεις και ευθύνες που αναφέρονται ρητά στην Σύμβαση αυτή αποτελούν τη μόνη και αποκλειστική ευθύνη του Ανάδοχου, σύμφωνα με το παρόν Άρθρο. Σε καμία περίπτωση ο Ανάδοχος δεν έχει οποιαδήποτε υποχρέωση ή ευθύνη για αποθετικές, άμεσες ή έμμεσες ζημίες πέραν αυτών που προβλέπονται στο παρόν Άρθρο.

9. Ο Ανάδοχος θα διαθέσει ένα (1) Μηχανικό Εγγύησης για όλα τα Υποβρύχια, στη διάθεση του Αγοραστή, από την ημέρα της αποδοχής κάθε Υποβρύχιου μέχρι την ημερομηνία λήξης της περιόδου εγγύησης αυτού, όπως προβλέπεται στο παρόν Άρθρο. Οι διαδικασίες, σχετικά με τον Μηχανικό Εγγύησης, καθορίζονται στο Παράρτημα Ο αυτής της Σύμβασης. Άλλες απαραίτητες διαδικασίες, επιπροσθέτως αυτών του Παραρτήματος Ο αυτής της Σύμβασης θα συμφωνηθούν μεταξύ του Αγοραστή και του Ανάδοχου εν καιρώ.

10. Ο Αγοραστής δέχεται ότι ο ανωτέρω Μηχανικός Εγγύησης μπορεί να επιβιβασθεί στο Υποβρύχιο όταν αυτό θα είναι εν πλω. Σε τέτοιες περιπτώσεις, θα

λάβει διευκολύνσεις και παροχές που αντιστοιχούν σε αυτές Αξιωματικού του Ελληνικού Πολεμικού Ναυτικού χωρίς χρέωση.

11. Ο Ανάδοχος αναλαμβάνει να διευθετήσει τις απαιτήσεις εγγύησης του Αγοραστή όπως προσδιορίζονται σε αυτό το Άρθρο 17.

ΑΡΘΡΟ 18

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε να παρασχεθεί εκπαίδευση για τη λειτουργία και την συντήρηση των νέων και τροποποιημένων συσκευών / συστημάτων του Υποβρυχίου 1, όπως ορίζεται στο Άρθρο 19 της Σύμβασης αυτής.

ΑΡΘΡΟ 19

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ (LS)

1. Ο Ανάδοχος θα παραδώσει στον Αγοραστή Διοικητική Μέριμνα (LS) για τα Υποβρύχια, όπως λεπτομερώς προδιαγράφεται στο BGr 0700 των Προσθηκών 1 και 3 του Παραρτήματος Α της Σύμβασης.

2. Η Διοικητική Μέριμνα συνίσταται σε δραστηριότητες και εφόδια απαραίτητα προκειμένου να καταστεί ικανός ο Αγοραστής να ενσωματώσει τα νέα ή τροποποιημένα μηχανήματα / συστήματα στις ήδη υπάρχουσες Διαδικασίες Οργάνωσης του Αγοραστή και να προετοιμάσει την συντήρηση, την διαχείριση των υλικών και την εκπαίδευση όπως αναφέρονται κατωτέρω και προδιαγράφονται στην Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Α της Σύμβασης αυτής για το Υποβρύχιο 1. Το αντικείμενο της προμήθειας και των υπηρεσιών που θα παραδοθεί/παρασχεθούν κατά την παρούσα Σύμβαση για τα Υποβρύχια 2 και 3 περιγράφεται στο Παράρτημα P1 στην ποσότητα όπως απαιτείται για τα Υποβρύχια 2 και 3.

2.1 Υλικά Υποστήριξης για καινούρια ή και τροποποιημένα μηχανήματα/συστήματα για το Υποβρύχιο 1

2.1.1 Ανταλλακτικά επί πλοίου για αποστολή διάρκειας πενήντα (50) ημερών, υπό τον όρο των όσων προβλέπονται στην παράγραφο 7 του παρόντος Άρθρου.

2.2 Τεχνική Πληροφόρηση Υποστήριξης για τα νέα ή τροποποιημένα μηχανήματα / συστήματα για το Υποβρύχιο 1:

2.2.1 Εγχειρίδια Διαχείρισης Πλοίου

2.2.2 Εγχειρίδια Συστημάτων και Συσκευών

2.2.3 Σχέδια

2.2.4 Πιστοποιητικά (FAT)

2.3 Εκπαίδευση του πληρώματος για τις νέες ή τροποποιημένες συσκευές/συστήματα [μία περίοδος εκπαίδευσης όπως προβλέπεται στο Bgr. 0770 της Προσθήκης 1 στο Παράρτημα Α για το Υποβρύχιο 1].

2.4 Μαθήματα Εκπαιδεύσεως

Το αντικείμενο προμήθειας και υπηρεσιών που θα παρασχεθούν με την Σύμβαση αυτή περιγράφεται στην Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Α.

3. Τα μαθήματα εκπαίδευσης, κατά την ανωτέρω παράγραφο 2.3 για το Υποβρύχιο 1 θα καλύπτει κάθε συγκεκριμένο θέμα εκπαίδευσης σε επαρκές βάθος, για να επιτραπεί στους εκπαιδευόμενους να αποκτήσουν τις απαραίτητες ικανότητες για την σωστή και ασφαλή λειτουργία και την επιτυχή συντήρηση των νέων ή τροποποιημένων συσκευών / συστημάτων του Υποβρυχίου 1. Το εκπαιδευτικό υλικό και τα μαθήματα, σύμφωνα με το Παράρτημα Ρ1 θα καλύπτει, κάθε συγκεκριμένο θέμα εκπαίδευσης σε επαρκές βάθος, για να επιτραπέι στους εκπαιδευόμενους να αποκτήσουν τις απαραίτητες ικανότητες για τη σωστή και ασφαλή λειτουργία και επιτυχή συντήρηση των Υποβρυχίων 2 και 3.

4. Η εκπαίδευση που περιγράφεται στην ανωτέρω παράγραφο 2.3 για το Υποβρύχιο 1 και στο Παράρτημα Ρ1 (Bgr. 0770) της Σύμβασης αυτής, θα γίνεται στις εγκαταστάσεις ή/και επί των Υποβρυχίων, όπως ορίζεται στο Παράρτημα Α (BGr 0770) της Σύμβασης αυτής στις συσκευές / συστήματα των Υποβρυχίων.

5. Τα έξοδα εκπαίδευσης που σχετίζονται με την εφαρμογή και διεξαγωγή των μαθημάτων συμπεριλαμβανομένων των μέσων εκπαίδευσης και των βοηθημάτων, όπως αναγράφονται στις αντίστοιχες προδιαγραφές, συμπεριλαμβάνονται στο Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα σύμφωνα με την παράγραφο 2 του Άρθρου 5 της Σύμβασης αυτής. Όλα τα άλλα έξοδα όπως προσωπικά έξοδα των εκπαιδευόμενων (π.χ. μισθοί, ταξιδιωτικοί ναύλοι, διατροφή, κατάλυμα, ασφάλιση υγείας) θα καλύπτονται από τον Αγοραστή.

6. Λεπτομέρειες σχετικά με το χρόνο, τη διάρκεια, τις προϋποθέσεις, τον τόπο, το υλικό εκπαίδευσης, τον μέγιστο αριθμό και τις ικανότητες των συμμετεχόντων και τη διαχείριση του κάθε συγκεκριμένου εκπαιδευτικού προγράμματος αναγράφονται στην Προσθήκη 1 (Υποβρύχιο 1) και Προσθήκη 3 (Υποβρύχια 2 και 3) του Παραρτήματος Α της παρούσας Σύμβασηςκαι θα προσδιορισθούν ανάλογα.

7. Ο Ανάδοχος θα προμηθεύσει το προικώο υλικό ("first outfit"). Ο σκοπός της προμήθειας περιγράφεται στο PBS 9 της Προσθήκης 3 του Παραρτήματος Α.

8. Αυθεντικά ανταλλακτικά επί πλοίου θα παρασχεθούν για εκσυγχρονισμένα και/ή καινούριες συσκευές / συστήματα από τον αρχικό κατασκευαστή και αντιστοίχως από τον ενεργούντα υποκατασκευαστή.

9. Ο Ανάδοχος δηλώνει ότι, με βάση τη δική του εμπειρία και την εμπειρία του Κύριου Υποκατασκευαστή και λαμβάνοντας υπόψη και το χαρακτήρα της αποστολής των Υποβρυχίων, τα ανταλλακτικά, ειδικά εργαλεία, εξοπλισμός μετρήσεων και δοκιμών τα οποία θα αποθηκευτούν επί πλοίου, θα είναι επαρκή για εργασίες συντήρησης επί πλοίου και επισκευής των νέων ή τροποποιημένων συσκευών / συστημάτων κατά τη διάρκεια αποστολής πενήντα (50) Ημερών αναφορικά με το Υποβρύχιο 1.

Για τα Υποβρύχια 2 και 3 τα ανταλλακτικά, ειδικά εργαλεία, ο εξοπλισμός μετρήσεων και δοκιμών και ο εξοπλισμός που προορίζεται για αποθήκευση επί των Υποβρυχίων 2 και 3 θα είναι επαρκή για εργασίες συντηρήσεως επί πλοίου και επισκευής κατά τη διάρκεια αποστολής σαράντα (40) ημερών.

10. Σύμφωνα με τη συνήθη καθιερωμένη διαδικασία, ο Ανάδοχος θα ζητήσει από τους υποκατασκευαστές του να προσφέρουν και, εάν λάβουν παραγγελία, να παραδώσουν ανταλλακτικά συμβατά σε εγκατάσταση και λειτουργία για τις νέες ή τροποποιημένες συσκευές / συστήματα για διάρκεια περιόδου δέκα (10) ετών μετά από την παράδοση του τελευταίου Υποβρύχιου και σε κάθε περίπτωση όχι μεγαλύτερη των δέκα οκτώ (18) ετών από την είσπαρξη της πληρωμής της παραγράφου 2.2.2.1 του Άρθρου 6. Εάν για οποιονδήποτε λόγο, τα ανταλλακτικά δεν παράγονται πια, τότε ο Ανάδοχος αναλαμβάνει την υποχρέωση να πληροφορήσει τον Αγοραστή, τουλάχιστον ένα (1) χρόνο πριν από τη λήξη παραγωγής, και εν συνεχεία να συνδράμει τον Αγοραστή με προτάσεις για ισοδύναμη λύση.

11. Ο Ανάδοχος θα παραδώσει στον Αγοραστή κωδικούς ΝΑΤΟ για το Υποβρύχιο 1, όπου υπάρχουν, για τα υλικά που θα προμηθεύσει, και είναι στην κατοχή του Κύριου Υποκατασκευαστή.

12. Ο Ανάδοχος δηλώνει την διαθεσιμότητα διαχειριστικής υποστήριξης για τα ανταλλακτικά και τα εργαλεία εκτός της διαχειριστικής υποστήριξης του crankcase των κύριων μηχανών της MTU τύπου 12V493 έως το έτος 2020 για το Υποβρύχιο 1.

ΑΡΘΡΟ 20

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ (ΕΠΑ)

1. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη ρητώς δηλώνουν και αναγνωρίζουν ότι οι απαιτήσεις Ελληνικής Προστιθέμενης Αξίας για το Υποβρύχιο 1 έχουν πλήρως επιτευχθεί κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) και ο Αγοραστής θα εκδώσει κατά την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) το σχετικό πιστοποιητικό.

2. Η κατασκευή των Υποβρυχίων 2 και 3 δεν υπόκειται σε απαιτήσεις Ελληνικής Προστιθέμενης Αξίας (ΕΠΑ).

ΆΡΘΡΟ 21

ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

1. Ο Αγοραστής θα παραδώσει στον Ανάδοχο για χρήση σε συνάρτηση με τους όρους της Σύμβασης αυτής, τα υλικά και τις πληροφορίες που περιγράφονται στο Παράρτημα C της Σύμβασης αυτής ως Government Furnished Equipment (GFE) με τα σχετικά εγχειρίδια καθώς και τις πληροφορίες Government Furnished Information (GFI).

2. Αυτά τα GFE / GFI θα παραδοθούν από τον Αγοραστή στο Ναυπηγείο του Ανάδοχου. Ο Ανάδοχος θα αποδεχθεί την παράδοση αυτή όταν γίνει και αναλαμβάνει την εκφόρτωση και αποθήκευση με δικά του έξοδα.

3. Ο Ανάδοχος αποδέχεται τους χρόνους παράδοσης υλικών GFE σύμφωνα με την ως άνω παράγραφο 1 όπως αναφέρονται στο Παράρτημα C αυτής της Σύμβασης και συμφωνεί, ότι αν τηρηθούν, ο χρόνος παράδοσης των Υποβρυχίων θα είναι όπως ορίζεται στο Άρθρο 24 της Σύμβασης αυτής. Ο Ανάδοχος αποδέχεται περίοδο χάριτος δύο (2) εβδομάδων για καθυστέρηση παράδοσης των GFE / GFI.

4. Εάν οι παραδόσεις των υλικών GFE ή/και GFI καθυστερήσουν για διάφορους λόγους εκτός Ανωτέρας Βίας, ο Ανάδοχος θα εκτιμήσει τις συνέπειες και τη συνολική επίπτωση στο χρόνο παράδοσης του σχετικού Υποβρυχίου και ο Αγοραστής σε συνεργασία με τον Ανάδοχο νομιμοποιείται να αποφασίσει αν θα:

4.1 Αποδεχθεί το Υποβρύχιο με τη σχετική καθυστέρηση και αναλάβει την ευθύνη για την καθυστέρηση και τις συνέπειές της.

4.2 Αποδεχθεί το Υποβρύχιο στον προσδιορισμένο χρόνο παράδοσης, σύμφωνα με το Άρθρο 24 αυτής της Σύμβασης, χωρίς το καθυστερημένο υλικό GFE / GFI αλλά με πρόβλεψη για την εγκατάστασή του. Σε αυτήν την περίπτωση η Σύμβαση αυτή θα θεωρηθεί ως εκπληρωθείσα και ο Ανάδοχος θα επιστρέψει στον Αγοραστή το ανάλογο ποσό για τις ανθρωποώρες εργασίας (εγκατάσταση, ολοκλήρωση, δοκιμές), οι οποίες δεν εκτελέστηκαν τροποποιώντας ανάλογα το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα.

4.3 Υιοθετήσει οποιανδήποτε άλλη λύση που θα προταθεί από τον Ανάδοχο για να ολοκληρωθεί το Υποβρύχιο με έξοδα του Αγοραστή.

5. Ο τίτλος Κυριότητας για όλα τα υλικά που θα παραδοθούν στον Ανάδοχο από τον Αγοραστή θα παραμείνει στον Αγοραστή. Ο τίτλος Κυριότητας των υλικών του Αγοραστή δεν θα μεταβληθεί από τυχόν ενσωμάτωση ή σύνδεση επί αυτών, άλλων υλικών που δεν ανήκουν στον Αγοραστή.

6. Ο Ανάδοχος θα λάβει όλα τα εύλογα μέτρα για να συμμορφωθεί με τις κατάλληλες οδηγίες ή εντολές, τις οποίες ο κατασκευαστής των GFE αναφέρει ως εύλογα απαραίτητες για την προστασία των GFE.

7. Ο Ανάδοχος θα φέρει την ευθύνη για τυχόν απώλεια ή ζημία των υλικών GFE ή για συνεπαγόμενα έξοδα από τέτοια απώλεια ή ζημία εφόσον αυτή η απώλεια ή ζημία συνέβη μετά την παράδοση των υλικών GFE, κατά τις παραγράφους 1 και 2 ανωτέρω.

8. Ο Αγοραστής μπορεί (i) να μειώσει τα Υλικά GFE που έχει παραδώσει ή πρόκειται να παραδώσει σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή, η (ii) να αντικαταστήσει υλικά που έχει παραδώσει ή πρόκειται να παραδώσει, με άλλα κυριότητας του Αγοραστή, σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή, και (iii) να ζητήσει υλοποίηση εργασιών αναβάθμισης. Τέτοια μείωση, αντικατάσταση ή αναβάθμιση θα θεωρείται ως τροποποίηση που έχει ζητηθεί από τον Αγοραστή και θα εφαρμόζεται το Άρθρο 22 της Σύμβασης αυτής.

9. Τα GFE / GFI πρέπει να είναι συμβατά με τις συμφωνημένες Τεχνικές Προδιαγραφές και με το Παράρτημα C αυτής της Σύμβασης. Σχετικά με τα υλικά GFE που θα λάβει ο Ανάδοχος, ο Ανάδοχος θα ενημερώσει γραπτώς τον Αγοραστή σχετικά με οποιαδήποτε παρατήρηση γίνει κατά την οπτική επιθεώρηση για να διαπιστωθεί η κατάσταση του παραληφθέντος υλικού GFE. άμεσα αλλά όχι αργότερα από δύο (2) εβδομάδες μετά την ημερομηνία παραλαβής του GFE. Ο Αγοραστής είναι υπεύθυνος να διορθώσει οποιαδήποτε βλάβη εντοπιστεί μέσα στο συντομότερο δυνατό διάστημα για να αποφευχθούν καθυστερήσεις ή άλλες επιπτώσεις στις δραστηριότητες του Ανάδοχου. Όποιες συμβατικές επιπτώσεις υπάρξουν λόγω ελαττωματικού υλικού GFE θα συμφωνηθούν από κοινού μεταξύ του Αγοραστού και Ανάδοχου.

10. Ο Ανάδοχος θα προσδιορίσει τις απαιτήσεις συνεργασίας των υλικών GFE με τα συστήματα του Υποβρύχιου και θα είναι εν γνώσει των προδιαγραφών για τις

επιδόσεις όλων των GFE. Εάν διαπιστωθούν δυσλειτουργίες συνεργασίας κατά την ενεργοποίησή τους και κατά τη διάρκεια των FATs, οι οποίες επηρεάζουν αρνητικά τη δυνατότητα οποιουδήποτε συστήματος να ικανοποιήσει τις προδιαγραφές σε ότι αφορά τις επιδόσεις των ενσωματωμένων GFE's ή τις απαιτήσεις των συστημάτων του Υποβρυχίου, όπως στο Παράρτημα Β αυτής της Σύμβασης, και αυτές οι δυσλειτουργίες συνεργασίας δεν έχουν κοινοποιηθεί από τον Ανάδοχο στον Αγοραστή εντός μίας εύλογης χρονικής περιόδου μετά τη λήψη των αντίστοιχων ολοκληρωμένων Τεχνικών Προδιαγραφών των GFE από τον Αγοραστή, ο Ανάδοχος θα λάβει τα απαραίτητα μέτρα για να διορθώσει τις ασυμβατότητες με αποκλειστική του ευθύνη.

11. Με την παράδοση των υλικών GFE και των σχετικών πληροφοριών GFI, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Σύμβασης αυτής, ο Ανάδοχος εγγυάται ότι κατά τις εργασίες εγκατάστασης, ολοκλήρωσης και ελέγχων που θα πραγματοποιήσει ο ίδιος, τα υλικά GFE δεν θα βλαβούν.

ΑΡΘΡΟ 22

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Ο Αγοραστής μπορεί να ζητήσει γραπτώς από τον Ανάδοχο να κάνει τροποποιήσεις στη Τεχνική Προδιαγραφή (Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α) της Σύμβασης αυτής και ο Ανάδοχος μπορεί να συμφωνήσει να πραγματοποιήσει τις τροποποιήσεις αυτές ή ένα σύνολο τέτοιων τροποποιήσεων, εάν αυτές είναι τεχνικά υλοποιήσιμες. Το Άρθρο 13 θα εφαρμόζεται για την υλοποίηση των τροποποιήσεων του παρόντος Άρθρου 22.

2. Στην περίπτωση όπου ο Αγοραστής θέλει να αξιολογήσει οποιαδήποτε μεταβολή τιμής, η οποία προέρχεται από τροποποιήσεις ή αλλαγές που έχουν προταθεί από τον Ανάδοχο, ο Ανάδοχος θα δώσει στον Αγοραστή όλα τα απαραίτητα στοιχεία που θα επιτρέψουν τον ικανοποιητικό έλεγχο αυτής.

3. Ο Ανάδοχος έχει το δικαίωμα να συνεχίσει την εκτέλεση του Προγράμματος, βασιζόμενος στην ήδη υπάρχουσα Τεχνική Προδιαγραφή και τα σχέδια, μέχρις ότου υπάρξει συμφωνία για τις προτεινόμενες τροποποιήσεις και ενεργοποιηθεί μία ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ (AMENDMENT), σύμφωνα με το Άρθρο 35 Παράγραφος 8 της Σύμβασης αυτής.

4. Ο Ανάδοχος μπορεί να προβεί σε αλλαγές της Τεχνικής Προδιαγραφής, σύμφωνα με τις Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης, τις οποίες κρίνει απαραίτητες λόγω προσαρμογής στις δεδομένες συνθήκες του Ναυπηγείου και της υποδομής. Η έγκριση του Αγοραστή για τέτοιες τροποποιήσεις θα είναι απαραίτητη, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος Άρθρου. Η έγκριση αυτή δεν θα παρέχεται μόνο για εύλογη αιτία. Για το σκοπό αυτό, ο Ανάδοχος θα διαθέσει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες στον Αγοραστή για να λάβει την έγκρισή του.

5. Αφού συμφωνηθεί κάποια τροποποίηση, ο Ανάδοχος θα αναθεωρήσει αντίστοιχα τις σχετικές σελίδες της Τεχνικής Προδιαγραφής ή/και των σχεδίων και θα θέσει στη διάθεση του Αγοραστή επαρκή αντίγραφα των αναθεωρήσεων. Για το σκοπο αυτό ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει για τη συνεργασία του Κύριου Υποκατασκευαστή.

6. Εάν μικρής σημασίας αποκλίσεις από τις λεπτομέρειες που παρουσιάζονται στα σχέδια ή περιγράφονται στην Τεχνική Προδιαγραφή, θεωρηθούν επιθυμητές κατά την πρόοδο των εργασιών, θα πραγματοποιηθούν με αμοιβαία συμφωνία χωρίς να θεωρηθούν ως τροποποιήσεις.

7. Εάν οι τροποποιήσεις έχουν ως αποτέλεσμα την αύξηση ή μείωση των τιμών ή/και αλλαγή στην ημερομηνία παράδοσης, αυτές οι αυξήσεις ή μειώσεις στην τιμή ή/και οι αλλαγές στις ημερομηνίες παράδοσης θα συμφωνηθούν γραπτώς από τα Συμβαλλόμενα Μέρη μέσω μιας ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ (AMENDMENT), σύμφωνα με την Παράγραφο 8 του Άρθρου 35 της Σύμβασης αυτής, πριν την εκτέλεση των τροποποιήσεων αυτών.

ΑΡΘΡΟ 23

ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ

1. Δεν θα επιβάλλονται κυρώσεις στα Συμβαλλόμενα Μέρη σε σχέση με τις υποχρεώσεις τους όπως περιγράφονται σε αυτή την Σύμβαση και στον Αγοραστή για την υποχρεώσή του να παραδώσει GFE και GFI λόγω Ανωτέρας Βίας. Ως λόγοι Ανωτέρας Βίας θεωρούνται ενδεικτικά τα παρακάτω γεγονότα:

1.1 Γενική ή μερική απεργία που έχει ως αποτέλεσμα τη διακοπή εργασιών του εργοταξίου ή του εργοστασίου του Αναδόχου.

1.2 Γενική ή μερική πυρκαϊά στο εργοτάξιο ή εργοστάσιο ή τα γραφεία του Αναδόχου.

1.3 Πλημμύρα.

1.4 Σεισμός.

1.5 Πόλεμος.

1.6 Διακοπή παροχής ηλεκτρικής ενεργείας ή ζημία σε μηχανήματα, οι οποίες έχουν αρμοδίως επιβεβαιωθεί και με την προϋπόθεση ότι επηρεάζουν την εκτέλεση των συμβάσεων των Συμβαλλόμενων Μερών ή των υποκατασκευαστών τους.

1.7 Εμπορικός αποκλεισμός εισαγωγών.

1.8 Αποκλεισμός (lock-out) Εμπορικών Μεταφορών (που επηρεάζουν το Διεθνές Δίκτυο Μεταφορών).

2. Σε κάθε περίπτωση Ανωτέρας Βίας, η αδυναμία εκπλήρωσης των υποχρεώσεων πρέπει να οφείλεται σε γεγονότα μη ελεγχόμενα και μη οφειλόμενα σε υπαιτιότητα ή αμέλεια του Συμβαλλομένου Μέρους που επικαλείται γεγονός Ανωτέρας Βίας.

3. Τα παραπάνω γεγονότα πρέπει να αναφερθούν γραπτώς στο άλλο Συμβαλλόμενο Μέρος,εντός αποκλειστικής προθεσμίας τριάντα (30) Ημερών από την ημέρα της εκδήλωσής τους ενώ εφόσον συνεχίζονται το Συμβαλλόμενο Μέρος πρέπει να αναφέρει εντος της ίδιας ως άνω προθεσμίας την έναρξη και λήξη τους και περαιτέρω πρέπει να πιστοποιηθούν από τις αρμόδιες αρχές.

4. Πλημμελής εκπλήρωση των υποχρεώσεων οποιουδήποτε υποκατασκευαστή, του Ανάδοχου ή του Αγοραστή δεν θεωρείται λόγος Ανωτέρας Βίας για τις υποχρεώσεις του εν λόγω Συμβαλλομένου Μέρους από την Σύμβαση αυτή, εκτός εάν αυτό το Συμβαλλόμενο Μέρος προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία στο άλλο Συμβαλλόμενο Μέρος, ότι η καθυστέρηση του υποκατασκευαστή αυτού οφείλεται σε Ανωτέρα Βία και έχει άμεση επίδραση στον χρόνο εκτέλεσης των υποχρεώσεων του εν λόγω Συμβαλλομένου Μέρους, σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή.

5. Ακολούθως, σε περίπτωση Ανωτέρας Βίας, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος Άρθρου, το Συμβαλλόμενο Μέρος που έχει δώσει τέτοια ειδοποίηση θα απαλλάσσεται από την εκτέλεση ή την ακριβόχρονη εκτέλεση των υποχρεώσεών του, σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή, για όσο διάστημα το σχετικό γεγονός Ανωτέρας Βίας συνεχίζεται και κατά το βαθμό που αποκλείεται, παρεμποδίζεται ή καθυστερεί η εκτέλεση των υποχρεώσεων του εν λόγω Συμβαλλομένου Μέρους, και το χρονοδιάγραμμα παραδόσεων θα παραταθεί ανάλογα. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα συναντηθούν για να συμφωνήσουν από κοινού τις/ην αναθεωρημένες/η ημερομηνίες/α παράδοσης ως αποτέλεσμα της Ανωτέρα Βίας.

6. Εάν συμβούν ταυτόχρονα δύο ή περισσότερα γεγονότα Ανωτέρας Βίας, τότε η τυχόν κοινή περίοδος καθυστέρησης εξ' αιτίας τους υπολογίζεται μόνο μία φορά.

ΑΡΘΡΟ 24

ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

1. Τα Υποβρύχια με όλο τον εξοπλισμό και υπηρεσίες όπως εξειδικεύονται στο Άρθρο 2 της παρούσας θα είναι έτοιμα για παράδοση στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου μετά από επιτυχείς ελέγχους και δοκιμές, ως ακολούθως:

1.1. Υποβρύχιο 1: εντός δεκα εννέα (19) μηνών μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA).

1.2. Υποβρύχιο 2: εντός ενενήντα τριών (93) μηνών μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA).

1.3. Υποβρύχιο 3: εντός εκατόν πέντε (105) μηνών μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA).

1.4. Για την υλοποίηση του ως άνω προγραμματισμού ο Αγοραστής θα μεριμνήσει το Υποβρύχιο 1 (κατάλληλα προετοιμασμένο σύμφωνα με το Άρθρο 8) να φθάσει στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου προκειμένου αρχίσουν ο εκσυγχρονισμός και οι εργασίες επισκευής τριάντα (30) μήνες μετά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης (EDC) σύμφωνα με το Άρθρο 32.

2. Ο Ανάδοχος θα παραδώσει όπως καθορίζεται παρακάτω τα ακόλουθα:

2.1. Τα ανταλλακτικά επί πλοίου μαζί με κάθε Υποβρύχιο.

2.2. Τα Εγχειρίδια πλοίου θα παραδοθούν όπως προδιαγράφεται στις Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης.

2.3. Υπηρεσίες (εκπαίδευση προσωπικού του Αγοραστή, Μηχανικός Εγγύησης, υπηρεσίες στο προσωπικό του Αγοραστή στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου και του Κύριου Υποκατασκευαστή, κλπ.) που πρέπει να παρασχεθούν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, θα εκτελεσθούν στις ημερομηνίες που προβλέπονται στην παρούσα Σύμβαση και στο Παράρτημα Α (Προσθήκες 1 και 3).

2.4. Όλα τα υπόλοιπα παραδοτέα, όπως σχέδια, αναφορές, δεδομένα και όσα άλλα απαιτούνται από την παρούσα Σύμβαση, μαζί με την παράδοση

κάθε Υποβρυχίου, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά σε άλλο σημείο της παρούσας Σύμβασης ή όπως εκάστοτε συμφωνηθεί , σύμφωνα με το Άρθρο 22 της παρούσας Σύμβασης.

3. Οι χρόνοι παράδοσης, που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους 1 και 2, δύνανται να παραταθούν ή/και αναθεωρηθούν, όπως προβλέπεται σε αυτή την Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ 25

ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΡΗΤΡΕΣ

1. Καθυστέρηση παράδοσης

1.1. Εάν τα Υποβρύχια δεν είναι έτοιμα να παραδοθούν, με υπαιτιότητα του Ανάδοχου, εντός της σχετικής περιόδου που αναφέρεται στο Άρθρο 24 όπως έχει αναθεωρηθεί ή/και τροποποιηθεί, σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης αυτής, τότε ο Ανάδοχος θα πληρώσει στον Αγοραστή, μετά από περίοδο χάριτος τεσσάρων (4) μηνών για κάθε Υποβρύχιο, ποινικές ρήτρες που προβλέπονται στο ΠΔ 284/89. Το ανώτατο ποσό που θα πληρωθεί δεν θα υπερβαίνει το τέσσερα τοις εκατό (4%) της τιμής για καθένα από τα Υποβρυχία που αναφέρεται στις παραγράφους 3.1, 3.2 και 3.3 αντίστοιχα του Άρθρου 5 αυτής της Σύμβασης.

1.2. Σε περίπτωση όπου η παράδοση ενός Υποβρύχιου καθυστερήσει πάνω από τριακόσιες πέντε (305) Ημέρες, ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα συναντηθούν ώστε να εξετάσουν το πρόβλημα. Εάν δεν μπορεί να επιτευχθεί λύση με αμοιβαία συμφωνία εντός εξήντα (60) Ημερών, θα εφαρμόζεται το Άρθρο 27 της παρούσας.

2. Τεχνικά Ελαττώματα του Υποβρυχίου 1

Εάν οι παρακάτω αναφερόμενες επιδόσεις δεν επιτευχθούν και δεν αποκατασταθούν από τον Ανάδοχο, μέχρι την παράδοση του Υποβρύχιου 1 ή οποιονδήποτε άλλο χρόνο συμφωνηθεί αμοιβαία, θα καταβληθούν Ποινικές Ρήτρες στον Αγοραστή από τον Ανάδοχο για την πλήρη και τελική ικανοποίηση όλων των απαιτήσεων του ως ακολούθως:

2.1. Επιφανειακή Ευστάθεια MG (Μετακεντρικό ύψος) Υποβρυχίου 1 σύμφωνα με το Παράρτημα Β.

Η δοκιμή ευσταθείας θα αποδείξει τα δεδομένα ευσταθείας επιφανείας όπως καθορίζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 2. Θα εκτελεσθεί δοκιμή ευσταθείας και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως στην κατάσταση επιχειρησιακής ετοιμότητας. Σε

περίπτωση μείωσης της προδιαγραφόμενης ευσταθείας επιφανείας θα καταβληθούν ποινικές ρήτρες ως ακολούθως:

Ελάττωση:

έως 10% της αντίστοιχης τιμής 0,050%

>10% έως 20% της αντίστοιχης τιμής 0,075 %

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.2. Ευστάθεια εν Καταδύσει BG (Ύψος Ευσταθείας) Υποβρυχίου 1, σύμφωνα με το Παράρτημα Β.

Η δοκιμή ευσταθείας θα αποδείξει τα δεδομένα ευσταθείας εν καταδύσει όπως καθορίζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 2. Οι μετρήσεις κατά την δοκιμή ευσταθείας θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως στην κατάσταση επιχειρησιακής ετοιμότητας. Σε περίπτωση μείωσης της προδιαγραφόμενης ευσταθείας εν καταδύσει θα καταβληθούν ποινικές ρήτρες ως ακολούθως:

Ελάττωση:

έως 10% της αντίστοιχης τιμής 0,050%

>10% έως 20% της αντίστοιχης τιμής 0,075 %

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.3. Εφεδρική Πλευστότητα Υποβρυχίου 1 σύμφωνα με το Παράρτημα Β.

Σε περίπτωση που η εφεδρική πλευστότητα με όλες τις δεξαμενές θαλασσερμάτων κενές είναι μικρότερη της τιμής που ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 2 και δια υπολογισμού αποδείξεως όπως ορίζεται στη BV 1033.2 Rule 13, οι παρακάτω ποινικές ρήτρες θα επιβάλλονται:

< 9,1 έως 9,0 % εφεδρικής πλευστότητας 0,1%

< 9,0 έως 8,6 % εφεδρικής πλευστότητας 0,2%

< 8,6 έως 8,1 % εφεδρικής πλευστότητας 0,6%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.4. Μέγιστη Ταχύτητα εν Καταδύσει με Συστοιχία Υποβρυχίου 1 σύμφωνα με το Παράρτημα Β.

Η μέγιστη ταχύτητα κατά την δοκιμή θα αποδεικνύει τα δεδομένα ταχύτητας εν καταδύσει με συστοιχία όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 3. Θα εκτελεστεί δοκιμή ταχύτητας εν καταδύσει και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως σε κατάσταση επιχειρησιακής ετοιμότητας. Ως προϋπόθεση ένα πλήρες σετ νέων μπαταριών (GFE) πρέπει να εγκατασταθεί ως μέρος του προγράμματος επισκευής. Σε περίπτωση που η ταχύτητα εν καταδύσει του Υποβρυχίου όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή δεν επιτευχθεί κατά την δοκιμή, οι παρακάτω ποινικές ρήτρες θα επιβάλλονται:

Μείωση ταχύτητας από:

>0,0 έως 0,3 κόμβους 0,000%

>0,3 έως 0,6 κόμβους 0.190%

>0,6 έως 0,8 κόμβους 0,375%

>0,8 έως 1,1 κόμβους 0,540%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.5 Μέγιστη ταχύτητα εν καταδύσει Fuel Cell Υποβρυχίου 1 κατά το Παράρτημα Β.

Η δοκιμή μέγιστης ταχύτητας θα αποδείξει τα δεδομένα ταχύτητας εν καταδύσει με Fuel Cell όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 3. Θα εκτελεστεί δοκιμή ταχύτητας εν καταδύσει και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως σε κατάσταση επιχειρησιακής

ετοιμότητας. Σε περίπτωση που η ταχύτητα εν καταδύσει του Υποβρυχίου όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή δεν επιτευχθεί κατά την δοκιμή, οι παρακάτω ποινικές ρήτρες θα επιβάλλονται:

Μείωση ταχύτητας από:

>0,0 έως 0,1 κόμβους	0,000%
>0,1 έως 0,2 κόμβους	0,190%
>0,2 έως 0,3 κόμβους	0,375%
>0,3 έως 0,4 κόμβους	0,600%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.6 Μέγιστη ταχύτητα σε Κατάσταση Αναπνευστήρα, Diesel Υποβρυχίου 1 κατά το Παράρτημα Β.

Η δοκιμή μέγιστης ταχύτητας θα αποδείξει τα δεδομένα ταχύτητας σε κατάσταση αναπνευστήρα σε συνθήκες Diesel όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 3. Θα εκτελεστεί δοκιμή ταχύτητας με αναπνευστήρα και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως σε κατάσταση επιχειρησιακής ετοιμότητας. Σε περίπτωση που η ταχύτητα σε κατάσταση αναπνευστήρα του Υποβρυχίου όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή δεν επιτευχθεί κατά την δοκιμή, οι παρακάτω ποινικές ρήτρες θα επιβάλλονται:

Μείωση ταχύτητας από:

>0,00 έως 0,25 κόμβους	0,000%
>0,25 έως 0,50 κόμβους	0,150%
>0,50 έως 0,75 κόμβους	0,300%
>0,75 έως 1,00 κόμβους	0,450%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.7 Μέγιστη ταχύτητα στην επιφάνεια με Diesel Υποβρυχίου 1 σύμφωνα με το Παράρτημα Β.

Η δοκιμή μέγιστης ταχύτητας θα αποδείξει τα δεδομένα ταχύτητας στην επιφάνεια με Κύριες Μηχανές (electric mode) όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 3. Θα εκτελεστεί δοκιμή ταχύτητας στην επιφάνεια και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως σε κατάσταση επιχειρησιακής ετοιμότητας. Σε περίπτωση που η επιφανειακή ταχύτητα του Υποβρυχίου όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή δεν επιτευχθεί κατά τη δοκιμή θα επιβάλλονται Ποινικές Ρήτρες ως ακολούθως:

Μείωση ταχύτητας από:

>0,0 έως 0,25 κόμβους	0,000%
>0,25 έως 0,5 κόμβους	0,075%
>0,5 έως 0,75 κόμβους	0,150%
>0,75 έως 1,0 κόμβους	0,225%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.8 Μέγιστη ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με Συστοιχία σε 4 κόμβους Υποβρυχίου 1 κατά το Παράρτημα Β.

Κατά την περίπτωση που η ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με συστοιχία του Υποβρυχίου όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 3 δεν επιτευχθεί υπολογιστικά με βάση τις δοκιμές και τους ελέγχους, μία υπέρβαση της πραγματικής τιμής ακτίνας ενεργείας εν καταδύσει, διαδρομή με Fuel Cell έναντι τιμών όπως ορίζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0 θα πιστωθεί έναντι της ελαττώσεως. Ως προϋπόθεση ένα πλήρες σετ νέων συστοιχιών (GFE) πρέπει να εγκατασταθεί ως μέρος του προγράμματος επισκευής. Σε περίπτωση περαιτέρω ελαττώσεως θα καταβληθούν ποινικές ρήτρες ως ακολούθως:

Ελάττωση ακτίνας ενεργείας από:

>0 νμ έως 25 νμ	0,00%
>25 νμ έως 30 νμ	0,05%
>30 νμ έως 35 νμ	0,10%
>35 νμ έως 40 νμ	0,25%
>40 νμ έως 50 νμ	0,55%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.9. Ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με Fuel Cell σε 4 κόμβους Υποβρυχίου 1 σύμφωνα με το Παράρτημα Β.

Κατά την περίπτωση που η ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με λειτουργία Fuel Cell του Υποβρυχίου, όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 3 δεν επιτευχθεί υπολογιστικά με βάση τις δοκιμές και τους ελέγχους, μία υπέρβαση της πραγματικής τιμής ακτίνας ενεργείας εν καταδύσει, λειτουργία με συστοιχία έναντι τιμών όπως ορίζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0 θα πιστωθεί έναντι της ελαττώσεως. Σε περίπτωση περαιτέρω ελαττώσεως, θα καταβληθούν ποινικές ρήτρες ως ακολούθως:

Ελάττωση ακτίνας ενεργείας από:

> 0 νμ έως 70 νμ	0,00%
> 70 νμ έως 90 νμ	0,15%
> 90 νμ έως 110 νμ	0,30%
>110 νμ έως 130 νμ	0,45%
>130 νμ έως 150 νμ	0,60%
>150 νμ έως 170 νμ	0,80%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.10 Τακτικός Βαθμός Απόκρυψης SOA 6 κόμβους Υποβρυχίου 1 σύμφωνα με το Παράρτημα Β

Η δοκιμή τακτικής απόκρυψης θα αποδείξει τον τακτικό βαθμό απόκρυψης όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0. Θα εκτελεσθεί δοκιμή τακτικής απόκρυψης και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως σε συνθήκες επιχειρησιακής ετοιμότητας. Ως προϋπόθεση ένα πλήρες σετ νέων συστοιχιών (GFE) πρέπει να εγκατασταθεί ως μέρος του προγράμματος επισκευής. Εάν δεν επιτευχθεί ο τακτικός βαθμός απόκρυψης του Υποβρυχίου όπως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή υπολογιστικά με βάση τις δοκιμές και τους ελέγχους, οι παρακάτω ποινικές ρήτρες θα επιβάλλονται:

Υπέρβαση του τακτικού βαθμού απόκρυψης (απόλυτη τιμή) από:

>12,600% έως 13,500%*	0,000%
>13,501% έως 13,650%	0,187%
>13,651% έως 13,900%	0,375%
>13,901% έως 14,150%	0,560%
>14,151% έως 14,400%	0,750%

[* περιλαμβάνεται ανοχή υπολογισμού 6%]

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.11 Τακτική διάμετρος Υποβρυχίου 1 κατά το Παράρτημα Β.

Η δοκιμή τακτικής διαμέτρου θα αποδείξει τα δεδομένα εν καταδύσει όπως ορίζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 4. Μία δοκιμή τακτικής διαμέτρου θα εκτελεστεί και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως σε συνθήκες επιχειρησιακής ετοιμότητας. Κατά την περίπτωση που η τακτική διάμετρος εν καταδύσει του Υποβρυχίου είναι μεγαλύτερη από

την τιμή που ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή κατά την δοκιμή, καταβάλλονται Ποινικές Ρήτρες ως ακολούθως:

Υπέρβαση της τακτικής διαμέτρου από:

>0,0 έως 0,10 μήκη πλοίου	0,075%
>0,1 έως 0,25 μήκη πλοίου	0,100%
>0,25 έως 0,50 μήκη πλοίου	0,125%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.12. Περιβαλλοντικές συνθήκες CO_2 Υποβρυχίου 1 κατά το Παράρτημα Β.

Η δοκιμή περιβάλλοντος θα αποδείξει τις περιβαλλοντικές συνθήκες CO_2 όπως καθορίζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το PBS 4, Bgr 4675. Κατά την περίπτωση που οι περιβαλλοντικές συνθήκες CO_2 του Υποβρυχίου υπερβαίνουν την τιμή που καθορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή κατά τη δοκιμή, καταβάλλονται Ποινικές Ρήτρες ως ακολούθως:

Υπέρβαση συγκέντρωσης CO_2 σε συγκέντρωση:

>0,501% έως 0,800%	0,010%
>0,801% έως 0,850%	0,020%
>0,851% έως 0,900%	0,120%
>0,901% έως 0,950%	0,160%
>0,951% έως 1,000%	0,200%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.13. Σπηλαίωση Υποβρυχίου 1.

Η δοκιμή σπηλαίωσης θα αποδείξει τα δεδομένα σπηλαίωσης όπως καθορίζονται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α σύμφωνα με το Προσάρτημα 1 στο PBS 0, σελίδα 4. Δοκιμή

σπηλαίωσης θα εκτελεσθεί και μετρήσεις με τις ίδιες συνθήκες βάρους θα ληφθούν όπως κατά την επιχειρησιακή ετοιμότητα:

Ελάττωση της inception speed cavitation από:

>0,0 κόμβους έως 0,5 κόμβους	0,000%
>0,5 κόμβους έως 1,0 κόμβους	0,200%
>1,0 κόμβους έως 1,5 κόμβους	0,400%
>1,5 κόμβους έως 2,0 κόμβους	0,600%
>2,0 κόμβους έως 2,5 κόμβους	0,800%
>2,5 κόμβους έως 3,0 κόμβους	1,000%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.14 Ακουστική Υπογραφή.

2.14.1 Στάθμη Δυναμικού Θορύβου Εκπομπής ευρείας ζώνης Υποβρυχίου 1 σύμφωνα με το Παράρτημα Β για όλο το Υποβρύχιο.

Η δοκιμή ακουστικής υπογραφής με στάθμη δυναμικού θορύβου ευρείας ζώνης (με εύρος ζώνης 1/3 οκτάβας από 16Hz έως 16kHz) θα αποδείξει την βελτίωση σε ότι αφορά στον δυναμικό εκπεμπόμενο θόρυβο ευρείας ζώνης για το αντίστοιχο Υποβρύχιο ως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α, Status Report No. 0190.2.

Θα εκτελεσθεί μέτρηση στάθμης εκπεμπόμενου δυναμικού θορύβου ευρείας ζώνης και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως κατά την επιχειρησιακή ετοιμότητα.

Σε περίπτωση που η βελτίωση στάθμης θορύβου L_i υπερβαίνει το όριο L_{LC} της σχετικής καμπύλης απόκρισης για το αντίστοιχο Υποβρύχιο για φάσματα δυναμικού θορύβου εκπομπής ευρείας ζώνης (όπως καθορίζεται στην Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Α, Status Report No. 0190.2), θα εφαρμόζονται οι παρακάτω Ποινικές Ρήτρες:

Σε περίπτωση που:

- η AV είναι θετική αλλά όχι μεγαλύτερη από 1 dB

ή

- τρία L_i υπερβαίνουν περισσότερο από 3 dB αλλά όχι περισσότερο από 4 dB

ή

- τέσσερα L_i υπερβαίνουν περισσότερο από 2 dB αλλά όχι περισσότερο από 3 dB

0,06% για το Υποβρύχιο 1.

Σε περίπτωση που:

- η AV είναι μεγαλύτερη από 1 dB αλλά όχι μεγαλύτερη από 2 dB

ή

- τέσσερα L_i υπερβαίνουν περισσότερο από 3 dB αλλά όχι περισσότερο από 4 dB

ή

- πέντε L_i υπερβαίνουν περισσότερο από 2 dB αλλά όχι περισσότερο από 3 dB

0,12% για το Υποβρύχιο 1.

Σε περίπτωση που:

- ένα L_i υπερβαίνει περισσότερο από 4 dB αλλά λιγότερο από 5 dB

0,06% για το Υποβρύχιο 1.

- ένα L_i υπερβαίνει περισσότερο από 5 dB αλλά λιγότερο από 6 dB

0,12% για το Υποβρύχιο 1.

Τα ως άνω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.14.2 Στατικός Εκπεμπόμενος Θόρυβος ευρείας ζώνης Υποβρυχίου 1 ως Παράρτημα Β (για κάθε μία από τις έξι συσκευές) (μη εφαρμόσιμο για τα Υποβρύχια 2 και 3).

Η δοκιμή ακουστικής υπογραφής με στάθμη στατικού θορύβου ευρείας ζώνης (με εύρος ζώνης 1/3 οκτάβας από 16Hz έως 16kHz) θα αποδείξει την βελτίωση σε ότι αφορά στον στατικό εκπεμπόμενο θόρυβο ευρείας ζώνης για την αντίστοιχη συσκευή ως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α, Status Report No. 0190.2.

Θα εκτελεσθεί μέτρηση στάθμης εκπεμπόμενου στατικού θορύβου ευρείας ζώνης και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως κατά την επιχειρησιακή ετοιμότητα.

Σε περίπτωση που η βελτίωση στάθμης θορύβου L_i υπερβαίνει το όριο L_{LC} της σχετικής καμπύλης απόκρισης για την αντίστοιχη συσκευή για φάσματα στατικού θορύβου ευρείας ζώνης (όπως καθορίζεται στην Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Α, Status Report No. 0190.2), θα εφαρμόζονται οι παρακάτω Ποινικές Ρήτρες:

Σε περίπτωση που:

- η AV είναι θετική αλλά όχι μεγαλύτερη από 1 dB

ή

- τρία L_i υπερβαίνουν περισσότερο από 3 dB αλλά όχι περισσότερο από 4 dB

ή

- τέσσερα L_i υπερβαίνουν περισσότερο από 2 dB αλλά όχι περισσότερο από 3 dB

0,01% για την αντίστοιχη συσκευή.

Σε περίπτωση που:

- η AV είναι μεγαλύτερη από 1 dB αλλά όχι μεγαλύτερη από 2 dB

ή

- τέσσερα L_i υπερβαίνουν περισσότερο από 3 dB αλλά όχι περισσότερο από 4 dB

ή

- πέντε L_i υπερβαίνουν περισσότερο από 2 dB αλλά όχι περισσότερο από 3 dB

0,02% για την αντίστοιχη συσκευή.

Σε περίπτωση που:

- ένα L_i υπερβαίνει περισσότερο από 4 dB αλλά λιγότερο από 5 dB

0,01% για την αντίστοιχη συσκευή.

- ένα L_i υπερβαίνει περισσότερο από 5 dB αλλά λιγότερο από 6 dB

0,02% για την αντίστοιχη συσκευή.

Τα ως άνω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

2.14.3 Στατικός Εκπεμπόμενος Θόρυβος στενού φάσματος (narrow band) Υποβρυχίου 1 ως Παράρτημα Β για κάθε μία από τις έξι συσκευές (μη εφαρμόσιμο για τα Υποβρύχια 2 και 3).

Η δοκιμή εκπεμπόμενου στατικού θορύβου στενού φάσματος (με εύρος 1Hz από 10Hz έως 1500Hz) θα αποδείξει την βελτίωση στατικού εκπεμπόμενου θορύβου στενού φάσματος σε ότι αφορά την σχετική συσκευή ως ορίζεται στην Τεχνική Προδιαγραφή της Προσθήκης 1 του Παραρτήματος Α. Status Report No. 0190.2.

Θα εκτελεσθεί μέτρηση στατικού θορύβου στενού φάσματος και οι μετρήσεις θα ληφθούν με τις ίδιες συνθήκες βάρους όπως κατά την επιχειρησιακή ετοιμότητα.

Κατά την περίπτωση όπου η βελτίωση για το σημείο με την υψηλότερη τιμή της καμπύλης της αντίστοιχης συσκευής για φάσματα εκπομπής στατικού θορύβου σε narrow band (όπως ορίζεται στην Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Α. Status Report No. 0190.2) δεν επιτευχθεί, τότε εφαρμόζονται οι παρακάτω Ποινικές Ρήτρες:

Βελτίωση από 5 dB έως 3 dB 0,00% για την αντίστοιχη συσκευή

Βελτίωση από 3 dB έως 2 dB 0,03% για την αντίστοιχη συσκευή

Βελτίωση από 2 dB έως 0 dB 0,06% για την αντίστοιχη συσκευή

Τα ως άνω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά για την αντίστοιχη συσκευή.

2.15 Επιδόσεις Ακρίβειας Αισθητήρων Οπλικού Συστήματος.

Εάν οι μετρηθείσες τιμές για τους αισθητήρες Οπλικού Συστήματος και οι ακριβείς ΤΜΑ δεν επιτυγχάνουν τις τιμές ως καθορίζονται στην Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Β για το Υποβρύχιο 1 θα εφαρμόζονται οι παρακάτω Ποινικές Ρήτρες για τις κατηγορίες (φάσεις) 1 έως 3 οι οποίες καθορίζονται λεπτομερώς στο Παράρτημα U:

για φάση 1 0,10%

για φάση 2 0,20%

για φάση 3 0,30%

Οι ως άνω αναφερόμενες τιμές εφαρμόζονται για τους αισθητήρες του Οπλικού Συστήματος εκτός των Radar και ESM για τα οποία εφαρμόζονται τρία τέταρτα (3/4) των τιμών ποινικών ρητρών των ως άνω αναφερόμενων φάσεων.

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3. Τεχνικά Ελαττώματα Υποβρυχίων 2 και 3

Εάν οι παρακάτω αναφερόμενες επιδόσεις δεν επιτευχθούν και δεν αποκατασταθούν από τον Ανάδοχο μέχρι την παράδοση των Υποβρυχίων 2 και 3 ή όποιου άλλου χρόνου συμφωνηθεί αμοιβαία, θα καταβληθούν Ποινικές Ρήτρες στον Αγοραστή από τον Ανάδοχο για την πλήρη και τελική ικανοποίηση όλων των απαιτήσεων του ως ακολούθως:

3.1. Μετακεντρικό ύψος σύμφωνα με το Παράρτημα Β1.

Ελάττωση από 0% έως 10% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα Β1:

0,000%

Ελάττωση από 10,01% έως 20% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα B1:

0,050%

Ελάττωση από 20,01% έως 25% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα B1:

0,100%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.2. Μέγιστος Μοχλοβραχίονας Επαναφοράς εν Καταδύσει, σύμφωνα με το Παράρτημα B1

Μείωση από 0% έως 10% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα B1:

0,000%

Μείωση από 10,01% έως 15% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα B1:

0,050%

Μείωση από 15,01 έως 20% της αντίστοιχης τιμής κατά το Παράρτημα B1:

0,100%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.3. Εφεδρική πλευστότητα σύμφωνα με το Παράρτημα B1

9,501% έως 10,000% του εκτοπίσματος επιφανείας:	0,000%
9,001% έως 9,500% του εκτοπίσματος επιφανείας:	0,010%
8,501% έως 9,000% του εκτοπίσματος επιφανείας:	0,300%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.4. Δοκιμή Μεγίστου Βάθους Κατάδυσης, σύμφωνα με το Παράρτημα B1

Μείωση της Δοκιμής Μεγίστου Βάθους Κατάδυσης από 0 μέτρα έως 9,9 μέτρα: 0,000%

Μείωση της Δοκιμής Μεγίστου Βάθους Κατάδυσης από 10 μέτρα έως 24,9 μέτρα: 1,000%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.5. Μέγιστη Ταχύτητα εν Καταδύσει με Συστοιχία σύμφωνα με το Παράρτημα Β1

Μείωση ταχύτητας από 0,01 έως 0,400 κόμβους: 0,0%
Μείωση ταχύτητας από 0,41 έως 0,600 κόμβους: 0,25%
Μείωση ταχύτητας από 0,61 έως 0,800 κόμβους: 0,5%
Μείωση ταχύτητας από 0,81 έως 1,100 κόμβους: 0,75%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.6 Μέγιστη ταχύτητα εν καταδύσει με Fuel Cell κατά το Παράρτημα Β1

Μείωση ταχύτητας από 0,01 έως 0,200 κόμβους: 0,000%
Μείωση ταχύτητας από 0,21 έως 0,300 κόμβους: 0,250%
Μείωση ταχύτητας από 0,31 έως 0,400 κόμβους: 0,500%
Μείωση ταχύτητας από 0,41 έως 0,500 κόμβους: 0,800%

Τα ανωτέρω ποσά των Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.7. Μέγιστη ταχύτητα εν Καταδύσει, για τη Λειτουργία των Ιστών κατά το Παράρτημα Β1

Μείωση ταχύτητας από 0.01 έως 0.250 κόμβους: 0,000%
Μείωση ταχύτητας από 0.26 έως 0,500 κόμβους: 0,200%
Μείωση ταχύτητας από 0,51 έως 0.750 κόμβους: 0,400%
Μείωση ταχύτητας από 0.76 έως 1.000 κόμβους: 0,600%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.8 Μέγιστη ταχύτητα στην επιφάνεια με τις Κύριες Μηχανές σύμφωνα με το Παράρτημα Β1

Μείωση ταχύτητας από 0.01 έως 0,250 κόμβους: 0,000%
Μείωση ταχύτητας από 0.26 έως 0.500 κόμβους: 0.100%
Μείωση ταχύτητας από 0.51 έως 0.750 κόμβους: 0,200%
Μείωση ταχύτητας από 0.76 έως 1.000 κόμβους: 0,300%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.9 Μέγιστη ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με Συστοιχία κατά το Παράρτημα Β1

μέτρηση (νμ= ναυτικά μίλια)

≥ 1 < 10νμ:	0,00%
≥ 10νμ < 20νμ:	0,10%
≥ 20νμ < 30νμ:	0,20%
≥ 30νμ < 40νμ:	0,50%
≥ 40νμ < 50νμ:	0,90%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.10. Ακτίνα ενεργείας εν καταδύσει με Fuel Cell σύμφωνα με το Παράρτημα Β1

μέτρηση (νμ= ναυτικά μίλια)

≥ 1 < 20νμ	0,00%
≥ 20νμ < 40νμ	0,20%
≥ 40νμ < 60νμ:	0,40%
≥ 60νμ < 80νμ:	0,60%
≥ 80νμ < 100νμ:	0,80%
≥ 100νμ < 120νμ:	1,00%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.11 Τακτικός Βαθμός αποκρύψεως (1η περίπτωση) σύμφωνα με το Παράρτημα Β1 αύξηση

Από 0,001% έως 0,200%:	0,00%
Από 0,201% έως 0,250%:	0,25%
Από 0,251% έως 0,500%:	0,50%
Από 0,501% έως 0,750%:	0,75%
Από 0,751% έως 0,999%:	1,00%

Προστεθείσα στη συγκεκριμένη τιμή κατά το Παράρτημα Β1

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.12 Τακτικός Βαθμός αποκρύψεως (2η περίπτωση) κατά το Παράρτημα Β1 αύξηση

Από 0,001% έως 0,200%:	0,000%

Από 0,201% έως 0,250%: 0,250%

Από 0,251% έως 0,500%: 0,500%

Από 0,501% έως 0,750%: 0,750%

Από 0,751% έως 0,999%: 1,000%

Προστεθείσα στη συγκεκριμένη τιμή κατά το Παράρτημα Β1

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.13 Τακτική διάμετρος κατά το Παράρτημα Β1 αύξηση

Από 0,100 έως 0,175 μήκη πλοίου: 0,100%

Από 0,176 έως 0,250 μήκη πλοίου: 0,150%

Από 0,251 έως 0,499 μήκη πλοίου: 0,200%

Προστεθείσα στη συγκεκριμένη τιμή κατά το Παράρτημα Β1

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.14. Περιβαλλοντολογικές συνθήκες κατά το Παράρτημα Β1

Από 0,501% έως 0,85%: 0,000%

Από 0,851% έως 1,000%: 0,100%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.15. Ακουστική Υπογραφή σύμφωνα με το Παράρτημα Β1

Στην περίπτωση όπου, η μέση εκπεμπόμενη στάθμη θορύβου ευρείας ζώνης (Broad Band), σύμφωνα με την Τεχνική Προδιαγραφή, Building Group 0026.3 Figures 1 and 2, που μετρήθηκε και υπολογίσθηκε όπως περιγράφεται στο Building Group 0459.2.1 δεν έχει επιτευχθεί και υπερβαίνει τα όρια της αντίστοιχης καμπύλης αποκρίσεως, ως κατωτέρω :

Αθόρυβος Πλους (4 κόμβοι) σύμφωνα με το PBS0, BGr 0026.3 (Συστοιχία/FC)

μεγαλύτερη από 4 dB έως 8 dB: 0,5 %

μεγαλύτερη από 8 dB έως 12 dB: 1,0 %

Συνθήκες Περιπολίας (6 κόμβοι) σύμφωνα με PBS0, BGr 0026.3

μεγαλύτερη από 6 dB έως 10 dB: 0,5 %

μεγαλύτερη από 10 dB έως 12 dB: 1,0 %

Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα (4 κόμβοι) σύμφωνα με PBS0, BGr 0026.3

μεγαλύτερη από 2 dB έως 8 dB: 0,5 %

μεγαλύτερη από 8 dB έως 12 dB: 1,0 %

Τα ποσά δεν είναι αθροιστικά, εντούτοις κάθε μία από τις τρεις καταστάσεις πλου, όπως αναφέρονται στο Building Group 0026.3 θα λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά.

Σε περίπτωση όπου, η τιμή του εκπεμπομένου θορύβου στενού φάσματος (Narrow Band), σύμφωνα με την τεχνική προδιαγραφή, Building Group 0026.3 που μετρήθηκε και υπολογίσθηκε όπως περιγράφεται στο Building Group 0459.2.1 είναι μεγαλύτερη ως κατωτέρω κατά:

Αθόρυβος Πλους (4 κόμβοι) και Συνθήκες Περιπολίας (6 κόμβοι):

Περισσότερους από πέντε έως επτά παλμούς (spikes), με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 14 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από τέσσερις έως οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως 6 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,20%

Περισσότερους από οκτώ έως δέκα παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 14 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από εννέα έως δεκατέσσερις παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως 6 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,50%

Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα (4 κόμβοι):

Περισσότερους από δύο έως τέσσερις παλμούς (spikes), με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 14 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από τρεις έως οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,20%

Περισσότερους από τέσσερις έως οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 14 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από οκτώ έως δεκατέσσερις παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB έως 6 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,50%

Τα μεγέθη δεν είναι αθροιστικά, εντούτοις κάθε μία από τις τρεις συνθήκες πλου, όπως αναφέρονται στο Building Group 0026.3, θα λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά.

Για τον υπολογισμό των Ποινικών Ρητρών, σε περίπτωση συνδυασμένων παλμών διαφορετικής στάθμης, ισχύουν τα ακόλουθα:

Ένας παλμός άνω των 5 dB, αλλά όχι άνω των 10 dB θα αναλογεί σε δύο παλμούς άνω των 2 dB, αλλά όχι άνω των 5 dB.

3.16. Μαγνητική υπογραφή

Η αναμενόμενη μαγνητική υπογραφή των Υποβρυχίων, μετά την απομαγνήτιση, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 33% της τιμής της καμπύλης Α, όπως αυτή ορίστηκε με την επιστολή της HDW (HDW NATO απόρρητη επιστολή 01-02-99), βάσει των υπολογισμών του κέντρου απομαγνητίσεως του Γερμανικού Ναυτικού, που αναφέρονται σε απόσταση 8,7 μ από την τρόπιδα του Υποβρυχίου, προ της απομαγνητίσεως αυτού και που είναι ανηγμένες στις συνθήκες των Ελληνικών θαλασσών.

Σε περίπτωση που κατά τη μέτρηση οι μετρηθείσες τιμές μετά την απομαγνήτιση δεν επιτύχουν τις συμβατικές τιμές, σύμφωνα με τις διαδικασίες του Κέντρου Δοκιμών του Γερμανικού Πολεμικού Ναυτικού, θα ισχύουν οι παρακάτω ποινικές ρήτρες:

Από 0 έως 0,3 μT: 0,0%

> 0,3 έως 0,5 μT: 0,1%

> 0,5 έως 0,7 μT: 0,3%

> 0,7 έως 1,0 μT: 0,5%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.17. Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας.

Περισσότερους από δώδεκα έως δεκαπέντε παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 12 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά αριθμητικός μέσος όρος περισσότερα από 2 dB έως 6 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0.50%

Περισσότερους από δεκαέξι έως δεκαοκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB έως 12 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά αριθμητικός μέσος όρος περισσότερα από 6 dB έως 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 1,00%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.18. Σπηλαίωση

Η σπηλαίωση εμφανίζεται σε ταχύτητα μικρότερη από τη συγκεκριμένη τιμή κατά το Παράρτημα Β1:

Μείωση από 0,0 κόμβους μέχρι 1,0 κόμβο: 0,0%

Μείωση περισσότερο από 1,0 κόμβο μέχρι 1,5 κόμβο: 0,2%

Μείωση περισσότερο από 1,5 κόμβο μέχρι 2,0 κόμβους: 0,4%

Μείωση περισσότερο από 2,0 κόμβους μέχρι 2,5 κόμβους: 0,6%

Μείωση περισσότερο από 2,5 κόμβους μέχρι 3,0 κόμβους: 0,8%

Μείωση περισσότερο από 3,0 κόμβους μέχρι 3,5 κόμβους: 1,0%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

3.19. Οπλικό Σύστημα

Επιδόσεις Ακριβείας Αισθητήρων (Sensors)

Εάν οι μετρηθείσες τιμές ακριβείας των αισθητήρων των Υποβρυχίων δεν επιτύχουν τις τιμές που εμφαίνονται στην Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Β1 της Συμβάσεως αυτής, θα εφαρμόζονται οι ακόλουθες ποινικές ρήτρες για τις φάσεις 1 έως 3 που αναλυτικά φαίνονται στο Παράρτημα U1 της παρούσης:

Για φάση 1: 0,1%

Για φάση 2: 0,2%

Για φάση 3: 0,3%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

4. Οι ποινικές ρήτρες των ανωτέρω παραγράφων 2.1 έως και 2.15 για το Υποβρύχιο 1 και 3.1 έως 3.19 για τα Υποβρύχια 2 και 3 θα υπολογίζονται στις τιμές που προβλέπονται στο Άρθρο 5, παράγραφοι 3.1, 3.2 και 3.3 αντίστοιχα για κάθε Υποβρύχιο.

5. Σε περίπτωση που συμβούν περισσότερες από μία περιπτώσεις Ποινικών Ρητρών, αυτές θα είναι καταβλητέες αθροιστικά.

6. Το ανώτατο συνολικό ύψος ποινικών ρητρών, το οποίο θα πληρωθεί σύμφωνα με το παρόν Άρθρο 25, δεν θα υπερβεί το έντεκα τοις εκατό (11%) του αθροίσματος των τιμών για τα Υποβρύχια κατά το Άρθρο 5, παράγραφοι 3.1, 3.2 και 3.3 αυτής της Σύμβασης.

7. Η καταβολή των Ποινικών Ρητρών κατά το παρόν Άρθρο 25 θα είναι η μόνη ευθύνη του Ανάδοχου σε ό,τι αφορά στην καθυστέρηση στην παράδοση, καθώς και στις τεχνικές ελλείψεις.

ΑΡΘΡΟ 26

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ

1. Ο Ανάδοχος βεβαιώνει ότι δεν έχει και δεν θα έχει κανέναν εκπρόσωπο, ενδιάμεσο ή πράκτορα (εκτός του δικού του προσωπικού) για το αντικείμενο της παρούσας Σύμβασης. Πρόσωπα ή εταιρείες που μπορεί να έχουν ενεργήσει ή εμπλακεί πριν την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) υπό την έννοια του προηγούμενου εδαφίου, εκ μέρους του Αναδόχου, δεν εμπλέκονται και δεν θα εμπλακούν στην εκτέλεση αυτής της Σύμβασης.

2. Ο Ανάδοχος δεν έχει και δεν θα συμφωνήσει στο μέλλον να πληρώσει αμοιβές επιτυχίας (success fees), εύρετρα, αμοιβές συμβούλων ή παρόμοιες αμοιβές ή προμήθειες σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση σε κανένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο. Εντούτοις, ο Ανάδοχος δικαιούται να λαμβάνει επαγγελματικές συμβουλευτικές υπηρεσίες σε σχέση με τη Σύμβαση από δικηγορικά γραφεία, φορολογικούς συμβούλους, τεχνικούς συμβούλους, λογιστές κλ.π. Εάν λάβει αυτές τις υπηρεσίες εκτός Ελλάδος, ο Ανάδοχος θα γνωστοποιήσει τις σχετικές συμβάσεις στον Αγοραστή σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου.

3. Ο Ανάδοχος δεν θα χρησιμοποιεί εξωχώριες εταιρείες ή οντότητες ως άμεσους προμηθευτές μερών, εξοπλισμού, υπηρεσιών ή άλλων σε σχέση με το αντικείμενο της παρούσας Σύμβασης, εκτός εάν η ανάθεση της σύμβασης σε εξωχώρια εταιρεία είναι αποδεδειγμένα αναπόφευκτη (και μόνο εφόσον γνωστοποιηθεί προηγουμένως στον Αγοραστή, η γνωστοποίηση δε αυτή θα περιλαμβάνει και διαθέσιμες πληροφορίες αναφορικά με τον πραγματικό ιδιοκτήτη της σχετικής εξωχώριας εταιρείας). Για τους σκοπούς του παρόντος Άρθρου οι «εξωχώριες εταιρείες ή οντότητες» θα έχουν την έννοια που ορίζεται στο Ν. 3091/2002 και στο Ν. 3310/2005, ως ισχύουν κατά την ημερομηνία της παρούσας, ήτοι κάθε εταιρεία ή οντότητα που εδρεύει σε χώρα άλλη από αυτή που κυρίως δραστηριοποιείται και απολαύει προνομιακής φορολογικής μεταχείρισης, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικώς αυτών που εδρεύουν στις χώρες που απαριθμούνται στην υπ' αρίθμ. 1108437/2565/ΔΟΣ/15.11.2005 Απόφαση του Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών επί τη βάσει του καταλόγου που εξέδωσε ο ΟΟΣΑ, καθώς και εκείνων που πληρούν τα κριτήρια της Εγκυκλίου

1021764/10217/B0012/ΠΟΛ 1041/5-3-2003 του Ελληνικού Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών.

4. Ο Ανάδοχος θα προσκομίσει στον Αγοραστή, εντός τριάντα (30) Ημερών από την υπογραφή τους, ακριβές αντίγραφο όλων των εγγράφων συμβάσεων ή δεσμεύσεων αξίας άνω των 100,000 Ευρώ που θα συνάψει ή θα τροποποιήσει από την Ημερομηνία Ενεργοποιήσεως της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) και εφεξής με οποιονδήποτε τρίτο σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση, μαζί με όλα τα συναφή παραρτήματα, προσαρτήματα και πίνακες. Επιπλέον, ο Ανάδοχος θα προσκομίσει στον Αγοραστή, εντός τριάντα (30) Ημερών από την λήψη έγγραφης ειδοποίησης, ακριβή αντίγραφα οποιασδήποτε έγγραφης σύμβασης ή συμφωνίας έχει συνάψει στο παρελθόν μετά την 21η Σεπτεμβρίου 2009 με οποιονδήποτε υποκατασκευαστή ή άλλον τρίτο σε σχέση με το αντικείμενο της παρούσας Σύμβασης. Τα ανωτέρω δεν εφαρμόζονται για τυποποιημένες συμβάσεις, όπως συμβάσεις εργασίας, δανεισμού προσωπικού, υπηρεσίες κοινής ωφελείας κλ.π.

5. Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε όλες οι πληρωμές σε υποκατασκευαστές, συμβούλους (στο βαθμό που είναι επιτρεπτό) και προμηθευτές, σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση, να γίνονται αποκλειστικά μέσω τραπεζικών λογαριασμών που τηρούνται σε υποκαταστήματα τραπεζών που βρίσκονται και λειτουργούν εντός της ζώνης του ΟΟΣΑ καθώς και στα ΗΑΕ.

6. Ο Ανάδοχος θα μεριμνήσει ώστε οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος Άρθρου να επιβληθούν επίσης δια της αντίστοιχης υποσύμβασης και στον Κύριο Υποκατασκευαστή.

7. Ο Αγοραστής δικαιούται, δαπάναις του, να αναθέσει σε διεθνή ανεξάρτητη ελεγκτική εταιρεία (λ.χ. KPMG, PWC, Ernst & Young, Deloitte ή BDO) ή στο ελληνικό υποκατάστημα μιας τέτοιας εταιρείας να επιθεωρήσει και να ελέγξει όλες τις συμβατικές σχέσεις και πληρωμές του Αναδόχου με τους υποκατασκευαστές και προμηθευτές του για αγαθά, εξοπλισμό και υπηρεσίες σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση, καθώς και τα σχετικά λογιστικά, εταιρικά και εμπορικά βιβλία και αρχεία του Αναδόχου, κατόπιν έγγραφης ειδοποίησης που θα αποστέλλεται στον Ανάδοχο τουλάχιστον τριάντα (30) Εργάσιμες Ημέρες πριν την έναρξη του ελέγχου. Η ειδοποίηση θα περιλαμβάνει ένα πλήρες ακριβές αντίγραφο της επιστολής ανάθεσης

του ελεγκτή, έναν πλήρη κατάλογο των προσώπων που θα απασχοληθούν στον έλεγχο και την ημερομηνία λήξης του ελέγχου.

Ο Ανάδοχος θα διασφαλίζει ότι οι ελεγκτές του Αγοραστή κατά τη διάρκεια του κανονικού ωραρίου λειτουργίας του Αναδόχου θα έχουν πλήρη και άμεση πρόσβαση σε κάθε ζητηθείσα πληροφορία στην κατοχή ή έλεγχο του Αναδόχου και θα έχουν το δικαίωμα να εξετάζουν κάθε αρχείο του Αναδόχου που αφορά και εμπεριέχει συναλλαγές σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση και να θέτει ερωτήσεις (εφόσον ζητηθεί από τον Ανάδοχο ή το αντίστοιχο άτομο παρουσία ανεξάρτητου μάρτυρα ή νομικού συμβούλου ή λογιστή) στο προσωπικό και στη διοίκηση του Αναδόχου.

Ο έλεγχος θα εκκινήσει εφόσον, (α) κάθε έλεγχος διεξάγεται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην παρακωλύει αδικαιολόγητα τις συνήθεις επιχειρηματικές δραστηριότητες, (β) επουδενί οι έλεγχοι κατά την παρούσα δεν θα διεξάγονται συχνότερα από άπαξ κάθε ημερολογιακό έτος, και (γ) ο Ανάδοχος δεν έχει αποστείλει έγγραφη ειδοποίηση απόρριψης στον Αγοραστή εντός δέκα (10) Εργασίμων Ημερών μετά τη λήψη της έγγραφης ειδοποίησης αναφορικά με τον έλεγχο. Ο Ανάδοχος έχει το δικαίωμα να απορρίψει εάν (i) η ελεγκτική εταιρεία δεν πληρεί τα κριτήρια της παρούσας παραγράφου 7, (ii) η ειδοποίηση δεν περιέχει την επιστολή ανάθεσης ή η επιστολή ανάθεσης δεν είναι σύμφωνη με την παρούσα παράγραφο 7, (iii) η ειδοποίηση δεν περιέχει πλήρη κατάλογο όλων των προσώπων που θα αποσχοληθούν στον έλεγχο ή ένα από αυτά τα πρόσωπα έχει σύγκρουση συμφερόντων, (iv) ο πλέον πρόσφατος έλεγχος κατά την παρούσα έχει ολοκληρωθεί σε χρόνο μικρότερο των δώδεκα (12) μηνών πριν την αναγγελθείσα ημερομηνία έναρξης του ελέγχου ή (v) η αναγγελθείσα ελεγκτική εταιρεία ή οποιαδήποτε από τα αναγγελθέντα πρόσωπα έχουν παραβιάσει τις υποχρεώσεις εμπιστευτικότητας σύμφωνα με την αντίστοιχη επιστολή ανάθεσης ή την παρούσα παράγραφο 7 σε κάποιον από τους προηγούμενους ελέγχους κατά την παρούσα.

Οι ελεγκτές που θα διοριστούν από τον Αγοραστή σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο δεν θα δικαιούνται να δημοσιοποιούν οποιαδήποτε εμπιστευτική πληροφορία (όπως και οι δικηγόροι, οι φορολογικοί σύμβουλοι, κ.α.) που θα περιέρχεται στην κατοχή ή γνώση τους. Επιπλέον, οι ελεγκτές και ο Αγοραστής αναλαμβάνουν να μεταχειρίζονται ως ιδιαιτέρως εμπιστευτική κάθε πληροφορία,

δεδομένα και έγγραφα που θα λάβουν σε σχέση με οποιονδήποτε από τους ανωτέρω ελέγχους. Εκτός εάν προβλέπεται ρητώς από διατάξεις αναγκαστικού δικαίου, ο Αγοραστής δεν θα αποκαλύπτει σε οποιονδήποτε τρίτο κάθε τέτοια πληροφορία, δεδομένα και έγγραφα, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση του Αναδόχου. Οι ελεγκτές που θα διορισθούν από τον Αγοραστή κατά την παρούσα παράγραφο θα δεσμευθούν δια εγγράφου, με το οποίο θα επιβεβαιώνουν τις υποχρεώσεις τους εμπιστευτικότητας έναντι του Αναδόχου.

8. Ο Ανάδοχος θα υιοθετήσει, εφαρμόσει και δημοσιοποιήσει στη διαδικτυακή του ιστοσελίδα πολιτική κατά της διαφθοράς σύμφωνα με τις αρχές του ΟΟΣΑ. Η εν λόγω πολιτική θα καθορίζει τα εσωτερικά πρότυπα ώστε να δύναται ο Ανάδοχος να συμμορφώνεται πάντοτε με τους εφαρμοστέους Ελληνικούς και διεθνείς κανόνες κατά της διαφθοράς.

Ο Ανάδοχος θα επιβάλει κυρώσεις σε περιπτώσεις παραβάσεων και θα λαμβάνει επανορθωτικά μέτρα όταν κάποιος εκ των διευθυντών, στελεχών ή υπαλλήλων και προσωπικού του παραβιάσει τις υποχρεώσεις του κατά της διαφθοράς.

9. Σε περίπτωση που ο Ανάδοχος με πρόθεση παραβιάζει ουσιωδώς τα καθήκοντά του εκ των παραγράφων 1, 2, 3, 5 ή 7 (εντούτοις μόνο σε σχέση με την παραχώρηση πρόσβασης για διενεργηθησόμενο έλεγχο και όχι σε σχέση με επί μέρους στοιχεία του ελέγχου) του παρόντος Άρθρου 26 και ο Ανάδοχος δεν θεραπεύσει αυτή την παραβίαση εντός τριάντα (30) Ημερών μετά τη λήψη από τον Ανάδοχο σχετικής ειδοποίησης του Αγοραστή, ο Αγοραστής θα δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο 27 της παρούσας. Για κάθε παραβίαση των καθηκόντων του Αναδόχου εκ των παραγράφων 4 και 7 (άλλων από αυτών που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο) του παρόντος Άρθρου 26, ο Αγοραστής θα ειδοποιεί εγγράφως τον Ανάδοχο και θα του δίνει μια εύλογη περίοδο θεραπείας τριάντα (30) Ημερών. Εάν ο Ανάδοχος δεν θεραπεύσει την παραβίαση αυτή, τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα προβούν σε καλόπιστες διαπραγματεύσεις προκειμένου να διασφαλίσουν την ορθή εκπλήρωση των καθηκόντων του Αναδόχου κατά τις παραγράφους 4 και 7 του παρόντος Άρθρου.

ΑΡΘΡΟ 27

ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

1. **Λόγοι Καταγγελίας**

1.1 Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος μπορεί να καταγγείλει τη Σύμβαση ή μέρη αυτής κατά περίπτωση, μόνο σύμφωνα με τους όρους αυτού του Άρθρου, αποκλείοντας κάθε άλλο λόγο.

1.2 **Καταγγελία από τον Αγοραστή:** Ο Αγοραστής δικαιούται να καταγγείλει αυτήν την Σύμβαση στο σύνολό της με έγγραφη καταγγελία προς τον Ανάδοχο, σε περίπτωση που συντρέξει οποιοδήποτε από τα κάτωθι γεγονότα ή περιστάσεις:

1.2.1 αν ο Ανάδοχος λυθεί ή διαταχθεί η λύση του δια τελεσίδικης δικαστικής απόφασης ή ληφθεί έγκυρη απόφαση περί λύσεως του Αναδόχου, ή

1.2.2 αν ο Ανάδοχος δεν επιτύχει δύο (2) διαδοχικά συμβατικά γεγονότα κατά την κατασκευή των Υποβρυχίων, όπως αυτά τα συμβατικά γεγονότα περιγράφονται στο Παράρτημα Δ της παρούσας Σύμβασης, ή

1.2.3 αν ο Ανάδοχος παραβεί οποιαδήποτε από τις υποχρεώσεις του που περιέχονται στο Άρθρο 26, παράγραφοι 1, 2, 3 και 5 της παρούσας Σύμβασης και δεν θεραπεύσει την παραβίαση αυτή, εντός τριάντα (30) ημερών μετά τη λήψη έγγραφης ειδοποίησης από τον Αγοραστή, όπου θα προσδιορίζεται η εν λόγω παράβαση και θα προσκομίζονται ουσιώδεις αποδείξεις, οι οποίες θα ήταν ικανές να εκκινήσουν ποινικές διαδικασίες κατά τις αντίστοιχες διατάξεις του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, ή

1.2.4 (α) σε περίπτωση μεταβολής της συμμετοχής της ADM στο μετοχικό κεφάλαιο του Αναδόχου που θα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής της ADM σε ποσοστό μικρότερο του 50% + 1 του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου του Αναδόχου ή των δικαιωμάτων ψήφου – εκτός εάν ο νέος μέτοχος είναι εταιρεία συνδεδεμένη με την ADM - χωρίς την

προηγούμενη συναίνεση του Αγοραστή· ο Αγοραστής δεν θα αρνείται τη συναίνεσή του αναίτια ή/και αδικαιολόγητα,ή

β) εάν η ADM προβεί σε διάθεση ποσοστού μέχρι 24,9% του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου ή δικαιωμάτων ψήφου του Αναδόχου, χωρίς προηγουμένως να πληροφορήσει τον Αγοραστή. Εν προκειμένω ο Αγοραστής θα έχει δικαίωμα αρνησικυρίας εάν υπεισέρχονται θέματα ασφαλείας του Αγοραστή. Ο Αγοραστής δεν θα αρνείται αναίτια ή/και αδικαιολόγητα να εγκρίνει μια τέτοια διάθεση, ή

(γ) εάν ο Ανάδοχος παραλείψει να ενημερώσει τον Αγοραστή περί του προσώπου το οποίο πρόκειται να διορισθεί ως μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου («ΔΣ») του Αναδόχου, και εκ του προτεινόμενου διορισμού ή αλλαγής θίγονται προδήλως ζητήματα ασφαλείας του Αγοραστή. Εν προκειμένω ο Αγοραστής θα έχει δικαίωμα αρνησικυρίας, εάν υπεισέρχονται θέματα ασφαλείας του Αγοραστή. Ο Αγοραστής δεν θα ασκεί αναίτια ή/και αδικαιολόγητα το δικαίωμα αρνησικυρίας για την υπόδειξη και διορισμό μελών του ΔΣ του Αναδόχου. Σε κάθε περίπτωση οι μέτοχοι του Αναδόχου θα πρέπει διαρκώς να έχουν την ευχέρεια λήψεως όλων των μέτρων που απαιτούνται για να διασφαλισθεί η λειτουργία του Διοικητικού Συμβουλίου σύμφωνα με το ελληνικό εταιρικό δίκαιο, ή

(δ) σε περίπτωση μεταβολής της συμμετοχής της Ελληνικής Ναυπηγοκατασκευαστικής Ανώνυμης Εταιρείας Χαρτοφυλακίου ΑΕ («ΕΝΑΕΧ») στο μετοχικό κεφάλαιο του Αναδόχου που θα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής της ΕΝΑΕΧ σε ποσοστό μικρότερο του 20% του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου του Αναδόχου ή των δικαιωμάτων ψήφου, χωρίς την προηγούμενη συναίνεση του Αγοραστή· ο Αγοραστής δεν θα αρνείται τη συναίνεσή του αναίτια ή/και αδικαιολόγητα, ή

1.2.5 αν ο Ανάδοχος οποτεδήποτε κηρυχθεί τελεσίδικα σε πτώχευση ή υποβάλλει εκουσίως αίτηση πτώχευσης ή διοριστεί με τελεσίδικη απόφαση διαχειριστής, εκκαθαριστής ή σύνδικος αυτού ή όλης ή ουσιώδους μέρους της

περιουσίας του ή εκδοθεί τελεσίδικη απόφαση με την οποία γίνεται δεκτή οποιαδήποτε αίτηση από ή κατά του Αναδόχου σύμφωνα με τις διατάξεις οποιουδήποτε εφαρμοστέου νόμου περί πτώχευσης, υπό τον όρο εντούτοις ότι σε περίπτωση που ο Ανάδοχος κηρυχθεί σε πτώχευση με τελεσίδικη δικαστική απόφαση, τότε η παρούσα Σύμβαση θα θεωρείται αυτομάτως καταγγελθείσα μία (1) Ημέρα πριν την έκδοση της εν λόγω τελεσίδικης δικαστικής απόφασης, χωρίς να απαιτείται επίδοση γραπτής καταγγελίας από τον Αγοραστή.

1.3 **Καταγγελία από τον Ανάδοχο:** Ο Ανάδοχος δικαιούται να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση στο σύνολό της με έγγραφη καταγγελία προς τον Αγοραστή, σε περίπτωση που συντρέξει οποιοδήποτε από τα κάτωθι γεγονότα ή περιστάσεις:

1.3.1 Μη είσπραξη από τον Ανάδοχο δύο (2) διαδοχικών πληρωμών όπως ορίζονται στο Άρθρο 6, παράγραφος 2.3 της Σύμβασης για λόγους που δεν οφείλονται σε υπαιτιότητα του Αναδόχου και η καθυστέρηση αυτή συνεχιστεί για περισσότερες από σαράντα πέντε (45) Ημέρες από τη δήλη ημέρα καταβολής της δεύτερης μη πραγματοποιηθείσας πληρωμής.

1.3.2 Μη είσπραξη από τον Ανάδοχο δύο (2) διαδοχικών πληρωμών οφειλομένων από τον Αγοραστή προς τον Ανάδοχο κατά το Άρθρο 6 της Σύμβασης 012Β/00 για το Πρόγραμμα Αρχιμήδης για λόγους που δεν οφείλονται σε υπαιτιότητα του Αναδόχου και η καθυστέρηση αυτή συνεχιστεί για περισσότερες από σαράντα πέντε (45) ημέρες από τη δήλη ημέρα καταβολής της δεύτερης μη πραγματοποιηθείσας πληρωμής. Στην περίπτωση αυτή, ο Ανάδοχος θα δικαιούται να καταγγείλει και αυτή τη Σύμβαση, πέραν της Σύμβασης 012Β/00.

1.4 Καταγγελία λόγω παρατεταμένης Ανωτέρας Βίας: Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος δικαιούται να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση, με επίδοση έγγραφης καταγγελίας προς το έτερο Συμβαλλόμενο Μέρος σε περίπτωση καθυστέρησης λόγω Ανωτέρας Βίας, η οποία υφίσταται για περίοδο μεγαλύτερη των πεντακοσίων σαράντα (540) Ημερών.

2 Ισχύς Καταγγελίας

2.1 Με την καταγγελία καθ' οιονδήποτε τρόπο της παρούσας Σύμβασης σύμφωνα με τους όρους των παραγράφων 1.2, 1.3 και 1.4 του παρόντος Άρθρου 27, η Σύμβαση θα λύεται εν όλω με ισχύ κατά τους ακόλουθους χρόνους:

2.1.1 Αν η Σύμβαση καταγγελθεί σύμφωνα με το Άρθρο 27, παράγραφος 1.2.3, με την πάροδο της περιόδου θεραπείας των 30 Ημερών που ορίζεται στο εν λόγω Άρθρο 27, παράγραφος 1.2.3, εφόσον η περίοδος θεραπείας παρέλθει χωρίς πλήρη αποκατάσταση της παραβίασης, ή

2.1.2 Αν η Σύμβαση καταγγελθεί λόγω πτώχευσης του Αναδόχου σύμφωνα με το Άρθρο 27, παράγραφος 1.2.5, μία (1) Εργάσιμη Ημέρα πριν την ημερομηνία έκδοσης της τελεσίδικης δικαστικής απόφασης που κηρύσσει τον Ανάδοχο σε πτώχευση, χωρίς να απαιτείται επίδοση γραπτής καταγγελίας από τον Αγοραστή, ή

2.1.3 Σε κάθε άλλη περίπτωση καταγγελίας σύμφωνα με το Άρθρο 27 παράγραφος 1.2 (συμπεριλαμβανομένων των λόγων καταγγελίας της παραγράφου 1.2.5 πλην πτώχευσης), παράγραφος 1.3 και παράγραφος 1.4, η Σύμβαση θα λύεται την τρίτη (3η) Εργάσιμη Ημέρα από την επίδοση της σχετικής καταγγελίας, ή

2.2 Αν η Σύμβαση καταγγελθεί λόγω παρατεταμένης Ανωτέρας Βίας σύμφωνα με το Άρθρο 27, παράγραφος 1.4, η Σύμβαση θα λύεται τριάντα (30) Ημέρες μετά την ημερομηνία επίδοσης της σχετικής καταγγελίας προς το έτερο Συμβαλλόμενο Μέρος.

3 Συνέπειες Καταγγελίας

3.1 Σε περίπτωση που ο Αγοραστής καταγγείλει τη Σύμβαση, θα επέλθουν οι ακόλουθες συνέπειες οι οποίες και θα υλοποιηθούν με αντίστοιχες ενέργειες των Συμβαλλομένων Μερών κατά τον ίδιο χρόνο:

3.1.1 Όλες οι ήδη εισπραχθείσες από τον Ανάδοχο ή/και τον Κύριο Υποκατασκευαστή πληρωμές μέχρι τον χρόνο της καταγγελίας θα διακρατούνται από αυτούς και δεν θα επιστρέφονται. Στην περίπτωση αυτή αποκλείεται ρητώς η εφαρμογή των άρθρων 904 επ. ΑΚ, και

3.1.2 Η πλήρης κυριότητα και νομή όλων των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων ή καθορισμένων τμημάτων αυτών (συμπεριλαμβανομένου και τυχόν λογισμικού) που είναι στην κατοχή

και κυριότητα του Αναδόχου θα μεταβιβάζονται αυτοδίκαια στον Αγοραστή, και

3.1.3 Ο Ανάδοχος θα παρέχει άμεσα στον Αγοραστή πλήρη πρόσβαση σε όλα τα αντικείμενα που αναφέρονται στην ανωτέρω παράγραφο 3.1.2 στην κατάσταση που έχουν κατά το χρόνο της καταγγελίας, και

3.1.4 Ο Ανάδοχος θα επιστρέψει άμεσα στον Αγοραστή όλα τα Υλικά Αγοραστή (GFM) που έλαβε από τον Αγοραστή και,

3.1.5 Ο Αγοραστής δικαιούται να κρατά χωρίς χρέωση τα Υποβρύχια στις εγκαταστάσεις του Αναδόχου για έξι (6) μήνες. Ο Αγοραστής δικαιούται με τη συναίνεση του Αναδόχου να έρχεται σε απευθείας επαφή με τους υποκατασκευαστές που έχουν ασχοληθεί με την κατασκευή των Υποβρυχίων και να συμφωνεί μαζί τους την εκτέλεση των απαιτούμενων εργασιών για την ολοκλήρωση των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων (-ίου) με αποκλειστική ευθύνη του Αγοραστή. Οι εργασίες αυτές δεν θα εκτελούνται στις εγκαταστάσεις του Αναδόχου, εντούτοις ο Ανάδοχος θα παράσχει χωρίς χρέωση όλα τα διαθέσιμα μέσα υποδομών στις εγκαταστάσεις του, όπως γερανούς, αναβότορια πλοίων, Kamags, για την απομάκρυνση των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων (-ίου) από τις εγκαταστάσεις του. Ρητώς συμφωνείται ότι η συντήρηση, παραμονή, απομάκρυνση και κάθε άλλη συναφής δραστηριότητα αναφορικά με τα μη παραδοθέντα Υποβρύχια (-ιο) ή καθορισμένα τμήματα αυτών κατά την παρούσα παράγραφο θα γίνεται με αποκλειστικό κίνδυνο, ευθύνη και κόστος του Αγοραστή, και

3.1.6 Ο Αγοραστής θα επιστρέψει κάθε εκκρεμή εγγυητική επιστολή του Αναδόχου εντός είκοσι (20) Εργάσιμων Ημερών από την ισχύ της καταγγελίας , και

3.1.7 Ο Ανάδοχος θα παραδώσει στον Αγοραστή ή θα καταστρέψει σύμφωνα με τα πρότυπα του ΝΑΤΟ, εάν του δοθεί σχετική εντολή από τον Αγοραστή, κάθε εμπιστευτική και διαβαθμισμένη πληροφορία που έλαβε από τον Αγοραστή και κάθε αντίγραφο αυτών που έχει στην

κατοχή, εξουσία, φύλαξη ή έλεγχό του κατά το χρόνο αυτό και εφεξής δεν θα χρησιμοποιεί, αποκαλύπτει, γνωστοποιεί ή εκμεταλλεύεται με οποιονδήποτε τρόπο κάθε τέτοια εμπιστευτική και διαβαθμισμένη πληροφορία.

3.2 Σε περίπτωση που ο Ανάδοχος καταγγείλει τη Σύμβαση θα επέλθουν οι ακόλουθες συνέπειες οι οποίες και θα υλοποιηθούν με αντίστοιχες ενέργειες των Συμβαλλομένων Μερών κατά τον ίδιο χρόνο:

3.2.1 Ο Αγοραστής θα επιστρέψει στον Ανάδοχο κάθε εκκρεμή εγγυητική επιστολή του Αναδόχου εντός είκοσι (20) Εργάσιμων Ημερών από τον χρόνο ισχύος της καταγγελίας, και,

3.2.2 Όλες οι ήδη εισπραχθείσες από τον Ανάδοχο ή/και τον Κύριο Υποκατασκευαστή πληρωμές μέχρι τον χρόνο της καταγγελίας θα διακρατούνται από αυτούς και δεν θα επιστρέφονται. Στην περίπτωση αυτή αποκλείεται ρητώς η εφαρμογή των άρθρων 904 επ. ΑΚ, και,

3.2.3 Ο Ανάδοχος θα επιστρέψει άμεσα στον Αγοραστή όλα τα Υλικά Αγοραστή (GFM) που έλαβε από τον Αγοραστή, και

3.2.4 Η πλήρης κυριότητα και νομή όλων των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων ή καθορισμένων τμημάτων αυτών (συμπεριλαμβανομένου και τυχόν λογισμικού) που είναι στην κατοχή και κυριότητα του Αναδόχου θα μεταβιβάζονται αυτοδίκαια στον Αγοραστή, και

3.2.5. Με την εξαίρεση της ανωτέρω παραγράφου 3.2.4 και του Άρθρου 35 παράγραφος 10, τα συμβατικά δικαιώματα του Αγοραστή παύουν να ισχύουν. Ο Αγοραστής υποχρεούται να απομακρύνει τα αντικείμενα που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους 3.2.3 και 3.2.4 από τις εγκαταστάσεις του Αναδόχου δαπάναις του και με αποκλειστικά δική του ευθύνη και κίνδυνο εντός τεσσάρων (4) μηνών από τον χρόνο ισχύος της καταγγελίας. Ρητώς συμφωνείται ότι η συντήρηση, παραμονή, απομάκρυνση και κάθε άλλη συναφής δραστηριότητα αναφορικά με τα μη παραδοθέντα Υποβρύχια (-ιο) ή καθορισμένα μέρη αυτών κατά την παρούσα παράγραφο θα γίνεται με αποκλειστικό κίνδυνο, ευθύνη και κόστος του Αγοραστή, και

3.2.6 Ο Αγοραστής θα καταβάλει στον Ανάδοχο το Συνολικό Βασικό Συμβατικό Τίμημα αφαιρουμένων οποιωνδήποτε εξόδων και δαπανών που μπορεί να εξοικονομηθούν λόγω της μη ολοκλήρωσης της Σύμβασης (ακύρωση παραγγελιών και ανακατανομή των πόρων). Το βάρος της απόδειξης τέτοιων εξόδων και δαπανών φέρει ο Αγοραστής. Σε περίπτωση διαφοράς αναφορικά με το ποσό που θα αφαιρείται, ο Αγοραστής θα έχει το δικαίωμα να διορίσει αμοιβαία αποδεκτό ελεγκτή σύμφωνα με την παράγραφο 7 του Άρθρου 26. Ο ελεγκτής που θα διορισθεί κατ' αυτόν τον τρόπο θα παράσχει συμβουλές στον Αγοραστή για το ποσό που θα αφαιρείται.

3.3 Σε περίπτωση που η Σύμβαση καταγγελθεί από οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο Μέρος λόγω Ανωτέρας Βίας, τότε οι κάτωθι συνέπειες επέρχονται κατά τον ίδιο χρόνο:

3.3.1 Όλες οι ήδη εισπραχθείσες από τον Ανάδοχο ή/και τον Κύριο Υποκατασκευαστή πληρωμές μέχρι τον χρόνο της καταγγελίας θα διακρατούνται από αυτούς και δεν θα επιστρέφονται. Στην περίπτωση αυτή αποκλείεται ρητώς η εφαρμογή των άρθρων 904 επ. ΑΚ, και,

3.3.2 Ο Αγοραστής θα επιστρέψει στον Ανάδοχο κάθε εκκρεμή εγγυητική επιστολή του Αναδόχου εντός είκοσι (20) εργάσιμων Ημερών από τον χρόνο ισχύος της καταγγελίας με εξαίρεση την εγγύηση (-εις) καλής λειτουργίας για τυχόν παραδοθέν (-ντα) Υποβρύχιο (-ια), και

3.3.3 Η πλήρης κυριότητα και νομή όλων των μη παραδοθέντων Υποβρυχίων ή καθορισμένων τμημάτων αυτών (συμπεριλαμβανομένου και τυχόν λογισμικού) που είναι στην κατοχή και κυριότητα του Αναδόχου θα μεταβιβάζονται αυτοδίκαια στον Αγοραστή, και

3.3.4 Ο Ανάδοχος θα επιστρέψει άμεσα στον Αγοραστή όλα τα Υλικά Αγοραστή (GFM) που έλαβε από τον Αγοραστή, και

3.3.5 Ο Αγοραστής υποχρεούται να απομακρύνει τα αντικείμενα που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους 3.3.3 και 3.3.4 από τις εγκαταστάσεις του Αναδόχου δαπάναις του και με αποκλειστικά δική του ευθύνη και κίνδυνο εντός τεσσάρων (4) μηνών από τον χρόνο ισχύος της

καταγγελίας. Ρητώς συμφωνείται ότι η συντήρηση, παραμονή, απομάκρυνση και κάθε άλλη συναφής δραστηριότητα αναφορικά με τα μη παραδοθέντα Υποβρύχια (-ιο) ή καθορισμένα τμήματα αυτών κατά την παρούσα παράγραφο θα γίνεται με αποκλειστικό κίνδυνο, ευθύνη και κόστος του Αγοραστή.

4. **Δικαίωμα επισχέσεως.** Στην περίπτωση της παραγράφου 1.2.2 του παρόντος Άρθρου, ο Αγοραστής θα δικαιούται εναλλακτικά, αντί της καταγγελίας, να μην καταβάλει άλλες πληρωμές της παρούσας Σύμβασης μέχρι να αποκατασταθούν από τον Ανάδοχο οι λόγοι που παρέχουν δικαίωμα καταγγελίας στον Αγοραστή.

ΑΡΘΡΟ 28

ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

1. Όλες οι διαφορές ή διαφωνίες που θα προκύψουν από την εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης ή σε σχέση με αυτήν, θα διευθετούνται φιλικά μέσω διαπραγματεύσεων αμφοτέρων των Συμβαλλόμενων Μερών.

2. Σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφωνίας ή διαφοράς, μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών, σχετικά με την παρούσα Σύμβαση ή κάποιον όρο αυτής, η οποία δεν δύναται να λυθεί φιλικά από τα Συμβαλλόμενα Μέρη εντός τριάντα (30) Ημερών, η διαφωνία αυτή ή διαφορά θα επιλύεται με Διαιτησία, σύμφωνα με τους Κανόνες Διαιτησίας και Συμβιβασμού του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου, από τρεις (3) Διαιτητές, οριζόενους σύμφωνα με τους Κανόνες αυτούς. Τόπος της διαιτησίας θα είναι η Χάγη, Ολλανδία. Γλώσσα της διαιτητικής διαδικασίας θα είναι η Αγγλική.

3. Η απόφαση των διαιτητών θα είναι τελική, οριστική και δεσμευτική για τα δύο Συμβαλλόμενα Μέρη, σύμφωνα με τον Ελληνικό Νόμο.

4. Σε περίπτωση διαφοράς ή ασυμφωνίας, σχετικά με την ερμηνεία ενός ή περισσοτέρων όρων της παρούσας Σύμβασης, σχετικά με τεχνικό ζήτημα, η διαφορά αυτή, εάν δεν λυθεί φιλικά εντός τριάντα (30) Ημερών, θα δύναται να υποβληθεί από κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος σε τεχνική διαμεσολάβηση ως ακολούθως:

4.1. Ο διαμεσολαβητής θα καθορίζεται μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών. Εάν τα Συμβαλλόμενα Μέρη δεν μπορούν να συμφωνήσουν στον διαμεσολαβητή, τότε θα εφαρμόζεται η ανωτέρω παράγραφος 2 του παρόντος Άρθρου.

4.2. Η απόφαση από τον ως άνω διαμεσολαβητή, θα λαμβάνεται εντός εξήντα (60) Ημερών μετά την περίοδο των τριάντα (30) Ημερών, ως παράγραφος 4 ανωτέρω, και θα είναι τελική και δεσμευτική για τα Συμβαλλόμενα Μέρη, σχετικά με το εάν η υλοποίηση σύμφωνα με την ερμηνεία των Συμβαλλομένων Μερών συνιστά απόκλιση από τις τεχνικές απαιτήσεις αυτής της Σύμβασης. Σε περίπτωση παρέκκισης, ο Αγοραστής δύναται να ζητήσει από τον Ανάδοχο την υποβολή πρότασης για την επίτευξη

συμφωνίας, σε αποτυχία της οποίας, ο Ανάδοχος θα συνεχίσει με επιμέλεια την υλοποίηση της Σύμβασης αυτής σύμφωνα με την ερμηνεία που επιβεβαίωσε ο διαμεσολαβητής.

4.3. Η τεχνική διαμεσολάβηση θα λάβει χώρα στην Αθήνα ή σε όποιο άλλο τόπο (όπου είναι ευνοϊκότερο για την επίλυση της διαφοράς όσο πιο αποτελεσματικά γίνεται) και θα είναι σε εμπιστευτική βάση και στην Αγγλική γλώσσα.

5. Εκτός εάν υποδειχθεί διαφορετικά από τον Αγοραστή ή εκτός εάν κοινοποιηθεί καταγγελία της Σύμβασης, σύμφωνα με το Άρθρο 27, ενόσω εκκρεμεί η τελική διευθέτηση οποιασδήποτε διαφοράς κατά την παρούσα, ο Ανάδοχος συμφωνεί να συνεχίσει επιμελώς την εκτέλεση της Σύμβασης αυτής, εφόσον ο Αγοραστής καταβάλλει στον Ανάδοχο τις οφειλόμενες πληρωμές, σύμφωνα με την Σύμβαση, σαν να μην υπήρχε διαφωνία, υπό τον όρο αναπροσαρμογής, σύμφωνα με την τελική διευθέτηση της διαφοράς.

ΆΡΘΡΟ 29

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΚΑΙ ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

1. Η παρούσα Σύμβαση έχει συνταχθεί στην Ελληνική και Αγγλική γλώσσα. Σε περίπτωση διαφοράς, θα υπερισχύει η Σύμβαση στην Ελληνική γλώσσα.

2. Τα Παραρτήματα είναι συνταγμένα στην Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα μόνο.

3. Το Λογισμικό, Δεδομένα και Εγχειρίδια θα είναι στην Αγγλική γλώσσα, εκτός εάν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά.

4. Με την επιφύλαξη των προβλεπομένων στην προηγούμενη παράγραφο 3, κάθε αλληλογραφία, κοινοποίηση και άλλα έγγραφα που παραδίδονται κατά την παρούσα Σύμβαση πρέπει να είναι στην Ελληνική γλώσσα, ή, αν όχι, να συνοδεύονται από επικυρωμένη ακριβή μετάφραση στην Ελληνική γλώσσα. Το λαμβάνον Συμβαλλόμενο Μέρος θα δικαιούται να εκλάβει ως ακριβή και να βασιστεί στην Ελληνική μετάφραση οποιουδήποτε εγγράφου που θα δοθεί κατά τα ανωτέρω. Όποια αλληλογραφία μεταξύ του Αγοραστή και του Ανάδοχου σχετικά με αυτή την Σύμβαση θα είναι στην Αγγλική γλώσσα και θα κοινοποιείται ως ακολούθως:

4.1. Διεύθυνση Αγοραστή:

Υπουργείο Εθνικής Άμυνας / Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Επενδύσεων και Εξοπλισμών
Στρατόπεδο Φακίνου, Γουδί
Αθήνα Ελλάδα
Τηλ. +30 1 74 66 121
Fax. +30 1 77 76 058

4.2. Διεύθυνση Ανάδοχου:

Ελληνικά Ναυπηγεία Α.Ε.
Σκαραμαγκάς
Τ.Θ. 3480
102 33 Αθήνα, Ελλάδα
Τηλ. +30 1 55 78 315
Fax. +30 1 55 70 700,19

ΆΡΘΡΟ 30

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΜΥΣΤΙΚΟΤΗΤΑ

1. Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα χειρίζονται τις διαβαθμιζόμενες πληροφορίες ή το υλικό, το οποίο τους δίδεται με την παρούσα Σύμβαση, σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας που εφαρμόζονται στην Ελλάδα.

2. Οι προδιαγραφές, τα σχέδια, τα διαγράμματα, τα έγγραφα και όποια άλλη πληροφορία θα γνωστοποιούνται μόνο σε τέτοια τρίτα μέρη που αναπόφευκτα θα πρέπει να είναι ενήμερα για την εκτέλεση της Σύμβασης. Αυτά τα άτομα θα πρέπει να έχουν την απαιτούμενη διαβάθμιση ασφαλείας.

3. Ο Ανάδοχος θα διασφαλίζει ότι ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα χειρίζεται κάθε κατηγορία διαβάθμισης, όπως περιγράφεται στο Παράρτημα Μ της Σύμβασης, με τον ίδιο τρόπο που αυτή η κατηγορία διαβάθμισης προβλέπεται να χειρίζεται από την Κυβέρνηση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας (FRG).

4. Ο Ανάδοχος θα διασφαλίζει ότι ο Κύριος Υποκατασκευαστής κατέχει και συμφωνεί πως σε κάθε περίπτωση κατά την εκτέλεση της Σύμβασης θα διατηρεί σε ισχύ Διαβάθμιση Ασφαλείας του Εργοστασίου εκδοθείσα από Κυβερνητική Αρχή.

5. Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα πιστοποιούν τη διαβάθμιση ασφαλείας του προσωπικού του Ανάδοχου και του Αγοραστή στο γραφείο ασφαλείας του Κύριου Υποκατασκευαστή προ της άφιξής τους στις εγκαταστάσεις του Κύριου Υποκατασκευαστή. Αυτό το προσωπικό θα υπόκειται στους επίσημους Γερμανικούς κανονισμούς.

6. Όλο το προσωπικό του Κύριου Υποκατασκευαστή που πρόκειται να εκτελέσει υπηρεσίες σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή στην Ελλάδα, θα υπόκειται στους επίσημους και ισχύοντες Ελληνικούς Κανονισμούς.

7. Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα τηρούν σαν εμπιστευτική κάθε πληροφορία που λαμβάνουν γραπτώς, είτε προ της ημερομηνίας της Σύμβασης αυτής, είτε μεταγενέστερα και η οποία έχει επισημανθεί ξεκάθαρα και καταφανώς ως εμπιστευτική ή αποκλειστική. Αυτές οι πληροφορίες θα χρησιμοποιούνται μόνο για τους σκοπούς αυτής της Σύμβασης.

8. Μετά την ολοκλήρωση του εκσυγχρονισμού,της επισκευής και κατασκευής του Υποβρύχιου(ων), κατά περίπτωση, ο Αγοραστής δικαιούται να αρνηθεί την είσοδο στο/στα Υποβρύχια σε κάθε πρόσωπο(α) που δεν εμπλέκεται(ονται) άμεσα με την υλοποίηση της Σύμβασης αυτής.

9. Εάν κριθεί αναγκαίο τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα συμφωνήσουν σε περαιτέρω μέτρα ασφαλείας.

10. Ο Αγοραστής θα διατηρήσει την εμπιστευτικότητα σε όλες τις πληροφορίες που του έχουν δοθεί εγγράφως από τον Ανάδοχο ή/και τον Κύριο Υποκατασκευαστή πριν από την ημερομηνία αυτής της Σύμβασης ή μετά και οι οποίες πληροφορίες έχουν επισημανθεί καθαρά και καταφανώς ως εμπιστευτικές ή αποκλειστικές. Αυτές οι πληροφορίες θα χρησιμοποιηθούν μόνο για τους σκοπούς αυτής της Σύμβασης.

ΆΡΘΡΟ 31

ΕΓΓΥΗΤΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ – ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ - ΑΔΕΙΑ

1. Σύμφωνα με τις συμβατικές ρυθμίσεις του με τον Κύριο Υποκατασκευαστή, ο Ανάδοχος δηλώνει και επιβεβαιώνει ότι δικαιούται να χρησιμοποιεί όλα τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, δικαιώματα ευρεσιτεχνίας, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή σήματα που σχετίζονται με τον εκσυγχρονισμό και την κατασκευή των Υποβρυχίων.

2. Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε ο Κύριος Υποκατασκευαστής να είναι υπεύθυνος για όποιες και για όλες τις απαιτήσεις, οι οποίες θα εγερθούν κατά του Αγοραστή, λόγω παραβίασης από το Σύνολο Υλικών ή από τα εκσυγχρονισθέντα και κατασκευασθέντα από τον Ανάδοχο Υποβρύχια, σύμφωνα με τις προδιαγραφές, τα σχέδια, τα έγγραφα και τα Δεδομένα που παραδόθηκαν από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, κάθε Γερμανικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας, δικαιωμάτων ευρεσιτεχνίας, πνευματικής ιδιοκτησίας ή σημάτων σχετικά με τη σχεδίαση, κατασκευή, κατά τη χρήση ή την πώληση στον Αγοραστή του Συνόλου Υλικών, όπως σχεδιάστηκαν και κατασκευάσθηκαν από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, ή των Υποβρυχίων όπως έχουν εκσυγχρονισθεί και κατασκευασθεί από τον Ανάδοχο και ο Κύριος Υποκατασκευαστής να αντικρούσει, απαλλάξει και αποζημιώσει τον Αγοραστή από κάθε απαίτηση, κόστος, έξοδα, επιβαρύνσεις και ζημίες που τυχόν ο Αγοραστής θα υποχρεωθεί να καταβάλλει συνεπεία τούτων, συμπεριλαμβανομένων δικαστικών εξόδων και ευλόγων αμοιβών δικηγόρων, εφόσον υπάρχουν. Επιπλέον ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε, Σσε περίπτωση που οποιαδήποτε απαίτηση εγερθεί έναντι ενός ή και όλων των ως άνω μερών, ο Κύριος Υποκατασκευαστής και ο Αγοραστής κατά περίπτωση θα ειδοποιούν ο ένας τον άλλο άμεσα για την απαίτηση αυτή, καθώς και για όποια τυχόν αγωγή υποβληθεί σχετικά και ο Κύριος Υποκατασκευαστής θα δύναται να αντιμετωπίσει αυτές τις απαιτήσεις ή αγωγές με δικά του έξοδα και επίσης υπό τον όρο ότι καμία πληρωμή δεν θα γίνει από τον Αγοραστή σε σχέση με αυτές τις απαιτήσεις, εκτός εάν δοθεί η συναίνεση του Κύριου Υποκατασκευαστή ή κατόπιν απόφασης αρμοδίου Δικαστηρίου ή Συμβουλίου Δικαστών.

3. Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε ο Κύριος Υποκατασκευαστής να έχει τον αποκλειστικό έλεγχο ως προς την αντίκρουση οποιασδήποτε τέτοιας αξίωσης, αγωγής ή άλλης ένδικης διαδικασίας, συμπεριλαμβανομένων και των ενδίκων μέσων και όλων των διαπραγματεύσεων, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος να προβεί σε διακανονισμό ή συμβιβασμό της απαίτησης. Στο πλαίσιο αυτό, ο Αγοραστής θα παρέχει στον Κύριο Υποκατασκευαστή κάθε διαθέσιμη πληροφορία και εξουσιοδότηση ώστε να δύναται ο Κύριος Υποκατασκευαστής σε συνεργασία με τον Αγοραστή να πάρει όλα τα μέτρα που ο Κύριος Υποκατασκευαστής θεωρεί απαραίτητα και χρήσιμα προς το σκοπό αυτό.

4. Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε σε περίπτωση που κάποιο αντικείμενο που παραδίδεται από τον Κύριο Υποκατασκευαστή σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση κριθεί στο πλαίσιο κάποιας τέτοιας αγωγής ότι συνιστά προσβολή σύμφωνα με το παρόν Άρθρο, και η χρήση του δεν επιτρέπεται, ο Κύριος Υποκατασκευαστής κατά την κρίση του και με έξοδα του να:

α) παρέχει στον Αγοραστή το δικαίωμα αποδοχής, κατοχής, κυριότητας και συνεχούς χρήσης του συγκεκριμένου αντικειμένου, ή

β) αντικαταστήσει ή τροποποιήσει το αντικείμενο ώστε να μην συνίσταται πλέον παραβίαση και αυτό βέβαια να παραμένει λειτουργικά και ουσιαστικά ισοδύναμο.

5. Ο Ανάδοχος θα μεριμνά ώστε ο Κύριος Υποκατασκευαστής να μην έχει εντούτοις καμία ευθύνη (και να δικαιούται αποζημίωσης για τα έξοδα σχετικά με την αντίκρουση κάθε απαίτησης σύμφωνα με τους ανωτέρω όρους) εάν κάποια παράβαση ή απαίτηση βασίζεται σε ή προκύψει από:

α) Χρήση υλικών, μηχανημάτων, εξοπλισμού, Δεδομένων ή/και Λογισμικού που παραδόθηκε από τον Κύριο Υποκατασκευαστή σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση σε συνδυασμό με υλικά, μηχανήματα, εξοπλισμό, πληροφορίες ή/και Λογισμικό που δεν έχει παρασχεθεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή, όπου αυτή η παραβίαση δεν θα είχε συμβεί χωρίς αυτόν τον συνδυασμό και εφόσον αυτή η παραβίαση δεν προεκλήθη από τα υλικά, μηχανήματα κλ.π. του Κύριου Υποκατασκευαστή, ή/και

β) Χρήση υλικών, μηχανημάτων, εξοπλισμού Δεδομένων ή/και Λογισμικού που παραδόθηκε από τον Κύριο Υποκατασκευαστή σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή με τρόπο για τον οποίο αυτά δεν είχαν σχεδιασθεί ή δεν προορίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση και για την οποία χρήση δεν ευθύνετο ο Κύριος Υποκατασκευαστής, ή/και

γ) Κάθε αντικείμενο ή/και λογισμικό που παρεδόθη ή σχεδιάστηκε από τον Αγοραστή ή κάποιο τρίτο για λογαριασμό του Αγοραστή, ή/και

δ) Η χρήση της προδιαγραφής επισκευής.

6. Κανένας από τους όρους της παρούσας Σύμβασης δεν δύναται να θεωρηθεί ως μεταβίβαση δικαιωμάτων επωνυμίας, ευρεσιτεχνίας, ή σήματος ή πνευματικής ιδιοκτησίας ή διακριτικού τίτλου επί του Υποβρυχίου, των Μηχανημάτων, του εξοπλισμού ή όποιου τμήματος αυτών ή επί του σχεδιασμού, των προδιαγραφών ή/και όποιων άλλων εγγράφων, προδιαγραφών, σχεδίων, καταστάσεων, πληροφοριών κλπ. σχετικά με αυτήν τη Σύμβαση ή/και την εκτέλεση αυτής και όλα τα σχετικά δικαιώματα με την παρούσα διατηρούνται ρητώς από τους πραγματικούς και νόμιμους δικαιούχους αυτών.

7. Σύμφωνα με τις συμβατικές τους ρυθμίσεις, ο Κύριος Υποκατασκευαστής παρέχει στον Ανάδοχο μία μη-αποκλειστική και μη-μεταβιβάσιμη άδεια να χρησιμοποιεί τα Δεδομένα που του παραδίδει σχετικά με αυτήν την Σύμβαση κατά τους παρακάτω όρους και προϋποθέσεις.

8. Η άδεια περιορίζεται στη χρήση για εκσυγχρονισμό (συμπεριλαμβανομένων όλων των σχετικών θεμάτων, καθώς επίσης και της επισκευής) του Υποβρυχίου 1 και στη χρήση για κατασκευή των Υποβρυχίων 2 και 3, που προορίζονται για το Ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό. Σε καμία περίπτωση ο Ανάδοχος δεν θα εκσυγχρονίσει και/ή κατασκευάσει υποβρύχια ή τμήματα ή μονάδες αυτών άμεσα ή έμμεσα εκτός των παραπάνω πλαισίων χρησιμοποιώντας τα Δεδομένα ή/και οποιαδήποτε άλλη εμπιστευτική πληροφορία περιλαμβάνεται σε αυτά, εκτός αν ειδικά εξουσιοδοτηθεί από τον Κύριο Υποκατασκευαστή.

ΑΡΘΡΟ 32

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

1. Η Σύμβαση αυτή αρχικώς τέθηκε σε ισχύ την 31.5.2002 όταν όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις είχαν εκπληρωθεί (η ημερομηνία αυτή καλούμενη εφεξής «Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης» ή "EDC"):

1.1. Αποδοχή από τον Αγοραστή της Μελέτης Εφικτότητας της παρούσας Σύμβασης.

1.2. Η Σύμβαση είχε υπογραφεί από τον Αγοραστή και τον Ανάδοχο.

1.3 Η συναφής σύμβαση μεταξύ του Αναδόχου και του Κύριου Υποκατασκευαστή είχε υπογραφεί.

1.4 Η Σύμβαση Αντισταθμιστικών Ωφελημάτων μεταξύ Αγοραστή και Κύριου Υποκατασκευαστή είχε υπογραφεί.

1.5 Παραλαβή από τον Αγοραστή της Εγγύησης Καλής Εκτέλεσης και Λειτουργίας σύμφωνα με το Άρθρο 7 της παρούσας όπως αυτό ίσχυε κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησεως της Σύμβασης .

2. Για την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Εκτελεστικής Συμφωνίας (EDCA) εφαρμόζεται ο όρος 7 του Κεφαλαίου F της Εκτελεστικής Συμφωνίας, αναπόσπαστο μέρος της οποίας είναι και η παρούσα Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ 33

(ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ)

ΑΡΘΡΟ 34

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

1. Ο Αγοραστής θα ορίσει κατάλληλα εξουσιοδοτημένο φορέα που υπάγεται σ' αυτόν για την παρακολούθηση της Σύμβασης εκ μέρους του.

2. Κατά τη διάρκεια εκτέλεσης της Σύμβασης, οι εκπρόσωποι του φορέα του Αγοραστή κατά την ανωτέρω παράγραφο 1, θα έχουν ως έδρα τους τις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου και θα αποτελούν μέλη Ναυτικού Κλιμακίου, το οποίο θα φέρει την επωνυμία Ελληνικό Ναυτικό Κλιμάκιο Σκαραμαγκά (ΝΚΣ).

3. Ο Επικεφαλής του ΝΚΣ ή ο εξουσιοδοτημένος αναπληρωτής του, θα ορίζονται από τον Αγοραστή εγγράφως και θα έχουν ως αρμοδιότητα:

α. Την επίβλεψη, και την ανάληψη ενεργειών, ώστε να εξασφαλισθεί η σωστή εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης από το Ναυτικό Κλιμάκιο Σκαραμαγκά.

β. Την παροχή πληροφοριών, προς τον Ανάδοχο καθώς και τη λήψη τεχνικών ή άλλων πληροφοριών σε αιτήματα του, που θα αφορούν στην παρούσα Σύμβαση.

γ. Την έγκριση τροποποιήσεων και αλλαγών στην Τεχνική Προδιαγραφή ως οι Προσθήκες 1 και 3 του Παραρτήματος Α αυτής της Σύμβασης και της Προδιαγραφής Επισκευής αυτής της Σύμβασης (ως η Προσθήκη 2 του Παραρτήματος Α της παρούσας), που δεν επηρεάζουν το χρόνο παράδοσης των Υποβρυχίων, τις συμβατικές τιμές, ως το Άρθρο 5, της παρούσας Σύμβασης και το αντικείμενο της Σύμβασης, ως το Άρθρο 2, της παρούσας Σύμβασης.

δ. Την παροχή εγκρίσεων και την υπογραφή των πιστοποιητικών, αναφορών και άλλων εγγράφων, όπως καθορίζεται στην παρούσα Σύμβαση.

ε. Τον συντονισμό του εκπαιδευόμενου προσωπικού του Αγοραστή.

4. Το ΝΚΣ θα κάνει χρήση των παρεχομένων υπηρεσιών, όπως ορίζεται στο Άρθρο 13, παράγραφος 18 αυτής της Σύμβασης.

5. Ο Ανάδοχος θα υποδείξει έναν Υπεύθυνο του Προγράμματος (Project Manager), που θα ανακοινωθεί επίσημα στον Ανάδοχο και ο οποίος θα είναι ο εκπρόσωπος του Αναδόχου και το μοναδικό σημείο επαφής σχετικά με όλα τα θέματα της Σύμβασης.

6. Για τον σκοπό της σωστής και ικανοποιητικής εκτέλεσης της παρούσας Σύμβασης, ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος θα συναντούνται σε περιοδικές συναντήσεις Ανασκόπησης της Διαχείρισης του Προγράμματος (Program Management Reviews) (εφεξής καλούμενες "PMR"), ανά έξι (6) μήνες, ή συντομότερα όπως θα συμφωνείται από κοινού, ώστε να εξετάζουν την εκτέλεση και την πρόοδο των δραστηριοτήτων αυτής της Σύμβασης. Τα PMR θα γίνονται στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου ή όπου αλλού συμφωνηθεί.

Τα PMR θα καλύπτουν τα ακόλουθα θέματα:

α. Ανασκόπηση Προόδου

β. Ανασκόπηση Σχεδίασης

γ. Ανασκόπηση Παραγωγής

δ. Ανασκόπηση Διασφάλισης Ποιότητας

ε. Πρόοδος και τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την εκπαίδευση

στ. Άλλα θέματα τα οποία θα συμφωνηθούν αμοιβαία.

Οι λεπτομέρειες θα συμφωνούνται από τα Συμβαλλόμενα Μέρη εγκαίρως.

Ο Ανάδοχος θα ετοιμάζει αναφορές για κάθε PMR και θα υποβάλλει ένα (1) αντίγραφο τέτοιας αναφοράς στον Αγοραστή εντός ενός (1) μηνός μετά την ολοκλήρωση του αντιστοίχου PMR. Οι αναφορές PMR θα υπογράφονται από τα Συμβαλλόμενα Μέρη.

7. Το προσωπικό που ορίζεται από τον Αγοραστή κατά την ανωτέρω παραγράφου 1 είναι υποχρεωμένο να υπακούει σε όλους τους κανονισμούς προστασίας και ασφαλείας κατά τη διάρκεια της παραμονής του στις εγκαταστάσεις του Ανάδοχου και του Κύριου Υποκατασκευαστή καθώς επίσης σε άλλους εφαρμοζόμενους κανονισμούς και νομοθεσία.

8. Αμφότερα τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα εξασφαλίσουν ειδικότερα ότι το προσωπικό τους δεσμεύεται από αυστηρότατο καθήκον εχεμύθειας ως προς όλα τα θέματα που επηρρεάζουν τα συμφέροντα του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους και των υποκατασκευαστών του, και ότι θα τηρούν και θα συμμορφώνονται με τις νόμιμες και εύλογες οδηγίες και περιορισμούς όπως ορίζονται και επιβάλλονται από το άλλο

Συμβαλλόμενο Μέρος ή από υποκατασκευαστή καθ' όλη την διάρκεια παραμονής στις εγκαταστάσεις του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους ή του αντίστοιχου υποκατασκευαστή.

ΑΡΘΡΟ 35

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Οι σχέσεις μεταξύ του Αγοραστή και του Ανάδοχου και οι πράξεις τους κατά τη διάρκεια ολόκληρης της εκτέλεσης της παρούσας Σύμβασης θα διέπονται από πνεύμα καλής πίστης και αρμονικής συνεργασίας.

2. Οι όροι και οι προϋποθέσεις της παρούσας Σύμβασης και των Παραρτημάτων της, αποτελούν την συνολική συμφωνία μεταξύ του Αγοραστή και του Ανάδοχου σε ότι αφορά στον εκσυγχρονισμό, επισκευή και κατασκευή - όπως κατά περίπτωση ισχύει - των Υποβρυχίων. Αυτές υπερισχύουν οποιασδήποτε και όλων των προηγούμενων επικοινωνιών ή δεσμεύσεων, προφορικών ή γραπτών, μεταξύ του Αγοραστή και του Ανάδοχου.

3. Η συνολική ευθύνη του Ανάδοχου προερχόμενη από και σε συνδυασμό με αυτή την Σύμβαση θα περιορίζεται σε ένα ποσοστό ίσο με το έντεκα τοις εκατό (11%) επί του αθροίσματος των τιμών για κάθε Υποβρύχιο, σύμφωνα με το Άρθρο 5, παράγραφοι 3.1, 3.2 και 3.3 αυτής της Σύμβασης. Σε καμία περίπτωση δεν θα ευθύνεται ο Ανάδοχος για αποθετικές, άμεσες ή έμμεσες ζημίες.

4. Οι εγγυήσεις, υποχρεώσεις και ευθύνες που αναφέρονται ρητά στην Σύμβαση αυτή, είναι αποκλειστικές και αποτελούν τη μοναδική ευθύνη του Ανάδοχου και του Αγοραστή, σύμφωνα με αυτήν την Σύμβαση και σε καμία περίπτωση. ο Ανάδοχος ή ο Αγοραστής δεν έχουν καμία υποχρέωση ή ευθύνη για αποθετικές, άμεσες και έμμεσες ζημίες, εκτός εάν τούτο προβλέπεται ρητά στην Σύμβαση αυτή.

5. Ο Αγοραστής και ο Ανάδοχος συμφωνούν περαιτέρω ότι, οι όροι της παρούσας Σύμβασης δύνανται να τροποποιηθούν μόνον κατόπιν αμοιβαίας γραπτής συμφωνίας των Συμβαλλόμενων Μερών, υπογεγραμμένης από τους εξουσιοδοτημένους εκπροσώπους των.

6. Διαγραφές, τροποποιήσεις ή αλλαγές στην παρούσα Σύμβαση θα γίνονται με γραπτά κείμενα, που θα ονομάζονται «ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ» (AMENDMENT) θα φέρουν ημερομηνία και θα είναι υπογεγραμμένα και από τα Συμβαλλόμενα Μέρη. Κάθε μία από αυτές τις «ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ» (AMENDMENTS) θα αριθμείται διαδοχικά αρχίζοντας από το νούμερο ένα (1).

7. Σε περίπτωση διαφοράς ή ασυμφωνίας μεταξύ των Άρθρων της παρούσας Σύμβασης, των Παραρτημάτων και των Προδιαγραφών ή/και των σχεδίων και των άλλων τεχνικών εγγράφων, η σειρά προτεραιότητας που θα υπερισχύσει σε κάθε διαφορά ή ασυμφωνία θα είναι:

Πρώτον Τα Άρθρα αυτής της Σύμβασης

Δεύτερον Το Παράρτημα Α

Τρίτον Τα λοιπά Παραρτήματα

Τέταρτον Οι προδιαγραφές

Πέμπτον Τα σχέδια

Έκτον Όλα τα υπόλοιπα τεχνικά έγγραφα

λαμβανομένου υπόψη ότι οι πιο ειδικοί και λεπτομερείς όροι και κανόνες θα υπερισχύσουν των γενικών περιγραφών που καλύπτουν το ίδιο θέμα.

8. Η παρούσα Σύμβαση περιλαμβάνει το κύριο σώμα αποτελούμενο από 35 Άρθρα, και τα ακολούθα Παραρτήματα, τα οποία μονογράφονται δεόντως από τα Συμβαλλόμενα Μέρη και προσαρτώνται στο κύριο σώμα, συνιστώντας ένα ενιαίο και αναπόσπαστο κείμενο:

Παράρτημα Α Προσθήκη 1: Τεχνική Προδιαγραφή Εκσυγχρονισμού του Υποβρυχίου 1

Προσθήκη 2: Προδιαγραφή Επισκευής του Υποβρυχίου 1

Προσθήκη 3: Προδιαγραφή Κατασκευής των Υποβρυχίων 2 και 3

Παράρτημα Β Επιδόσεις Υποβρυχίου 1

Παράρτημα Β 1 Επιδόσεις Υποβρυχίων 2 και 3

Παράρτημα C Υλικά Αγοραστή – Πληροφορίες Αγοραστή για Υποβρύχιο 1

Παράρτημα	C 1	Υλικά Αγοραστή – Πληροφορίες Αγοραστή για Υποβρύχια 2 και 3
Παράρτημα	D	Συμβατικά Γεγονότα Προόδου Εργασιών
Παράρτημα	E	Επιπλέον Υλικά
Παράρτημα	F	Κατάλογος Εταιρικών Εγγυήσεων που θα επιστραφούν και θα ακυρωθούν
Παράρτημα	G	Υπόδειγμα Πιστοποιητικού Μεταβίβασης Κυριότητας
Παράρτημα	H	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	I	Υπόδειγμα Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης
Παράρτημα	J	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	K	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	L	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	M	Διαβάθμιση Ασφαλείας
Παράρτημα	N	Υπόδειγμα Πρωτοκόλλου Παράδοσης και Αποδοχής
Παράρτημα	O	Διαδικασία Εγγυήσεως
Παράρτημα	P	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	P1	Αντικείμενα LS για τα Υποβρύχια 2 και 3
Παράρτημα	Q	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	R	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	S	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα	T	Πρόσθετες Εργασίες Επισκευής του Υποβρυχίου 1
Παράρτημα	U	Ποινικές Ρήτρες για την Ακρίβεια Αισθητήρων του Υποβρυχίου 1
Παράρτημα	U 1	Ποινικές Ρήτρες για την Ακρίβεια Αισθητήρων των Υποβρυχίων 2 και 3

Παράρτημα V	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα X	Δεν χρησιμοποιείται
Παράρτημα W	Δεν χρησιμοποιείται

9. Όποιος όρος της παρούσας είναι μη σύννομος ή μη εφαρμόσιμος θα θεωρείται ως μη ισχυρός χωρίς να επηρεάζει τους άλλους όρους αυτής της Σύμβασης. Στην περίπτωση αυτή τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα συναντηθούν χωρίς καθυστέρηση για να συζητήσουν και να προσπαθήσουν να βρουν την απαραίτητη λύση στην κατάσταση, ώστε να συμφωνήσουν όσο το δυνατόν συντομότερα, σε μία διατύπωση η οποία θα ανταποκρίνεται όσον το δυνατόν καλύτερα στο σκοπό του αρχικού όρου.

10. Οι παρακάτω όροι αυτής της Σύμβασης θα ισχύουν και μετά την λύση για οποιοδήποτε λόγο ή και την ολοκλήρωση αυτής της Σύμβασης. Τα Άρθρα 17 (Εγγύηση), 19 παράγραφος 9 [Διοικητική Μέριμνα (LS)], 22 (Τροποποιήσεις), 28 (Διαιτησία), 30 (Ασφάλεια και Μυστικότητα) και 31 (Διπλώματα Ευρεσιτεχνίας).

11. Τα Παραρτήματα που αναφέρονται στο παρόν Άρθρο και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της παρούσας Σύμβασης έχουν συμφωνηθεί και μονογραφηθεί από τα Συμβαλλόμενα Μέρη στην Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα κάτω από τις ίδιες συνθήκες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ C
ΣΥΜΒΑΣΗ 021B/02

Παράρτημα B1

Προσθήκη 2

Ο Αγοραστής δικαιούται κατά την ελεύθερη κρίση του, αναλαμβάνοντας και τη δαπάνη, να διενεργήσει πρόσθετες ακουστικές δοκιμές αναφοράς στο πρώτο υποβρύχιο της Κλάσης 214 (στο εξής «Υ/Β Παπανικολής»), το οποίο κατασκευάζεται υπό τη Σύμβαση 012Β/00 (στο εξής «Σύμβαση Αρχιμήδης»), σύμφωνα με όσα προβλέπουν οι προδιαγραφές των Δοκιμών Αποδοχής (SAT) για Ακουστικούς Ελέγχους στη Σύμβαση Αρχιμήδης (Ακουστική Υπογραφή – Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας) χρησιμοποιώντας ακριβώς τις ίδιες παραμέτρους, φάσμα ακουστικών ελέγχων και μεθόδους που είχαν εφαρμοστεί για την διεξαγωγή των ίδιων Δοκιμών Αποδοχής (SAT) για Ακουστικούς Ελέγχους (Ακουστική Υπογραφή – Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας) στο Υ/Β Παπανικολής στο πλαίσιο της Σύμβασης Αρχιμήδης. Αυτές οι πρόσθετες δοκιμές αναφοράς του Υ/Β Παπανικολής θα διενεργηθούν άπαξ στην Μεσόγειο Θάλασσα με τη συμμετοχή του Αναδόχου και του Κυρίου Υποκατασκευαστή και οι τιμές που θα καταγραφούν για το Υ/Β Παπανικολής θα αποθηκευθούν και θα αποτελέσουν ακουστικές μετρήσεις αναφοράς (στο εξής οι «Ακουστικές Μετρήσεις Αναφοράς») για πιθανή μελλοντική χρήση, σύμφωνα με όσα προβλέπονται στην επόμενη παράγραφο. Σε περίπτωση που τα Συμβαλλόμενα Μέρη δεν μπορούν να συμφωνήσουν στις τιμές που θα προκύψουν ως αποτέλεσμα των ανωτέρω δοκιμών, τότε θα εφαρμόζεται το άρθρο 28 και το ζήτημα θα παραπέμπεται σε διαιτησία.

Σε περίπτωση που, για οποιοδήποτε εκ των Υποβρυχίων 2 και 3, μία ή περισσότερες τιμές του πρωτοκόλλου Δοκιμών Αποδοχής (SAT) που καταγράφηκαν κατά τη διενέργεια των συμβατικά προβλεπόμενων Δοκιμών Αποδοχής για Ακουστικούς Ελέγχους (Ακουστική Υπογραφή – Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας) τυγχάνουν χειρότερες από τις αντίστοιχες τιμές επιδόσεων αναφοράς που καθορίζονται στο Παράρτημα Β1 και ταυτόχρονα τυγχάνουν χειρότερες και από τις αντίστοιχες Ακουστικές Μετρήσεις Αναφοράς, τότε θα υπερισχύουν οι Ακουστικές Μετρήσεις Αναφοράς, οι οποίες πλέον θα αποτελούν τη βάση αναφοράς για τον υπολογισμό των ποινικών ρητρών. Στην περίπτωση αυτή, η απόκλιση των τιμών του πρωτοκόλλου Δοκιμών Αποδοχής από εκείνες των Ακουστικών Μετρήσεων Αναφοράς θα υπολογίζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα:

Α. Ακουστική Υπογραφή

Στην περίπτωση όπου, η μέση εκπεμπόμενη στάθμη θορύβου ευρείας ζώνης (Broad Band), σύμφωνα με την Τεχνική Προδιαγραφή, Building Group 0026.3 Figures 1 and 2, που μετρήθηκε και υπολογίσθηκε όπως περιγράφεται στο Building Group 0459.2.1 δεν έχει επιτευχθεί και υπάρχει υπέρβαση των ορίων της αντίστοιχης καμπύλης αποκρίσεως, ως κατωτέρω:

Για Αθόρυβο Πλου (4 κόμβοι) σύμφωνα με το PBS0, BGr 0026.3 (Συστοιχία/FC)
- μεγαλύτερη από 2 dB έως 4 dB: 0,5 %
- μεγαλύτερη από 4 dB έως 6 dB: 1,0 %

Για Συνθήκες Περιπολίας (6 κόμβοι) σύμφωνα με PBS0, BGr 0026.3
- μεγαλύτερη από 2 dB έως 4 dB: 0,5 %
- μεγαλύτερη από 4 dB έως 6 dB: 1,0 %

Για Χρησιμοποίηση Αναπνευστήρα (4 κόμβοι) σύμφωνα με PBS0, BGr 0026.3
- μεγαλύτερη από 2 dB έως 4 dB: 0,5 %
- μεγαλύτερη από 4 dB έως 6 dB: 1,0 %

Τα ποσά δεν είναι αθροιστικά, εντούτοις κάθε μία από τις τρεις καταστάσεις πλου, όπως αναφέρονται στο Building Group 0026.3 θα λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά.

Σε περίπτωση όπου, η τιμή του εκπεμπομένου θορύβου στενού φάσματος (Narrow Band), σύμφωνα με την τεχνική προδιαγραφή, Building Group 0026.3 που μετρήθηκε και υπολογίσθηκε όπως περιγράφεται στο Building Group 0459.2.1 είναι μεγαλύτερη ως κατωτέρω:

Περισσότερους από έναν και έως τέσσερις παλμούς (spikes), με στάθμη περισσότερα από 5 dB και έως 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από δύο έως και οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB και έως 5 dB πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,2%

Περισσότερους από τέσσερις και έως οκτώ παλμούς, με στάθμη περισσότεα από 5 dB έως και 10 dB πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά περισσότερους από έξι έως και δεκατέσσερις παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 2 dB και έως 5 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,5%

Τα μεγέθη δεν είναι αθροιστικά, εντούτοις κάθε μία από τις τρεις συνθήκες πλου, όπως αναφέρονται στο Building Group 0026.3, θα λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά.

Για τον υπολογισμό των Ποινικών Ρητρών σύμφωνα με τον παρόντα όρο, σε περίπτωση συνδυασμένων παλμών διαφορετικής στάθμης, θα ισχύουν τα ακόλουθα:
Ένας παλμός άνω των 5 dB, αλλά όχι άνω των 10 dB θα αναλογεί σε δύο παλμούς άνω των 2 dB, αλλά όχι άνω των 5 dB.

Β. Θόρυβος με μορφή παλμών μικρής διάρκειας.

Περισσότερους από έναν έως και τρεις παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB και έως 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά αριθμητικός μέσος όρος περισσότερα από 2 dB και έως 5 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 0,50%

Περισσότερους από τρις έως και έξι παλμούς, με στάθμη περισσότερα από 5 dB και έως 10 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης, ή εναλλακτικά αριθμητικός μέσος όρος περισσότερα από 5 dB και έως 8 dB, πέραν του ορίου της καμπύλης: 1,00%

Τα ανωτέρω ποσά Ποινικών Ρητρών δεν είναι αθροιστικά.

Οι παράγραφοι 3.15 και 3.17 του Άρθρου 25 θα λογίζονται ως τροποποιηθείσες με το παραπάνω περιεχόμενο, σε σχέση με το αντίστοιχο Υποβρύχιο 2 ή 3 που βρίσκεται υπό δοκιμή. Διευκρινίζεται ότι, σύμφωνα με όσα ορίζει το Άρθρο 35 παρ. 7 της Σύμβασης αυτής, η παρούσα ρήτρα αποτελεί ειδικό όρο και κατισχύει κάθε άλλης αντίθετης συμβατικής ρύθμισης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ D

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗΣ

1. Η ΕΔ και η ΕΝΑΕ ρητά, ανεπιφύλακτα και ανέκκλητα παραιτούνται, απεκδύονται και αποξενώνονται με ισχύ από την EDCA οιωνδήποτε και όλων των αξιώσεων, δικαιωμάτων, διεκδικήσεων, εξόδων, δαπανών (συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών δικηγόρων) οποιασδήποτε φύσεως, χαρακτήρα και περιγραφής, είτε εκ συμβάσεως είτε εκ του νόμου, που προέκυψαν ή μπορεί να έχουν προκύψει κατά αλλήλων σύμφωνα με οποιουσδήποτε νόμους ή όρους όλων των Συμβάσεων Υ/Β 214 και των Συμβάσεων Υ/Β 209 κατά τα προηγούμενα στάδια εκτέλεσης των Προγραμμάτων Αρχιμήδης και Ποσειδών II αντίστοιχα και προ της EDCA, συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι περιοριστικά, των αξιώσεων για αθέτηση της σύμβασης, υπερημερία, ποινικές ρήτρες, τόκους, αδικοπραξία και αδικαιολόγητο πλουτισμό.

2. Η ΕΔ και η HDW (ενεργώντας ατομικά και ως πληρεξούσια της Ferrostaal AG) ρητά, ανεπιφύλακτα και ανέκκλητα παραιτούνται, απεκδύονται και αποξενώνονται με ισχύ από την EDCA οιωνδήποτε και όλων των αξιώσεων, δικαιωμάτων, διεκδικήσεων, εξόδων, δαπανών (συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών δικηγόρων) οποιασδήποτε φύσεως, χαρακτήρα και περιγραφής, είτε εκ συμβάσεως είτε εκ του νόμου, που προέκυψαν ή μπορεί να έχουν προκύψει σύμφωνα με οποιουσδήποτε νόμους ή όρους όλων των Συμβάσεων Υ/Β 214 και των Συμβάσεων Υ/Β 209, της Σύμβασης ΑΩ Υ/Β 214 και της Σύμβασης ΑΩ Υ/Β 209 κατά τα προηγούμενα στάδια εκτέλεσης των Προγραμμάτων Αρχιμήδης και Ποσειδών II αντίστοιχα και προ της EDCA, συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι περιοριστικά, των αξιώσεων για αθέτηση της σύμβασης, υπερημερία, ποινικές ρήτρες, τόκους, αδικοπραξία και αδικαιολόγητο πλουτισμό.

3. Η ΕΝΑΕ και η HDW ρητά, ανεπιφύλακτα και ανέκκλητα παραιτούνται, απεκδύονται και αποξενώνονται με ισχύ από την EDCA οιωνδήποτε και όλων των αξιώσεων, δικαιωμάτων, διεκδικήσεων, εξόδων, δαπανών (συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών δικηγόρων), είτε εκ συμβάσεως είτε εκ του νόμου, που προέκυψαν ή μπορεί να έχουν προκύψει κατά αλλήλων σύμφωνα με οποιουσδήποτε νόμους ή όρους όλων των Συμβάσεων Υ/Β 214 και των Συμβάσεων Υ/Β 209 καθώς και οποιωνδήποτε σχετικών διμερών μεταξύ τους συμφωνιών, κατά τα προηγούμενα στάδια εκτέλεσης των Προγραμμάτων Αρχιμήδης και Ποσειδών II αντίστοιχα και προ της EDCA, συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι περιοριστικά, των αξιώσεων για αθέτηση της σύμβασης, υπερημερία, ποινικές ρήτρες, τόκους, αδικοπραξία και αδικαιολόγητο πλουτισμό.

4. Η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW παραιτούνται και αποποιούνται όλων των δικαιωμάτων και προνομίων που τυχόν έχει έκαστη εξ αυτών σύμφωνα με οποιοδήποτε ισχύον δίκαιο, προκειμένου να προσβάλουν την ισχύ ή εγκυρότητα της παρούσας Συμφωνίας Παραίτησης ή να ζητήσουν αποζημίωση εξαιτίας της παρούσας Συμφωνίας Παραίτησης.

5. Η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW θα απέχουν από κάθε ενέργεια ή διαδικασία που θα αντίκειται ή θα αντιβαίνει προς τους σκοπούς της παρούσας Συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι περιοριστικά, οποιωνδήποτε διοικητικών πράξεων ή μέτρων. Προκειμένου να διαφυλαχθεί και διασφαλισθεί η αδιάκοπη λειτουργία και απασχόληση της ΕΝΑΕ, σε σχέση επίσης και με τις ανάγκες του Πολεμικού Ναυτικού, η ΕΔ θα καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθει έτσι ώστε όλα τα εκκρεμή ζητήματα, σε σχέση με τις εφαρμοστέες άδειες, αδειοδοτήσεις και πιστοποιητικά για τη λειτουργία της ΕΝΑΕ να τακτοποιηθούν και όλες οι σχετικές άδειες, αδειοδοτήσεις και πιστοποιητικά να χορηγηθούν ή/και εκδοθούν από όλα τα αρμόδια όργανα και υπηρεσίες της ΕΔ καθώς επίσης και τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές και/ή άλλα διοικητικά όργανα εντός τριών (3) μηνών από την EDCA. Σε περίπτωση που οποιαδήποτε από τις προαναφερθείσες άδειες, αδειοδοτήσεις ή πιστοποιητικά δεν τεθεί εγκύρως σε ισχύ, τότε η ΕΝΑΕ θα δικαιούται σε παράταση όλων των ημερομηνιών εκπλήρωσης και/ή παράδοσης που προβλέπονται στα Κεφάλαια B και C της παρούσας Συμφωνίας κατά μία ημέρα για κάθε ημέρα μετά την πάροδο της προαναφερθείσας τρίμηνης προθεσμίας από την EDCA. Η ΕΔ θα καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια έτσι ώστε να μην επιβληθεί οποιαδήποτε πράξη ή παράλειψη στην ΕΝΑΕ που να επηρρεάζει άμεσα ή έμμεσα τις συνεχιζόμενες επιχειρηματικές δραστηριότητες και την ομαλή λειτουργία της ΕΝΑΕ και να μην αποδυναμώνεται έτσι ο παραπάνω σκοπός. Η εν λόγω παράταση δεν θα παρέχεται στο βαθμό που η μη έκδοση των ανωτέρω αδειών, αδειοδοτήσεων και πιστοποιητικών, οφείλεται αποκλειστικά σε ενέργειες της ΕΝΑΕ προ της EDCA ή σε πράξεις ή παραλείψεις της ΕΝΑΕ αναφορικά με διαδικαστικά ζητήματα (λ.χ. μη υπογραφή έντυπων αιτήσεων).

6. Κανένας όρος της παρούσας Συμφωνίας Παραίτησης δεν μπορεί να ερμηνευτεί ότι αποτελεί χάρη ή αμνηστία για οποιαδήποτε ποινικά κολάσιμη πράξη οποιουδήποτε προσώπου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε

ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΠΛΑΙΣΙΟ

1. Η ADM αναγνωρίζει ότι η παρούσα Συμφωνία είναι η πράξη εκτέλεσης/εκπλήρωσης της Συμφωνίας Πλαίσιο. Επιπλέον η ADM επιβεβαιώνει ότι τελεί σε γνώση του περιεχομένου των Συμβάσεων 012Β/00 και 021Β/02, όπως αυτές παρατίθενται στα Κεφάλαια Β και C της παρούσας Συμφωνίας, οι οποίες αμφότερες προβλέπουν δικαίωμα καταγγελίας της ΕΔ σε περίπτωση αλλαγών στη μετοχική συμμετοχή της ADM στην ΕΝΑΕ.

2. Η ΕΝΑΕ και η HDW συνάπτουν υπο-συμβάσεις σε σχέση με τα Προγράμματα Αρχιμήδης και Ποσειδών II υπό όρους που δεν παραβιάζουν τις υποχρεώσεις της ΕΝΑΕ, ως Ανάδοχου, εκ των Συμβάσεων 012Β/00 και 021Β/02, όπως αυτές παρατίθενται στα Κεφάλαια Β και C, αντίστοιχα.

Οι εν λόγω υπό-συμβάσεις προβλέπουν, μεταξύ άλλων, τη συνεργασία μεταξύ τους αναφορικά με μελλοντικές τεχνικές βελτιώσεις για τα Υποβρύχια τύπου 214. Τέτοιες βελτιώσεις δύνανται να προταθούν στην ΕΔ και εάν γίνουν αποδεκτές από την τελευταία, θα υλοποιηθούν ως τροποποιήσεις στις Συμβάσεις 012Β/00 ή/και 021Β/02, σύμφωνα με το άρθρο 22 των εν λόγω Συμβάσεων.

3. Η ΕΝΑΕ και η HDW επιβεβαιώνουν στην παρούσα ότι η ΕΔ έχει δεόντως και προσηκόντως εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που ανέλαβε σύμφωνα με το Άρθρο 10 § 2 και Άρθρο 11 της Συμφωνίας Πλαίσιο.

4. Η TKMS αναγνωρίζει ότι η παρούσα Συμφωνία είναι η πράξη εκτέλεσης/εκπλήρωσης της Συμφωνίας Πλαίσιο.

5. Σε σχέση με τις εκκρεμείς έρευνες για τα Προγράμματα Αρχιμήδης και Ποσειδών II για την περίοδο προ της 21[ης] Σεπτεμβρίου 2009 η HDW θα εξακολουθήσει τη συνεργασία με τις Γερμανικές δικαστικές αρχές και θα υποστηρίξει επίσης την ΕΝΑΕ στην αντίστοιχη συνεργασία με τις Ελληνικές δικαστικές αρχές ή/και το Ελληνικό Κοινοβούλιο, στο μέτρο του εφικτού και του αναγκαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ F

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Όλα τα Κεφάλαια και τα Παραρτήματα της παρούσας Συμφωνίας αποτελούν ενιαία και αναπόσπαστα τμήματα της παρούσας και οποιαδήποτε αναφορά στη Συμφωνία αυτή θα θεωρείται ότι συνιστά αναφορά σε όλα και καθένα από τα Κεφάλαια και Παραρτήματα της, όπως θα ισχύει κατά περίπτωση. Τα Παραρτήματα που αναφέρονται σε κάθε Κεφάλαιο της παρούσας έχουν συμφωνηθεί και μονογραφηθεί από τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ, όπως ισχύει κατά περίπτωση, στην Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα κάτω από τις ίδιες συνθήκες.

2. Η παρούσα Συμφωνία υπόκειται στην αναβλητική αίρεση (κατά την έννοια του άρθρου 201 του Ελληνικού Αστικού Κώδικα – ΑΚ) της κύρωσής της από το Ελληνικό Κοινοβούλιο και της θέσης σε ισχύ, οριστικά και αμετάκλητα, του αντίστοιχου κυρωτικού νόμου, σύμφωνα με τα εκεί οριζόμενα (εφεξής από κοινού αναφερόμενες ως η «Νομοθετική Κύρωση»).

3. Μετά τη Νομοθετική Κύρωση, η παρούσα Συμφωνία θα υπόκειται, όσον αφορά τα Κεφάλαιά της Α έως Ε, στην πρόσθετη αναβλητική αίρεση (κατά την έννοια του άρθρου 201 ΑΚ) της εκπλήρωσης όλων των πράξεων όπως αυτές περιγράφονται στον όρο 6 κατωτέρω (εφεξής αποκαλούμενες από κοινού ως «Κλείσιμο» ή «Closing»). Ολόκληρη η παρούσα Συμφωνία θα υπόκειται περαιτέρω στη διαλυτική αίρεση (κατά την έννοια του άρθρου 202 ΑΚ) της ολοκλήρωσης του Closing.

4. Το Closing θα λάβει χώρα υπό την προϋπόθεση ότι και μετά την ημέρα κατά την οποία:

   (α) Θα έχει συντελεσθεί η Νομοθετική Κύρωση, και

   (β) Με τη διενέργεια φορολογικού ελέγχου της ΕΝΑΕ που θα διεξαχθεί άμεσα για τις διαχειριστικές περιόδους μέχρι την 30.09.2009 ή/και με την εφαρμογή οποιασδήποτε άλλης εφαρμοστέας νομοθεσίας, θα συντελεσθεί δεσμευτικό κλείσιμο όλων των ανέλεγκτων ή δυνητικά υπαγόμενων σε επανέλεγχο οικονομικών ετών, κατόπιν του οποίου οι ακόλουθες νομοθετικές διατάξεις δεν θα έχουν καμία περαιτέρω εφαρμογή και ισχύ για όλες τις διαχειριστικές περιόδους της ΕΝΑΕ μέχρι την 30.9.2009: Άρθρα 30, παράγραφος 2(γ), 32 και 68 παράγραφος 2 του Νόμου 2238/1994, Άρθρο 30 παράγραφοι 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 του Π.Δ. 186/1992, και Άρθρα 5 παράγραφος 10(β) και 6 του Νόμου 2523/1997.

(γ) η HDW και η ADM θα έχουν ενημερώσει εγγράφως την ΕΔ, υπό τη μορφή που τίθεται στο Παράρτημα Α του παρόντος Κεφαλαίου, ότι έχουν εκπληρωθεί ή αμοιβαία αρθεί όλες οι προϋποθέσεις ολοκλήρωσης (closing conditions) - εκτός από το Closing κατά τους όρους 4 – 7 της παρούσας - που διαλαμβάνονται στη σύμβαση για την πώληση και μεταβίβαση της πλειοψηφίας των μετοχών της ΕΝΑΕ,

(εφεξής αναφερόμενες από κοινού ως «η Ημερομηνία Έναρξης»)

5. Το Closing θα λάβει χώρα την τέταρτη (4η) εργάσιμη ημέρα μετά την Ημερομηνία Έναρξης στις 9:00 μ.μ. στο κτίριο του Ελληνικού Υπουργείου Εθνικής Άμυνας.

6. Κατά το Closing οι κάτωθι πράξεις και γεγονότα θα λάβουν χώρα ταυτόχρονα:

(α) Υπογραφή από τους νομίμως εξουσιοδοτηθέντες εκπροσώπους του Πολεμικού Ναυτικού του πιστοποιητικού οριστικής αποδοχής για το Υποβρύχιο 1 του Προγράμματος Αρχιμήδης με τη μορφή που τίθεται στο Παράρτημα Ν, Προσθήκη 1 του Παραρτήματος Β της παρούσας (Σύμβαση 012Β/00).

(β) Υπογραφή από την ΕΔ, την ΕΝΑΕ και τη HDW μιας επιβεβαιωτικής δήλωσης για την παραίτηση από όλες και καθεμία από τις αξιώσεις και δικαιώματα τους κατά αλλήλων υπό τη μορφή που τίθεται στο Παράρτημα Β του παρόντος Κεφαλαίου.

(γ) Παραλαβή τραπεζικών μηνυμάτων SWIFT που να επιβεβαιώνουν την ανεπιφύλακτη είσπραξη από την ΕΝΑΕ και την HDW συνολικής πληρωμής ποσού 200 εκατομμυρίων Ευρώ, η οποία θα καταβληθεί από την ΕΔ σύμφωνα με τους αντίστοιχους όρους του άρθρου 6 των Συμβάσεων 012Β/00 και 021Β/02 ως ακολούθως:

- Ευρώ ογδόντα πέντε εκατομμύρια (85.000.000) στον υπ.αρ. IBAN GR 9007305010000000005470952 λογαριασμό της ΕΝΑΕ στην Τράπεζα Κύπρου,

- Ευρώ εκατόν δεκαπέντε εκατομμύρια (115.000.000) στον υπ.αρ. IBAN DE 5821050000 0053 003590 λογαριασμό της HDW στην τράπεζα HSH Nordbank AG.

Σε περίπτωση που το Closing λάβει χώρα μετά τις 15 Σεπτεμβρίου 2010, το ποσό της παραπάνω πληρωμής θα προσαρμοστεί αυτόματα προκειμένου να περιλαμβάνει τα ποσά όλων των λοιπών πληρωμών που καταστούν ληξιπρόθεσμα και πληρωτέα μετά τις 15 Σεπτεμβρίου 2010, σύμφωνα με το Παράρτημα Α της Συμφωνίας Πλαίσιο (Χρονοδιάγραμμα Πληρωμών) και τις Συμβάσεις 012Β/00 και 021Β/02.

(δ) Υπογραφή από την ΕΔ, την ΕΝΑΕ, τη HDW και την ADM δήλωσης που θα επιβεβαιώνει την άρση της διαλυτικής αίρεσης που προβλέπεται στον όρο 2 του Κεφαλαίου F της παρούσας Συμφωνίας υπό τη μορφή που τίθεται στο Παράρτημα C του παρόντος Κεφαλαίου.

(ε) Υποβολή από την ΕΔ, την ΕΝΑΕ και τη HDW στη Γραμματεία του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου αιτήματος υπό τη μορφή που τίθεται στο Παράρτημα Α του Κεφαλαίου Α της παρούσας, που θα προβλέπει τη συναινετική κατάργηση των εκκρεμών διαδικασιών διαιτησίας αναφορικά με την καταγγελία των Συμβάσεων Υ/Β 214 και Υ/Β 209 (Υποθέσεις ICC υπ΄αριθ. 16721 GZ & 16722/GZ).

7. Το Closing ολοκληρώνεται, όταν λάβουν χώρα όλες οι πράξεις και γεγονότα που αναφέρονται στον όρο 6 της παρόντος Κεφαλαίου, συμπεριλαμβανομένης, αλλά όχι περιοριστικά, της είσπραξης της συνολικής πληρωμής 200 εκατομμυρίων Ευρώ ή και τυχόν πρόσθετων ποσών, σύμφωνα με τον όρο 6 του παρόντος Κεφαλαίου, λάβουν χώρα. Η ημερομηνία του ολοκληρωθέντος κατά αυτόν τον τρόπο Closing θα θεωρείται η Ημερομηνία Ενεργοποίησης της παρούσας Συμφωνίας (καλούμενη «ΗΕΕΣ ή «EDCA»).

8. Για την υπογραφή όλων των εγγράφων που πρέπει να υπογραφούν από τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ κατά το Closing (εκτός από το πιστοποιητικό οριστικής αποδοχής για το Υποβρύχιο 1 του Προγράμματος Αρχιμήδης) τα πρόσωπα που έχουν υπογράψει τη Συμφωνία Πλαίσιο για λογαριασμό των Συμβαλλόμενων Μερών της ΕΣ, θα θεωρούνται εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι των Συμβαλλόμενων Μερών της ΕΣ. Εναλλακτικά, τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ δύνανται να εξουσιοδοτήσουν προσηκόντως άλλα πρόσωπα.

9. Από την Ημερομηνία Έναρξης και εφεξής, τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ δύνανται να συμφωνήσουν για αλλαγές επί της διαδικασίας (όπως για την ημερομηνία και τον τόπο του Closing) δυνάμει έγγραφης συμφωνίας νομίμως υπογεγραμμένης από έκαστο των Μερών της ΕΣ.

10. Οποιαδήποτε ειδοποίηση ή άλλη έγγραφη κοινοποίηση που θα πραγματοποιείται στο πλαίσιο ή σε σχέση με την παρούσα Συμφωνία θα είναι στην Ελληνική γλώσσα ή, στην περίπτωση που δεν είναι, θα συνοδεύεται από μετάφραση στην Ελληνική με πιστοποίηση ακριβούς μετάφρασης. Ο παραλήπτης θα δικαιούται να εκλάβει ως ακριβή και να βασισθεί στην ακρίβεια της μετάφρασης οποιουδήποτε εγγράφου που θα κοινοποιείται σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρούσα. Τέτοια ειδοποίηση ή άλλη έγγραφη κοινοποίηση δύναται να επιδίδεται προσωπικά ή να αποστέλλεται δια αερομεταφοράς ή τηλεομοιοτυπίας, αλλά δεν θα μπορεί να αποστέλλεται δια ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή με άλλη ηλεκτρονική μορφή. Η διεύθυνση επιδόσεων εκάστου

των Συμβαλλόμενων Μερών της ΕΣ θα είναι η διεύθυνση που τίθεται παρακάτω (ή οποιαδήποτε άλλη διεύθυνση που ένα Συμβαλλόμενο Μέρος της ΕΣ θα κοινοποιήσει εγγράφως στα άλλα αναφερόμενο στον παρόντα όρο της Συμφωνίας αυτής):

ΕΔ

Δ/νση: Λεωφ. Μεσογείων 227-231, 15451 Αθήνα, Ελλάδα

Fax: + 30210 6537089
Υπόψη: Γραφείο Υπουργού

ΕΝΑΕ

Υποψη: KLC Law Firm

Δ/νση: Οδός Υψηλάντου 2, 10675, Αθήνα, Ελλάδα

Fax: + 30 210 7264510
Υπόψη: κ Akio Ito δια της κας Χριστίνα Παναγουλέα,

HDW

Δ/νση: Werftstrasse 112 – 114, 24143, Κίελο - Γερμανία

Fax: + 49 40 18002270
Υπόψη: κ. Torsten Koenker

ADM

Δ/νση: P.O. Box 107241, Port Zayed, Navy Area – Abu Dhabi. H.A.E.

Fax: + 971 2 4450644
Υπόψη: κ. Iskandar Safa

TKMS

Δ/νση: Hermann-Blohm-Strasse 3, 20457 Αμβούργο – Γερμανίας
Fax: + 49 40 18001111

Υπόψη: Dr. Hans-Christoph Atzpodien

11. Η Συμφωνία αυτή, συμπεριλαμβανομένων της εκπλήρωσης και της ερμηνείας της, και όλες οι πράξεις και συναλλαγές που προβλέπονται σε αυτήν, θα διέπονται, θα ερμηνεύονται και θα εκτελούνται σύμφωνα με του νόμους της Ελληνικής Δημοκρατίας.

12. Οποιαδήποτε διαφορά προκύπτει από ή συνδέεται με την Συμφωνία αυτή θα επιλύεται με διαδικασίες διαιτησίας στην Αθήνα, Ελλάδα, η οποία θα διεξάγεται στην

Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα από τρεις (3) διαιτητές, σύμφωνα με τους διαδικαστικούς κανόνες του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου. Η ΕΔ θα διορίζει τον ένα διαιτητή και οι ΕΝΑΕ, HDW και ADM θα διορίζουν από κοινού τον άλλο διαιτητή, ενώ ο τρίτος διαιτητής (επιδιαιτητής) που θα ενεργεί ως πρόεδρος του διαιτητικού δικαστηρίου, θα επιλέγεται από τους δύο διαιτητές, που θα διορίζονται από ή για λογαριασμό των Συμβαλλόμενων Μερών της ΕΣ. Εάν αυτός/η δεν επιλεγεί από τους δύο διαιτητές εντός τριάντα (30) ημερών από την ημερομηνία διορισμού του τελευταίου εκ των διορισθέντων από τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ διαιτητών, θα διορίζεται σύμφωνα με τους διαδικάστικούς κανόνες του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου. Ρητώς διευκρινίζεται ότι οι διαιτητικές ρήτρες των άρθρων 28 των Συμβάσεων 012Β/00 και 021Β/02 θα εφαρμόζονται για όλες τις διαφορές που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής τους.

13. Η παρούσα Συμφωνία συντάχθηκε στην Ελληνική και Αγγλική γλώσσα και υπογράφεται σε πέντε (5) πρωτότυπα σε κάθε γλώσσα. Σε περίπτωση αναντιστοιχίας μεταξύ του Ελληνικού και του Αγγλικού συμβατικού κειμένου θα υπερισχύει το Ελληνικό κείμενο. Δεδομένων των εμπιστευτικών στρατιωτικών πληροφοριών και δεδομένων που περιέχονται στα Κεφάλαια Β και C της παρούσας, μόνο η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW θα λάβουν πλήρη τα Κεφάλαια αυτά. Η ADM και η TKMS θα λάβουν από ένα πρωτότυπο χωρίς Παραρτήματα.

14. Κατά την υπογραφή της Συμφωνίας αυτής η ΕΔ, η ΕΝΑΕ και η HDW (ενεργούσα για τον εαυτό της και ως πληρεξούσια της Ferrostaal AG) αμοιβαίως συμφωνούν να παρατείνουν την αναστολή των εκκρεμών διαδικασιών διαιτησίας αναφορικά με την καταγγελία των Συμβάσεων Υ/Β 214 και Υ/Β 209 (Υποθέσεις ICC υπ' αριθ. 16721 GZ & 16722/GZ), η οποία αρχικώς συμφωνήθηκε δια του όρου 4(δ) της Συμφωνίας Πλαίσιο, για τη χρονική περίοδο από 1 έως 30 Σεπτεμβρίου 2010.

15. Όλες οι πληρωμές που θα πραγματοποιηθούν από την ΕΔ σύμφωνα με τις Συμβάσεις 012Β/00 και 021Β/02 δεν θα υπάγονται σε καμία από τις ισχύουσες παρακρατήσεις φόρου εισοδήματος και ιδίως αυτές που ορίζονται στο άρθρο 55 του Νόμου 2238/1994 όπως ισχύει επί του παρόντος.

16. Η παρούσα Σύμβαση θα καθίσταται αυτοδίκαια άκυρη και ανίσχυρη εάν η Νομοθετική Κύρωση και/ή το Closing δεν λάβει χώρα μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2010. Η προααναφερθείσα προθεσμία δύναται ως προς το Closing να παραταθεί με κοινή έγγραφη δήλωση των Μερών.
Σε πίστωση των ανωτέρω τα Συμβαλλόμενα Μέρη της ΕΣ υπέγραψαν τη Συμφωνία αυτή σε πέντε (5) πρωτότυπα στην Ελληνική και Αγγλική γλώσσα (και συνολικά σε δέκα πρωτότυπα) δια των εξουσιοδοτημένων εκπροσώπων τους.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΕΣ

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Γέωργιος Παπακωνσταντίνου

Υπουργός Οικονομικών

Ευάγγελος Βενιζέλος

Υπουργός Εθνικής Άμυνας

Για την Ελληνικά Ναυπηγεία Α.Ε.

Akio Ito

Dr Peter Bracker

Για την Howaldtswerke Deutsche Werft GmbH

Torsten Koenker

Για την Abu Dhabi Mar LLC

Iskandar Safa

Για την ThyssenKrupp Marine Systems AG

Dr Hans Christoph Atzpodien

IMPLEMENTATION AGREEMENT

Between:

The Hellenic Republic (hereinafter: "**HR**"), duly represented hereof by the Minister of Finance and the Minister of National Defence,

and

Hellenic Shipyards S.A. (hereinafter: "**HSY**"),

and

Howaldtswerke Deutsche Werft GmbH (hereinafter: "**HDW**"),

and

Abu Dhabi MAR LLC (hereinafter: "**ADM**"),

and

ThyssenKrupp Marine Systems AG (hereinafter: "**TKMS**"),

(together hereinafter: "**Parties to IA**").

Preamble:

WHEREAS HR in the year 1998 decided the procurement of 3 + 1 optional HDW designed new class 214 submarines ("Archimedes Program"). To this effect the Contract 012B/00 was entered into between the HSY and HR - acting in this respect through the Ministry of National Defence/General Directorate of Armaments, later renamed to General Directorate of Defense Investments and Armaments (hereinafter referred to as "GDDIA") - by virtue of which HSY undertook the overall management and execution of the Archimedes Program. The first submarine of the Program was to be built on the premises of HDW in Kiel, Germany in accordance also with the provisions of the related Contract Y 2341 between HSY and HDW (together also with Ferrostaal AG – formerly MAN Ferrostaal AG -, HDW and Ferrostaal AG hereinafter referred to as "Consortium"). The other three submarines of the Program were to be

built on the premises of HSY in Skaramagas, Greece, based on the package materials and related services delivered and provided by HDW in accordance also with the provisions of the related Contract Y 2342 between HSY and the Consortium (the above Contracts 012B/00, Y 2341 and Y 2342 hereinafter jointly referred to as "SM 214 Contracts"). Furthermore with regard to the Archimedes Program the Off-Sets Contract no 8/2000 was entered into between GDDIA and the Consortium (hereinafter referred to as the "SM 214 Off Set Contract").

WHEREAS HR decided in the year 2002 the modernization and repair of three used HDW designed and built type 209 submarines of the Hellenic Navy ("Neptune II Program"). To this effect, the Contract 021B/02 was entered into between HSY and GDDIA, by virtue of which HSY undertook the overall management and execution of the Program, which was to be implemented based on package material and services delivered and provided by HDW in accordance also with the provisions of Contract no 3411 between HSY and the Consortium (the above Contracts 021B/02 and no 3411 hereinafter jointly referred to as "SM 209 Contracts"). Furthermore with regard to the Neptune II Program the Off-Sets Contract no 13/2002 was entered into between GDDIA and the Consortium (hereinafter referred to as the "SM 209 Off Set Contract").

WHEREAS HSY and Consortium terminated all SM 214 and SM 209 Contracts by serving notices of termination to GDDIA on September 21, 2009 for the reasons stated therein.

WHEREAS HR denied via the letter of GDDIA dated 28/9/2009 the validity of the aforementioned termination of SM 214 and SM 209 Contracts.

WHEREAS HSY and Consortium initiated on November 5, 2009 ICC arbitration proceedings under the case reference numbers ICC 16721/GZ and 16722/GZ seeking relief for the consequences arising against HR as per the relevant provisions of SM 214 and SM 209 Contracts, respectively;

WHEREAS by virtue of the Framework Agreement dated 18 March 2010 (hereinafter referred to as "FA") HR, HSY and HDW agreed to settle their disputes regarding the termination of SM 214 and SM 209 Contracts as well as all and any open issues

related to the said Contracts, in accordance with the framework and following the procedures set forth in the FA.

Therefore now the Parties to IA for the purpose of implementing the FA hereby state, agree, covenant and accept, to the extent explicitly applicable to each of them according to this Agreement, as follows:

SECTION A

FINAL AND OVERALL SETTLEMENT

1. HR, HSY and HDW hereby settle by consent their disputes regarding the termination of SM 214 and SM 209 Contracts which are pending before the ICC arbitration as well as all and any open issues related to the said Contracts subject to the terms and conditions stipulated hereof.

2. The implementation of Archimedes Program shall henceforth be exclusively governed by the Contract 012B/00 between HR and HSY as laid down in Section B hereof which supersedes and replaces all and any prior agreements or amendments as well as all and any letters, memoranda or any other documents of any type or nature whatsoever executed, signed or entered into prior to the Effective Date of this Agreement, as defined in clause 7 of Section F hereof (hereinafter referred to as "EDCA"), with regard to the Archimedes Program.

3. The implementation of Neptune II Program shall henceforth be exclusively governed by the Contract 021B/02 between HR and HSY as laid down in Section C hereof which supersedes and replaces all and any prior agreements or amendments as well as all and any prior letters, memoranda or any other documents of any type or nature whatsoever executed, signed or entered into prior to the EDCA with regard to the Neptune II Program.

4. In accordance with the terms and conditions of the Waiver Agreement which is laid down in Section D hereof, HR, HSY and HDW, each of them individually (HDW acting also as proxy for Ferrostaal AG on the basis of the Power of Attorney dated 17th September 2009 which has not been revoked and as confirmed with the letter of 19th April 2010), waive, relinquish and give up with effect upon EDCA all claims, rights, demands, costs, expenses (including attorney's fees) of every nature, character and description whatsoever, whether in contract or in statute, against each other which arose or may have arisen under any laws or provisions of the SM 214 Contracts, SM 209 Contracts, SM

209 Contracts, SM 214 Off-Set Contract and SM 209 Off-Set Contract prior to EDCA with regard to both Archimedes and Neptune II Programs.

5. HR, HSY and HDW (acting for itself and as proxy for Ferrostaal AG) shall terminate by consent immediately after Closing, as defined in clause 3 Section F hereof, the arbitration proceedings pending before the International Court of Arbitration of International Chamber of Commerce regarding the termination of SM 214 and SM 209 Contracts (ICC Cases No 16721 GZ & 16722/GZ). To this effect HR, HSY and HDW (acting for itself and as proxy for Ferrostaal AG) shall submit upon EDCA a joint request to ICC as the specimen laid down in Annex A of this Section and shall proceed to all required actions in order this Agreement to be given the formal effect of an award by consent under article 26 of ICC Rules of Arbitration.

6. HR, HSY and HDW hereby declare to each other that except for the aforementioned legal actions which they settle through the present Agreement they have neither filed nor in any other way lodged any other claim, lawsuit, petition, counter-suit or legal remedy whatsoever against any of the others in connection with the SM 214 Contracts, SM 209 Contracts, SM 214 Off Set Contract and SM 209 Off Set Contract.

SECTION B

CONTRACT No. 012B/00

For the procurement of three (3) new complete Submarines, type 214, with their systems and associated material of initial outfit and Integrated Logistic Support (ILS) and one (1) optional Submarine, for the needs of Hellenic Navy.

PREAMBLE

Whereas, the Ministry of National Defence of the Hellenic Republic, Athens, Greece (hereinafter called the Purchaser), is desirous of purchasing four (4) submarines type 214 (hereinafter called "Submarines 1, 2, 3 and 4"), with the associated deliverables and necessary services on a Turn Key basis, hereinafter called the "Project".

Whereas, the Hellenic Shipyards S.A. in Skaramanga, Greece (hereinafter called the "Contractor"), accepts the overall management and execution of the Project.

Whereas, both the companies Ferrostaal AG in Essen, Germany and Howaldtswerke-Deutsche Werft GmbH in Kiel, Germany for the time period up to the EDCA as defined in article 1 hereof, and solely the company Howaldtswerke-Deutsche Werft GmbH in Kiel, Germany for the time period after the EDCA (hereinafter called the "Main Subcontractor")in accordance and subject to the terms of the relevant contracts with the Contractor will grant the licence, provide the Package Material and all necessary know-how and services to the Contractor in order to enable him to build, equip, complete, test and deliver on a Turn Key basis to the Purchaser the Submarines 2, 3 and 4.

Whereas, with ΜΟΔ/ΓΔΑ/ΔΠΕ/ΤΝΕ Φ.604.2/408293/Σ.103/11Febr.00/ it has been awarded to the Contractor the procurement of Submarines 1, 2, 3 and 4.

Whereas, for the implementation of the Project and all the above the Purchaser and the Contractor originally entered into and signed on February 15, 2000 the present contract (hereinafter called the "Contract"), which was then amended as per Articles 22 hereof with the Amendments no 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 11.

Whereas, the relationship between the Purchaser and the Contractor regarding the implementation of the Project shall be exclusively governed as of EDCA by the following provisions contained herein which supersede and replace

all and any prior agreements or amendments as well as all and any letters, memoranda or any other documents of any type or nature whatsoever executed, signed or entered into prior to the EDCA.

Now therefore,

the Purchaser and the Contractor hereby agree as follows:

INDEX

ARTICLE 1

DEFINITION OF TERMS

Contract	Means these General conditions as elaborated in the Articles 1 to 35 with the Annexes A to W, containing especially the Technical Specification (Annex A) and Performance Data (Annex B) and any modifications or amendments as may agreed by the contracting Parties in accordance with the terms and conditions of these General Conditions, all forming an integral part of this Contract.
Purchaser	Has the meaning ascribed in the Preamble
Contractor	Has the meaning ascribed in the Preamble
Main Subcontractor	Has the meaning ascribed in the Preamble
Project	Means the aggregated sum of the activities and responsibilities for designing, building, equipping, completing, testing and delivering the Submarines 1, 2, 3 and 4 as in detail specified in this Contract.
Sea Acceptance Trials or SATs	Means the trials to be carried out after completion and fitting out of each Submarine as per Article 14 of this Contract. The SATs for Submarines 2, 3 and 4 shall be carried out in the Greek territorial waters.
Submarine 1	Means the one (1) type 214 submarine and all components thereof, to be designed, built, equipped, completed, tested and delivered to the Purchaser in Kiel, under the terms and provisions of the Contract.
Submarines 2, 3 and 4	Means the three (3) submarines and all components thereof, to be built, equipped, completed, tested and delivered to the Purchaser

	in Skaramanga, under the terms and provisions of the Contract.
Submarines	Means the Submarines 1, 2, 3 and 4.
Submarine	Means any one of the Submarines.
Submarine 4	Means the one (1) type 214 optional submarine and all components thereof, to be built, equipped, completed, tested and delivered to the Purchaser in Skaramanga according to Article 33 of this Contract.
Government Furnished Material (GFM)	Means the hardware, software and documentation pertaining to it, to be supplied by the Purchaser according to Annex C of this Contract.
Government Furnished Information (GFI)	Means the information to be supplied by the Purchaser according to Annex C of this Contract.
Combat System	Means the complete integrated system performing the sensor, command and control, fire control, electronic warfare, communication, navigation and weapon control functions.
Platform	Means the Submarine excluding the Combat System and GFM.
Hardware	Mean the sum of structural, mechanical, electric and electronic components of the Submarine(s) which are engineered to perform particular technical or operational functions.
Software	Means non-hardware elements including amongst others executable computer programs, programming language and databases.
Air Independent Propulsion (AIP)	Means the propulsion which permits the uninterrupted extended submerged operation of the Submarines, under the specified conditions and for the specified period of time without

	snorkelling and without consuming power stored in the batteries with the exception of the power used for the start up support of the system.
Documentation	Means the technical information for the operation and maintenance of the Submarines as specified in Annex A Bgr 0760.
Turn Key	Means all the necessary financial, management and technical activities and responsibilities which shall be undertaken by the Contractor in order to deliver the Submarines to the Purchaser, ready to sail and operate, all as specified in details in this Contract.
Total Basic Contract Price	Means the amount named in Article 5 paragraph 2 of the Contract, subject to additions thereto or deductions there from, as may agreed under the provisions of this Contract.
BWB	Means the German Government, Ministry of Defence Procurement Agency, which by bilateral agreements, will assist the Purchaser with the execution of the Contract.
QAR	Quality Assurance Representatives of the Purchaser
Data	Means the technical information for the construction of the Submarines which can be contained in writings, drawings, pictorial reproductions and other graphic representation, magnetic tape computer memory printout or as retained in computer memory.
Licensor	Means the Main Subcontractor who grants the license.
Licensee	Means the Party to whom the license is granted, i.e. the Contractor.

License	Means the agreement, where the Licensor extends to the Licensee the right to build the submarines of type 214 in Greece for an exclusive use by the Hellenic Navy, as laid down in Article 31.
Package Material	Means the Hardware and Software including the Data to be delivered, needed for the construction of the Submarines at the Contractor's premises.
Know – how	Means factual knowledge and information of technical nature in order to enable the Licensee to make full use of the Data.
Day	Means any day of the week.
Working Day	Means any day of the week except Saturday and Sunday and excluding Public Holidays in Greece.
Party	Means either the Purchaser, or the Contractor.
Parties	Means both, the Purchaser and the Contractor
Effective Date (EDC)	Means the original Effective Date of this Contract as stipulated thereto in Article 32, paragraph 1.
Effective Date of Implementation Agreement or EDCA	Means the date that the Implementation Agreement, integral part of which constitutes the Contract, shall become effective as per clause 7 of Section F thereof.
Team of Quality Assurance (TQA)	Means the Purchaser's authorised representatives to perform the Governmental Quality Assurance (called hereinafter TQA or Inspectors).
GDDIA	Means the Ministry of National Defence / General Directorate of Defence Investments and Armaments.

ARTICLE 2

OBJECT OF THE CONTRACT

1. The Contractor has the overall management and execution of the Project as in detail specified in the Contract.

2. The Contractor accepts to procure and deliver the Submarine 1 in Kiel, Germany and to build, equip, complete and test the Submarines 2, 3 and 4 and deliver these Submarines in Skaramanga on a Turn Key basis, whereas the Purchaser orders and undertakes to accept the delivery of these Submarines subject to and in accordance with the Contract and its Annexes.

3. The Contractor shall be the provider of the contractual guarantees and warranties to the Purchaser as stipulated in this Contract.

4. Each Submarine is to be delivered including:

4.1 The Submarine itself which shall have the following main characteristics, as in detail defined in Annexes A and B hereto:

- Length overall	65.3 m
- Length (pp)	64.0 m
- Inner diameter of pressure hull	6.3 m
- Mean draught (even keel)	6.6 m
- Height	13.0 m
- Surface displacement	1688 m^3
- Submerged displacement	1858 m^3
- FC modules	2 x 120kW
- Propulsion motor output at 150 rpm	3900 kW
- Diesel generator sets	2
- Generators output during snorkelling at 1800 rpm .	2 x 970 kW
- Main batteries	2 x 324 cells
- Operation depth	375 m
- Test depth	425 m
- Collapse depth	680 m
- Submerged speed, battery	21.0 Kts
- Submerged speed, FC	6.5 Kts
- Snorkelling speed	9.0 Kts

- Surface speed, diesel	10.5 Kts
- Submerged Cruising Range with Battery [1]	390 nm
- Submerged Cruising Range with FC [1]	1254 nm
- Total Submerged Cruising Range [1]	1644 nm
- Maximum Cruising Range (snorkelling speed 4 Kts). [2]	13200 nm
- Maximum Cruising Range (snorkelling speed 6 Kts). [2]	12800 nm
- Maximum Cruising Range (snorkelling speed 8 Kts). [2]	11750 nm
- Maximum Cruising Range (snorkelling speed 9 Kts). [2]	10150 nm
- Duration of mission	50 Days
- Torpedo tubes	8

4.2 All the necessary software for the systems and first outfit of the Submarine.

4.3 Training as per Articles 18 and 19.

4.4 ILS system as per Article 19.

4.5 Spare parts, tools as per Article 19.

---

[1] Cruising Range with conventional Hotel Load consumption: of 50 kW submerged plus 7 kW for Fuel Cell operation all at a speed of 4 kts

[2] Cruising Range with Submerged Speed 4 kts and snorkeling speeds of 4,6,8,9 kts. Conventional Hotel Load consumption: 55 kW submerged, 130 kW snorkeling constant at all speed. The Maximum Cruising Range includes a total Submerged Cruising Range with FC (Fuel Cell) in ultra silent mode at 4 kts and a Hotel Load of 57 kW.

ARTICLE 3

OBLIGATIONS OF CONTRACTOR

In accordance with the terms of this Contract as per Article 2, the Contractor accepts the overall responsibility:

- To implement the management and the proper execution of the Project,
- To procure and deliver in Kiel, Germany the Submarine 1 which shall be designed, built, equipped, completed and tested by the Main Subcontractor,
- To build, equip, complete, test and deliver the Submarines 2 and 3 and 4 on a Turn Key basis, including the overall responsibility for the complete integration into and performance of the Combat System,
- The Submarines 2, 3 and 4, built, equipped, completed, tested and delivered by the Contractor in accordance with the terms of the Contract to achieve the performance provided for in Annex B hereof.

ARTICLE 4

SPECIFICATIONS, STANDARDS AND RULES

1. The Contractor will perform the object of the Contract as per Article 2 in accordance with the specifications and rules mentioned hereinafter:

1.1 Technical Specification as per Annex A

1.2 Unless otherwise stated in the Contract or in Annex A, the design and the construction of the Submarines will be based upon the Building Rules and Regulations of the German Navy (GN) for the construction of Warships (BV, Bauvorschrift) and the Defense Material Standards of the German Navy (VG, Verteidigungs-Geraete™ Normen) as far as these are applicable to the construction of submarines as per 1998, as well as to variations thereto approved for submarines by the German Ministry of Defense, all of which will be laid down within one (1) month after EDC in a separate list and which will form an integral part of and be applied as per Annex A.

1.3 Furthermore MIL and / or NATO Standards (e.g. STANAG) will be applied as per Annex A.

1.4 German Industrial Standard (DIN, Deutsche Industrienorm) will be applied where VG-Standards are not available.

2. The Purchaser may request BWB to review in accordance with the Quality Assurance provisions of this Contract the design of the Submarines as part of the procedures included in Article 13 and the Contractor shall accept the findings and results of such review.. Submarines 2, 3 and 4 shall be built in accordance with the Annexes A and B.

3. The Contractor shall provide to the Purchaser the documents mentioned in the above paragraphs 1.2, 1.3, and 1.4 in English language to the extent available at the Main Subcontractor, otherwise he shall assist the Purchaser to acquire the same.

ARTICLE 5

CONTRACT PRICE, PRICE ESCALATION

1. The Contractor shall fulfill the object of the Contract as per Article 2, at prices and conditions detailed hereinafter.

2. The Total Basic Contract Price of the Contract including the prices for Submarine 4, the four (4) INGA systems and the price escalations for the period up to September 2009 amounts to:

Euros 1.854.000.000

(in words: one billion eight hundred fifty four million).

3. For purposes of Letters of Guarantee (as per Article 7 of this Contract), Insurance (as per Article 9 of this Contract) and of liquidated damages (as per Article 25 of this Contract) the prices for each Submarine are formulated as follows:

3.1 **Submarine 1**:

Euros **330.346.394**

(in words: three hundred thirty million three hundred forty six thousand three hundred ninety four)

3.2 **Submarine 2**:

Euros **377.690.149**

(in words: three hundred seventy seven million six hundred ninety thousand one hundred forty nine)

3.3 **Submarine 3**:

Euros **375.775.809**

(in words: three hundred seventy five million seven hundred seventy five thousand eight hundred nine)

3.4 **Submarine 4**:

Euros **342.699.059**

(in words: three hundred forty two million six hundred ninety nine thousand fifty nine)

(all the above prices are without the retention fee of 6.397%)

4. The Total Basic Contract Price as per paragraph 2 above, does not especially include the prices for the following items, which are not to be delivered by the Contractor under this Contract:

- all Government Furnished Material, Government Furnished Information and services as per Article 21 and Annex C of this Contract,
- naval ships, aircraft, helicopters and targets which may be necessary for the execution of the HATs and SATs that require such availability as per Article 14,
- torpedoes/missiles, missile simulator, each with associated consumables for the execution of the acceptance tests and trials as per Article 14,
- fuel, lubricants and other consumables (including gases) needed for the execution of setting to work, tests and trials for Submarines 2, 3 and 4,
- all cost related to a possible project finance.

The above items if so agreed to be provided by the Purchaser shall be provided free of charge, otherwise related cost shall be borne by the Purchaser.

5. The supplies and services to be delivered / rendered for the prices as per this Article 5 are free from any encumbrance, debt, seizure, attachment, mortgage, free from any legal defect and third-party claims.

6. The Total Basic Contract Price does not include the retention fee which presently amounts to 6,397% and shall be added to all invoices to be issued to the Purchaser. Furthermore the payments to be made by the Purchaser shall not be subject

to any income tax withholdings and especially those provided for in article 55 Law 2238/1994 as currently in force.

7. Save for as provided in the above paragraph 6 of this Article 5, the Contractor shall pay any and all present and future taxes, fees, dues duties etc. levied in Greece on the basis of, or in connection with, the present Contract.

8. Conditional on the Greek order to be the first one for the type HDW class 214 Submarine, the Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall pay to the Purchaser an amount of Euros 1.533.900 (one million five hundred thirty three thousand nine hundred) as "Royalties" from the eleventh identical type HDW class 214 Submarine ordered within a time frame of six (6) years after Effective Date of the Contract (EDC). Such sum shall be payable for each such submarine from the eleventh, respectively due to the Purchaser, upon full receipt by the Main Subcontractor of full payment therefore.

ARTICLE 6

TERMS AND METHOD OF PAYMENT

1. Payment of the Total Basic Contract Price as per Article 5, by the Purchaser to the Contractor for the time periods before and after the EDCA is detailed hereinafter.

2. PAYMENT SCHEDULE

2.1 Payments prior to the EDCA

2.1.1. Against the Total Basic Contract Price payable under article 5.2 hereof, the Purchaser has effected until the EDCA payments amounting to:

EURO 1.395.300.000

(in words: one billion three hundred ninety five million three hundred thousand – "the pre-EDCA payments")

2.1.2 The pre-EDCA payments include an amount of EURO 254.700.000 (two hundred and fifty four million seven hundred thousand) representing payments which were originally effected by the Purchaser under the Contract 021B/02 entered into between the Purchaser and the Contractor. The Parties hereby expressly agree that the above payments of a total amount of EURO 254.700.000 (two hundred and fifty four million seven hundred thousand) shall be allocated to the payment obligations of the Purchaser arising under this Contract for the purpose of irrevocable set-off and discharge of payment obligations of equal amount of the Purchaser which had become due and payable prior to EDCA. To this effect the Contractor will issue the credit notes and invoices required in order to reflect the above arrangement. Said credit notes and invoices will be recognized for tax and accounting purposes within the Contractor's accounting year ending on 30.09.2010.

2.1.3 The Parties explicitly state and recognise that the above pre-EDCA payments, actually made under this Contract, have been effected for valid and good reason and in accordance with the provisions of this Contract as in force at the time of each such payment. The pre-EDCA payments remain in all

respects irrevocably binding and valid as made for the purposes of this Contract and in discharge of the obligations of the Purchaser under article 5.2. hereof.

2.2. Payment upon EDCA

The amount of:

EURO 103.000.000

(in words: one hundred three million)

shall be paid upon the EDCA (the "EDCA payment").

2.3. Payments after the EDCA

The remaining balance of the Total Basic Contract price shall be paid as follows (the "post-EDCA payments"):

2.3.1 EURO 12.750.000,00

(in words: twelve million seven hundred fifty thousand)

shall be paid on 15 February 2011.

2.3.2 EURO 12.750.000,00

(in words: twelve million seven hundred fifty thousand)

shall be paid on 15 May 2011.

2.3.3 EURO 12.750.000,00

(in words: twelve million seven hundred fifty thousand)

shall be paid on 15 August 2011.

2.3.4 EURO 12.750.000,00

(in words: twelve million seven hundred fifty thousand)

shall be paid on 15 November 2011.

2.3.5 EURO 10.500.000,00

(in words: ten million five hundred thousand)

shall be paid on 15 February 2012.

2.3.6 EURO 10.500.000,00

(in words: ten million five hundred thousand)

shall be paid on 15 May 2012.

2.3.7 EURO 10.500.000,00

(in words: ten million five hundred thousand)

shall be paid on 15 August 2012.

2.3.8 EURO 10.500.000,00

(in words: ten million five hundred thousand)

shall be paid on 15 November 2012.

2.3.9 EURO2.000.000,00

(in words: two million)

shall be paid on 15 February 2013.

2.3.10 EURO 2.000.000,00

(in words: two million)

shall be paid on 15 May 2013.

2.3.11 EURO 2.000.000,00

(in words: two million)

shall be paid on 15 August 2013.

2.3.12 EURO 2.000.000,00

(in words: two million)

shall be paid on 15 November 2013.

3. It is expressly agreed that all post EDCA payments shall be effected at the dates mentioned in the above paragraphs 2.3.1 – 2.3.12 which constitute due payment dates in the meaning of article 341 of Greek Civil Code. Thirty (30) days in advance of each payment date mentioned in the paragraphs 2.3.1 – 2.3.12 the Contractor shall hand over to the Purchaser all necessary documents foreseen for the payment. Payments shall be considered as performed on the date when the amounts are received in full and free at the relevant bank accounts numbers.

4. Any price adjustment on account of modifications as per Article 22 shall be paid to the Contractor or deductions to be made from further payments in favour of the Purchaser (as the case might be) in accordance with the terms and conditions of the respective AMENDMENT as mutually agreed upon.

5. The payment of paragraph 2.2 and all payments of paragraph 2.3 of this Article shall be made by the Purchaser against presentation by the Contractor of:

- Contractor's payment receipt,
- Original Commercial invoice issued by the Contractor

6.1 All payments of the present Contract shall be made by the Purchaser to the Contractor to the Cyprus Bank (Leoforos Alexandras 170, Athens) to the account no. IBAN GR 9007305010000000005470952 of the Contractor or any other account with a bank operating in Euro-zone area clearing funds through the TARGET system as at time notified 30 Days in advance in writing by the Contractor to the Purchaser.

6.2 Any payments in favour of the Purchaser shall be made by the Contractor to the account No .... of the Purchaser with the .... Bank.

7.1 In case any payment to the Contractor provided for above is delayed by more than thirty (30) Days after the respective due payment date and such situation cannot be overcome in discussions to be held between the Parties, then the Contractor shall

have the right to suspend its contractual obligations in respect of Contractor's activities under this Contract, until such date, when the payment(s) have been effectively received by the Contractor. The Contractor shall then be entitled to an extension of the delivery period(s) by one (1) Day for each Day of suspension. If the Contractor so decides to extend the delivery date(s) and notifies the Purchaser as such within thirty (30) Days following the restart of work, then the time schedules shall be adjusted accordingly.

7.2 In case any payment to the Contractor provided for above is delayed by more than (30) Days after the respective due payment date, the Contractor shall be entitled to receive the due amount with default interest which shall be calculated with the applicable statutory rate of default interest as at any time in force, starting from the day following the lapse of the above period of thirty (30) Days until full payment is received by the Contractor.

ARTICLE 7

GUARANTEES

1. TRANSFER OF PROPERTY

1.1 Transfer of property on the Submarines under construction is foreseen and intended to secure the Purchaser for all payments effected under the Contract as per Article 6 until the delivery of each Submarine. The transfer of property on the Submarines under construction is hereby agreed and shall be gradually performed and proven by a certificate of property in the format as per Annex G that will be issued and delivered by the Contractor to the Purchaser as follows:

Upon EDCA the Contractor shall issue and deliver to the Purchaser the said certificate confirming the percentage of property transferred in each of the Submarines 2, 3 and 4 under construction for all payments made up to EDCA. Following the EDCA, the said certificate of property transfer will be issued within one week after receipt by the Contractor of each of the payments of paragraph 2.3 of Article 6 hereof.

1.2 Such transfer of property shall be free and clean of any liens, claims, mortgages or any encumbrances on the corresponding Submarine and all of its components, which shall be absolutely free of all burdens in the nature of import taxes or charges imposed by the city, or state or of the port of delivery and shall also be free from any social security encumbrances, on salaries or wages.

1.3 The transfer of property has no influence whatsoever on the Contractor's obligations, engagements and the consequences thereof, which derive from all and any of the terms of the Contract.

2. ADVANCE PAYMENT GUARANTEES.

The Purchaser states and recognises that all corporate advance payment guarantees which are set out in Annex F of this Contract and were granted

prior to EDCA, are no more valid and shall be returned upon EDCA to the party that has issued each of them.

3. GOOD PERFORMANCE GUARANTEE

3.1 The Purchaser states and recognises that all corporate good execution and performance guarantees which are set out in Annex F of this Contract and were granted prior to EDCA, are no more valid and shall be returned upon EDCA to the party that has issued each of them.

3.2 A corporate letter of guarantee for the good performance of the terms of the Contract, issued by the Main Subcontractor in favour of the Purchaser and representing ten (10%) of the price of the Submarine 1 as per paragraph 3.1 of the Article 5 of this Contract shall be forwarded by the Contractor to the Purchaser upon EDCA.

3.3 The letter of guarantee of above paragraph 3.2 shall be automatically reduced to an amount representing 10% (ten per cent) of its original value as per paragraph 3.2 above on the day of the expiration of the warranty period of the Submarine 1 as defined in paragraph 1.1 of Article 17. In case there are pending warranty claims related to the Submarine 1 the Guarantee shall not be reduced until such claims have been settled. The letter of guarantee shall be reduced to zero, shall expire and shall be returned to the Main Subcontractor within thirty (30) Days after the expiration of the warranty period for the Submarine 1.

3.4 A corporate letter of guarantee for the good performance of the terms of the Contract, issued by the Contractor in favour of the Purchaser and representing ten (10%) of the price of the Submarine 2 as paragraph 3.2 of the Article 5 of this Contract shall be forwarded by the Contractor to the Purchaser ten (10) Days before the delivery of Submarine 2.

3.5 The letter of guarantee of above paragraph 3.4 shall be automatically reduced to an amount representing 10% (ten per cent) of its original value as per paragraph 3.4 above on the day of the expiration of the warranty period of

the Submarine 2 as defined in paragraph 1.2 of Article 17.. In case there are pending warranty claims related to the Submarine 2, the Guarantee shall not be reduced until such claims have been settled. The letter of guarantee shall be reduced to zero, shall expire and shall be returned to the Contractor within thirty (30) Days after the expiration of the warranty period for the Submarine 2. In case there are pending warranty claims, the Guarantee shall not be reduced to zero and returned until such claims have been settled.

3.6 A corporate letter of guarantee for the good performance of the terms of the Contract, issued by the Contractor in favour of the Purchaser and representing ten (10%) of the price of the Submarine 3 as paragraph 3.3 of the Article 5 of this Contract shall be forwarded by the Contractor to the Purchaser ten (10) Days before the delivery of Submarine 3.

3.7 The letter of guarantee of above paragraph 3.6 shall be automatically reduced to an amount representing 10% (ten per cent) of its original value as per paragraph 3.6 above on the day of the expiration of the warranty period of the Submarine 3 as defined in paragraph 1.2 of Article 17. In case there are pending warranty claims related to the Submarine 3, the Guarantee shall not be reduced until such claims have been settled. The letter of guarantee shall be reduced to zero, shall expire and shall be returned to the Contractor within thirty (30) Days after the expiration of the warranty period for the Submarine 3. In case there are pending warranty claims, the Guarantee shall not be reduced to zero and returned until such claims have been settled.

3.8 A corporate letter of guarantee for the good performance of the terms of the Contract, issued by the Contractor in favour of the Purchaser and representing ten (10%) of the price of the Submarine 4 as paragraph 3.4 of the Article 5 of this Contract shall be forwarded by the Contractor to the Purchaser ten (10) Days before the delivery of Submarine 4.

3.9 The letter of guarantee of above paragraph 3.8 shall be automatically reduced to an amount representing 10% (ten per cent) of its original value as per paragraph 3.8 above on the day of the expiration of the warranty period of

the Submarine 4 as defined in paragraph 1.2 of Article 17. The letter of guarantee shall be reduced to zero, shall expire and shall be returned to the Contractor within thirty (30) Days after the expiration of the warranty period for the Submarine 4. In case there are pending warranty claims, the Guarantee shall not be reduced to zero and returned until such claims have been settled.

3.10 The Contractor shall be obligated fifteen (15) days prior to expiration to extend the validity of the Good Performance Guarantee in case any of his contractual warranty obligations, including those contained in the Protocol of Delivery and Acceptance is still unfulfilled. The amount of the Good Performance Guarantee shall be reduced by mutual agreement for the time of such extension.

3.11 The format of these letters of guarantee is laid down in Annex I.

4. PERFORMANCE OF SUB-CONTRACTORS

The Contractor undertakes to keep the Purchaser fully informed about any major issues out of a default of his sub-contractors and always to fully exercise its rights against such sub-contractors, including the exercise of rights under any guarantees received from such sub-contractors.

ARTICLE 8

TRANSPARENCY AND AUDIT

1. The Contractor confirms that he has not and will not have any representatives, intermediaries or agents (other than his own personnel) for the object of this Contract. Persons or companies which may have acted or involved prior to EDCA in the sense of the previous sentence on behalf of the Contractor, are not and will not be involved in the execution of this Contract.

2. The Contractor has not and will not in the future agree to pay any success fees, finder's fees, advisory fees or similar fees or commissions in relation to this Contract to any physical person or entity. However, the Contractor shall be entitled to acquire professional consultancy services with regard to the Contract rendered by law firms, tax advisors, technical advisors, accountants etc. If such services will be acquired outside Greece, the Contractor shall disclose the relevant contracts to the Purchaser in accordance with paragraph 4 of this article.

3. The Contractor shall refrain from using offshore companies or entities as direct suppliers of parts, equipment, services or otherwise in relation to the object of this Contract unless the award of the contract to an offshore company proves to be unavoidable (and only after prior disclosure to the Purchaser, such disclosure including available information about the ultimate beneficiary of the relevant offshore company). For the purposes of this Article "offshore companies or entities" shall have the meaning attributed in L. 3091/2002 and L. 3310/2005 as in force at the date hereof, i.e. shall mean any company or entity that is registered in a country other than the one in which it conducts most of its business and enjoys a privileged tax treatment, including without limitation those registered in the countries listed in 1108437/2565/ΔΟΣ/15.11.2005 Decision of the Minister of Economy and Finance based on the list issued by OECD, as well as those which fulfil the criteria set out in Circular 1021764/10217/B0012/ΠΟΛ 1041/5-3-2003 of the Greek Ministry of Economy and Finance.

4. The Contractor shall deliver to the Purchaser, within thirty (30) Days from their signing, a true copy of all written agreements or undertakings with a volume of

more than 100.000 Euro it will enter or amend from EDCA onwards with any third party in connection to this Contract, together with all pertinent annexes, schedules and tables. Additionally, the Contractor shall furnish the Purchaser, within thirty (30) Days from receipt of written notice, true copies of any contracts or written agreements it may have entered in the past after September 21, 2009 with any subcontractor or other third party in connection to the object of this Contract. This does not apply to standard contracts such as employment contracts, leased labor, utility services etc.

5. The Contractor shall procure that all payments to subcontractors, advisors (to the extent permissible at all) and suppliers in connection to this Contract are made solely through bank accounts maintained with bank branches located and operating within the OECD area as well as in UAE .

6. The Contractor shall procure that the obligations contained in paragraphs 1 2, and 3 of this Article shall also be imposed by the respective subcontract to the Main Subcontractor.

7. The Purchaser shall have the right, at its own expense, to direct an international independent audit firm (e.g. KPMG, PWC, Ernst & Young, Deloitte or BDO) or the Greek branch of such firm to inspect and audit all the contractual relationships and payments of the Contractor with its subcontractors and suppliers for goods, equipment and services in connection to this Contract as well as the relevant accounting, corporate and commercial books and records of the Contractor, following a written notice sent at least thirty (30) Working Days prior to the commencement of audit to the Contractor. The notice shall include a full and true copy of the appointment letter of the auditor, a complete list of all the individuals who will be engaged for the purpose of the audit and the end date of the audit.

The Contractor shall ensure that the Purchaser's auditors during regular office hours of the Contractor are given full and immediate access to all requested information in the possession or control of the Contractor and shall have the right to examine any of the Contractor's records that pertain to, and involve transactions relating to this Contract and to interview (if so requested by the Contractor or the respective

individual to be interviewed in the presence of an independent witness or legal advisor or accountant) Contractor's personnel and management.

The audit shall commence provided, that (a) any such audit shall be conducted in such a manner as not to unreasonably interfere with normal business activities; (b) in no event shall audits be made hereunder more frequently than once each calendar year and (c) the Contractor has not sent a written notice of rejection to the Purchaser within ten (10) Working Days after receipt of the written notice with regard to the audit. The Contractor shall have the right to reject if (i) the audit firm does not meet the criteria of this paragraph 7, (ii) the notice does not contain the appointment letter or the appointment letter is not in line with this paragraph 7, (iii) the notice does not include a complete list of all the individuals who will be engaged in the audit or one of these individuals has a conflict of interest, (iv) the most recent audit hereunder has been finalized less than twelve (12) months prior to the announced commencement date of the announced audit, or (v) the announced audit firm or any of the announced individuals have been in breach of the confidentiality undertakings under the respective appointment letter or this paragraph 7 in one of the previous audits hereunder.

The auditors to be appointed by the Purchaser under this paragraph will not be entitled to disclose any privileged information (like with regard to lawyers, tax advisors etch.) it will come into their possession or knowledge. Furthermore the auditors and the Purchaser undertake to treat as highly confidential all information, data and documents, which they shall receive in connection with any of the afore-mentioned audits. Unless explicitly provided for by mandatory rules of law, the Purchaser shall refrain from disclosing to any third party any such information, data and documents without the prior written consent of the Contractor. The auditors to be appointed by the Purchaser pursuant to this paragraph shall sign a written undertaking confirming their confidentiality obligations vis-à-vis the Contractor.

8. The Contractor shall adopt, implement and publish on its website an anti-corruption policy in accordance with OECD standards. Such policy will set the

internal standards to enable the Contractor to comply at all times with the applicable Greek and international law with regard to anti-corruption.

The Contractor shall sanction violations and take remedial action should one of its directors, officers or employees and staff breach the anti-corruption obligations.

9. In case the Contractor intentionally violates in a material way its duties under paragraphs 1, 2, 3, 5 or 7 (however related only to the granting of access with respect to an audit to be commenced and not to individual elements of the audit) of this Article 8 and the Contractor does not remedy such violation within thirty (30) Days after a respective notice of the Purchaser was received by the Contractor, the Purchaser shall be entitled to terminate the Contract as per article 27 hereof. For any breach of the Contractor's duties under paragraphs 4 and 7 (different than as provided under the first sentence) of this Article 8, the Purchaser shall notify in writing the Contractor and shall grant him a reasonable remedy period of thirty (30) Days. If the Contractor does not remedy such violation, the Parties shall enter into good faith negotiations on how to ensure proper fulfilment of the Contractor's duties under paragraphs 4 and 7 of this Article.

ARTICLE 9

INSURANCE

1. Each Submarine and all materials, parts and equipment thereof, whether on board or not, shall be insured by the Contractor on his own expenses during the period of construction and the trials until the delivery and acceptance of the said Submarine.

2. Such insurance shall cover up to the prices specified in the paragraphs 3.1, 3.2, 3.3 and 3.4 respectively as per Article 5 for the corresponding Submarine and the value of the GFM plus a value of 5% to cover escalation and other expenses.

3. The value of GFM shall be communicated by the Purchaser to the Contractor in due time before the delivery of the GFM.

4.1. The Contractor shall procure that the insurance policy for Submarine 1 will be issued in the joint names of the Purchaser and the Main Subcontractor, effected with first class insurers, including all risks except war in accordance with the provisions of the Institute Clauses for Builder Risks – German Version. One specimen of the insurance cover note is attached to this Contract in Annex J and a signed insurance cover note, shall be submitted by the Main Subcontractor to the Purchaser via the Contractor after Effective Date of this Contract.

4.2. The insurance policy for Submarines 2, 3 and 4 will be issued in the joint names of the Purchaser and the Contractor, effected with first class insurers, including all risks except war in accordance with the provisions of the Institute Clauses for Builder Risks. One specimen of the insurance cover note is attached to this Contract in Annex J and a signed insurance cover note, shall be submitted by the Contractor to the Purchaser after Effective Date of this Contract.

5.1 Should Submarine 1 from any cause becomes or be deemed at any time a constructive, arranged or compromised total loss under the insurance policy, any insurance moneys shall be paid jointly to the Purchaser and the Main Subcontractor for reimbursement. Of such moneys the Purchaser shall receive the amounts paid by him to the Main Subcontractor plus the fixed value of GFM of 500.000 euro, as per paragraphs 2 and 3 above, and any balance shall belong to the Main Subcontractor.

Against receipt of the aforementioned payment the Purchaser shall release the guarantees furnished in his favour, proportionally to the amount received. In such a case of total loss, the relevant part of this Contract related with Submarine 1 will be considered dissolved, without any further liability of Purchaser and/or Contractor and/or Main Subcontractor in this respect.

5.2. Should Submarines 2 or 3 or 4 from any cause become or be deemed at any time a constructive, arranged or compromised total loss under the insurance policy, any insurance moneys shall be paid jointly to the Purchaser and the Contractor for reimbursement. Of such moneys the Purchaser shall receive the amounts paid by him to the Contractor plus the fixed value of GFM of 500.000 euro, as per paragraphs 2 and 3 above, and any balance shall belong to the Contractor. Against receipt of the aforementioned payment the Purchaser shall release the guarantees furnished in his favour, proportionally to the amount received. In such a case of total loss, the relevant part of this Contract will be considered dissolved, without any further liability of Purchaser and/or Contractor.

6. In the event of an insured damage which does not result in a total loss or constructive total loss of the insured property as per paragraphs 1 and 2 above the Purchaser shall promptly give his written consent for the direct payment of the insurance proceeds to the Contractor (or to the Main Subcontractor for Submarine 1) and damages shall be repaired or damaged items replaced by the Contractor and / or Main Subcontractor with all due dispatch during ordinary working hours using such proceeds. The delivery time as per Article 24 hereof shall be equitably extended by mutual agreement between the Purchaser and the Contractor taking into account the delay in delivery caused by any such damage or any repair thereof. Any additional rights exceeding the above ones cannot be derived from such damages.

7. During the execution of the Contract at Main Subcontractor's premises, the Contractor shall at his expense effect a casualty insurance for all personnel delegated by the Purchaser to this effect within the premises of the Main Subcontractor or his subcontractors. These insurances to cover the following amounts per person:

Death: 50.000,00 Euro

Disablement: 100.000,00 Euro

This insurance shall also cover the risks of Purchaser personnel in the usual means of transportation utilised by them in order to get to the workshops of the Main Subcontractor or his subcontractors or to return from there. Any further claims against the Main Subcontractor shall be excluded.

ARTICLE 10

LAW OF THE CONTRACT

This Contract shall be governed by and construed in accordance with the Greek Laws.

ARTICLE 11

MATERIALS AND CONSTRUCTION

1. The Contractor shall at his expense procure, install, test and deliver all materials and provide all services as foreseen in this Contract. For the GFM Article 21 applies.

2. Materials and equipment units ("Bgr" as per Annex A) except GFM, will be proven by the Contractor as specified in detail in Articles 13 and 14 so that their quality meets the Technical Specification as per Annex A.

3. The materials, machinery, equipment of the Submarines shall be factory new (upon installation) except as used for the testing of Submarines and training of Purchaser's personnel.

4. All minor fittings, which are required for the proper completion and cooperation of the Submarines, although not specified in particular in the Technical Specification, shall be provided and fitted by the Contractor at his expenses.

5. The sequence of construction for Submarines 2, 3 and 4 for the period after EDCA is set out in Annex D. In case of failure of the Contractor to achieve two (2) consecutive milestones mentioned in Annex D the Purchaser shall be entitled to terminate the Contract as per Article 27.

ARTICLE 12

RIGHT OF ASSIGNMENT- SUBCONTRACTING

1 Neither the Contractor nor the Purchaser shall, without the consent in writing of the other Party, such consent not to be unreasonably withheld, assign or transfer its part of this Contract or any part, share, right or obligation therein, to any third party. However the Contractor shall be entitled to assign his payment claims under this Contract to one or more recognised banks in accordance with Article 45 Presidential Decree 284/1989.

2. The major subcontractors and suppliers of the Contractor for the construction of Submarines are presented in the Technical Specifications (Annex A of this Contract) and as per attached Annex K. In case of change or addition of any major subcontractor or supplier the Contractor shall request the consent in writing of the Purchaser. Such consent shall not be unreasonably withheld. For any other sub-contractors to be chosen by the Contractor at its own sole discretion, the Contractor will also take into consideration the local suppliers.

ARTICLE 13

QUALITY ASSURANCE

1. The Purchaser shall arrange, within the framework of Intergovernmental agreement between countries members of NATO (STANAG 4107) and relevant MOU for services beyond those provided by STANAG 4107 and the Contractor shall accept himself and shall procure that the Main Subcontractor shall also accept Governmental Quality Assurance performed by the German Government, Ministry of Defence Procurement Agency (BWB). BWB shall assign to the premises of the Main Subcontractor duly authorised and competent personnel – hereinafter referred to as Quality Assurance Representative (QAR) – to perform quality control in accordance with AQAP-110 requirements during the execution of the Contract related with design, construction and acceptance tests and trials (FATs, HATs, SATs) of Submarine 1 and the construction and acceptance tests (FATs) for all materials and systems manufactured in Germany for Submarines 2, 3 and 4.

2. The QAR shall, to the extent of their functions, communicate and cooperate closely with the Purchaser's representatives, viz. Hellenic Naval Detachment of Kiel (HNDK), who shall be properly authorised to follow the execution of the Contract on behalf of the Purchaser, as described in Article 34 of this Contract.

3. The Purchaser shall appoint, for the part of the Contract related with the construction and acceptance tests and trials of Submarines 2, 3 and 4, duly authorised representatives – hereinafter referred to as Team of Quality Assurance (TQA) – to perform the Governmental Quality Assurance at all stages of this Contract, up to its completion. The TQA may be assisted by an authorised Quality Assurance Authority (Classification Society).

4. The TQA shall be constituted by and assigned to the GDDIA in accordance with articles 7 and 8 of the Governmental Quality Assurance Regulations for the Defence Procurements. Its task shall be the fulfilment by the Contractor of his contractual obligations related with the conformity of materials and services with the contractual stipulations, the Greek Added Value (GAV) and time of delivery, in

accordance with this Article, Article 20 and the Governmental Quality Assurance Regulations for the Defence Procurements (ed. June 1998).

5. The TQA, to the extent of its functions, shall communicate and cooperate with the Purchaser's representatives, viz. Hellenic Naval Detachment of Skaramanga (HNDS), who shall be properly authorised to follow the execution of the Contract on behalf of the Purchaser, as described in Article 34 of this Contract.

6. The Contractor is obliged to document and implement a Quality Assurance System satisfying the requirements of ISO 9002/94 and be certified by an appropriate member of the International Association of Classification Societies (IACS) one (1) year of the Effective Date of this Contract. For the object of this Contract, the Contractor is bound to submit to TQA a Quality Plan within twenty two (22) months after the Effective Date in accordance with the Governmental Quality Assurance Regulations and AQAP-120. The TQA will, within forty (40) days from the date of receipt, approve the Quality Plan or provide his remarks / observations for consideration. The Contractor shall therefore comply with the TQA's remarks / observations and re-submit the Quality Plan within ten (10) days after the date of receipt. Final approval by TQA shall be performed within the following ten (10) days. It is accepted that the Quality Plan implemented by the Contractor could be, following its approval, supplemented by specific additional requirements, which shall be mutually agreed between the Parties.

7. The subcontractors selected by the Contractor with the Purchaser's consent, shall implement a Quality Assurance System for the products and services assigned to them by the Contractor, that shall satisfy the requirements of ISO 9002 and ISO 9001 for design control. Alternatively, they shall implement a Quality System approved by the Contractor in accordance with his Quality Assurance System procedures.

8. In the Contractor's contracts with suppliers / manufacturers of a foreign country to be foreseen that they shall be subjected to, upon request by the Purchaser, Governmental Quality Assurance by a competent authority of their countries.

9. The Contractor shall issue monthly and deliver to TQA and HNDS respectively, a construction planning time schedule for the activities taking place in his premises.

10. All inspections and evaluations shall be performed in such a manner that will not unduly delay the work. Any document and data which the Contractor will submit to TQA, HNDS, HNDK and QAR respectively for approval, shall be returned to the Contractor, with the appropriate approval or comments, if any, within twenty (20) days from the submission date. In the event the documentation is not returned after the lapse of twenty (20) Days, the submitted document and data shall be considered approved.

11. The Contractor or the Main Subcontractor shall advise in writing the TQA, HNDS, QAR and HNDK respectively of the availability of materials and items ready for Factory Acceptance Tests (FAT) at the subcontractors' premises, at least one (1) week in advance. In addition, the Contractor shall notify, in the same manner, about preliminary inspections and in-plant tests at least three (3) Working Days in advance.

12. Each inspection shall commence and be conducted promptly in order not to unduly delay the work, after the contractual items were made are available for inspection.

13. Irrespective of the activities of the TQA, HNDS, QAR and HNDK the Contractor is not released from his sole responsibility for the satisfactory and timely execution of the Project.

14. The Purchaser shall arrange a Certificate of Conformity (CoC) to be issued for each Submarine, in accordance with the Governmental Quality Assurance Regulations covering the Submarine and its systems.

15. Especially for Submarine 1 that will be built in Germany, as well as the Package Materials that will be constructed in Germany for Submarines 2, 3 and 4 that will be built in Greece, a Certificate of Conformity (CoC) shall be issued by the Governmental Quality Assurance of the Republic of Germany (BWB).

16. The materials and systems of Submarine 2, 3 and 4 that will be built in Greece, as well as the raw materials required for their construction shall be accompanied by Certificates of Conformity issued by the relevant manufacturers. The final products (SUBMARINES) shall be accompanied by the Certificate of Conformity (CoC) countersigned by the TQA of GDDIA. When these certificates are issued, after the successful completion of all acceptance tests and trials, the qualitative delivery of the materials of Submarines 2, 3 and 4 is considered as performed.

17. Personal expenses of the Purchaser's personnel (salaries, travelling, boarding, lodging, health insurance etc.) as set forth in this Article, shall be at the cost and expense of the Purchaser.

18. The quality standards ISO and AQAP, which are valid at the time this Contract comes effective and referred throughout this Article, shall be implemented and be valid until the finalisation of the Contract.

ARTICLE 14

ACCEPTANCE TESTS AND TRIALS

1. The Acceptance Tests and Trials of the equipment and the systems of each Submarine shall be performed as follows:

1.1. Factory Acceptance Tests (FATs) to be conducted at the Contractor's and his subcontractors' or suppliers' premises.

1.2. Harbour Acceptance Trials (HATs) to be conducted at the Contractor's shipyard for Submarines 2, 3 & 4 and at the Main Subcontractor's shipyard for Submarine 1.

1.3. Sea Acceptance Trials (SATs) to be conducted after completion and fitting out of each Submarine.

Such tests being herein collectively referred to as "Acceptance Tests and Trials" (SATs and HATs being herein referred to as Acceptance Trials). The List of Acceptance Tests and Trials [List of Performance Proofs (LOPP)] is mutually agreed between the Parties and is presented in Annex A, BGr. 0603.

2. The procedures of the Submarines' HATs and SATs are specified by the Contractor in cooperation with the Purchaser and the QAR and have been approved by the Purchaser and the QAR. Any changes to these procedures can be made as follows: The Contractor shall submit through the Main Subcontractor to the Chief of the Inspectors (HNDK) and to the QAR, a draft of the relevant test specification not later than ninety (90) Days prior to the execution of the relevant Test and Trial of Submarine 1. The Chief of the Inspectors and the QAR shall submit their comments in writing within twenty (20) Days from the date of receipt. In the event that no comments are received, the test specification shall be deemed approved. The Contractor shall, within ten (10) Days after the expiry of the twenty (20) Days period, submit through the Main Subcontractor the final test specification. In case of any disagreement, the Contractor's Project Manager, the Chief of the Inspectors and the QAR shall promptly meet to settle the issue. The procedures for the HATs and SATs of Submarines 2, 3 and 4 shall be identical to the relevant procedures applied for

Submarine 1. Any differences shall be identified and properly documented in order to be approved by the Purchaser. Such approval should not be unreasonably withheld.

3. Unfinished work, defects, deficiencies, omissions and damages ascertained during the Acceptance Tests and Trials should be corrected by the Contractor, who shall be required to repeat the relevant HAT or SAT of the corresponding system, where necessary, in order to demonstrate the correct functioning of this system.

4. All Acceptance Trials (HATs, SATs), except those tests and trials to be performed during the warranty period as per Annex B, shall be conducted before the delivery of each Submarine.

5. Part of Acceptance Trials may be conducted during the warranty period, if mutually agreed upon.

6. Acceptance Tests and Trials shall be conducted under the full responsibility of the Contractor who is required to provide the appropriate means and personnel for the execution of the Trials, except for such tests foreseen in Annex B to be performed during the warranty period. The Purchaser shall make available the officers and crew assigned for the Submarines for assistance during SATs, if available and if requested by the Contractor.

7. Acceptance Tests and Trials carried out after the delivery of the Submarines as per above paragraphs 4 and 5 or otherwise agreed shall be conducted under the responsibility of the Purchaser. For these Trials on request of the Purchaser the Contractor is required to provide at his expenses the necessary means as foreseen in the relevant agreed test procedures for the execution of the particular Trials, if necessary and the personnel as deemed appropriate by the Contractor for support.

8. Save as for provided in paragraph 14 of the present Article 14, in case that, following a mutual agreement, parts of the Acceptance Tests and Trials of the Combat System or any other test or trial may not be performed prior the delivery of the Submarine, as it is stipulated in this article, the equivalent amount for tests not performed shall be reimbursed to the Purchaser. The Delivery and Acceptance

Protocol, as per Article 16, shall be signed with the reservation of rights for the respective systems not tested.

9. The Purchaser shall provide or shall arrange the availability at his expense of other naval ships, aircraft, helicopters and targets necessary for the execution of HATs and SATs, which require such availability. Furthermore the Purchaser shall provide the necessary weapons (as set forth in Annex C) for the execution of the relevant Tests and Trials as stipulated in said Annex or as mutually agreed upon.

10. In case of repetition of Tests and Trials because the Submarine didn't meet the performance values, the cost related with the provision of naval ships, aircraft, helicopters and targets as well as the cost for the expenditure of ammunition, fuel and consumables needed for the repetition of tests and trials shall be borne by the Contractor.

11. In case of a torpedo or Encapsulated Harpoon Certification Test Vehicle (EHCTV) loss during a period of agreed SATs, the torpedo or the EHCTV will be replaced at Contractor's cost if the loss of the torpedo or the EHCTV was due to the fault of the Combat System of the Submarine.

12. The Purchaser shall not withhold the signature of the Acceptance Trials Protocols when minor deviations exist and such deviations do not hinder the completion of the basic operation or mission or endanger the safety of the equipment and the personnel. Such deviations, however, shall be rectified by the Contractor within the soonest possible time.

13. Acoustic and magnetic signature tests for Submarines 2, 3 and 4:

In case that after the successful completion of all HATs and SATs for Submarines 2, 3 and 4 and prior their delivery to the Purchaser, there are no facilities in Greece for the execution of the acoustic and magnetic signature tests for the said Submarines, then the following will apply:

13.1. Delivery of Submarine(s) shall be performed to the Purchaser, provided that all other obligations of the Contractor with respect to the Delivery and Acceptance of the relevant Submarine according to the Contract

have been fulfilled, eventually rest points still to be cleared.. Five (5) days before the delivery of each Submarine the Contractor shall issue and present to the Purchaser a corporate "Payment Guarantee Letter" fifteen percent (15%) of the price of the respective Submarine as referred to in Article 5 paragraph 3 hereof. This "Payment Guarantee Letter" will be valid during the whole period of execution of the acoustic and magnetic signatures and will be returned to the Contractor after the successful completion of these tests. These tests must have been concluded within a period of five (5) months after the delivery date of each Submarine. After this five (5) month period, in case the tests have not been performed, the Payment Guarantee Letter shall be returned to the Contractor. -

13.2. In the warranty period of Submarines, as per Article 17, the time needed for the execution of these tests shall be added.

13.3. All the stipulations of the Contract shall apply with the reservation of the following subparagraph.

13.4. In case that the stipulations of Article 26 apply, then the subject shall be addressed for final decision to the arbitration as per Article 28.

14. The Parties expressly state, recognise and agree hereby that no other Acceptance Tests and Trials are necessary for Submarine 1, which is ready for Acceptance in accordance with Article 16 of this Contract as this was confirmed by BWB with its letter of 22 October 2008, which is attached hereto as Annex R. The Acceptance of Submarine 1 by the Purchaser shall be concluded the latest by EDCA subject to the sole condition of BWB reconfirming its letter of 22 October 2008. After Acceptance of the Submarine 1 the STW of the weapons system of the said Submarine shall be conducted in the Greek territorial waters. Any defects which might arise in the course of such STW shall be treated in accordance with Article 17.

15. The Purchaser shall procure that the appropriate regulatory framework governing the terms and conditions of the performance of SATs of Submarines 2, 3 and 4 in Greek territorial waters shall be enacted the latest sixty (60) Days prior to the commencement of SATs for Submarine 2. To this effect the Contractor shall notify in

writing the Purchaser ninety (90) Days before the scheduled date for commencement of SATs for Submarine 2. In case of failure of the Purchaser to enact such appropriate regulatory framework within the aforementioned period, then the Contractor shall be entitled to an extension of the delivery period(s) provided for in Article 24 paragraphs 1.2-1.4 of this Contract by one (1) Day for each Day after the lapse of the aforementioned period for which the failure of the Purchaser to enact the appropriate regulatory framework for the SATs of Submarines 2, 3 and 4 persists. In case such failure of the Purchaser persists for more than ninety 90 days after the receipt by the Purchaser of the above notice of the Contractor for the commencement of the SATs for Submarine 2, the SATs for the said Submarine shall be deemed as completed. The above shall apply mutatis mutandis with respect to the SATs for Submarines 3 and 4.

ARTICLE 15

PERFORMANCE OF THE SUBMARINES

1. The performance of the Submarines shall be in accordance with the requirements laid down in Annex B of this Contract. This Annex B prevails over the other Annexes, as stipulated in paragraph 10 of the Article 35.

2. Detailed quantitative values for evaluating the performance or the status of the Submarine are specified in Annex B, as follows:

2.1. Platform

Metacentric Height

Stability Height

Reserve of Buoyancy

Diving Test Depth

Maximum Submerged Speed, Battery

Maximum Submerged Speed, Fuel Cell

Maximum Submerged Speed, Mast Operation

Maximum Surface Speed, Diesel

Maximum submerged cruising range with battery

Submerged cruising range with Fuel Cell

Tactical indiscretion rate (1st case – 8%)

Tactical indiscretion rate (2nd case – 12,5%)

Tactical diameter

Environmental conditions

2.2. Signatures

Water-borne Noise

Magnetic Signature

Transient Noise

Cavitation

2.3. Combat System

3. Computation, simulation tests and/or trials may be carried out as specified in Annex A of this Contract in order to prove that the performance, or the status of each individual system and - where applicable - the Submarine as a combined system (including GFM systems) - is in compliance with the requirements as specified in Annexes A and B.

4. In case of failure of any system to meet the Technical Specification as per Annex A, the Contractor will exercise all available remedies to obtain identification and correction of malfunction and correction or replacement of faulty equipment, for GFM Article 21 applies.

5. If the performance values of Submarines have not been reached then Articles 25 and/or 26 (if applicable) shall apply.

ARTICLE 16

DELIVERY AND ACCEPTANCE PROCEDURES

1. The Parties agree that following the terms set forth in the Framework Agreement no other tests and trials for the Submarine 1 are necessary for the Acceptance of the said Submarine upon EDCA. The Submarine 1 as first of its class is considered proven in all relevant aspects and represents therefore a proven design. Upon EDCA the Submarine 1, fitted out, ready for service, clean painted and safely moored, will be accepted and taken over and a Delivery and Acceptance Protocol as per Annex N, Appendix 1 shall be issued and duly signed by the Purchaser, certifying that the Submarine 1 has been built in accordance with this Contract under the sole condition of BWB renewing its confirmation letter of 22 October 2008. This Protocol will contain a declaration of warranty by the Contractor that the Submarine 1 is delivered free and clear of any liens, claims, mortgages or other encumbrances upon the Submarine 1 and all of its components. At the time of delivery, the Contractor shall hand over to the Purchaser such certificates as stipulated in this Contract.

2. For Submarines 2, 3 and 4 after the successful completion of all Factory, Harbour and Sea Acceptance Tests and Trials (FATs, HATs, SATs), except such tests foreseen to be performed during the warranty period as per Annex B, to demonstrate the conformity of the Submarine with this Contract, the said Submarine completely fitted out, ready for service, clean painted and safely moored shall be accepted by the Purchaser's Acceptance Committee, and a Delivery and Acceptance Protocol as per Annex N, Appendix 2 shall be issued and duly signed by the Contractor and the Purchaser's Acceptance Committee, certifying that the said Submarine has been built in accordance with this Contract. This Protocol will contain a declaration of warranty by the Contractor that the said Submarine is delivered free and clear of any liens, claims, mortgages or other encumbrances upon the Submarine and all of her components. At the time of delivery, the Contractor shall hand over to the Chief of the Inspectors the certificates stipulated in this Contract.

3. Minor deviations from the agreed performance data or deficiencies which will not adversely affect the function of the Submarine shall not hinder the acceptance of

the Submarine but shall be rectified as to be agreed in the relevant Delivery and Acceptance Protocol as per Annex N, Appendix 2 of this Contract.

4. Without prejudice to the provisions of paragraph 1 of Article 7, the full ownership including the risk of the Submarine shall be transferred to the Purchaser at the time of issuance and lawful signature of the Protocol of Delivery and Acceptance.

5. The Contractor shall procure that there will be a "Pre-Transit Period" at the Main Subcontractor's premises for the Submarine 1 of not more than fourteen (14) Days commencing with the Day following delivery and acceptance of the Submarine 1 by the Purchaser as well as the end of the pier and sea training, provided within this Pre Transit Period all such remaining items as have been agreed as per the Delivery and Acceptance Protocol as per Annex N, Appendix 1 of this Contract to be rectified prior to departure of Submarine 1, have been rectified.

6. Until the expiration of the Pre-Transit Period, the Contractor may assist the Purchaser through the Main Subcontractor, if requested, to procure supplies or replace consumables required by the Purchaser for transit of the Submarine 1 to Greece provided, however, that the Purchaser shall be required to submit to Main Subcontractor via the Contractor one or more separate purchase orders obligating the Purchaser to reimburse Main Subcontractor via the Contractor for the cost of procuring such requested supplies or consumables.

7. The duration of the "Pre-Transit Period" at the Contractor's premises for Submarines 2, 3 and 4 will be mutually agreed between the Purchaser and the Contractor and will be specified in the relevant Delivery and Acceptance Protocol of above paragraph 2 for said Submarines.

8. The Contractor may perform warranty work on the Submarines during the respective Pre-Transit Periods.

9. The Purchaser will remove the Submarines from the premises of the Contractor or the Main Subcontractor for Submarine 1 on or before expiration of the relevant Submarine's Pre-Transit Period.

ARTICLE 17

WARRANTY

1. The warranty for each Submarine shall apply as follows:

1.1. The warranty period for Submarine 1 is thirty six (36) months starting from the date of the BWB letter of October 22, 2008 which is attached hereto as Annex R. Furthermore the Contractor shall transfer to the Purchaser the existing warranties for those systems or equipment or items of the Submarine 1 which are warranted by his subcontractors for a period lasting more than twelve months. Within this warranty period of twelve months the Contractor is responsible to remedy at his expenses any defects caused by unsatisfactory workmanship or defective materials. This includes to investigate the root cause of the defect or deficiencies and to ensure that the said root cause shall not occur in the respective systems or equipment in the Submarine again. The Purchaser shall allow unhindered examination and remedy of the defective part and the root cause of the defect or deficiency. The warranty does not cover any defects or deficiencies due to normal wear and tear, wrong or negligent handling and/or maintenance, acts of God and wrong handling of third parties nor replacement of consumable items and the GFM.

1.2. The warranty period for the works of construction of Submarines 2, 3 and 4 is eighteen (18) months starting from the commencement of SATs for each of the respective Submarine but shall not be less than twelve (12) months starting from the scheduled date for their delivery as provided for in paragraphs 1.2 – 1.4 of Article 24 hereof. Furthermore the Contractor shall transfer to the Purchaser the existing warranties for the systems or equipment or items of the Submarines 2, 3 and 4 as received by way of assignment from his subcontractors and suppliers. Such warranties shall apply then in favour of the Purchaser who shall be vested with all rights and claims against the respective subcontractor/supplier under the terms and conditions of each such warranty. The commencement of the warranty period for Submarines 2, 3 and 4 shall be extended for as long as the delivery of each of these Submarines is

delayed for reasons attributable to fault of the Contractor. Within this warranty period the Contractor is responsible to remedy at his expenses any defects caused by unsatisfactory workmanship. This includes to investigate the root cause of the defect or deficiencies and to ensure that the said root cause shall not occur in the Submarines 2, 3 and 4 again. The Purchaser shall allow unhindered examination and remedy of the defective part and the root cause of the defect or deficiency. The warranty does not cover any defects or deficiencies due to normal wear and tear, wrong or negligent handling and/or maintenance, acts of God and wrong handling of third parties nor replacement of consumable items and the GFM.

2. The warranty period of systems, equipment or items of the Submarines repaired or replaced under the conditions of the respective warranties provided for in paragraphs 1.1 and 1.2 of this Article, shall be extended and this prolongation shall be equal to the time they cannot be used in service.

2.1. The Contractor's obligation in case of warranty shall be, at the Contractor's option, to promptly repair or provide replacement parts of the defect item. In case a replacement cannot be performed by the submarine's crew it shall be carried out by the Contractor.

2.2. This warranty is subject to receipt by the Contractor of a written notice of the defect, promptly given, in accordance with the procedure as provided for in Annex O upon such defect coming to the attention of the Purchaser and a receipt by the Contractor of such notice in no case beyond the warranty period as applicable.

3. In case that any system, equipment or item becomes inoperative for reasons covered by warranty as per paragraphs 1.1 and 1.2 of this Article more than once while under warranty, the warranty period of same is extended by six (6) months after the expiration of the warranty period, as stated in paragraphs 1 and 3 above.

4. When during the time of warranty and for reasons within the responsibilities of the Contractor as defined in this Article 17 a Submarine becomes out of operation for an accumulated period of more than three (3) months without calculating out-of-

operation periods up to five (5) Working Days, the time of warranty will be extended for the period which will be above the accumulated three (3) months. For purposes of this paragraph 4 "out-of-operation" period shall mean the period by which the Submarine is out-of-operation by official written order. A copy of such written order will be shown to Contractor's Warranty Engineer.

5. In case a warranty claim can only be remedied at a ship repair facility the Purchaser and the Contractor shall agree to bring the Submarine to the Main Subcontractor's yard, to execute the necessary warranty repairs made there, or have the same made at Contractor's yard or at the Purchaser's Naval Bases, or any other Mediterranean or European ports, selecting the most time and cost efficient alternative. In the three latter cases the Contractor shall reimburse the Purchaser the cost of making such repairs.

6. In case when, due to the execution of warranty works, the evacuation of the Oxygen and/or Hydrogen tanks is necessary, the cost for the refilling of same will be paid by the Contractor.

7. With respect to the settlement of warranty claims the necessity for the employment of specialists shall be mutually agreed with the Warranty Engineer mentioned in paragraph 11. These mutual agreements shall be based on local facilities and capabilities. When performing warranty work the Contractor may request the Purchaser to make Base Spare Parts available, to the Contractor's personnel on a loan basis.

In case the Contractor fails to diligently attend to any Purchaser's warranty claim under this Article 17 within a period of thirty (30) Days from receipt of the relevant warranty form, then the Purchaser shall be entitled a) to have the defect remedied by the respective manufacturer / supplier and the Contractor shall reimburse the Purchaser for any cost reasonably incurred thereby or b) in case the Main Subcontractor is the manufacturer / supplier of the item being subject to such warranty claim the warranty period for such item in addition to what is stated in this Article 17 shall be extended by the period between Main Subcontractor's receipt of

Purchaser's relevant warranty form up to the repair of the item or receipt of the repaired replacement part.

8. The Contractor undertakes to cover the expenses of:

8.1. Transportation, freight, insurance and repair of those defective equipment or items under the warranty terms of this Contract sent by the Purchaser to the Contractor or his subcontractors and vice-versa.

8.2. Transportation, freight and liability insurance for forwarding to the Purchaser in accordance with INCOTERMS 1990 and returning to the Contractor or his subcontractors, all required special devices necessary for the troubleshooting and repair of a damaged equipment.

8.3. Employment of specialists in case such employment has been agreed in accordance with paragraph 7 above.

9. During the warranty period the Contractor is to furnish the Purchaser all repair or replacement items in the shortest reasonable possible time.

10. The warranties, obligations and liabilities expressly mentioned under this Contract are exclusive and shall constitute the sole liability of the Contractor under this Article; in no case shall the Contractor have any obligation or be liable for consequential, direct or indirect damages, except as specifically provided for in this Article.

11. The Contractor shall make available, at his own expenses (and procure that the Main Subcontractor will do likewise in respect of Submarine 1), one (1) Warranty Engineer for each Submarine, at the disposal of the Purchaser, from the date of the acceptance of each Submarine until the date of expiration of the warranty period of each Submarine as foreseen in this Article. Procedures concerning the Warranty Engineer are laid down in Annex O. Further necessary procedures in addition to those of Annex O will be established between the Purchaser and the Contractor in due time.

12. The Purchaser accepts that the above Engineer may board the Submarine while it is operating at sea. In such cases he shall receive facilities corresponding to those of an officer of the Hellenic Navy at no charge.

13. The Contractor accepts to cover all the warranty claims of the Purchaser as they are defined in this Article 17.

14. The Warranty period for the depot spare parts and depot STMTE shall be twelve (12) months from the Date of FOB / FCA delivery or such other delivery as agreed to the Contractor or the Purchaser.

15. The Warranty period for first outfit and onboard spare parts shall be eighteen (18) months from the date of delivery of Submarine to the Purchaser. The Warranty period applicable for onboard documentation shall be sixty (60) months from the date of delivery of Submarine 1.

ARTICLE 18

TRAINING

The Contractor will arrange training to be provided for the operation and maintenance of the Platform and the Combat System of the Submarines as stipulated in the Article 19 of this Contract.

ARTICLE 19

INTEGRATED LOGISTIC SUPPORT (ILS)

1. The Contractor shall provide to the Purchaser an INTEGRATED LOGISTIC SUPPORT (ILS) system for the Submarines, as detailed in Bgr 0700 of Annex A of this Contract.

2. The ILS is defined as a disciplined and unified approach, to obtain certain management and technical activities, as elaborated in the following deliverables, which are specified in Annex P.

2.1. Planning and Control

2.1.1. Logistic Base Data

2.1.2. ILS Management

2.1.3. Planing and Analyses

2.2. Material Support

2.2.1. Spare Parts

2.2.2. Special Tools, Measuring and Test Equipment (STMT)

2.2.3. Outfit

2.2.4. Calibration

2.2.5. Rotatable Pool Items

2.2.6. Packing, Handling, Storage and Transportation (PHS&T)

2.2.7. Codification

2.3. Submarine Logistic Information System

2.3.1. Components

2.3.2. Interactive Electronic Technical Documentation (IETD)

2.3.3. Study to extend the functionality of SLIS to the Logistic Structure of H.N.

2.4. Technical Logistic Documentation

2.4.1. Submarine Management Documentation

2.4.2. System and Equipment Documentation

2.4.3. Maintenance Management Documentation

2.4.4. Drawings

2.5. Training

2.5.1. Training Courses

2.5.2. Additional Training Aids (computer based training)

2.6. Infrastructure (for the support of the Submarines)

2.6.1. Base Upgrading studies

2.6.2. Simulators

The deliverables listed in the above mentioned paragraphs partly constitute options.

The scope of supply and services as to be delivered/rendered is described in Annex P.

3. The training material and training courses, as per paragraph 2.5 shall cover each specified training subject in adequate depth, to enable the trainees to acquire sufficient skills to operate safely and efficiently and maintain successfully the Submarines.

4. The training described in above paragraph 2.5 shall be performed in the facilities and/or on board the Submarines, as specified in Annex A (Bgr 0770), on equipment/systems of the Submarines.

5. Training costs related to implementation and performance of courses including training media and aids as laid down in the relevant specifications as well as support

in necessary administrative arrangements (including transportation from and to the hotel during the training for Submarine 1 at the Main Subcontractor's and his subcontractor's premises) are included in the Total Basic Contract Price. All other cost such as personal expenses of the trainees (e.g. salaries, travelling / board / lodging / health insurance) shall be borne by the Purchaser.

Owing to the long time which has passed between the initial training and ECDA, the Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall perform a refresher course on certain basic systems after ECDA and prior to Submarine 1 departing from Kiel.

6. Details about time, duration, prerequisites, place, training material, maximum number and qualification of the participants and management of each specific training course are outlined in Annex A (Bgr 0770) and will be specified accordingly.

7. Onboard spares and depot spares shall be selected in accordance with the procedure laid down in Annex A Bgr. 0720. The cost for such spare parts is included in the Total Basic Contract Price as per Article 5.2 hereof. When selecting the spares, the Purchaser shall, amongst others take into account the Contractor's recommendations based on information received by Main Subcontractor and always consider availability of budgetary amounts and, in terms of onboard spares also space and weight constraints.

8. The Contractor shall procure for a price of EURO 506.167 per Submarine, which is included in the Total Basic Contract Price, an initial outfit of Submarines' general stores and workshops ("first outfit"). The scope of supply is described in PBS 9, of Annex A. The Purchaser shall comment on the scope of supply thirty (30) months after EDC, in order to implement any required modifications/changes and in order to enable the Contractor to place orders in due time. The whole process shall be executed taking into account the corresponding allocated budget, space and volume constrains, as well as, the operational requirements of the Submarine.

9. The Contractor declares that based also on Main Subcontractor's experience and the mission profile taken into account when tailoring the budget:

9.1. The spare parts, special tools, measuring and test equipment and outfit intended to be stored on board the Submarines shall be sufficient for onboard maintenance and repair of a forty (40) Days mission.

9.2. The depot spare parts as will be delivered for the Submarines 1, 2, 3 and 4 in aggregate under the Contract shall be sufficient to cover a supply depth and range of two (2) years for three (3) Submarines.

10. In accordance with normal standard practice the Contractor shall require his subcontractors to offer and, if so ordered, deliver spare parts which are compatible in fit and function, during a period of twenty (20) years after delivery of the last Submarine. If, for any reason, spare parts would not be anymore in production then the Contractor undertake to inform the Purchaser, at least one (1) year before the end of production, and consequently assist the Purchaser with proposals for equivalent solution.

11. Codification

The Contractor shall provide to the Purchaser NATO stock numbers where existing for the material to be provided. For the rest onboard and base Spare parts (10.000 line items) codification will be performed by the Main Subcontractor under the responsibility of the Contractor.

ARTICLE 20

GREEK ADDED VALUE (GAV)

The Parties explicitly state and recognise that the Greek Added Value requirements for Submarines 2, 3 and 4 have been fully achieved as of EDCA and the Purchaser shall issue upon EDCA the relevant certificate.

ARTICLE 21

GOVERNMENT FURNISHED MATERIAL AND INFORMATION

1. The Purchaser shall deliver to the Contractor, for use in connection with and under the terms of this Contract, the material and information described in Annex C as Government Furnished Material (GFM) with the relevant Documentation and Government Furnished Information (GFI).

2. The GFM and GFI shall be delivered by the Purchaser to the Contractor at the entrance of his shipyard as detailed in Annex C. The GFM and GFI for Submarine 1 may be delivered by the Purchaser through arrangement between the Parties directly to the Main Subcontractor's shipyard. The Contractor shall accept delivery when made and undertakes the unloading and transportation of the material to the job or storage site at his own expense . The Contractor shall take care so that the above shall apply for any GFM and GFI for Submarine 1 to be delivered directly to the Main Subcontractor.

3. The Contractor accepts the delivery times of GFM as laid down in Annex C and agrees, that if followed. the delivery time of each Submarine should be as stipulated in Article 24 of this Contract. The Contractor accepts a grace period of two (2) weeks for late delivery of the GFM / GFI.

4. Should the delivery of GFM and / or GFI be delayed for reasons other than Force Majeure the Contractor shall evaluate the consequences and the overall influence to the time of delivery of the Submarines and the Purchaser has then the right to decide whether to:

4.1. Accept the Submarine with the relevant delay and assume responsibility for the delay and its consequences

4.2. Accept the Submarine on the specified delivery time, as per Article 24 without the delayed GFM / GFI but fitted for. In this case the Purchaser will take over the Submarine as contractually built, but without the GFM, the relevant part of the Contract shall be deemed to be fulfilled and the Contractor will reimburse the Purchaser for the corresponding expenses for man-hours

work (installation, integration, testing) not performed by adjusting the Total Basic Contract Price accordingly.

4.3. Adopt any other solution proposed by the Contractor to complete the Submarine on the Purchaser's cost.

5. Title of property to all material furnished to the Contractor or to the Main Subcontractor by the Purchaser, shall remain with the Purchaser. Title of property to the Purchaser's material shall not be affected by the incorporation or attachment thereof of any material or property not owned by the Purchaser.

6. The Contractor shall maintain and administer, in accordance with sound industrial practice and to the manufacturers' guidelines, a program for the utilisation, maintenance, protection and preservation of GFM so as to assure its full availability and usefulness for the performance of the Submarines. The Contractor shall take all reasonable steps to comply with all appropriate directions, guidelines or instructions that the manufacturer may prescribe as reasonably necessary for the protection of GFM.

7. The Contractor shall be liable for any loss of or damage to the GFM or for expenses incidental to such loss or damage, where this loss or damage occurred after the delivery to the Contractor or Main Subcontractor of GFM as per paragraph 2 above.

8. The Purchaser may:

8.1. decrease the GFM furnished or to be furnished by the Purchaser under this Contract, or

8.2. substitute other Purchaser owned material for material to be furnished by the Purchaser under this Contract and

8.3. request incorporation of engineering retrofits.

Such decrease, substitution or request shall be considered as a modification requested by the Purchaser and Article 22 of this Contract shall apply.

9.1. With regard to the GFI received by Contractor and forwarded to the Main Subcontractor, the Main Subcontractor shall notify in writing the Purchaser through the Contractor about any specific missing information promptly but not later than two (2) months after the date of receipt of the GFI at his premises. The Purchaser shall provide the requested information within two (2) months after his relevant notification. Any contractual consequences due to this missing information will be mutually agreed between the Purchaser and the Contractor.

9.2. The GFM/GFI has to be in compliance with the agreed technical specifications and with Annex C. With regard to the GFM received by the Contractor and forwarded to the Main Subcontractor, the Main Subcontractor shall notify in writing the Purchaser through the Contractor about any observation made in connection with the visual inspection performed, promptly but not later than two (2) weeks after the date of receipt of the GFM concerning the condition of the GFM received. Since the actual performance of the GFM shall be verified during the setting to work, or HAT, or SAT activities, the Purchaser is responsible to remedy any failure identified within the shortest time possible in order to avoid any delay or other impact on the Contractor's activities. Any contractual consequences due to the deficient GFM will be mutually agreed between the Purchaser and the Contractor.

10. The Contractor shall identify the interfaces of the GFM with the Submarine's systems and shall make himself aware of the performance requirements of all GFM. If interface conflicts are discovered during setting to work, FATs, HATs and SATs, that adversely affect any individual system's ability to satisfy the GFM integrated performance requirements or the Submarine's systems' requirements as per Annex B and such interface conflicts have not been notified by the Contractor to the Purchaser within a reasonable period of time after having received the respective complete GFM-technical specification from the Purchaser, the Contractor shall take the appropriate measures to remedy the conflicts under his full responsibility.

11. Upon the delivery of GFM and related GFI in accordance with the requirements of this Contract the Contractor warrants that the installation, integration and testing effort performed by him will not deteriorate the GFM.

ARTICLE 22

MODIFICATIONS

1. The Purchaser may request the Contractor in writing to make modifications to the Technical Specifications of this Contract and the Contractor may agree to carry out such modifications or an accumulation of such modifications. if they are technically feasible. Article 13 shall apply to the implementation of modifications as per this Article 22.

2. In case that the Purchaser wishes to evaluate any price change due to modifications or to changes proposed by the Contractor, the Contractor shall provide to the Purchaser all necessary information to permit the adequate evaluation of the price submitted.

3. The Contractor has the right to continue performance on the basis of the existing technical specifications and the plans until agreement has been reached on such modifications and an AMENDMENT as per Article 35 paragraph 9 to this Contract is effective.

4. The Contractor may implement changes to the Technical Specifications as per Annex A of this Contract found necessary by him to suit local yard conditions and facilities, the availability of materials and equipment, the introduction of improved production methods or otherwise. The approval of the Purchaser on such modifications will be necessary in accordance with the provisions of this Article; such approval will not be unreasonably withheld. For this reason the Contractor will make available all necessary information to the Purchaser in order to obtain his approval.

5. Upon the agreement on a modification the Contractor shall revise accordingly the relevant pages of the Technical Specifications and/or drawings and provide to the Purchaser adequate copies of such revisions. For this purpose the Contractor shall procure the co-operation of the Main Subcontractor.

6. Should any slight deviations from the details shown in the drawings or described in the Technical Specifications, be considered desirable during the progress

of the production work, the same are to be performed subject to mutual agreement without being considered as modifications.

7. Should modification result in an increase or decrease in price and/or changes in the delivery time, these increases or decreases in price and/or the changes in the delivery time shall be agreed upon in writing via an AMENDMENT as per paragraph 9 of Article 35 of this Contract before execution of such modifications.

ARTICLE 23

FORCE MAJEURE

1. No sanctions are imposed upon the Parties for their scope of actions as described in this Contract and upon the Purchaser for his obligation to deliver the GFM and GFI due to Force Majeure. As cases of Force Majeure can be considered, indicatively the following events:

1.1. General or partial strike involving the discontinuance of the works of the shop or of the factory of the Contractor.

1.2. General or partial fire at the shop or at the factory or at the offices of the Contractor.

1.3. Flood

1.4. Earthquake

1.5. War

1.6. Failure in the supply of electric current or damage of the machinery having been competently ascertained and on the condition that same affects the execution of the Contract by the Parties and verified by the relevant authorities.

1.7. Commercial imports embargo

1.8. Commercial transports lockout (affecting the International Transport Network).

2. In any case of Force Majeure, the inability to perform must be due to reasons beyond the control and not due to fault or negligence of the Party claiming the Force Majeure.

3. The above mentioned events must be reported in writing to the other Party within a revocatory (annulling) time limit of thirty (30) Days as from their manifestation, while in the case of continuation of the above events, the Party must

report, within the same as herein above period of time, their commencement and their termination and such events must further be certified, by the competent Authorities.

4. Default in performance of any subcontractor of the Contractor or the Purchaser is not considered a case of Force Majeure for respective Party's obligations under this Contract, unless such Party provides evidence to the other Party, that the delay of such subcontractor was due to Force Majeure and had a direct influence on the time of performance of that Party's obligations under this Contract.

5. Thus, in case of Force Majeure according to the definitions of this Article, the Party who has given such notice shall be excused from the performance or punctual performance of its obligations under this Contract for so long as the relevant event of Force Majeure continues and to the extent that such Party's performance is prevented, hindered or delayed and the delivery schedule shall be extended accordingly. The Parties shall meet to establish by mutual agreement the revised delivery date(s) resulting from the Force Majeure.

6. In case two or more reasons of Force Majeure occur simultaneously, then overlapping period will only be counted once.

ARTICLE 24

TIME AND PLACE OF DELIVERY

1. The Submarines with all equipment and services as specified in Article 2 paragraphs 4.1 and 4.2 will be ready for delivery after successful tests and trials as per this Contract, as follows:

1.1. Submarine 1: upon EDCA, in Kiel.

1.2. Submarine 2: within eighteen (18) months, after the EDCA, in Skaramanga.

1.3. Submarine 3: within twenty eight (28) months, after the EDCA, in Skaramanga.

1.4. Submarine 4: within thirty eight (38) months, after EDCA, in Scaramanga.

2. The Contractor shall deliver the items as set in forth below as follows:

2.1. Onboard spares, tools, measuring and test equipment shall be delivered together with each Submarine.

2.2. First outfit shall be delivered together with each Submarine.

2.3. Onboard documentation as specified in Annex P (BGr. 0760) shall be delivered as stipulated therein.

2.4. Base spares, tools, measuring and test equipment shall be delivered FOB German Seaport and addressed to the Hellenic Naval Base Salamis, Greece at the dates to be agreed upon by the Parties as per the procedures established therefore in Annexes A and P hereto.

2.5. Services (training for Purchaser's crews, warranty engineer, services to Purchaser's personnel at Main Subcontractor's facility, etc.) to be performed under this Contract, shall be performed at the dates specified elsewhere in this Contract and in Annexes A and P.

2.6. All other deliverables such as drawings, technical manuals, documentation, reports, data and other items, all as required by this Contract, together with each Submarine, unless otherwise specified elsewhere in this Contract, or as agreed from time to time in accordance with Article 22 hereof.

3. The delivery times as per paragraphs 1 and 2 above may be extended as specified in this Contract.

ARTICLE 25

LIQUIDATED DAMAGES

1. Delay in Delivery

1.1. If any of the Submarines 2 or 3 or 4 should not be presented for acceptance due to Contractor's fault within the relevant period stated in Article 24 as revised and/or amended in accordance with the provisions of this Contract, the Contractor shall pay to the Purchaser following a grace period of four (4) months, liquidated damages foreseen in P.D. 284/89. The maximum amount to be paid will not exceed the 4,00% (four percent) of the price of each of Submarines 2, 3 and 4 mentioned in paragraph 3.2, 3.3 and 3.4 of Article 5 respectively.

1.2. If the delivery of any of the Submarines 2, 3 and 4 is so delayed by more than 301 (three hundred and one) Days, the Purchaser and the Contractor shall meet in order to examine the problem. If a solution cannot be mutually agreed within 60 Days, Article 26 shall apply.

2. Technical Deficiencies

If during the relevant Acceptance Tests and Trials any of the below mentioned technical deficiencies should be detected and not remedied by the Contractor until delivery of Submarine or such other time as mutually agreed upon, the Contractor shall pay liquidated damages to the Purchaser as follows:

2.1 Metacentric Height as per Annex B

Decrease of 0 % to 10% of the respective value, as per Annex B
= 0,000%
Decrease of 10,01 % to 20% of the respective value, as per Annex B
= 0,050%
Decrease of 20,01% to 25% of the respective value, as per Annex B
= 0,100%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative

2.2 Stability Height as per Annex B
Decrease of 0 % to 10% of the respective value, as per Annex B

= 0,000%
Decrease of 10,01% to 15% of the respective value, as per Annex B
= 0,050%
Decrease of 15,01 to 20% of the respective value, as per Annex B
= 0,100%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative

2.3 Reserve of Buoyancy as per Annex B

9,501% to 10,000% of surface displacement	0,000%
9,001% to 9,500% of surface displacement	0,010%
8,501% to 9,000% of surface displacement	0,300%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.4 Diving Test Depth as per Annex B

Reduction of Diving Test Depth from 0m to 9,9 m	0,000%
Reduction of Diving Test Depth from 10 m to 24,9 m	1,000%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.5 Maximum Submerged Speed, Battery as per Annex B

Decrease of speed from 0,01 to 0,400 knots	0,0 %
Decrease of speed from 0,41 to 0,600 knots	0,25 %
Decrease of speed from 0,61 to 0,800 knots	0,5 %
Decrease of speed from 0,81 to 1,100 knots	0,75 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.6 Maximum Submerged Speed, Fuel Cell as per Annex B

Decrease of speed from 0,01 to 0,200 knots	0,000%
Decrease of speed from 0,21 to 0,300 knots	0,250%
Decrease of speed from 0,31 to 0,400 knots	0,500%
Decrease of speed from 0,41 to 0,500 knots	0,800%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.7 Maximum Submerged Speed. Mast Operation as per Annex B

Decrease of speed from 0,01 to 0,250 knots	0,000%
Decrease of speed from 0,26 to 0,500 knots	0,200%
Decrease of speed from 0,51 to 0,750 knots	0,400%
Decrease of speed from 0,76 to 1,000 knots	0,600%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.8 Maximum Surface Speed, Diesel as per Annex B

Decrease of speed from 0,01 to 0,250 knots	0,000%
Decrease of speed from 0,26 to 0,500 knots	0,100%
Decrease of speed from 0,51 to 0,750 knots	0,200%
Decrease of speed from 0,76 to 1,000 knots	0,300%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.9 Maximum submerged cruising range with battery as per Annex B

≥1 nm <10 nm	0,00 %
≥10 nm <20 nm	0,10 %
≥20 nm <30 nm	0,20 %
≥30 nm <40 nm	0,50 %
≥40 nm <50 nm	0,90 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.10 Submerged cruising range, with Fuel Cell as per Annex B

≥1 nm <20 nm	0,00 %
≥20 nm <40 nm	0,20 %
≥40 nm <60 nm	0,40 %
≥60 nm <80 nm	0,60 %
≥80 nm <100 nm	0,80 %
≥100 nm <120 nm	1,00 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.11 Tactical indiscretion rate (1st case) as per Annex B increase by

From 0,001 % to 0,200 %	0,00 %
From 0,201 % to 0,250 %	0,25 %
From 0,251 % to 0,500 %	0,50 %
From 0,501 % to 0,750 %	0,75 %
From 0,751 % to 0,999 %	1,00 %

added to the specified value as per Annex B

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.12 Tactical indiscretion rate (2nd case) as per Annex B increase by

From 0,001 % to 0,200 %	0,000 %
From 0,201 % to 0,250 %	0,250 %
From 0,251 % to 0,500 %	0,500 %
From 0,501 % to 0,750 %	0,750 %
From 0,751 % to 0,999 %	1,000 %

added to the specified value as per Annex B

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.13 Tactical diameter as per Annex B increase by:

From 0,100 to 0,175 boat lengths	0,100 %
From 0,176 to 0,250 boat lengths	0,150 %
From 0,251 to 0,499 boat lengths	0,200 %

added to the specific value as per Annex B

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.14 Environmental conditions as per Annex B

From 0,501 % to 0,85 %	0,000%
From 0,851 % to 1,000 %	0,100%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.15 Water-borne Noise as per Annex B

If the average radiated noise level **broad band** as per Technical Specification, Building Group 0026.03 Fig. 1 and 2 measured and evaluated as set forth in Building Group 0459.2.1 is not reached and curve established therein is exceeded by mean of:

Silent/Quiet condition (4 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3 (Battery/FC)

By more than 4 dB to 8dB	0,5%
By more than 8 dB to 12 dB	1,0 %

Patrol/Cruising condition (6 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3

By more than 6 dB to 10 dB	0,5%
By more than 10 dB to 12 dB	1,0 %

Snorkelling condition (4 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3

By more than 2 db to 8dB	0,5%
By more than 8 dB to 12 dB	1,0 %

The amounts are not cumulative, however each of the three operation conditions as defined in Building Group 0026.3 shall be considered.

If the radiated noise **narrow band** as per Technical Specification, Building Group 0026.03 measured and evaluated as set forth in Building Group 0459.2.1 is exceeded as follows:

Silent/Quiet condition (4 kn) and Patrol/Cruising condition (6 kn):
By more than five spikes, but not more than seven spikes with more than 5 dB but not exceeding 14 dB above the limit curve, or alternatively more than four spikes, but not more than eight spikes with more than 2 dB, but not exceeding 6 dB above the limit curve: 0,2%

By more than eight spikes, but not more than ten spikes with more than 5 dB but not exceeding 14 dB above the limit curve, or alternatively more than nine spikes, but not more than fourteen spikes with more than 2 dB, but not exceeding 6 dB above the limit curve: 0,5%

Snorkelling condition (4 kn):
By more than two spikes, but not more than four spikes with more than 5 dB but not exceeding 14 dB above the limit curve, or alternatively more than three spikes, but not more than eight spikes with more than 2 dB, but not exceeding 10 dB above the limit curve: 0,2%

By more than four spikes, but not more than eight spikes with more than 5 dB but not exceeding 14 dB above the limit curve, or alternatively more than eight spikes, but not more than fourteen spikes with more than 2 dB, but not exceeding 6 dB above the limit curve: 0,5%

The amounts are not cumulative, however, each of the three operation conditions as defined in the Building Group 0026.3 shall be considered.

For the purpose of calculating Liquidated Damages hereunder, in case of spikes of different excess values occurring in combination, the following shall be considered:
A spike in excess of 5 dB, but not in excess of 10 dB shall be equivalent to two spikes in excess of 2 dB, but not exceeding 5 dB.

2.16 Magnetic Signature

The calculation of the magnetic signature, according to the definition of the German Navy Testcenter, for the degaussing system (HDW NATO secret letter dd. 01.02.1999) showed a 100 % value A for the untreated boat at a distance of 8,7 m from the hull and calculated for the Hellenic Sea area. The

expected value for the depermed Submarine shows a decreased value of 33 % of the value A.

If during the measurement the measured values after deperming treatment do not reach the contractual values, according to the procedures of the German Navy Testcenter the following Liquidated Damages shall apply:

From	0 to 0,3 µT	0%
	>0,3 to 0,5 µT	0,1%
	>0,5 to 0,7 µT	0,3%
	>0,7 to 1,0 µT	0,5%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.17 Transient Noise

By more than twelve spikes, but not more than fifteen spikes with more than 5 dB but not exceeding 12 dB above the limit curve, or alternatively the arithmetic average is more than 2 dB but not more than 6 dB above the limit curve: 0,5%

By more than sixteen spikes, but not more than eighteen spikes with more than 5 dB but not exceeding 12 dB above the limit curve, or alternatively the arithmetic average is more than 6 dB but not more than 10 dB above the limit curve: 1,0%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.18 Cavitation

Cavitation occurs at speed less than the specified value as per Annex B.

Reduction by 0,0 kts up to 1,0 kts	0%
Reduction by more than 1,0 kts up to 1,5 kts	0,2%
Reduction by more than 1,5 kts up to 2,0 kts	0,4%
Reduction by more than 2,0 kts up to 2,5 kts	0,6%
Reduction by more than 2,5 kts up to 3,0 kts	0,8%
Reduction by more than 3,0 kts up to 3,5 kts	1,0%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.19 Combat System

Accuracy Criteria of Submarines' Sensors.

If the measured accuracies values for the sensors of the Submarines do not reach the values as laid down in Appendix 1 to Annex B of this Contract the

following liquidated damages shall apply for the Steps 1 to 3 which are in detail laid down in Annex E of this Contract:

for Step 1 0,1%
for Step 2 0,2%
for Step 3 0,3%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3. The liquidated damages as per above paragraphs 1.1, 1.2 and 2.1 through 2.19, shall be calculated as percentages on the prices of the Submarines 2, 3 and 4 as per Article 5, paragraphs 3.2, 3.3 and 3.4 respectively.

4. If more than one case entailing such liquidated damages shall occur, these liquidated damages shall be payable cumulatively.

5. The total amount to be paid for liquidated damages shall not exceed 11% (eleven percent) of the aggregate of the prices for the Submarines 2, 3 and 4 in accordance with Article 5, paragraphs 3.2, 3.3 and 3.4 respectively.

6. Payment of liquidated damages as provided for in this Article 25 shall be the Contractor's sole liability.

ARTICLE 26

REJECTION

1. The Purchaser has the right to reject each of the Submarines 2, 3 and 4 before the acceptance of each of them:

- in any two (2) of the following cases as per paragraphs 1.1 to 1.18 where such case is identified as Category 2 (not vital)
- in any one of the following cases as per paragraphs 1.1 to 1.18 where such case is identified as Category 1 (vital) or;
- in each case of 1.19.1, 1.19.2, 1.19.3,

provided they have been established by the Purchaser's Inspectors and in case of objection by the Contractor, by decision of arbitration, according to Article 28.

		Category
1.1.	Metacentric Height	1
1.2.	Stability Height	1
1.3.	Reserve of Buoyancy	2
1.4.	Diving Test Depth	1
1.5.	Maximum Submerged Speed, Battery	1
1.6.	Maximum Submerged Speed, Fuel Cell	1
1.7.	Maximum Submerged Speed. Mast Operation	2
1.8.	Maximum Surface Speed, Diesel	2
1.9.	Maximum submerged cruising range with battery	2
1.10.	Submerged cruising range, with Fuel Cell	1
1.11.	Tactical indiscretion rate, 8% (1^{st} case)	1

1.12.	Tactical indiscretion rate, 12.5 % (2nd case)	1
1.13.	Tactical diameter	2
1.14.	Environmental conditions	1
1.15.	Water-borne Noise	1
1.16.	Magnetic Signature	2
1.17.	Transient Noise	1
1.18.	Cavitation	1

The right to reject each of the Submarines 2, 3 and 4 in accordance with paragraph 1.1 to 1.18 of this Article shall be available and may be exercised in case the values actually measured are worse than those, for which the highest amount of Liquidated Damages as identified in Article 25 would be applicable, and the Contractor's efforts in order to improve such values towards a level, being at least within the range in which liquidated damages are provided for, have failed.

1.19. Combat System

The right to reject each of the Submarines 2, 3 and 4 in accordance with paragraph 1.19 of this Article shall be applicable in case that:

1.19.1. the values actually measured during Acceptance Trials concerning the verification of the sensors and TMAs accuracy are worse than those for which the highest amount of liquidated damages are applicable as in Article 25.

1.19.2. the firing of a torpedo should not be successful according to Annex B (Combat System paragraph 5), unless the Contractor proves that this failure is due to the torpedo itself.

1.19.3 after the final calibration of the WES and EHCTV/EH the percentage of the successful launchings, the tolerances being as laid

down in Annex A, PBS 6241, paragraph 11, is less than 40 % (forty percent) of the total number of launchings (even if such Acceptance Trials are performed during the warranty period).

2. Delivery

The Purchaser has the right to reject any of the Submarines 2, 3 and 4 in case that:

2.1. the contractual delivery time for the respective Submarine as per Article 24 is delayed by more than three hundred sixty (360) Days for reasons due to Contractor's fault.

2.2. The contractual delivery time as per Article 24 is delayed by more than five hundred forty (540) Days as a result of Force Majeure as per Article 23.

3. In case the Purchaser would be entitled to reject any of the Submarines 2, 3 and 4 in accordance with paragraphs 1 and 2 above and Purchaser considers that in spite of any deficiencies the respective Submarine is assumed operational, then the Purchaser has the right either to reject the respective Submarine or to take over the respective Submarine, with a discount mutually to be agreed between the Parties on a case by case basis.

ARTICLE 27

TERMINATION OF THE CONTRACT

1. Reasons for Termination

1.1 Each Party may terminate this Contract or parts thereof as applicable, only pursuant to the provisions of this Article under exclusion of any other reasons.

1.2 **Termination by Purchaser**: The Purchaser is entitled to terminate this Contract in whole by notifying the Contractor in writing in case any of the following events or circumstances applies:

1.2.1 If Contractor dissolves or a final and irrevocable court order is made or an effective resolution passed for the dissolution of the Contractor; or

1.2.2 If Contractor fails to achieve two (2) consecutive milestones in the construction of the Submarines 2, 3 and 4 as these milestones are described in Annex D of this Contract; or

1.2.3 If Contractor is in breach of any of its obligations contained in Article 8 paragraphs 1, 2, 3 and 5 of this Contract and fails to cure such breach within thirty (30) days after receipt of written notice by the Purchaser, specifying the breach and providing for such breach substantial evidence which would be sufficient for initiating penal proceedings as per the respective provisions of Code of Penal Procedure; or

1.2.4 (a) If a change in the ADM's shareholding in the Contractor, which would have the result of reducing ADM's shareholding to less than 50% + 1 of the Contractor's total share capital or voting rights - unless the new shareholder is an affiliate of ADM takes place without the prior consent of the Purchaser; such consent though not unreasonably and/or unjustifiably to be withheld by the Purchaser; or

(b) If ADM disposes up to 24,9% of the Contractor's total share capital or voting rights without first informing the Purchaser. The Purchaser shall have a veto right in this respect, if security issues of the Purchaser are concerned. The Purchaser shall not unreasonably and/or unjustifiably withhold its approval for such disposal; or

(c) If the Contractor fails to inform the Purchaser in respect of a person which is to be appointed as member of the Contractor's Board of Directors ("BoD"), where security issues of the Purchaser are evidently infringed by the proposed nomination and/or change. The Purchaser shall have a veto right in this respect, if security issues of the

Purchaser are concerned. The Purchaser shall not unreasonably and/or unjustifiably apply its right of veto to the nomination and appointment of BoD members of the Contractor. However, the shareholders of the Contractor must have at any time the freedom to take all the necessary measures to assure a functioning of the BoD in accordance with Greek corporate laws.

(d) If a change in the shareholding of Greek Naval Shipyards Holding SA ("GNSH") in the Contractor, which would have the result of reducing GNSH' shareholding to less than 20% of the Contractor's total share capital or voting rights, takes place without the prior consent of the Purchaser; such consent though not unreasonably and/or unjustifiably to be withheld by the Purchaser; or

1.2.5 If at any time Contractor is finally and irrevocably adjudged bankrupt or insolvent, or files a voluntary petition in bankruptcy or if an administrator, liquidator or administrative or other receiver of it or of all or a substantial part of its property is appointed by a final and irrevocable court order or a final and irrevocable order of any court is entered approving any petition filed by or against it under the provisions of any applicable bankruptcy or insolvency law; provided, however, that in the event that Contractor is declared bankrupt or insolvent by a final and irrevocable court ruling or decision, then this Contract shall be deemed automatically terminated one (1) day prior to the issuance of such final and irrevocable court ruling or decision without need for delivery of a written termination notice by the Purchaser.

1.3 **Termination by Contractor:** The Contractor is entitled to terminate this Contract in whole by notifying the Purchaser in writing in case any of the following events or circumstances applies:

1.3.1 Non receipt by the Contractor of two (2) consecutive payments as set out in Article 6 paragraph 2.3 of the Contract for reasons other than due to a default of the Contractor and such delay continues for more than forty five (45) days from the second missed payment date; or

1.3.2 Non receipt by the Contractor of two (2) consecutive payments owed by the Purchaser to the Contractor under Article 6 of the Contract 021B/02 for the Neptune II Program for reasons other than due to a default of the Contractor and such delay continues for more than forty five (45) days from the second missed payment date; in this event the Contractor shall also be entitled to terminate this Contract apart from the Contract 021B/02.

1.4 **Termination for extended Force Majeure:** Either Party shall be entitled to terminate this Contract with respect to the Submarines 2, 3 and 4, by serving

written notice to the other Party in case of delay due to Force Majeure which is subsisting for a period more than five hundred forty (540) Days.

2 Effect of Termination

2.1 Upon any termination of this Contract pursuant to the terms and conditions contained in paragraphs 1.2, 1.3 and 1.4 of this Article 27, then the Contract shall be terminated wholly with effect:

2.1.1 If the Contract is terminated pursuant to Art. 27 paragraph 1.2.3, from the passing of the 30-day remedy period set out in said Article 27 paragraph 1.2.3 thereof, provided such remedy period passes without full remedy of the breach; or

2.1.2 If the Contract is terminated for bankruptcy or insolvency of the Contractor pursuant to Art. 27 paragraph 1.2.5, as of one (1) Working Day prior to the date of issuance of the final and irrevocable court ruling or decision declaring the Contractor bankrupt or otherwise insolvent without need for delivery of a written termination notice by the Purchaser; or

2.1.3 In every other instance of termination pursuant to Art. 27 paragraph 1.2 (including the causes for termination under paragraph 1.2.5 other than bankruptcy or insolvency), paragraph 1.3 and paragraph 1.4 hereof, the Contract shall be terminated as of the third (3rd) Working Day from delivery of the relevant termination notice; or

2.2 If the Contract is terminated on grounds of extended Force Majeure pursuant to Art. 27 paragraph 1.4 the Contract shall be terminated on the date falling thirty (30) Days after the date of delivery of the relevant termination notice to the other Party.

3 Consequences of Termination

3.1 In the event that the Purchaser terminates, the following consequences shall apply and shall be implemented by respective acts of the Parties to be performed at the same time:

3.1.1 All payments already received by the Contractor and/or the Main Subcontractor up to the time of termination shall be retained by them and not be refunded; in this regard the application of articles 904 et seq Civil Code is explicitly excluded; and

3.1.2 Full title, ownership and possession of all undelivered Submarines or designated parts (including any software) thereof being in the possession and ownership of the Contractor shall ipso jure pass and be transferred to the Purchaser; and

3.1.3 The Contractor shall promptly give to the Purchaser full access to all items referred to in the above paragraph 3.1.2 at the status they stand as of the time of termination; and

3.1.4 The Contractor shall promptly return to the Purchaser all the GFM material received from the Purchaser: and

3.1.5 The Purchaser shall be entitled to keep free of any charge the Submarines at the premises of the Contractor for six (6) months. The Purchaser shall be entitled with the consent of the Contractor to contact directly the subcontractors engaged in the construction of the Submarines and agree with them the execution of any required works for the completion of the undelivered Submarine(s) under the sole responsibility of the Purchaser. Such works shall not be conducted at the premises of the Contractor; however the Contractor shall provide free of charge all available means of infrastructure in its premises, such as cranes, ship-lifts, Kamags, for the removal of the undelivered Submarine(s) out of his premises. It is explicitly agreed that any maintenance, storage, removal and any other related activity with regard to the undelivered Submarine(s) or designated parts thereof pursuant to this paragraph shall be at the sole risk, responsibility and

cost of the Purchaser; and

3.1.6 The Purchaser shall return any pending Contractor's guarantee letters within twenty (20) Working Days from the effective date of termination; and

3.1.7 The Contractor shall deliver to the Purchaser or destroy in accordance with NATO standards, if so instructed by the Purchaser, all of the confidential and classified information received by it from the Purchaser and all copies thereof in its possession, power, custody or control at that time and shall not thereafter make use of, disclose, divulge, or exploit such confidential and classified information in any manner whatsoever; and

3.2 In the event that the Contractor terminates the Contract, the following consequences shall apply and shall be implemented by respective acts of the Parties to be performed at the same time:

3.2.1 The Purchaser shall return any pending Contractor's guarantee letters within twenty (20) Working Days from the effective date of termination; and

3.2.2 All payments already received by the Contractor and/or the Main Subcontractor up to the time of termination shall be retained by them and not be refunded; in this regard the application of articles 904 et seq Civil Code is explicitly excluded; and

3.2.3 The Contractor shall promptly return to the Purchaser all the GFM material received from the Purchaser; and

3.2.4 Full title, ownership and constructive possession of all undelivered Submarines or designated parts (including any software) thereof being in the possession and ownership of the Contractor shall ipso jure pass and be transferred to the Purchaser; and

3.2.5 Save for as provided herein above under 3.2.4 and Article 35 paragraph 10, the contractual rights of the Purchaser become null and void. The Purchaser shall be obliged to remove the items referred to in the above paragraphs 3.2.3 and 3.2.4 from Contractor's premises at his expenses and sole risk and responsibility within four (4) months after the effective date of the termination; It is explicitly agreed that any maintenance, storage, removal and any other related activity with regard to the undelivered Submarine(s) or designated parts thereof pursuant to this paragraph shall be at the sole risk, responsibility and cost of the Purchaser; and

3.2.6 The Purchaser shall pay to the Contractor the Total Basic Contract Price less whatever expenses and costs which could effectively be saved due to non-finalisation of the Contract (cancellation of orders and re-allocation of resources); Burden of proof for such expenses and costs lies with the Purchaser; In case of a dispute about the amount to be deducted, the Purchaser shall have the right to appoint a mutually accepted auditor as per paragraph 7 of Article 8. The auditor so appointed shall advise the Purchaser on the amount to be deducted.

3.3 In the event that the Contract is terminated by either Party on grounds of Force Majeure then the following consequences shall apply at the same time:

3.3.1 All payments already received by the Contractor and/or the Main Subcontractor up to the time of termination shall be retained by them and not be refunded; in this regard the application of articles 904 et seq of Civil Code is explicitly excluded; and

3.3.2 The Purchaser shall return any pending Contractor's guarantee letters within twenty (20) Working Days from the effective date of termination save for the good performance guarantee(s) for any delivered Submarine(s); and

3.3.3 Full title, ownership and possession of all undelivered Submarines or designated parts (including any software) thereof being in the possession and ownership of the Contractor shall ipso jure pass and be transferred to the Purchaser; and

3.3.4 The Contractor shall promptly return to the Purchaser all the GFM received from the Purchaser; and

3.3.5 The Purchaser shall be obliged to remove the items referred to in the above paragraphs 3.3.3 and 3.3.4 from Contractor's premises at his expenses and sole risk and responsibility within four (4) months after the effective date of the termination. It is explicitly agreed that any maintenance, storage, removal and any other related activity with regard to the undelivered Submarine(s) or designated parts thereof pursuant to this paragraph shall be at the sole risk, responsibility and cost of the Purchaser.

4. **Right of retention.** Instead of a termination in accordance with paragraph 1.2.2 of this Article, alternatively the Purchaser shall be entitled to withhold further payments under this Contract until the reasons giving rise to a right of termination have been remedied by the Contractor.

ARTICLE 28

ARBITRATION

1. All disputes or disagreements arising from the execution of or in connection with this Contract shall be amicably settled through negotiations by both Parties.

2. In the event of any dispute or difference between the Parties hereto as to any matter or thing arising out of or relating to this Contract or any stipulation herein which cannot be settled amicably by the Parties within thirty (30) Days, such dispute or difference shall be finally settled under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce by three arbitrators appointed in accordance with the said Rules. The place of arbitration shall be Athens, Greece. The language of the arbitration proceedings shall be Greek or English.

3. The decision of the arbitrators shall be final, conclusive and binding upon both Parties thereto, in accordance with the Greek Laws.

4. In case of a dispute or controversy on the interpretation to be given to one or more provisions of the Contract defining a technical requirement such dispute unless solved amicably within thirty (30) Days, may be submitted by either Party to technical mediation as provided for as follows:

4.1. The mediator shall be agreed between the Parties. If the Parties do not reach an agreement for the mediator then the above paragraph 2 shall apply

4.2. Determination by such mediator shall be made within sixty (60) Days and shall be final and binding on both Parties with regard to whether performance in accordance with the interpretation of either Party involves any deviation from the technical requirements of the Contract. If so, the Purchaser may request the Contractor to submit a proposal to reach an agreement, failing which the Contractor shall proceed diligently with the performance of the Contract in accordance with the interpretation confirmed by the mediator.

4.3. The technical mediation shall be performed in Kiel for Submarine 1, in Athens for Submarines 2, 3 and 4, or any other location (wherever favourable

in view of resolving the dispute in the most efficient way) and shall be conducted on a confidential basis.

5 Unless otherwise directed by the Purchaser, or unless a notice of termination of the Contract has been given in accordance with Article 27, pending the final disposition of any dispute hereunder, the Contractor agrees to proceed diligently with the performance of this Contract, provided that the Purchaser shall pay to the Contractor any amounts due in accordance with the Contract as if no dispute existed, subject to adjustment based on the final disposition of the dispute.

ARTICLE 29

CORRESPONDENCE AND LANGUAGE OF THE CONTRACT

1. This Contract has been drawn in the Greek and English language. In case of any discrepancy between the Contracts the Contract in the Greek language shall prevail.

2. The Annexes have been drawn in the Greek or English language.

3. Software and Documentation shall be in the Greek or English language.

4. Save for as provided in the previous paragraph 3, all correspondence, notices and other documents delivered under this Contract must be in the Greek language or, if not, accompanied by a translation in Greek certified to be accurate; the receiving Party shall be entitled, to assume the accuracy of and rely upon the Greek translation of any document so provided pursuant hereto. Any correspondence between the Purchaser and the Contractor in connection with this Contract shall be addressed as follows:

4.1. Purchaser's address:

Ministry of National Defense

General Directorate of Defense Investments and Armaments

Fakinos Camp, Goudi

Athens, Greece

Tel. +3017466121

Fax. +3017776058

4.2. Contractor's address:

Hellenic Shipyards SA.

Skaramanga Yard

P. O. Box 3480

10233 Athens, Greece

Tel. +3015578315

Fax. +3015570700,19

ARTICLE 30

SECURITY AND SECRECY

1. The Purchaser and the Contractor shall treat classified information or material passed to them under this Contract, in accordance with the security regulations applicable in Greece.

2. The specifications, drawings, plans, documentation and other information shall be communicated only to these third persons as unavoidably have to be informed for the execution of the Contract. These persons must have the necessary security clearance.

3. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall treat each classification as established in Annex M in the same manner as the classification corresponding thereto established by the Government of the Federal Republic of Germany (GFRG).

4. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor possesses and agrees that at all times during the course of performance of the Contract it will maintain in effect a governmental facility security clearance

5. The Purchaser and the Contractor will certify the security clearance of Contractor's and Purchaser's personnel to the Main Subcontractor's security office prior to their arriving at Main Subcontractor's facilities. Such personnel shall be subject to official German regulations.

6. All of the Main Subcontractor's personnel who are to perform services under this Contract in Greece shall be subject to official Greek regulations.

7. The Purchaser and the Contractor will keep confidential all information whether furnished to them in writing prior to the date of this Contract or after and which is clearly and conspicuously marked as confidential or proprietary. Such information shall be used only for purposes under this Contract.

8. After the completion of the building of the Submarine(s) the Purchaser is entitled to deny entrance to the Submarine(s) to any person(s) not directly involved with the execution of this Contract.

ARTICLE 31

PATENT REPRESENTATION – PATENT INDEMNIFICATION - LICENCE

1.1. In accordance with its contractual arrangements with the Main Subcontractor, the Contractor states and confirms that it is entitled to make use of all patents, patent rights, copyrights or trademarks connected with the construction of the Submarines.

1.2. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall be responsible for any and all claims against the Purchaser for infringement of the Submarine 1 built by the Main Subcontractor of any German patents, patent rights, copyrights or trademarks in the design, construction, in the use of or in the sale to the Purchaser of the Submarine, as designed and constructed by the Main Subcontractor and the Main Subcontractor shall defend, save and hold harmless and indemnify the Purchaser against all such claims and against all costs, expenses, charges and damages which the Purchaser may be obligated to pay by reason thereof, including expenses of litigation, and reasonable attorney's fees, if any. Furthermore the Contractor shall procure that provided any claim being made against any or all of said parties, the Main Subcontractor and the Purchaser as the case may be, shall notify each other promptly of such claim and also of any suit brought in connection therewith and the Main Subcontractor shall be given an opportunity to defend the same at its expense; and provided further, that no payment on account of any such claim shall be made by the Purchaser unless with the consent of the Main Subcontractor or pursuant to the decree of a competent court or tribunal.

1.3. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall be responsible for any and all claims against the Purchaser for infringement of the Material Packages or the Submarines 2, 3 and 4 built there from by the Contractor in accordance with the specifications, drawings, documents and data delivered by the Main Subcontractor, of any German patents, patent rights, copyrights or trademarks in the design, construction, in the use of or in the sale to the Purchaser of the Material Packages, as designed and constructed

by the Main Subcontractor, or Submarines 2, 3 and 4 as so built, and the Main Subcontractor shall defend, save and hold harmless and indemnify the Purchaser against all such claims and against all costs, expenses, charges and damages which the Purchaser may be obligated to pay by reason thereof, including expenses of litigation, and reasonable attorney's fees, if any. Furthermore the Contractor shall procure that provided any claim being made against any or all of said parties, the Main Subcontractor and the Purchaser as the case may be, shall notify each other promptly of such claim and also of any suit brought in connection therewith and the Main Subcontractor shall be given an opportunity to defend the same at its expense; and provided further, that no payment on account of any such claim shall be made by the Purchaser unless with the consent of the Main Subcontractor or pursuant to the decree of a competent court or tribunal.

2. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall have sole control of the defence of any such claim, suit or proceeding including appeals and of all negotiations for, including the right to effect the settlement or compromise of the claim. In this respect the Purchaser shall provide the Main Subcontractor, with all reasonably available information and authorisation to enable the Main Subcontractor in co-operation with the Purchaser to take all measures the Main Subcontractor deems appropriate and useful.

3. The Contractor shall procure that in case any item delivered by the Main Subcontractor under this Contract is in any such suit held to constitute an infringement as specified in this Article, and its use is enjoined, the Main Subcontractor shall at its option and expense:

(a) procure for the Purchaser the right to accept, possessing, owning and continue using the item concerned, or

(b) replace or modify the item so that it becomes non-infringing yet remains functionally and substantially equivalent.

4. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall, however, not have any liability whatsoever (and shall be entitled to a refund of any expenses in

connection with defending any claim in accordance with the foregoing provisions) if any infringement or claim thereon is based upon or arises out of:

(a) the use of material, machinery, equipment and/or software delivered by the Main Subcontractor under this Contract in combination with materials, machinery, equipment and/or software not supplied by the Main Subcontractor, where such infringement would not have occurred without such combination and provided that the infringement was not caused by the Main Subcontractor's material, machinery etc., and/or

(b) the use of material, machinery, equipment and/or software delivered by the Main Subcontractor under this Contract in a manner for which such materials, machinery, equipment and/or software was not designed or not contemplated pursuant to this Contract for which the Main Subcontractor is not responsible, and/or

(c) any item and/or software supplied or designed by the Purchaser or any third party on behalf of the Purchaser.

5. Nothing contained in this Contract is intended or shall be construed as transferring any name or patent or trademark rights or tradename or copyright in the Submarine, machinery, equipment or any part thereof or in the design, the Specifications and/or any other document, specification, plan, drawing, list, data etc. in connection with this Contract and/or its execution, and all such rights are hereby expressly reserved to the true and lawful owners thereof.

6 In accordance with their contractual arrangements the Main Subcontractor grants to the Contractor a non-exclusive and non-transferable license to use the Data as disclosed in accordance with this Contract upon the terms and conditions set forth below.

7. The license is limited to the use in construction (including all relating aspects) of three (3) Submarines designated for the Hellenic Navy, to sell and cause to be used and dispose of the three (3) Submarines including spare and replacement parts, all within the Hellenic Navy Program. In no case shall the Contractor design, promote, offer, manufacture or sell submarines or parts or units thereof directly or indirectly

outside the purposes as set out above, making use of the Data and /or any proprietary information contained therein, unless so specifically authorised by the Main Subcontractor.

ARTICLE 32

COMING INTO FORCE

1. This Contract had become originally effective on 31.03.2000 when all of the following conditions had been fulfilled (such date herein called the "Effective Date of the Contract" or "EDC"):

1.1. This Contract had been signed by the Purchaser and the Contractor.

1.2. The related contracts between the Contractor and the Main Subcontractor had been signed.

1.3. The offset Contract had been signed by the Purchaser and the Main Subcontractor.

1.4. The End User Certificate in the format as per Annex S duly signed by the respective Greek authorities had been received by the Main Subcontractor.

1.5. Receipt by the Main Subcontractor of the production permit according to the act on control of war weapons (KWKG).

1.6. Issue by the Contractor of the necessary Export Approval.

1.7. Signing of the loan Contract concerning the financing of the Project by the Ministry of Finance or provision of necessary funds by any other way from the Ministry of Finance.

1.8. Receipt by the Purchaser of a written statement issued by the Main Subcontractor in which the Main Subcontractor declared his knowledge of the Contract.

1.9. Receipt by the Purchaser of the relevant advance payment guarantee as in accordance with Article 7 as applicable at EDC.

1.10. Receipt by the Purchaser of the Good Execution and Performance guarantee in accordance with Article 7 as applicable at EDC.

1.11. Receipt by the Contractor of the first instalment of the Total Basic Contract Price, which was the last of the events of this paragraph 1, which took place for the original effectiveness of this Contract.

2. For the EDCA shall apply the clause 7 of Section F of the Implementation Agreement, integral part of which constitutes the present Contract

ARTICLE 33

OPTION

By virtue of Amendment no 3 the Purchaser validly exercised the contractually provided option for the procurement by the Contractor of one (1) optional Submarine ("Submarine 4"), the same as Submarines 1, 2 and 3 and the Contractor undertook to build, equip, integrate, complete, test and deliver to the Purchaser the Submarine 4 in accordance with all other articles of this Contract, as amended in order to include the procurement of this Submarine 4.

ARTICLE 34

PROGRAM MANAGEMENT

1. The Purchaser shall appoint a duly authorised Party within his organisation for the monitoring of the Contract, on his behalf.

2. During the execution of the part of the Contract related with the design, construction and acceptance tests and trials of Submarine 1, as well as with the construction and factory acceptance tests of package materials manufactured in Germany for Submarines 2, 3 and 4, the representatives of the Purchaser described in para. 1 above, will be present in the Main Subcontractor's premises in Kiel, Germany, and will be part of a Naval Detachment, which will be named Hellenic Naval Detachment of Kiel (HNDK).

3. During the execution of the part of the Contract related with the construction and acceptance test and trials of Submarines 2, 3 and 4 in Greece, the representatives of the Purchaser described in para. 1 above, different than those mentioned in the above paragraph 2, will be present in the Contractor's premises and will be part of a Naval Detachment, which will be named Hellenic Naval Detachment Skaramanga (HNDS).

4. The Head of each Naval Detachment, or his authorised deputy, shall be appointed, in writing, by the Purchaser and their responsibilities are defined as follows:

(a) The supervision and execution of any actions to ensure the correct performance of this Contract.

(b) The provision of information to the Contractor and the Main Subcontractor, accordingly, as well as the receipt of technical and other information, on their request, regarding this Contract.

(c) The approval of changes and modifications to the Technical Specification which do not affect the Submarines' delivery time, contractual prices as per Article 5 of this Contract, and the object of the Contract as per Article 2 of this Contract.

(d) The provision of approvals and the signature of certificates, reports and other documentation as specified in this Contract.

(e) The coordination of the training of the Purchaser's personnel.

5. The Contractor shall appoint a Project Manager who shall be formally announced to the Purchaser and shall be the Contractor's representative with regards to all elements of this Contract. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall appoint a liaison person in Kiel for the HNDK personnel.

6. For the purpose of proper and satisfactory performance of this Contract, the Purchaser and the Contractor shall hold a series of Program Management Reviews (hereinafter referred to as the "PMR") at six (6) months intervals or such shorter intervals as mutually agreed, to review the performance and progress of the activities under this Contract. The PMR shall be held during the construction of Submarine 1 at the Main Subcontractor's facility and following the delivery of Submarine 1, at the Contractor's facility, or as otherwise agreed.

The PMR shall cover the following subjects:

(a) progress review including "milestone" events.

(b) engineering design review.

(c) production review.

(d) quality assurance review.

(e) examination of establishing procedures to insure against sound risk management.

(f) progress and any remarks on training.

(g) other issues to be mutually agreed upon.

The details shall be agreed by the Parties in due time.

The Contractor shall present reports for each PMR and shall submit one (1) copy of such PMR to the Purchaser within one (1) month of the completion of the respective PMR. The PMRs shall be signed by the Parties.

7. The personnel delegated by the Purchaser as per paragraph 1 above, is obliged to obey to all security and safety regulations while at the premise of the Contractor and the Main Subcontractor.

ARTICLE 35

FINAL PROVISIONS

1. The relations between the Purchaser and the Contractor and their actions during the entire execution of this Contract shall be governed by a spirit of good faith and harmonic co-operation.

2. The terms and conditions of this Contract including the Annexes constitute the entire agreement between the Purchaser and the Contractor. They supersede any and all previous communications or commitments, whether oral or written, between the Purchaser and the Contractor.

3. The Contractor's aggregate liability under, arising from and in connection with this Contract shall be limited to an amount equal to eleven percent (11%) of the aggregate of the prices for the Submarines in accordance with Article 5, paragraphs 3.1, 3.2, 3.3 and 3.4. In no case shall the Contractor be liable for any consequential, direct or indirect damages.

4. The warranties, obligations and liabilities expressly mentioned under this Contract are exclusive and shall constitute the sole liability of the Contractor and the Purchaser under this Contract and in no case shall the Contractor and the Purchaser have any obligation or be liable for consequential, direct or indirect damages, except as specifically provided for in this Contract.

5. The Purchaser and the Contractor further agree that the terms of the present Contract may be altered only by virtue of a mutual agreement of the Parties, written and duly signed by their authorised representatives.

6. Deletions, modifications or changes in the present Contract shall be made in the form of written document, explicitly called an "AMENDMENT", dated and signed by both Parties unless included in the text of this Contract and denominated as "OPTIONS". Each of this "AMENDMENTS" shall be numbered consecutively beginning with number 1(one).

7. If there is any conflict or inconsistency between the Articles of this Contract, the Annexes and the specifications and/or the drawings and other technical documents, then the order of precedence which shall govern the resolution of any conflict or inconsistency is:

first, Articles of this Contract

second, the Annex B

third, the other Annexes

fourth, the specifications

fifth, the drawings

sixth, all the other technical documents,

with the understanding that the more special or detailed provisions and rules shall supersede the general descriptions covering the same topics.

8. The present Contract comprises the main body, consisting of 35 Articles, and the following Annexes, which, duly initialled by the Parties hereto and attached to the main body, constitute an integral and inseparable text:

Annex A Technical Specification

Annex B Performance Data

Annex C Government Furnished Material and Information (GFM/GFI)

Annex D Working Progress Milestones

Annex E Liquidated Damages for Submarine's sensors Accuracies

Annex F List of Corporate Guarantees to be returned and invalidated

Annex G Form of Certificate of Transfer of Property

Annex H Not Used

Annex I Specimen Performance Guarantee

Annex J	Specimen Insurance Cover Note
Annex K	List of Major Subcontractors
Annex L	Not Used
Annex M	Security Classification
Annex N	Appendix 1 - Specimen of Protocol of Delivery and Acceptance for Submarine 1 Appendix 2 - Specimen of Protocol of Delivery and Acceptance for Submarines 2, 3 and 4
Annex O	Warranty Procedure
Annex P	ILS Deliverables
Annex Q	Not Used
Annex R	BWB Letter of October 22, 2008
Annex S	Form of End User Certificate
Annex T	Not Used
Annex U	Not Used
Annex V	Not Used
Annex W	Not Used

9. Any provision hereof that is unlawful or unenforceable, shall be ineffective without affecting any other provision of this Contract. In such case the Parties shall meet without delay to consult each other and try to find an appropriate remedy to the situation and reach agreement thereon as soon as possible, which shall as closely as possible reflect the intent of the original provision.

10. The following provisions of this Contract shall survive the termination, for whatever reason, or the completion of this Contract: Articles 17 (Warranty); 19

paragraph 10 (ILS); 22 (Modifications); 28 (Arbitration); 30 (Security and Secrecy) and 31 (Patents).

11. The Purchaser shall provide an End User Certificate in the format as per Annex S duly signed by the relevant authorities upon signature of this Contract.

12. The Annexes as listed herein and forming an integral part of this Contract are agreed upon and initialled by the Parties hereto in the Greek or in the English language under the same circumstances.

SECTION B
CONTRACT 012B/00

Annex B

Appendix 2

The Purchaser is entitled at his sole discretion and cost to conduct additional reference Acoustic - tests with Submarine 1 (Papanikolis) as provided for in the SAT specification for Acoustic Tests (water-borne and transient noise) using the exact identical parameters, acoustic test range and methods applied for performing these identical SAT Acoustic Tests (water-borne and transient noise) for Submarine 1 (Papanikolis). These additional reference tests for Submarine 1 will be conducted once in the Mediterranean Sea with the participation of the Contractor and the Main Subcontractor and the measured values for Submarine 1 will be stored and will remain as reference acoustic values (the "Reference Acoustic Values") for potential future use, as provided in the following paragraph. In case that the Parties cannot agree on the values as outcome of said test, then article 28 shall apply and the issue shall be submitted to Arbitration.

For each of the Submarines 2 to 4, in case one or more values in the SAT protocol achieved during the execution of the contractual SAT Acoustic Tests (water-borne and transient noise) are worse than the respective standard performance values contained in Annex B and at the same time they are as well worse than the relevant Reference Acoustic Values, then the Reference Acoustic Values shall prevail and will be taken as base reference for liquidated damages evaluation. In this case, the deviation of the SAT protocol acoustic values from the Reference Acoustic Values will be evaluated according to the following:

A. Water-borne Noise

If the average radiated noise level **broad band** as per Technical Specification, Building Group 0026.03 Fig. 1 and 2 measured and evaluated as set forth in Building Group 0459.2.1 is not reached and curve established therein is exceeded by mean of:

Silent/Quiet condition (4 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3 (Battery/FC)
By more than 2 dB to 4dB 0,5%
By more than 4 dB to 6 dB 1,0 %

Patrol/Cruising condition (6 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3
By more than 2 db to 4 dB 0,5%
By more than 4 dB to 6 dB 1,0 %

Snorkelling condition (4 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3
By more than 2 db to 4dB 0,5%
By more than 4 dB to 6 dB 1,0 %

The amounts are not cumulative, however each of the three operation conditions as defined in Building Group 0026.3 shall be considered.

If the radiated noise **narrow band** as per Technical Specification, Building Group 0026.03 measured and evaluated as set forth in Building Group 0459.2.1 is exceeded as follows:

By more than one spike, but not more than four spikes with more than 5 dB but not exceeding 10 dB above the limit curve, or alternatively more than two

spikes, but not more than eight spikes with more than 2 dB, but not exceeding 5 dB above the limit curve: 0,2%

By more than four spikes, but not more than eight spikes with more than 5 dB but not exceeding 10 dB above the limit curve, or alternatively more than six spikes, but not more than fourteen spikes with more than 2 dB, but not exceeding 5 dB above the limit curve: 0,5%

The amounts are not cumulative, however, each of the three operation conditions as defined in the Building Group 0026.3 shall be considered.

For the purpose of calculating Liquidated Damages hereunder, in case of spikes of different excess values occurring in combination, the following shall be considered:
A spike in excess of 5 dB, but not in excess of 10 dB shall be equivalent to two spikes in excess of 2 dB, but not exceeding 5 dB.

B. Transient Noise

By more than one spike, but not more than three spikes with more than 5 dB but not exceeding 10 dB above the limit curve, or alternatively the arithmetic average is more than 2 dB but not more than 5 dB above the limit curve:
0,5%

By more than three spikes, but not more than six spikes with more than 5 dB but not exceeding 10 dB above the limit curve, or alternatively the arithmetic average is more than 5 dB but not more than 8 dB above the limit curve:
1,0%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

Paragraphs 2.15 and 2.17 of Article 25 shall be deemed amended accordingly for the respective Submarine 2, 3 or 4 under testing. For the avoidance of doubt, pursuant to Article 35 paragraph 7 of the Contract, this clause is a special provision and shall supersede any other conflicting contractual provisions.

SECTION C

CONTRACT 021B/02

For the mid-life modernization and repair of one (1) Poseidon Class HN Submarine and the construction of two (2) new type 214 Submarines for the needs of Hellenic Navy.

PREAMBLE

Whereas, the Ministry of National Defence of the Hellenic Republic, Athens, Greece (hereinafter called the Purchaser), is desirous of having modernized and repaired one (1) HN subamarine type 209 class Neptune (hereinafter called the Submarine 1) and purchasing 2 new submarines type 214 (hereinafter called Submarines 2, 3) with the associated deliverables and related services (hereinafter called the "Project").

Whereas, the Hellenic Shipyards Co in Skaramanga, Greece (hereinafter called the Contractor), accepts the overall management and execution of the Project.

Whereas, both the companies Ferrostaal AG in Essen, Germany and Howaldtswerke-Deutsche Werft Gmbh in Kiel, Germany for the time period up to the EDCA as defined in article 1 hereof, and solely the company Howaldtswerke-Deutsche Werft GmbH in Kiel, Germany for the time period after the EDCA (hereinafter called the "Main Subcontractor"), in accordance and subject to the terms of the relevant contract with the Contractor will grant the license, provide certain material and all necessary know-how and services to the Contractor in order to enable him to modernize, repair, construct, test and deliver to the Purchaser the Submarines

Whereas, with ΜΟΔ/ΓΔΑ/ΔΠΕ/ΤΝΕ Φ.604.3/217.110/Σ.705/30 May 02/ it has been awarded to the Contractor the procurement of the items mentioned in article 2 of this contract.

Whereas, for the implementation of the Project and all the above the Purchaser and the Contractor originally entered into and signed on May 31, 2002 the present contract (hereinafter called the "Contract"), which was then amended as per article 22 hereof with the Amendments no 1, 2, 3, 4 and 5.

Whereas, the relationship between the Purchaser and the Contractor regarding the implementation of the Project shall be exclusively governed as of EDCA by the following provisions contained herein which supersede and replace

all and any prior agreements or amendments as well as all and any letters, memoranda or any other documents of any type or nature whatsoever executed, signed or entered into prior to the EDCA.

Now therefore,

the Purchaser and the Contractor hereby agree as follows:

INDEX

ARTICLE 1

DEFINITION OF TERMS

Air Independent Propulsion (AIP)	Means the propulsion, which permits the uninterrupted extended submerged operation of the Submarines, under the specified conditions and for the specified period of time without snorkelling by using the fuel cell system.
Total Basic Contract Price	Means the amount named in Article 5 paragraph 2 of this Contract, subject to additions thereto or deductions there from, as may be agreed under the provisions of this Contract.
Building Documents	The construction drawings, parts lists etc., all as listed in Appendix 1 (Task Group No. 0121) and Appendix 3 of Annex A of the Contract regarding the modernization and construction respectively of the Submarines and being part of the Data.
BWB	Means the German Government, Ministry of Defence Procurement Agency, which by bilateral agreements will assist the Purchaser with the execution of the Contract.
Combat System	Means the integrated system performing the sensor, command and control, fire control, electronic warfare, communication, navigation and weapon control functions.
Data	Means the technical information to be provided for the Contractor's use for the modernization, repair and construction of the Submarines, which can be contained in writings, drawings, pictorial reproductions and other graphic representation, magnetic tape computer memory printout or as retained in computer memory.
Day	Means any day of the week.
Documentation	Means the technical information provided for the Purchaser's

	use for the operation and maintenance of the Submarines as specified in Appendix 1 and Appendix 3 of Annex A of the Contract, Bgr. 0760.
Effective Date of the Contract or EDC	Means the original Effective Date of this Contract as per Article 32, paragraph 1.
Effective Date of the Implementation Agreement or EDCA	Means the date that the Implementation Agreement, integral part of which constitutes the Contract, shall become effective as per clause 7 of Section F thereof.
Government Furnished Equipment or GFE	Means the hardware, software and documentation pertaining to it (described in detail in Annexes C and C 1of this Contract), to be supplied by the Purchaser according to the Contract.
Government Furnished Information or GFI	Means the information (described in detail in Annexes C and C1 of this Contract), to be supplied by the Purchaser according to the Contract.
Hardware	Means the sum of structural, mechanical, electric and electronic components, which are engineered to perform particular technical or operational functions.
Inspectors	Means the Purchaser's duly authorised representatives to the Contractor's premises who shall form the Hellenic Naval Detachment of Skaramanga (HNDS).

Know – how	Means factual knowledge and information of technical nature in order to enable the Licensee to make full use of the Data.
License	Means the agreement, where the Licensor extends to the Licensee the right to modernize and repair one (1) Submarine of type 209 Poseidon Class and construct two (2) new Submarines of type 214 in Greece for an exclusive use by the Hellenic Navy, as laid down in Article 31 of this Contract.
Licensee	Means the party to whom the license is granted, i.e. the Contractor.
Licensor	Means the Main Subcontractor who grants the license.
Contract	Means the General Terms as described in the Articles 1 to 35 of the Contract with the Annexes A to W, thereto, which shall be an integral and complete unit in which possible modifications or amendments may be included as they will be agreed between the Parties according to the terms and requirements of these General Terms.
Main Subcontractor	Has the meaning ascribed in the Preamble.
Package Material	Means the Hardware and Software including the Data to be delivered needed for the modernization and construction of the Submarines at Contractor's premises.
Parties	Means both the Contractor and the Purchaser.
Party	Means either the Contractor or the Purchaser.
Contractor	Has the meaning ascribed in the Preamble.

Project Means the aggregated sum of the activities and responsibilities for the modernization, repair and construction of the Submarines as in detail specified in the Contract.

Purchaser Has the meaning ascribed in the Preamble.

QAR Means the Quality Assurance Representative of the Purchaser.

Software Means non-hardware elements including amongst others executable computer programs, programming language and databases.

Specialists Means Main Subcontractor's or Main Subcontractor's sub-supplier's Service Personnel, which is not covered by the Advisory Team.

Sea Acceptance Trials or SATs Means the trials to be carried out after completion and fitting out Submarines 2 and 3 as per Article 14 of this Contract.

Submarine Means any one of the Submarines.

Submarine 1 Means one (1) type 209 Poseidon Class submarine to be modernized and repaired as per Article 2 and defined in Annex A of this Contract.

Submarines 2 and 3 Means the two (2) new HDW designed type 214 submarines and all components thereof, to be built, equipped, completed, tested and delivered to the Purchaser in Skaramanga, under the terms and conditions of this Contract.

Submarines Means the Submarines 1, 2 and 3.

Supervisors Means the Contractor's representatives to supervise and inspect the complete execution of this Contract.

Technical Specification	Means the Technical Specification as per Annex A of this Contract and includes in Appendix 1 the Specification of Modernization, in Appendix 2 the Specification of Repair (preliminary) in connection with Annex T (additional repair works on Submarine 1) and in Appendix 3 the Specification of Construction.
Working Day	Means any day of the week except Saturday and Sunday and excluding official Public Holidays in Greece.

ARTICLE 2

OBJECT OF THE CONTRACT

1. The Contractor has the overall management and execution of the Project as in detail specified in the Contract.

2 The Contractor accepts to modernize, repair, construct –as the case may be- and test the Submarines and to deliver these Submarines in Skaramanga, whereas the Purchaser orders and undertakes to accept the delivery of these Submarines subject to and in accordance with the Contract and its Annexes.

3. Each Submarine is to be delivered as in detail defined in Annexes A and B of this Contract including:

3.1 All the necessary software as defined in the attached Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract.

3.2 Training as per Article 18 of this Contract.

3.3 Documentation of the new and modified equipment as per Article 19 of this Contract.

3.4 On board spare parts as per Article 19 of this Contract.

ARTICLE 3

OBLIGATIONS OF CONTRACTOR

In accordance with the terms of the Contract as per Article 2, the Contractor accepts the overall responsibility:

- To perform the management and the proper execution of the Project,

- To modernize, repair, construct –as the case may be-, test and deliver the Submarines including the design in the fields of technical and functional integration of the new or modified equipment into the Submarines.

ARTICLE 4

SPECIFICATIONS, STANDARDS AND RULES

1. The Contractor will perform the object of the Contract as per Article 2 hereof in accordance with the specifications, standards and rules mentioned hereinafter:

1.1 Technical Specification as per Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract.

1.2 Unless otherwise stated in the Contract or in Appendices 1 and 3 of Annex A, the design and the Package Material for the modernization and the construction of the Submarines, as the case may be, will be based upon the Building Rules and Regulations of the German Navy (GN) for the modernization and construction of Warships (BV, Bauvorschrift) and the Defense Material Standards of the German Navy (VG, Verteidigungs-Geraet Normen) as far as all the above are applicable to the modernization and construction of submarines as per 1998, as well as to variations thereto approved for submarines by the German Ministry of Defense, all of which will be laid down within three (3) months after EDC in a separate list which will form an integral part of and be applied as per Annex A of the Contract.

1.3 Furthermore MIL and/or NATO Standards (e.g. STANAG) will be applied as per Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract.

1.4 German Industrial Standard (DIN, Deutsche Industrienorm) will be applied where VG-Standards are not available.

2 The Purchaser may request BWB to review in accordance with the Quality Assurance provisions of this Contract the design of the Submarines as part of the procedures included in Article 13 and the Contractor shall accept the findings and results of such review.

3. The Contractor shall without additional charge provide to the Purchaser the documents mentioned in the above paragraphs 1.2, 1.3, and 1.4 in English language to

the extent available at the Main Subcontractor provided the Main Subcontractor is authorized to do so and these documents are not already provided under the Archimedes Program.

ARTICLE 5

CONTRACT PRICE – EXCESS MATERIALS PRICE

1. The Contractor shall fulfil the object of the Contract as per Article 2, at prices and conditions detailed hereinafter.

2. The Total Basic Contract Price of the Contract amounts to:

EUROS 1.383.100.000

(in words: one billion three hundred eighty three million-one hundred thousand)

which is the aggregate of the amounts specified in the following paragraphs 2.1, 2.2 and 2.3.

2.1 The price for Submarine 1, including the price escalations for the period up to September 2009 amounts to:

EUROS 383.100.000

(in words: three hundred eighty three million one hundred thousand)

2.2 The fixed price for Submarine 2 amounts to:

EUROS 500.000.000

(in words: five hundred million)

2.3 The fixed price for Submarine 3 amounts to:

EUROS 500.000.000

(in words: five hundred million)

3. For purposes of Letters of Guarantee (as per Article 7 of this Contract), Insurance (as per Article 9 of this Contract) and of Liquidated Damages (as per Article 25 of this Contract) the prices for each Submarine are formulated as follows:

3.1 Submarine 1:

EUROS 383.100.000

(in words: three hundred eighty three million one hundred thousand)

3.2 Submarine 2:

EUROS 332.000.000

(in words: three hundred thirty two million

3.3 Submarine 3:

EUROS 332.000.000

(in words: three hundred thirty two million

4. The Total Basic Contract Price referred to in the above paragraph 2 of this Article includes the repair works for Submarine 1 as specified in Appendix 2 of Annex A of this Contract, the material needed to perform the repair works of Appendix 2 of Annex A of this Contract, the additional repair works as per Annex T, the provision of services by advisory group, the provision of Main Subcontractor's and other subcontractor's specialists and the testing of the equipment to be repaired as per Appendix 1 of Annex A (Bgr. 0603) of this Contract.

4.1 With respect to the repair of the Submarine 1 and in connection with the price of the above paragraph 2.2.1 of this Article, the procedure described below will be followed:

4.1.1 At least six (6) months prior of the foreseen in paragraph 5 of Article 8 of this Contract starting date for Contractor's modernization and repair works for the Submarine 1, a survey on this Submarine will be performed by the Purchaser and the Contractor with the participation of the Main Subcontractor. This survey will be performed without affecting the operational availability and capability of the Submarine 1.

4.1.2 During the above survey, the Purchaser will provide any assistance needed to the Contractor and Main Subcontractor personnel, in order to enable the evaluation of the operational condition of the Submarine 1 and the performance of the individual equipments / systems to be repaired. In addition, if it is considered as necessary by the Contractor, the Purchaser shall arrange Sea Trials for a short period to be

performed.

4.1.3 Following the end of the above survey and within a period of two (2) months thereafter, the Contractor shall provide to the Purchaser an offer for the additional repair works needed per his opinion as well as any impact on the time schedule of the modernization and repair program of Submarine 1 with all needed explanations.

4.1.4 The Purchaser is obliged after examining the above offer to announce his decision to the Contractor. These additional – if any – repair works with the relevant price and impact (if any) will be implemented in an Amendment of this Contract (as per paragraph 8 of Article 35 hereof) that will become effective at least one (1) month before the foreseen, as per paragraph 5 of Article 8 hereof, date of starting the modernization and repair works for Submarine 1 by the Contractor.

5. The Total Basic Contract Price of this Contract as per paragraph 2 above, does especially not include the prices for the following items, which are not to be delivered by the Contractor under this Contract:

- all Government Furnished Equipment, Government Furnished Information and services as per Article 21 and Annexes C and C1 of this Contract,
- naval ships (including safety vessel), aircrafts, helicopters and targets which may be necessary for the execution of the HATs and SATs that require such availability as per Article 14 hereof,
- torpedoes / missiles, missile simulators, each with associated consumables for the execution of the acceptance tests and trials as per Article 14 hereof,
- fuel, lubricants and all other consumables (including gases) needed for the execution of setting to work, tests and trials as per Article 14 hereof,
- HN crew needed for the Sea Acceptance Trials of the Submarines,

- additional repair works identified to be needed during the execution of the repair works for Submarine 1 (i.e. in addition to the ones described in Appendix 2 of Annex A and in Annex T of this Contract),
- material identified to be needed during the execution of the repair works for Submarine 1 (i.e. in addition to the ones described in Appendix 2 of Annex A of this Contract),
- necessary works for the preparation of Submarine 1 in order to enter in the ship lift at the Contractor's yard for the start of modernization and repair works by the Contractor,
- all cost related to a possible project finance.
- acoustic measurements tests at Sea as per Task Group 0190 of Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract.

The above items if so agreed to be provided by the Purchaser shall be provided free of charge, otherwise related cost shall be borne by the Purchaser.

6. The supplies and services to be delivered / rendered for the prices as per this Article 5 are free from any encumbrance, debt, seizure, attachment, mortgage, free from any legal defect and third-party claims, except as otherwise mentioned in this Contract.

7. The Total Basic Contract Price as per paragraph 2 hereof does not include the retention fee which presently amounts to 6,144% and shall be added to all invoices to be issued to the Purchaser. Furthermore the payments to be made by the Purchaser shall not be subject to any income tax withholdings and especially those provided for in article 55 Law 2238/1994 as currently in force.

8. Save for as provided in the above paragraph 7 of this Article 5, the Contractor shall pay any and all present and future taxes, fees, dues, duties etc. levied in Greece on the basis of, or in connection with, the present Contract.

9. **Excess Materials Price**

9.1 In addition to the Total Basic Contract Price stipulated in paragraph 2 of this Article and due to the variation of the object of the Contract by way of replacement of the modernization and repair works for other two HN submarines class 209 with the works for the construction of Submarines 2 and 3, the Purchaser shall pay to the Contractor the amount of Euro one hundred seventeen million (117.000.000) in accordance with Article 6 hereof and in exchange the Contractor shall transfer upon EDCA to the Purchaser the title of ownership in the materials set out in Annex E, which were produced and/or procured prior to EDCA for the other two HN submarines class 209 and have become idle due to the variation of the object of the Contract. These materials are unused except for testing.

9.2. To this effect the Contractor will issue the respective sale invoice which shall be paid in five installments as per paragraphs 2.2.1, 2.2.2.3.1, 2.2.2.4.1, 2.2.2.5.1 and 2.2.2.6.1 respectively of Article 6 hereof. It is explicitly confirmed that the delivery of the materials of Annex E falls under the scope of the VAT exemption provided in article 27 par. 1 (a) of Law 2859/2000.

9.3. The delivery of the materials of Annex E shall be made to the Purchaser at the condition they stand as of EDCA. No warranty or guarantee whatsoever shall be provided by the Contractor, save for any supplier's warranty which is still effective to the extent possible. The Contractor shall initiate and procure the delivery to the Purchaser of the said materials at the premises of the Contractor starting three (3) months from EDCA, unless otherwise instructed in writing by the Purchaser in case the latter wishes a later delivery. In the meantime between the transfer of title of ownership and physical delivery of the materials of Annex E to the Purchaser the retention (katoxi) of the said material shall be held in the name, on behalf and at the sole risk of the Purchaser by any person or entity being in retention thereof.

ARTICLE 6

TERMS AND METHOD OF PAYMENT

1. Payment of the Total Basic Contract Price as per Article 5 paragraph 2 plus the Excess Materials Price as per Article 5 paragraph 9 by the Purchaser to the Contractor for the time periods before and after the EDCA is detailed hereinafter.

2. <u>PAYMENT SCHEDULE</u>

<u>2.1 Payments prior to the EDCA</u>

2.1.1 Against the Total Basic Contract Price payable under article 5.2 hereof, the Purchaser has effected until the EDCA payments amounting to:

EURO 637.800.000

(in words: (six hundred thirty seven million eight hundred thousand – "the Pre-EDCA Payments")

2.1.2 The Parties explicitly agree that payments of a total amount of EURO 254.700.000 (two hundred and fifty four million seven hundred thousand) which were originally effected by the Purchaser in accordance with the terms of this Contract shall be allocated to the payment obligations of the Purchaser under the Contract 012B/00 entered into between the Purchaser and the Contractor and for the purpose of irrevocable set-off and discharge of such payment obligations of equal amount of the Purchaser which had become due prior to EDCA. To this effect the Contractor will issue the credit notes and invoices required in order to reflect the above arrangement. Said credit notes and invoices will be recognized for tax and accounting purposes within the Contractor's accounting year ending on 30.09.2010.

2.1.3 The Parties explicitly state and recognise that the pre-EDCA payments, actually made under this Contract, have been effected for valid and good reason and in accordance with the provisions of this Contract as in force at the time of each such payment. The pre-EDCA payments remain in all respects

irrevocably binding and valid as made for the purposes of this Contract and in discharge of the obligations of the Purchaser under article 5.2.

2.2. Payments upon and after the EDCA :

The remaining balance of the Total Basic Contract price plus the Excess Materials Price payable under Article 5 paragraph 9 shall be paid as follows:

2.2.1 Payment upon EDCA

The amount of:

EURO 97.000.000,00

(in words: ninety seven million)

shall be paid upon the EDCA for the Excess Materials Price as per Article 5 paragraph 9 of this Contract (the "EDCA payment").

2.2.2 Payments after the EDCA (the "post-EDCA Payments")

2.2.2.1 EURO 50.000.000,00

(in words: fifty million)

shall be paid on 15 September 2010.

2.2.2.2 EURO 50.000.000,00

(in words: fifty million)

shall be paid on 15 November 2010.

2.2.2.3 EURO 32.250.000,00

(in words: thirty two million two hundred fifty thousand) and

2.2.2.3.1 EURO 5.000.000,00

(in words: five million)

for the Excess Materials Price as per Articles 5 paragraph 9 of this Contract

shall be paid on 15 February 2011.

2.2.2.4 EURO 32.250.000,00

(in words: thirty two million two hundred fifty thousand) and

2.2.2.4.1 EURO 5.000.000,00

(in words: five million)

for the Excess Materials Price as per Article 5 paragraph 9 of this Contract

shall be paid on 15 May 2011.

2.2.2.5 EURO 32.250.000,00

(in words: thirty two million two hundred fifty thousand) and

2.2.2.5.1 EURO 5.000.000,00

(in words: five million)

for the Excess Materials Price as per Article paragraph 9 of this Contract

shall be paid on 15 August 2011.

2.2.2.6 EURO 32.250.000,00

(in words: thirty two million two hundred fifty thousand) and

2.2.2.6.1 EURO 5.000.000,00

(in words: five million)

for the Excess Materials Price as per Article 5 paragraph 9 of this Contract

shall be paid on 15 November 2011.

2.2.2.7 EURO 32.250.000,00

(in words: thirty two million two hundred fifty thousand)

shall be paid on 15 February 2012.

2.2.2.8 EURO 32.250.000,00

(in words: thirty two million two hundred fifty thousand)

shall be paid on 15 May 2012.

2.2.2.9 EURO 32.250.000,00

(in words: thirty two million two hundred fifty thousand)

shall be paid on 15 August 2012.

2.2.2.10 EURO 32.250.000,00

(in words: thirty two million two hundred fifty thousand)

shall be paid on 15 November 2012.

2.2.2.11 EURO 35.500.000,00

(in words: thirty five million five hundred thousand)

shall be paid on 15 February 2013.

2.2.2.12 EURO 35.500.000,00

(in words: thirty five million five hundred thousand)

shall be paid on 15 May 2013.

2.2.2.13 EURO 35.500.000,00

(in words: thirty five million five hundred thousand)

shall be paid on 15 August 2013.

2.2.2.14 EURO 35.500.000,00

(in words: thirty five million five hundred thousand)

shall be paid on 15 November 2013.

2.2.2.15 EURO 37.500.000,00

(in words: thirty seven million five hundred thousand)

shall be paid on 15 February 2014.

2.2.2.16 EURO 37.500.000,00

(in words: thirty seven million five hundred thousand)

shall be paid on 15 May 2014.

2.2.2.17 EURO 37.500.000,00

(in words: thirty seven million five hundred thousand)

shall be paid on 15 August 2014.

2.2.2.18 EURO 37.500.000,00

(in words: thirty seven million five hundred thousand)

shall be paid on 15 November 2014.

2.2.2.19 EURO 37.500.000,00

(in words: thirty seven million five hundred thousand)

shall be paid on 15 February 2015.

2.2.2.20 EURO 37.500.000,00

(in words: thirty seven million five hundred thousand)

shall be paid on 15 May 2015.

2.2.2.21 EURO 37.500.000,00

(in words: thirty seven million five hundred thousand)

shall be paid on 15 August 2015

2.2.2.22 EURO 37.500.000,00

(in words: thirty seven million five hundred thousand)

shall be paid on 15 November 2015

2.2.2.23 EURO 25.000.000,00

(in words: twenty five million)

shall be paid on 15 February 2016.

2.2.2.24 EURO 25.000.000,00

(in words: twenty five million)

shall be paid on 15 May 2016.

2.2.2.25 EURO 25.000.000,00

(in words: twenty five million)

shall be paid on 15 August 2016

2.2.2.26 EURO 25.000.000,00

(in words: twenty five million)

shall be paid on 15 November 2016

2.2.2.27 EURO 12.500.000,00

(in words: twelve million five hundred thousand)

shall be paid on 15 February 2017.

2.2.2.28 EURO 12.500.000,00

(in words: twelve million five hundred thousand)

shall be paid on 15 May 2017.

2.2.2.29 EURO 12.500.000,00

(in words: twelve million five hundred thousand)

shall be paid on 15 August 2017.

2.2.2.30 EURO 12.500.000,00

(in words: twelve million five hundred thousand)

shall be paid on 15 November 2017.

2.2.2.31 EURO 12.500.000,00

(in words: twelve million five hundred thousand)

shall be paid on 15 February 2018.

2.2.2.32 EURO 12.500.000,00

(in words: twelve million five hundred thousand)

shall be paid on 15 May 2018.

2.2.2.33 EURO 12.500.000,00

(in words: twelve million five hundred thousand)

shall be paid on 15 August 2018.

2.2.2.34 EURO 12.500.000,00

(in words: twelve million five hundred thousand)

shall be paid on 15 November 2018.

3. It is expressly agreed that all post EDCA payments shall be effected at the dates mentioned in the above paragraphs 2.2.2.1 – 2.2.2.34 which constitute due payment dates in the meaning of article 341 of Greek Civil Code. Thirty (30) days in advance of each payment date mentioned in the paragraphs 2.2.2.1 – 2.2.2.34 the

Contractor shall hand over to the Purchaser all necessary documents foreseen for the payment. Payments shall be considered as performed on the date when the amounts are received in full and unrestricted at the relevant bank account numbers.

4. Any price adjustment on account of modifications as per Article 22 shall be paid to the Contractor or deductions to be made from further payments in favour of the Purchaser (as the case may be) in accordance with the terms and conditions in a respective AMENDMENT as mutually agreed upon.

5. The payments of the paragraphs 2.2.1 and 2.2.2.1- 2.2.2.34 shall be made to the Contractor against presentation by the Contractor of:

- Contractor's payment receipt
- Original Commercial invoice issued by the Contractor

6. For the payments as per above paragraphs hereof the following shall apply:

6.1 All payments hereunder to be made to the Contractor shall be made by the Purchaser to the Cyprus Bank (Leoforos Alexandras 170, Athens) to the account no. IBAN GR 9007305010000000005470952 of the Contractor or any other account with a bank operating in Euro-zone area clearing funds through the TARGET system as at time notified 30 Days in advance in writing by the Contractor to the Purchaser.

6.2 Any payments in favour of the Purchaser shall be made by the Contractor to the account No. .... of the Purchaser with the ....Bank.

7. In case any payment to the Contractor provided for above is delayed by more than thirty (30) Days after the respective due payment date and such situation cannot be overcome in discussions to be held between the Parties, then the Contractor shall have the right to suspend its contractual obligations in respect of Contractor's activities under this Contract, until such date, when the payment(s) have been effectively received by the Contractor. The Contractor shall then be entitled to an extension of the delivery period(s) by one (1) Day for each Day of suspension

following the thirty (30) Days mentioned above. If the Contractor so decides to extend the delivery date(s) and notifies in writing the Purchaser as such within thirty (30) Days following the restart of work, then the time schedules shall be adjusted accordingly.

8. In case any payment to the Contractor provided for above is delayed by more than (30) Days after the respective due payment date, the Contractor shall be entitled to receive the due amount with default interest which shall be calculated with the applicable statutory rate of default interest as at any time in force, starting from the day following the lapse of the above period of thirty (30) Days until full payment is received by the Contractor.

ARTICLE 7

GUARANTEES

1. TRANSFER OF PROPERTY

1.1 Transfer of property on the materials and equipment for the modernisation and repair of Submarine 1 as well as on the Submarines 2 and 3 under construction is foreseen and intended to secure the Purchaser for all payments effected under the Contract as per Article 6 until the delivery of each Submarine. Such transfer of property is hereby agreed and shall be gradually performed and proven by a certificate of property as per Annex G that will be issued and delivered by the Contractor to the Purchaser as follows:

Upon EDCA the Contractor shall issue and deliver to the Purchaser the said certificate confirming the transfer of property in the materials and equipment already used for the modernisation and repair of Submarine 1 and incorporated therein. Following the EDCA, the said certificate of property will be issued within one week after receipt by the Contractor of each of the payments of paragraph 2.2.2 of Article 6 hereof.

1.2 Such transfer of property shall be free and clean of any liens, claims, mortgages or any encumbrances on the corresponding Submarine and all of its components, which shall be absolutely free of all burdens in the nature of import taxes or charges imposed by the city, or state or of the port of delivery and shall also be free from any social security encumbrances, on salaries or wages.

1.3. The transfer of property has no influence whatsoever on the Contractor's obligations, engagements and the consequences thereof, which derive from all and any of the terms of the Contract.

2. ADVANCE PAYMENT GUARANTEES.

The Purchaser states and recognises that all corporate advance payment guarantees which are set out in Annex F of this Contract and were granted

prior to EDCA, are no more valid and shall be returned upon EDCA to the Party that has issued each of them.

3. GOOD PERFORMANCE GUARANTEE

3.1 The Purchaser states and recognises that all corporate good execution and performance guarantees which are set out in Annex F of this Contract and were granted prior to EDCA, are no more valid and shall be returned upon EDCA to the party that has issued each of them.

3.2 Three (3) corporate letters of guarantee, one (1) for each Submarine for the good performance of the terms of the Contract, issued by the Contractor in favour of the Purchaser and each representing the ten percent (10%) of the prices mentioned in paragraphs 3.1, 3.2 and 3.3 of Article 5 of this Contract respectively shall be forwarded to the Purchaser upon the EDCA.

3.3 The letters of guarantee of above paragraph 3.2 shall be automatically reduced to an amount representing 10% (ten per cent) of their original value on the day of expiration of the warranty period of the relevant Submarine as defined in Article 17. In case there are pending warranty claims against the Contractor related to the relevant Submarine, the letter of guarantee of above paragraph 3.2 shall not be reduced until such claims have been settled. The letters of guarantee of above paragraph 3.2 shall be reduced to zero, shall expire and shall be returned to the Contractor within thirty (30) Days after the expiration of the warranty period for each Submarine. In case there are pending warranty claims, the letters of guarantee shall not be reduced to zero and returned until such claims have been settled.

3.4 The Contractor shall be obligated fifteen (15) Days prior to expiration to extend the validity of the good performance guarantee in case any of his contractual warranty obligations, including those contained in the Protocol of Delivery and Acceptance is still unfulfilled. The amount of the good performance guarantee shall be reduced by mutual agreement for the time of such extension.

3.5 The format of this letter of guarantee is laid down in Annex I of the Contract.

4. PERFORMANCE OF SUB-CONTRACTORS

The Contractor undertakes to keep the Purchaser fully informed about any major issues out of a default of his sub-contractors and always to fully exercise its rights against such sub-contractors, including the exercise of rights under any guarantees received from such sub-contractors.

ARTICLE 8

REPAIR OF SUBMARINE 1

1. The repair works of the Submarine 1 will be performed in parallel with the modernization works. For the final Repair Specification the status of the Submarine 1 at the time of its delivery to the Purchaser, as well as the scope of modernization as per Appendix 1 of Annex A of this Contract were considered.

2. As also described in Article 5 paragraph 4.1.3 of this Contract the Contractor, approximately four (4) months prior the foreseen starting date for his works on Submarine 1 (as per paragraph 5 below) shall announce to the Purchaser the price for the additional works (if any) for the Submarine 1 and shall provide, if needed, the updated Repair Specification (to replace the relevant one included in Appendix 2 of Annex A of this Contract) for this Submarine.

3. The Purchaser has the right to decrease the scope of the Repair Specification by undertaking under his own care the execution of certain repair works. Since the execution of these works should comply with the Contractor's schedule of works, certain conditions for the implementation of these repair works have to be agreed between the Parties.

Any change on the scope of the Repair Specification must have been agreed prior to the effectiveness of the repair (as foreseen in Article 5 paragraph 4.1.4).

4. The Purchaser shall arrange the Submarine 1 to arrive at Contractor's yard at the specified date properly prepared. Certain initial requirements for the Submarine 1 related with the modernization and repair activities are mentioned in Annex C of this Contract. Further details about this preparation of the Submarine shall be agreed between the Parties in due time and at least two (2) months prior of the foreseen starting date of Contractor's works, as per next paragraph 5.

5. The foreseen date for the arrival (i.e. starting date of Contractor's works) of the Submarine 1 at Contractor's premises is EDC + 30 months.

6. In case during the execution of repair works as per Appendix 2 of Annex A hereof additional works are identified to be needed, then the Contractor shall inform in writing the Purchaser accordingly with the relevant consequences. Written agreement on these additional works including impact on price and delivery schedule between the Parties has to be reached within three (3) Days after the receipt by the Purchaser of the relevant Contactor's notice. In case these additional works be agreed to be performed by the Contractor, then the Contractor is entitled to request the Purchaser to provide to the Contractor the spare parts needed, at the time specified by the Contractor, in order to avoid any delay with respect to the Contractor's activities.

7. Further necessary procedures / agreements in addition to the ones described above and in Article 5 paragraph 4.1 of this Contract – related with the repair works –, if needed, will be established between the Parties in due time.

8. Article 21 concerning the GFE/GFI material, services, information for the repair works shall also apply. Especially it is noted that the battery to be provided by the Purchaser for the Submarine 1 should be new and be accompanied by its relevant certificates.

ARTICLE 9

INSURANCE

1. Each Submarine and all materials, parts and equipment thereof, whether on board or not, shall be insured by the Contractor on his own expenses during the period of modernization, repair, construction and the trials until the delivery and acceptance of the said Submarine.

2. Such insurance shall cover up to the prices specified in the paragraphs 3.1, 3.2 and 3.3 respectively as per Article 5 for the corresponding Submarine, and the value of the GFE plus a value of 5% to cover escalation and other expenses.

3. The value of GFE shall be communicated by the Purchaser to the Contractor in due time before the delivery of the GFE.

4. The insurance policy for the Submarines will be issued in the joint names of the Purchaser and the Contractor, effected with first class insurers, including all risks except war in accordance with the provisions of the Institute Clauses For Builder Risks. For Submarine 1 one signed insurance cover note shall be submitted by the Contractor to the Purchaser before the arrival of Submarine 1 at Contractor's premises, while for Submarines 2 and 3 a signed insurance cover note shall be submitted by the Contractor to the Purchaser after EDCA.

5. Should any Submarine from any cause become or be deemed at any time a constructive, arranged or compromised total loss under the insurance policy, any insurance moneys shall be paid jointly to the Purchaser and the Contractor for reimbursement. Of such moneys the Purchaser shall receive the amounts paid by him to the Contractor plus the value of GFE, as per paragraph 2, and any balance shall belong to the Contractor. Against receipt of the aforementioned payment the Purchaser shall release the guarantees furnished in his favour, proportionally to the amount received. In such a case of total loss, the relevant part of this Contract will be considered dissolved, without any further liability of Purchaser and/or Contractor.

6. In the event of an insured damage which does not result in a total loss or constructive total loss of the insured property as per paragraph 4 above the Purchaser

shall promptly give his written consent for the direct payment of the insurance proceeds to the Contractor and damages shall be repaired or damaged items replaced by the Contractor with all due dispatch during ordinary working hours by using such proceeds. The delivery time as per Article 24 hereof shall be equitably extended by mutual agreement between the Purchaser and the Contractor taking into account the delay in delivery caused by any such damage or any repair thereof. Any additional rights exceeding the above ones cannot be derived from such damages.

7. During the execution of this Contract at Main Subcontractor' s premises, the Contractor shall at his expense effect a casualty insurance for all personnel delegated by the Purchaser to this effect within the premises of the Main Subcontractor or his subcontractors. These insurances to cover the following amounts per person:

Death: 50.000,00 Euro

Disablement: 100.000,00 Euro

This insurance shall also cover the risks of Purchaser personnel in the usual means of transportation utilised by them in order to get to the workshops of the Main Subcontractor or his subcontractors or to return from there. Any further claims against the Contractor and the Main Subcontractor shall be excluded.

ARTICLE 10

LAW OF THE CONTRACT

This Contract shall be governed by and construed in accordance with the Greek Laws.

ARTICLE 11

MATERIALS FOR MODERNIZATION, REPAIR AND CONSTRUCTION OF THE SUBMARINES

1.1 The Contractor shall procure, install, test and deliver all materials and provide all services for the Modernization of Submarine 1 as foreseen in this Contract. For the GFE Article 21 applies.

1.2 The Contractor shall perform the works and provide the materials in order to implement the finally agreed Repair Specification for Submarine 1 as described in Appendix 2 of Annex A in combination with Annex T. For the GFE Article 21 applies.

1.3 The Contractor shall procure, install, test and deliver all material and make available all services for the Construction of Submarines 2 and 3, as foreseen in the Contract herein. For the GFE materials, Article 21 applies.

2. Materials and equipment units ("Bgr" as per Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract) except GFE, will be proven by the Contractor as specified in detail in Articles 13 and 14 hereof, so that their quality meets the Technical Specification as per Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract.

3.1 The materials, machinery, equipment delivered for the new and modified equipment / system of the Submarine 1 shall be factory new or modified, except as used for the testing of Submarine 1 and training of Purchaser's personnel.

3.2 The materials, machinery, equipment of Submarines 2 and 3 shall be factory new (unused), except for the cases where they will be used for the testing of Submarines 2 and 3 and training of Purchaser's personnel.

3.3 For the repair work to be performed for the Submarine 1 the following major equipments:

- Propulsion motor
- Diesel engines

- Generator sets
- Switchboards and power distribution
- Hoistable mast
- Shafting System

the Contractor shall subcontract the work to the manufacturer of origin or elsewhere if mutually agreed with the Purchaser. If for GAV reasons, such subcontracts are placed with Greek companies the Contractor shall ensure that the manufacturer of origin provides a certificate by the manufacturer of origin stating the ability of the actual subcontractor to perform the necessary work.

In any case original spare parts shall be used by the manufacturer of origin and respectively by the actual subcontractor to perform the modernization and repair work. The manufacturer of origin respectively the actual subcontractor shall present to the Contractor the relevant documents certifying that for the modernization and repair work of the above mentioned equipment original spare parts were used.

4. The sequence of works for the Submarines for the period after EDCA is set out in Annex D. In case of failure of the Contractor to achieve two (2) consecutive milestones mentioned in Annex D the Purchaser shall be entitled to terminate the Contract as per Article 27.

ARTICLE 12

RIGHT OF ASSIGNMENT- SUBCONTRACTING

1. Neither the Purchaser nor the Contractor shall, without the consent in writing of the other Party, such consent not to be unreasonably withheld, assign or transfer this Contract or any part, share, right or obligation therein, to any third party. However the Contractor shall be entitled to assign his payment claims under this Contract to one or more recognised banks in accordance with Article 45 Presidential Decree 284/1989.

3. The major subcontractors and suppliers of the Contractor for the modernization and construction of the Submarines are presented in the Technical Specification (Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract). In case of change or addition of any major subcontractor or supplier the Contractor shall request the consent in writing of the Purchaser. Such consent shall not be unreasonably withheld. For any other sub-contractors to be chosen by the Contractor at its own sole discretion, the Contractor will also take into consideration the local suppliers.

4. The major subcontractors of the Contractor for the repair of the Submarine 1 shall be presented by the Contractor to the Purchaser two (2) months prior to the foreseen starting date of Contractor's works for the said Submarine. For this list of major subcontractors for the repair works, the Contractor shall request the consent in writing of the Purchaser. Such consent shall not be unreasonably withheld.

ARTICLE 13

QUALITY ASSURANCE

1. The Purchaser shall arrange, within the framework of Intergovernmental agreement between countries members of NATO (STANAG 4107) and relevant MOU for services beyond those provided by STANAG 4107 and the Contractor shall accept himself and shall procure that the Main Subcontractor shall also accept Governmental Quality Assurance performed by the German Government, Ministry of Defence Procurement Agency (BWB). BWB shall assign to the premises of the Main Subcontractor duly authorised and competent personnel – hereinafter referred to as Quality Assurance Representative (QAR) – to perform quality control in accordance with AQAP-110 requirements during the execution of the Contract related with the design of the modernization and manufacture and testing (FATs) for all new manufactured or modified equipment / systems for the modernization, repair and construction of the Submarines.

2. The QAR shall, to the extent of their functions, communicate and cooperate closely with any Purchaser's representatives.

3. The Purchaser shall appoint, for the part of the Contract related with the modernisation, repair, construction and acceptance tests and trials of the Submarines, duly authorised representatives – hereinafter referred to as Team of Quality Assurance (TQA) – to perform the Governmental Quality Assurance at all stages of this Contract, up to its completion. The TQA may be assisted by an authorised Quality Assurance Authority (Classification Society).

4. The TQA shall be constituted by and assigned to the General Directorate of Defence Investments and Armaments (GDDIA) in accordance with Articles 7 and 8 of the Governmental Quality Assurance Regulations for the Defence Procurements. Its task shall be to monitor the fulfilment by the Contractor of his contractual obligations related with the conformity of materials and services with the contractual stipulations, the achievement of Greek Added Value (GAV) for Submarine 1 and time of delivery, in accordance with this Article, Article 20 and the Governmental Quality Assurance Regulations for the Defence Procurements (ed. June 1998).

5. The TQA, to the extent of its functions, shall communicate and cooperate with the Purchaser's representatives, viz. Hellenic Naval Detachment of Skaramanga (HNDS), who shall be properly authorised to follow the execution of the Contract on behalf of the Purchaser, as described in Article 34 of this Contract. With respect to the TQA personnel assigned to the Contractor's premises, the Contractor shall provide relevant facilities for the implementation of their functions (office with phone, PC, Fax etc.).

6. The Contractor is obliged to document and implement a Quality Assurance System satisfying the requirements of ISO 9002 and be certified by an appropriate member of the International Association of Classification Societies (IACS). For the object of this Contract, the Contractor is bound to submit to TQA a Quality Plan within twenty six (26) months after the Effective Date in accordance with the Governmental Quality Assurance Regulations and AQAP-120. The TQA will, within forty (40) Days from the date of receipt, approve the Quality Plan or provide his remarks / observations for consideration. The Contractor shall therefore comply with the TQA's remarks / observations and re-submit the Quality Plan within ten (10) Days after the date of receipt. Final approval by TQA shall be performed within the following ten (10) Days. It is accepted that the Quality Plan implemented by the Contractor could be, following its approval, supplemented by specific additional requirements, which shall be mutually agreed between the Parties.

7. The major subcontractors selected by the Contractor with the Purchaser's consent, shall implement a Quality Assurance System for the products and services assigned to them by the Contractor that shall satisfy the requirements of ISO 9002 and ISO 9001. Alternatively, they shall implement a Quality System approved by the Contractor in accordance with his Quality Assurance System procedures.

8. All inspections and evaluations shall be performed in such a manner that will not unduly delay the work. Any document and data which the Contractor will submit to TQA, HNDS and QAR respectively for approval shall be returned to the Contractor, with the appropriate approval or comments, if any, within twenty (20) Days from the submission date. In the event the documentation is not returned after

the lapse of twenty (20) Days, the submitted document and data shall be considered approved.

9. The Contractor or the Main Subcontractor shall advise in writing the TQA, HNDS and QAR respectively of the availability of materials and items ready for Factory Acceptance Tests (FAT) at the subcontractors' premises, at least five (5) Working Days in advance. In addition, the Contractor shall notify, in the same manner, about preliminary inspections and in-plant tests at least three (3) Working Days in advance, so that the QAR and the Inspectors may attend.

10. Each inspection shall commence and be conducted promptly in order not to unduly delay the work, after the contractual items made are available for inspection.

11. Irrespective of the activities of the TQA, HNDS and QAR, the Contractor is not released from his sole responsibility for the satisfactory and timely execution of the Project.

12. The Purchaser shall arrange a Certificate of Conformity (CoC) to be issued for each Submarine, in accordance with the Governmental Quality Assurance Regulations covering the Submarine and its systems.

13. Especially for the Package Materials that will be manufactured / modified in Germany for the Submarines, a Certificate of Conformity (CoC) shall be issued by the Governmental Quality Assurance of the Republic of Germany (BWB), which shall be arranged by the Purchaser in accordance with the Intergovernmental agreement (STANAG 4107).

14. The materials and systems of Submarine 1, which will be modernized and/or modified, shall be accompanied by Certificates of Conformity issued by the relevant manufacturers. The final products (SUBMARINES) shall be accompanied by the Certificate of Conformity (CoC) countersigned by the TQA of GDDIA. When these certificates are issued, after the successful completion of all acceptance tests and trials, the qualitative delivery of the Submarines is considered as performed.

15. Personal expenses of the Purchaser's personnel (salaries, travelling, boarding, lodging, health insurance etc.) as set forth in this Article, shall be at the cost and expense of the Purchaser.

16. The quality standards ISO and AQAP, which are valid at the time this Contract becomes effective and referred throughout this Article, shall be implemented and be valid until the finalisation of this Contract.

17. With respect to the Purchaser's personnel related with each Submarine assigned to the Contractor's premises for the implementation of this Contract, the Contractor shall provide relevant facilities. Specifically the Contractor shall provide an office for the Captain, an office for the officers and living spaces (office, dressing, room etc.) for the rest personnel. The offices for the Captain and Officers will be equipped with telephone, PC, Fax etc.

ARTICLE 14

ACCEPTANCE TESTS AND TRIALS

1. The Acceptance Tests and Trials of the equipment and the systems to be modernised (new and modified), repaired and constructed for each of the Submarines 1, 2 & 3, as the case may be, shall be performed as follows:

1.1 Factory Acceptance Tests (FATs) to be conducted at the Contractor's and his subcontractors' or suppliers' premises.

1.2 Harbour Acceptance Trials (HATs) to be conducted at the Contractor's shipyard.

1.3 Sea Acceptance Trials (SATs) to be conducted after completion and fitting out of each Submarine.

2. FATs related with the works that will be performed at the Contractor's premises shall be conducted under the responsibility of the Contractor.

3. The HATs and SATs shall be performed under the responsibility of the Contractor. The Acceptance Tests and Trials (FATs, HATs and SATs) are listed in the reference list of tests and trials of Bgr. 0603 of Appendices 1 & 3 of Annex A of this Contract.

4. The test specifications for FATs, HATs and SATs shall be provided to the Purchaser latest five (5) months before scheduled start of the respective test as per the Contract.

5. Unfinished work, defects, deficiencies, omissions and damages ascertained during the FATs should be corrected by the Contractor as per above paragraph 1, who shall be required to repeat the relevant part of FAT of the corresponding system, where necessary, in order to demonstrate the correct functioning of the equipment / system.

6. The completion of a FAT, HAT or SAT shall not be withheld where only minor defects of the deliverables exist, but such defects shall not prevent the

accomplishment of an operational or mission essential function or jeopardise personnel or equipment safety. Such defects shall be rectified as soon as reasonably possible. In case of FAT as per paragraph 1.1 hereof defects shall be rectified before FOB/FCA delivery to the Contractor.

7. All Acceptance Trials (HATs, SATs), shall be conducted before the delivery of each Submarine. Part of Acceptance Tests and Trials may be conducted during the warranty period, if mutually agreed upon.

8. The Purchaser shall make available the officers and crew needed for the SATs of the Submarines, when requested by the Contractor. For this an advance notice in written form at least three (3) months prior to the foreseen starting date of SATs will be provided to the Purchaser by the Contractor.

9. Acceptance Tests and Trials (FAT, HAT, SAT) carried out after the delivery of the Submarines as per above paragraph 7 or as otherwise agreed, shall be conducted under the responsibility of the Purchaser. For these tests and trials on request of the Purchaser the Contractor will provide the instruments as foreseen in the relevant agreed test procedures for the execution of the particular tests or trials, if necessary, and the personnel as deemed appropriate by the Contractor for support.

10. The Purchaser shall provide or shall arrange the availability at his expense of other naval ships, aircraft, helicopters and targets necessary for the execution of HATs and SATs, which require such availability. Furthermore the Purchaser shall provide the necessary weapons (as set forth in Annex C) for the execution of the relevant tests and trials as stipulated in said Annex or as mutually agreed upon.

11. The Purchaser shall procure that the appropriate regulatory framework governing the terms and conditions of the performance of SATs of Submarines 2 and 3, in Greek territorial waters shall be enacted the latest the latest sixty (60) Days prior to the commencement of SATs for Submarine 2. To this effect the Contractor shall notify in writing the Purchaser ninety (90) Days before the scheduled date for commencement of SATs for Submarine 2. In case of failure of the Purchaser to enact such appropriate regulatory framework within the aforementioned period, then the Contractor shall be entitled to an extension of the delivery period(s) provided for in

Article 24 paragraphs 1.2-1.3 of this Contract by one (1) Day for each Day after the lapse of the aforementioned period for which the failure of the Purchaser to enact the appropriate regulatory framework for the SATs of Submarines 2 and 3 persists. In case such failure of the Purchaser persists for more than ninety (90) Days after the receipt by the Purchaser of the above notice of the Contractor for the commencement of the SATs for Submarine 2, the SATs for the said Submarine shall be deemed as completed. The above shall apply mutatis mutandis with respect to the SATs for Submarine 3.

12. Acoustic and magnetic signature tests for Submarines 2 and 3:

In case that after the successful completion of all HATs and SATs for Submarines 2 and 3 and prior their delivery to the Purchaser, there are no facilities in Greece for the execution of the acoustic and magnetic signature tests for the said Submarines, then the following will apply:

12.1. Delivery of Submarine(s) shall be performed to the Purchaser, provided that all other obligations of the Contractor with respect to the Delivery and Acceptance of the relevant Submarine according to the Contract have been fulfilled, eventually rest points still to be cleared. Five (5) days before the delivery of each Submarine the Contractor shall issue and present to the Purchaser a corporate "Payment Guarantee Letter" fifteen percent (15%) of the price of the respective Submarine as referred to in Article 5 paragraph 3 hereof. This "Payment Guarantee Letter" will be valid during the whole period of execution of the acoustic and magnetic signatures and will be returned to the Contractor after the successful completion of these tests. These tests must have been concluded within a period of five (5) months after the delivery date of each Submarine. After this five (5) month period, in case the tests have not been performed, the Payment Guarantee Letter shall be returned to the Contractor.

12.2. In the warranty period of Submarines, as per Article 17, the time needed for the execution of these tests shall be added.

ARTICLE 15

PERFORMANCE VALUES OF THE SUBMARINES

1. The performance of the Submarines shall be in accordance with the requirements laid down in Annexes B and B1 of this Contract. With regard to Submarine 1 since the performance of the said Submarine is dependent upon the proper performance of the necessary repair works, in order the specified performance values of this Submarine to be met, the Purchaser shall accept the advice and recommendations of the Contractor for the additional works (if any) identified to be needed during the execution of the repair works as per the final Repair Specification.

2. Detailed quantitative values for evaluating the performance or the status of each of the Submarines are specified in Annexes B and B1 of this Contract, for the following:

2.1 For the Submarine 1:

2.1.1.Platform

2.1.1.1 Surface Stability MG (Metacentric Height)

2.1.1.2 Submerged Stability BG (Stability Height)

2.1.1.3 Reserve of Buoyancy

2.1.1.4 Max. Submerged Speed (Battery)

2.1.1.5 Max. Submerged Speed (Fuel Cell)

2.1.1.6 Max. Snorkelling Speed (Diesel)

2.1.1.7 Max. Surface Speed (Diesel)

2.1.1.8 Max. Submerged Cruising Range (Battery)

2.1.1.9 Submerged Cruising Range (Fuel Cell)

2.1.1.10 Tactical Indiscretion Rate

2.1.1.11 Tactical Diameter

2.1.1.12 Environmental Conditions

2.1.1.13 Cavitation

2.1.1.14 Waterborne Noise

2.1.1.15 Combat System Sensor Accuracy Criteria

2.2 For the Submarines 2 and 3:

2.2.1. Platform

Metacentric Height

Stability Height

Reserve of Buoyancy

Diving Test Depth

Maximum Submerged Speed, Battery

Maximum Submerged Speed, Fuel Cell

Maximum Submerged Speed, Mast Operation

Maximum Surface Speed, Diesel

Maximum submerged cruising range with battery

Submerged cruising range with Fuel Cell

Tactical indiscretion rate (1st case – 8%)

Tactical indiscretion rate (2nd case – 12,5%)

Tactical diameter

Environmental conditions

2.2.2. Signatures

Water-borne Noise

Magnetic Signature

Transient Noise

Cavitation

2.2.3 Combat System

3. Computation, simulation tests and/or trials may be carried out as specified in Annex A of this Contract in order to prove that the performance, or the status of each individual system and - where applicable - the Submarine as a combined system (including GFE systems) - is in compliance with the requirements as specified in Annexes A (Appendices 1 & 3), B and B1, as applicable, of this Contract.

4. In case of failure of any system to meet the Technical Specification as per Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract, the Contractor will exercise all available remedies to obtain identification and correction of malfunction and correction or replacement of faulty equipment. For GFE Article 21 of this Contract applies.

5. If the performance values of Submarines have not been reached as per Annex B and B1 respectively, then additionally Articles 25 and/or 27 hereof (if applicable) shall apply.

ARTICLE 16

DELIVERY AND ACCEPTANCE PROCEDURES

1. After the successful completion of all Factory, Harbour and Sea Acceptance Tests and Trials (FATs, HATs, SATs), except such tests mutually agreed to be performed during the warranty, to demonstrate the conformity of each Submarine with this Contract, the said Submarine clean, painted and safely moored shall be accepted by the Purchaser's Acceptance Committee and a Delivery and Acceptance Protocol as per Annex N of this Contract shall be issued and duly signed by the Contractor and the Purchaser's Acceptance Committee, certifying that the said Submarine has been modernized and repaired or constructed, as the case may be, in accordance with this Contract. This protocol will contain a declaration of warranty by the Contractor that the Submarine is delivered free and clear of any liens, claims, mortgages or other encumbrances upon the Submarine and all of her components. At the time of delivery, the Contractor shall hand over to the Chief of the Inspectors the certificates stipulated in this Contract.

2. Minor deviations from the agreed performance data or deficiencies which will not adversely affect the function of the Submarine shall not hinder the acceptance of the Submarine but shall be rectified as to be agreed in the relevant Delivery and Acceptance Protocol as per Annex N of this Contract.

3. Without prejudice to the provisions of Article 7 paragraph 1, at the moment the Delivery and Acceptance Protocol as per Annex N of this Contract of the Submarine is duly signed, the full property, possession and risk of the said Submarine are transferred to Purchaser.

4. There will be a "Pre-Transit Period" at the Contractor's premises for each of the Submarines of not more than fourteen (14) Days commencing with the Day following delivery and acceptance of the relevant Submarine by the Purchaser. Within this Pre-Transit Period all such remaining items as have been agreed as per the Delivery and Acceptance Protocol as per Annex N of this Contract will be rectified prior to departure of the Submarine, from the Contractor's premises.

5. The Contractor and his subcontractors and suppliers may perform warranty work on the Submarines during their Pre-Transit Periods.

6. The Purchaser will arrange each Submarine to leave the premises of the Contractor on or before expiration of the relevant Submarine's Pre-Transit Period.

ARTICLE 17

WARRANTY

1. The warranty for each Submarine shall apply as follows:

1.1. The Contractor warrants the modernization and repair work for Submarine 1, as described in Annex A of this Contract. for a period of twelve (12) months from the date of Submarine 1' acceptance as per Article 16. Furthermore the Contractor shall transfer to the Purchaser the existing warranties received by way of assignment from its subcontractors and suppliers, as these warranties stand as of EDCA. Such warranties shall apply then directly in favour of the Purchaser who shall be vested with all rights and claims against the respective subcontractor/supplier under the terms and conditions of each such warranty. Within this period the Contractor is responsible to remedy at his expenses any defects caused by faulty workmanship or defective materials. This includes to investigate the root cause of the defect or deficiencies and to ensure that the said root cause shall not occur in the respective systems or equipment in the Submarine 1 again. The Purchaser shall allow unhindered examination and remedy of the defective part and the root cause of the defect or deficiency. The warranty does not cover any defects or deficiencies due to normal wear and tear, wrong or negligent handling and/or maintenance, acts of God and wrong handling of third parties nor replacement of consumable items and the GFE.

1.2. The Contractor warrants Submarines 2 and 3, as described in Annex A of this Contract, for a period of eighteen (18) months starting from the scheduled date for their delivery as stipulated in paragraphs 1.2 and 1.3 of Article 24 hereof (the "Warranty Period for Submarines 2 and 3"). The commencement of the Warranty Period for Submarines 2 and 3 shall be extended for as long as the delivery of each of these Submarines is delayed for reasons attributable to fault of the Contractor. Within this period the Contractor is responsible to remedy at his expenses any defects caused by faulty workmanship or defective materials. This includes to investigate the root cause of the defect or deficiencies and to ensure that the said root cause shall not occur in the

respective systems or equipment in the Submarines 2 and 3 again. The Purchaser shall allow unhindered examination and remedy of the defective part and the root cause of the defect or deficiency. The warranty does not cover any defects or deficiencies due to normal wear and tear, wrong or negligent handling and/or maintenance, acts of God and wrong handling of third parties nor replacement of consumable items and the GFE.

2. The warranty period of systems, equipment or items of the Submarines repaired or replaced under these conditions of warranty shall be extended and this extension shall be equal to the time they cannot be used in service.

2.1 The Contractor's obligation in case of warranty shall be, at the Contractor's option, to promptly repair or provide replacement parts of the defective item. In case a replacement cannot be performed by the Submarine's crew it shall be carried out by the Contractor.

2.2 This warranty is subject to receipt by the Contractor of a written notice of the defect, promptly given, in accordance with the procedure as provided for in Annex O of this Contract upon such defect coming to the attention of the Purchaser and a receipt by the Contractor of such notice in no case beyond the warranty period as applicable.

3. The Contractor, at the end of Warranty Period for Submarines 2 and 3, as defined above in paragraph 1.2 of this Article, shall transfer to the Purchaser the warranty of those systems or equipment or items of Submarines 2 and 3 which are warranted by his subcontractors for a period lasting more than the Warranty Period for Submarines 2 and 3.

4. In case a warranty claim can only be remedied at a ship repair facility, the Purchaser and the Contractor shall agree to bring any system, equipment or item for execution of the necessary warranty repairs to the Contractor's yard, to execute the necessary warranty repairs made there, or have the same made at the Purchaser's Naval Bases, or any other Mediterranean or European port, selecting the most time and cost efficient alternative. In the two latter cases the Contractor shall reimburse the

Purchaser the cost of making such repairs and provide at his expense specialists if so agreed with the Warranty Engineer.

5. When performing warranty work the Contractor may request the Purchaser to make Base Spare Parts available to the Contractor's personnel on a loan basis which shall be replaced by the Contractor CIF (INCOTERMS Edition 1990, Publication No. 460) Piraeus.

In case the Contractor fails to diligently attend to any Purchaser's warranty claim within a period of thirty (30) Days from receipt of the relevant warranty form, then the Purchaser shall be entitled a) to have the defect remedied by the respective manufacturer / supplier and the Contractor shall reimburse the Purchaser for any cost reasonably incurred thereby, or b) in case the Contractor is the manufacturer / supplier of the item being subject to such warranty claim, the warranty period for such item, in addition to what is stated in this Article 17 shall be extended by the period between Contractor's receipt of Purchaser's relevant warranty form up to the repair of the item or exchange of the part by the Contractor, as applicable.

6. The Contractor undertakes to cover the expenses of:

6.1 Transportation, freight, insurance and repair of those defective equipment or items under the warranty terms of this Contract sent by the Purchaser to the Contractor or his subcontractors and vice-versa.

6.2 Transportation, freight and insurance according to INCOTERMS 1990 for forwarding to the Purchaser and returning to the Contractor or his subcontractors, all required special devices necessary for the troubleshooting and repair of a damaged equipment.

6.3 Employment of specialists in case such employment has been agreed in accordance with paragraph 4 above.

6.4 Cost of refilling of the oxygen tanks and/or hydrogen storage tanks, if during warranty works the evacuation of such tank is necessary and the defect or deficiency is related with the new or modified equipments.

7. During the warranty period the Contractor is to furnish the Purchaser all repair or replacement items in the shortest reasonable possible time, as per above paragraph 5.

8. The warranties, obligations and liabilities expressly mentioned under this Contract are exclusive and shall constitute the sole liability of the Contractor under this Article; in no case shall the Contractor have any obligation or be liable for consequential, direct or indirect damages, except as specifically provided for in this Article.

9. The Contractor shall make available, one (1) Warranty Engineer for all the Submarines, at the disposal of the Purchaser, from the date of the acceptance of each Submarine until the date of expiration of the warranty period of each Submarine as foreseen in this Article. Procedures concerning the Warranty Engineer are laid down in Annex O of this Contract. Further necessary procedures in addition to those of Annex O of this Contract will be established between the Purchaser and the Contractor in due time.

10. The Purchaser accepts that the above Warranty Engineer may board the Submarine while it is operating at sea. In such cases he shall receive facilities corresponding to those of an officer of the Hellenic Navy at no charge.

11. The Contractor accepts to cover all the warranty claims of the Purchaser as they are defined in this Article 17.

ARTICLE 18

TRAINING

The Contractor will arrange training to be provided for the operation and maintenance of the new and modified equipment / systems of Submarine 1 as stipulated in the Article 19 of this Contract.

ARTICLE 19

LOGISTIC SUPPORT (LS)

1. The Contractor shall provide to the Purchaser Logistic Support (LS) for the Submarines, as detailed in Bgr. 0700 of Appendix 1 and 3 to Annex A of the Contract.

2. The Logistic Support is defined as activities and deliverables necessary to enable the Purchaser to integrate new or modified equipment/systems into the Purchaser's organisation procedures and to prepare maintenance, material management activities and training and as specified in the following deliverables, which are specified in Appendix 1 of Annex A of this Contract for Submarine 1. The scope of supply and services as to be delivered/rendered under this Contract for Submarines 2 and 3 is described in Annex P1 in the quantity as required for Submarines 2 and 3.

2.1 Material Support for new and/or modified equipment/systems for the Submarine 1.

2.1.1 On board spare parts for a mission of fifty (50) days duration, but subject to the provisions of paragraph 7 of this Article.

2.2 Technical Logistic Documentation for new or modified equipment / systems for the Submarine 1:

2.2.1 Ship Management Documentation

2.2.2 System and Equipment Documentation

2.2.3 Drawings

2.2.4 Certificates (FAT)

2.3 Training of on board personnel for the new or modified equipment/systems (one time training execution as stipulated in Bgr. 0770 of Appendix 1 to Annex A of this Contract for Submarine 1).

2.4 Training Courses

The scope of supply and services to be delivered/rendered under this Contract is described in Appendix 1 to Annex A.

3. The training courses, as per above paragraph 2.3 for Submarine 1 shall cover each specified training subject in adequate depth, to enable the trainees to acquire sufficient skills to operate safely and efficiently and maintain successfully the new or modified equipment/systems of the Submarine 1. The training material and training courses, as per Annex P1 shall cover each specified training subject in adequate depth, to enable the trainees to acquire sufficient skills to operate safely and efficiently and maintain successfully the Submarines 2 and 3.

4. The training described in above paragraph 2.3 for Submarine 1 and in Annex P1 for Submarines 2 and 3 shall be performed in the facilities and/or on board the Submarines, as specified in Annex A (Bgr. 0770) of this Contract, on equipment/systems of the Submarines.

5. Training costs related to implementation and performance of courses including training media and aids as laid down in the relevant specifications are included in the Total Basic Contract Price as per paragraph 2 of Article 5 of this Contract. All other cost such as personal expenses of the trainees (e.g. salaries, travelling / board / lodging / health insurance) shall be borne by the Purchaser.

6. Details about time, duration, prerequisites, place, training material, maximum number and qualification of the participants and management of each specific training course are outlined in Appendix 1 (Submarine 1) and Appendix 3 (Submarines 2 and 3) of Annex A of this Contract and will be specified accordingly.

7. The Contractor shall procure an initial outfit of ships' general stores ("first outfit"). The scope of supply is described in PBS 9 of Appendix 3 of Annex A.

8. Original onboard spare parts shall be provided for modernized and/or new equipment/systems by the manufacturer of origin and respectively the actual subcontractor.

9. The Contractor declares that based on its own experience, the experience of the Main Subcontractor and the mission profile taken into account, the spare parts, special tools, measuring and test equipment intended to be stored on board the Submarine shall be sufficient for on board maintenance and repair of new or modified equipment/systems of a fifty (50) Days mission with reference to Submarine 1.

For Submarines 2 and 3 the spare parts, special tools measuring and test equipment and outfit intended to be stored on board the Submarines 2 and 3 shall be sufficient for onboard maintenance and repair of a forty (40) days mission.

10. In accordance with normal standard practice the Contractor shall require his subcontractors to offer and, if so ordered, deliver spare parts for new or modified equipment/systems which are compatible in fit and function, during a period of ten (10) years after delivery of the last Submarine but not longer than eighteen (18) years after receipt of payment of paragraph 2.2.2.1 of Article 6. If, for any reason, spare parts would not be anymore in production then the Contractor undertakes to inform the Purchaser, at least one (1) year before the end of production, and consequently assist the Purchaser with proposals for an equivalent solution.

11. The Contractor shall provide the Purchaser with NATO Stock Numbers for Submarine 1 where existing for the material to be provided and in possession of the Main Subcontractor.

12. The Contractor declares the availability of logistic support for spare parts and tools with exception of logistic support for crankcase for MTU type 12V493 diesel engines until the year 2020 for the Submarine 1.

ARTICLE 20

GREEK ADDED VALUE (GAV)

1. The Parties explicitly state and recognise that the Greek Added Value requirements for Submarine 1 have been fully achieved as of EDCA and the Purchaser shall issue upon EDCA the relevant certificate.

2. The construction of Submarines 2 and 3 shall not be subject to any Greek Added Value requirements.

ARTICLE 21

GOVERNMENT FURNISHED EQUIPMENT AND INFORMATION

1. The Purchaser shall deliver to the Contractor, for use in connection with and under the terms of this Contract, the material and information described in Annex C of this Contract as Government Furnished Equipment (GFE) with the relevant documentation and Government Furnished Information (GFI).

2. Such GFE and GFI shall be delivered by the Purchaser to the Contractor's shipyard. The Contractor shall accept delivery when made and undertakes the unloading and storage at his own expense.

3. The Contractor accepts the delivery times of such GFE as per paragraph 1 above as laid down in Annex C of this Contract and agrees, that if followed, the delivery time of the Submarines should be as stipulated in Article 24 of this Contract. The Contractor accepts a grace period of two (2) weeks for late delivery of the GFE / GFI.

4. Should the delivery of GFE and / or GFI be delayed for reasons other than Force Majeure, the Contractor shall evaluate the consequences and the overall influence on the time of delivery of the relevant Submarine and the Purchaser in co-operation with the Contractor has then the right to decide whether to:

4.1 Accept the Submarine with the relevant delay and assume responsibility for the delay and its consequences.

4.2 Accept the Submarine on the specified delivery time, as per Article 24 of this Contract without the delayed GFE / GFI but fitted for. In this case this Contract shall be deemed to be fulfilled and the Contractor will reimburse the Purchaser for the corresponding expenses for man-hours work (installation, integration, testing) not performed by adjusting the Total Basic Contract Price accordingly.

4.3 Adopt any other solution proposed by the Contractor to complete the Submarine on Purchaser's cost.

5. Title of property to all material furnished to the Contractor by the Purchaser, shall remain with the Purchaser. Title of property to the Purchaser's material shall not be affected by the incorporation into or attachment thereof to any material or property not owned by the Purchaser.

6. The Contractor shall take all reasonable steps to comply with all appropriate directions, guidelines or instructions that the manufacturer of GFE may prescribe as reasonably necessary for the protection of GFE.

7. The Contractor shall be liable for any loss of or damage to GFE or for expenses incidental to such loss or damage, where this loss or damage occurred after the delivery of GFE as per paragraphs 1 and 2 above.

8. The Purchaser may (i) decrease the GFE furnished or to be furnished by the Purchaser under this Contract, or (ii) substitute other Purchaser owned material for material to be furnished by the Purchaser under this Contract and (iii) request incorporation of engineering retrofits. Such decrease, substitution or request shall be considered as a modification requested by the Purchaser and Article 22 of this Contract shall apply.

9. The GFE/GFI has to be in compliance with the agreed technical specifications and with Annex C of this Contract. With regard to the GFE received by the Contractor, the Contractor shall notify in writing the Purchaser about any observation made in connection with the visual inspection performed promptly but not later than two (2) weeks from the receipt thereof, concerning the condition of the GFE received. The Purchaser is responsible to remedy any failure identified within the shortest time possible in order to avoid any delay or other impact on the Contractor's activities. Any contractual consequences due to the deficient GFE will be mutually agreed upon between the Purchaser and the Contractor.

10. The Contractor shall identify the interfaces of the GFE with the Submarine's systems and shall make himself aware of the performance requirements of all GFE. If interface conflicts are discovered during setting to work and FATs, that adversely affect any individual system's ability to satisfy the GFEs integrated performance requirements or the Submarine's systems requirements as per Annex B of this

Contract and such interface conflicts have not been notified by the Contractor to the Purchaser within a reasonable period of time after having received the respective complete GFE-technical specification from the Purchaser, the Contractor shall take the appropriate measures to remedy the conflicts under his full responsibility.

11. Upon the delivery of GFE and related GFI in accordance with the requirements of this Contract the Contractor warrants that the installation, integration and testing effort performed by him will not damage the GFE.

ARTICLE 22

MODIFICATIONS

1. The Purchaser may request the Contractor in writing to make modifications to the Technical Specification (Appendices 1 and 3 of Annex A) of this Contract and the Contractor may agree to carry out such modifications or an accumulation of such modifications, if they are technically feasible. Article 13 shall apply to the implementation of modifications as per this Article 22.

2. In case that the Purchaser wishes to evaluate any price change due to modifications or to changes proposed by the Contractor, the Contractor shall provide to the Purchaser all necessary information to permit the adequate evaluation of the price submitted.

3. The Contractor has the right to continue performance on the basis of the existing Technical Specification and the plans until agreement has been reached on such modifications and an AMENDMENT as per Article 35 paragraph 8 to this Contract is effective.

4. The Contractor may implement changes to the Technical Specification as per Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract found necessary by him to suit local yard conditions and facilities. The approval of the Purchaser on such modifications will be necessary in accordance with the provisions of this Article; such approval will not be unreasonably withheld. For this reason the Contractor will make available all necessary information to the Purchaser in order to obtain his approval.

5. Upon the agreement on a modification the Contractor shall revise accordingly the relevant pages of the Technical Specification and/or drawings and provide to the Purchaser adequate copies of such revisions. For this purpose the Contractor shall procure the co-operation of the Main Subcontractor.

6. Should any slight deviations from the details shown in the drawings or described in the Technical Specification, be considered desirable during the progress of the production work, the same are to be performed subject to mutual agreement without being considered as modifications.

7. Should a modification result in an increase or decrease in price and/or change in the delivery time, these increases or decreases in price and/or the changes in the delivery time shall be agreed upon in writing by the Parties via an AMENDMENT as per paragraph 8 of Article 35 of this Contract before execution of such modifications.

ARTICLE 23

FORCE MAJEURE

1. No sanctions are imposed upon the Parties for their scope of actions as described in this Contract and upon the Purchaser for his obligation to deliver the GFE and GFI due to Force Majeure. As cases of Force Majeure can be considered, indicatively but not limited to the following events:

1.1. General or partial strike involving the discontinuance of the works of the shop or of the factory of the Contractor.

1.2. General or partial fire at the shop or at the factory or at the offices of the Contractor.

1.3. Flood

1.4. Earthquake

1.5. War

1.6. Failure in the supply of electric current or damage of the machinery having been competently ascertained and on the condition that same affects the execution of their contracts by the respective Parties or their subcontractors.

1.7. Commercial imports embargo

1.8. Commercial transports lockout (affecting the International Transport Network).

2. In any case of Force Majeure, the inability to perform must be due to reasons beyond the control and not due to fault or negligence of the Party claiming the Force Majeure.

3. The above mentioned events must be reported in writing to the other Party within a revocatory (annulling) time limit of thirty (30) Days as from their manifestation, while in the case of continuation of the above events, the Party affected

must report, within the same as herein above period of time, their commencement and their termination and such events must further be certified by the competent authorities.

4. Default in performance of any subcontractor of the Contractor or the Purchaser is not considered a case of Force Majeure for the respective Party's obligations under this Contract, unless such Party provides evidence to the other Party, that the delay of such subcontractor was due to Force Majeure and had a direct influence on the time of performance of that Party's obligations under this Contract.

5. Thus, in case of Force Majeure according to the definitions of this Article, the Party who has given such notice shall be excused from the performance or punctual performance of its obligations under this Contract for so long as the relevant event of Force Majeure continues and to the extent that such Party's performance is prevented, hindered or delayed and the delivery schedule shall be extended accordingly. The Parties shall meet to establish by mutual agreement the revised delivery date(s) resulting from the Force Majeure.

6. In case two or more reasons of Force Majeure occur simultaneously, then the overlapping period will only be counted once.

ARTICLE 24

TIME AND PLACE OF DELIVERY

1. The Submarines with all equipment and services as specified in Article 2 hereof will be ready for delivery at Contractor's premises after successful tests and trials as per Annex E of this Contract, as follows:

1.1 Submarine 1: within nineteen (19) months, after the EDCA.

1.2 Submarine 2: within ninety three (93) months, after the EDCA.

1.3 Submarine 3: one hundred and five (105) months, after the EDCA.

1.4 In order the above schedule to be implemented the Purchaser shall arrange the Submarine 1 (properly prepared as per Article 8) to arrive at Contractor's premises in order to start the modernization and repair work thirty (30) months after the Effective Date as per Article 32.

2. The Contractor shall deliver the items as set forth below as follows:

2.1 On board spare parts shall be delivered together with each Submarine.

2.2 On board Documentation shall be delivered as specified in Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract.

2.3 Services (training for Purchaser's personnel, Warranty Engineer, services to Purchaser's personnel at Contractor's and Main Subcontractor's facility, etc.) to be performed under this Contract, shall be performed at the dates specified elsewhere in this Contract and its Annex A (Appendices 1 & 3).

2.4 All other deliverables such as drawings, reports, data and other items, all as required by this Contract, together the delivery of each Submarine, unless otherwise specified elsewhere in this Contract, or as agreed from time to time in accordance with Article 22 hereof.

3. The delivery times as per paragraphs 1 and 2 above may be extended and/or revised as stipulated in this Contract.

ARTICLE 25

LIQUIDATED DAMAGES

1. Delay in Delivery

1.1 If the Submarines should not be presented for acceptance due to Contractor's default within the relevant period stated in Article 24 as revised and/or amended in accordance with the provisions of this Contract, the Contractor shall pay to the Purchaser following a grace period of four (4) months for each Submarine, liquidated damages foreseen in P.D. 284/89. The maximum amount to be paid will not exceed the 4,00% (four percent) of the prices of each of the Submarines mentioned in paragraph 3.1, 3.2 and 3.3 of Article 5 of this Contract.

1.2 If the delivery of a Submarine is so delayed by more than three hundred five (305) Days, the Purchaser and the Contractor shall meet in order to examine the problem. If a solution cannot be mutually agreed within sixty (60) Days, Article 27 hereof shall apply.

2. Technical Deficiencies of Submarine 1

If the below mentioned performance values should not be reached and not remedied until delivery of the Submarine 1 or such other time as mutually agreed upon, the Contractor shall pay to the Purchaser liquidated damages for the full and final satisfaction of all claims as follows:

2.1. Submarine 1 Surface Stability MG (Metacentric Height) as per Annex B

The stability trial shall furnish the proof of surface stability data as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A, Attachment 1 to PBS O, page 2. A stability trial shall be performed and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation. In case of a decrease in the said surface stability, the following liquidated damages shall be applied,

Decrease

up to 10 % of the respective value 0,050 %

> 10 % to 20 % of the respective value 0,075 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.2. Submarine 1 Submerged Stability BG (Stability Height) as per Annex B

The stability trial shall furnish the proof of submerged stability data as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS O, page 2. A stability trial shall be performed and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation. In case of a decrease in the said submerged stability, the following liquidated damages shall be applied,

Decrease

up to 10 % of the respective value 0,050%

> 10 % to 20 % of the respective value 0,075%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.3. Submarine 1 Reserve of Buoyancy as per Annex B

In the event that the Reserve Buoyancy with all ballast tanks blown is less than the value as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0, page2, and proof given by calculation as defined in BV1033.2 Rule 13, the following liquidated damages shall be applied:

< 9.1 to 9,0	percent of surface displacement	0,1 %
< 9,0 to 8,6	percent of surface displacement	0,2 %
< 8,6 to 8,1	percent of surface displacement	0,6 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.4. Submarine 1 Maximum Submerged Speed, Battery as per Annex B

The maximum speed trial shall furnish the proof of the submerged speed data in battery operation mode, as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0, page 3. A speed trial shall be performed in the submerged mode and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation. As condition a complete set of new batteries (GFE) has to be installed as part of the repair program. In the event the submerged speed of the Submarine as defined in the Technical Specification is not reached in the trial, the following liquidated damages shall be applied:

Decrease of speed from

> 0,0 to 0,3 knots	0,000%
> 0,3 to 0,6 knots	0,190%
> 0,6 to 0,8 knots	0,375%
> 0,8 to 1,1 knots	0,540%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.5. Submarine 1 Maximum Submerged Speed, Fuel Cell as per Annex B

The maximum speed trial shall furnish the proof of the submerged speed data in fuel cell operation mode as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0, page 3. A speed trial shall be performed in the submerged mode and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation. In the event the submerged speed of the Submarine as defined in the Technical Specification is not reached in the trial, the following liquidated damages shall be applied:

Decrease of speed from

> 0,0 to 0,1 knots	0,000%
> 0,1 to 0,2 knots	0,190%

> 0,2 to 0,3 knots	0,375%
> 0,3 to 0,4 knots	0,600%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.6.1 Submarine 1 Maximum Snorkelling Speed, Diesel as per Annex B

The maximum speed trial shall furnish the proof of the snorkelling speed data in diesel operation as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0, page 3. A speed trial shall be performed in the snorkelling mode and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation. In the event the snorkelling speed of the Submarine as defined in the Technical Specification is not reached in the trial, the following liquidated damages shall be applied:

Decrease of speed from

> 0,00 to 0,25 knots	0,000%
> 0,25 to 0,50 knots	0,150%
> 0,50 to 0,75 knots	0,300%
> 0,75 to 1,00 knots	0,450%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.7. Submarine 1 Maximum Surface Speed, Diesel as per Annex B

The maximum speed trial shall furnish the proof of the surface speed data in diesel electric mode as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0, page 3. A speed trial shall be performed in the surface mode and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation. In the event the surface speed of the Submarine as defined in the Technical Specification is not reached in the trial, the following liquidated damages shall be applied:

Decrease of speed from

> 0.0 to 0.25 knots	0,000%
> 0.25 to 0.5 knots	0,075%
> 0.5 to 0.75 knots	0,150%
> 0.75 to 1.0 knots	0,225%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.8. Submarine 1 Max. Submerged Cruising Range, Battery at 4 knots as per Annex B

In the event the cruising range submerged, battery operation of the Submarine as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0, page 3, is not reached by calculation based on tests and trials, an excess of the actual value of cruising range submerged, fuel cell operation run against the values as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0 shall be credited against the shortfall. As condition a complete set of new batteries (GFE) has to be installed as part of the repair program. In case of a further shortfall, the following liquidated damages shall be applied,

Decrease of cruising range from

> 0 nm to 25 nm	0,00%
>25 nm to 30 nm	0,05%
>30 nm to 35 nm	0,10%
>35 nm to 40 nm	0.25%
>40 nm to 50 nm	0,55%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.9. Submarine 1 Submerged cruising range, with Fuel Cell at 4 knots as per Annex B

In the event the cruising range submerged, fuel cell operation of the Submarine as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0, page 3, is not reached by calculation based on tests and trials, an excess of the actual value of the cruising range submerged, battery operation against the values as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0 shall be credited against the shortfall. In case of a further shortfall the following liquidated damages shall be applied:

Decrease of cruising range from

> 0 nm to 70 nm	0,00%
> 70 nm to 90 nm	0,15%
> 90 nm to 110 nm	0,30%
> 110 nm to 130 nm	0,45%
> 130 nm to 150 nm	0,60%
> 150 nm to 170 nm	0,80%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.10. Submarine 1 Tactical indiscretion rate at SOA 6 kts as per Annex B

The tactical indiscretion trial shall furnish the proof of the tactical indiscretion rate as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0. A tactical indiscretion trial shall be performed and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation. As condition a complete set of new batteries (GFE) has to be installed as part of the repair program. In the event the tactical indiscretion rate of the Submarine as defined in the Technical Specification is not reached by calculations based on tests and trials, the following liquidated damages shall be applied:

Exceeding of tactical indiscretion rate (absolute) from

> 12,600% to 13,500 %*	0,000%
> 13,501 % to 13,650 %	0,187%
> 13,651 % to 13,900 %	0,375%
> 13,901 % to 14,150 %	0,560%
> 14,151 % to 14,400 %	0,750%

*contains calculation tolerance of 6 %.

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.11. Submarine 1 Tactical diameter as per Annex B

The tactical diameter trial shall furnish the proof of the submerged data as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS O, page 4. A tactical diameter trial shall be performed and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation. In the event the tactical diameter at submerged condition of the Submarine is greater than the figure as defined in the Technical Specification in the trial, the following liquidated damages shall be applied:

Exceeding of tactical diameter from

> 0,0 to 0,1 boat lengths	0,075%
> 0,1 to 0,25 boat lengths	0,100%
> 0,25 to 0,5 boat lengths	0,125%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.12. Submarine 1 Environmental conditions of CO2 as per Annex B

The environmental trial shall furnish the proof of the environmental conditions of CO2 as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per PBS 4, Bgr. 4675. In the event the environmental conditions of CO2 of the Submarine are exceeding the figure as defined in the Technical Specification in the trial, the following liquidated damages shall be applied:

Exceeding of CO2 concentration to a concentration of

> 0,501 % to 0,800 %	0,010 %
> 0,801 % to 0,850 %	0,020 %
> 0,851 % to 0,900 %	0,120 %
> 0,901 % to 0,950 %	0,160 %
> 0,951 % to 1,000 %	0,200 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.13. Submarine 1 Cavitation

The cavitation trial shall furnish the proof of the cavitation data as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A as per Attachment 1 to PBS 0, page 4. A cavitation trial shall be performed and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation.

Decrease of inception speed cavitation from

> 0,0 kts to 0,5 kts	0,000 %
> 0,5 kts to 1,0 kts	0,200%
> 1,0 kts to 1,5 kts	0,400%
> 1,5 kts to 2,0 kts	0,600%
> 2,0 kts to 2,5 kts	0,800%
> 2,5 kts to 3,0 kts	1,000%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.14 Waterborne Noise

2.14.1. Submarine 1 Dynamic Radiated Broadband Waterborne Noise as per Annex B for the entire Submarine

The dynamic radiated broadband waterborne noise level (with Bandwidth 1/3 Octave in the range of 16Hz to 16 kHz) measurement trial shall furnish the proof of the improvement for dynamic radiated broadband waterborne noise data for the respective Submarine as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A, Status Report No. 0190.2.

A dynamic radiated broadband waterborne noise level measurement trial shall be performed and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation.

In the event that the improvement for the noise level Li exceeds the noise level LLC of the Reference Limit Curve for the respective Submarine for dynamic radiated broadband waterborne noise spectra (as specified in Appendix 1 to Annex A, Status Report No. 0190.2) the following liquidated damages shall be applied:

In case that

- AV is positive but not greater than 1 dB

or

- three Li exceed by more than 3 dB but not more than 4 dB

or

- four Li exceed by more than 2 dB but not more than 3 dB

0,06 % for Submarine 1

In case that

- AV is greater than 1 dB but not greater than 2 dB

or

- four Li exceed by more than 3 dB but not more than 4 dB

or

- five Li exceed by more than 2 dB but not more than 3 dB

0,12 % for Submarine 1

In case that

- one Li exceeds by more than 4 dB but less than 5 dB

0,06 % for Submarine 1

- one Li exceeds by more than 5 dB but less than 6 dB

0,12 % for Submarine 1

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.14.2 Submarine 1 Stationary Radiated Broadband Waterborne Noise as per Annex B (for each of the six equipment) (not applicable for Submarine 2 and 3)

The stationary radiated broadband waterborne noise level (with Bandwidth 1/3 Octave in the range of 16Hz to 16 kHz) measurement trial shall furnish the proof of the improvement for stationary radiated broadband waterborne noise data for the respective equipment as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A, Status Report No. 0190.2.

A stationary radiated broadband waterborne noise level measurement trial shall be performed and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation.

In the event that the improvement for the noise level Li exceeds the noise level LLC of the Reference Limit Curve for the respective equipment for stationary broadband waterborne noise spectra (as specified in Appendix 1 to Annex A, Status Report No. 0190.2) the following liquidated damages shall be applied:

In case that

- AV is positive but not greater than 1 dB

or

- three Li exceed by more than 3 dB but not more than 4 dB

or

- four Li exceed by more than 2 dB but not more than 3 dB

0,01 % for the respective equipment

In case that

- AV is greater than 1 dB but not greater than 2 dB

or

- four Li exceed by more than 3 dB but not more than 4 dB

or

- five Li exceed by more than 2 dB but not more than 3 dB

0,02 % for the respective equipment

In case that

- one Li exceeds by more than 4 dB but less than 5 dB

0,01 % for the respective equipment

- one Li exceeds by more than 5 dB but less than 6 dB

0,02 % for the respective equipment

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

2.14.3 Submarine 1 Stationary Narrow Band Waterborne Noise as per Annex B for each of the six equipments (not applicable for Submarine 2 and 3)

The stationary narrow band waterborne noise level (with Bandwidth 1Hz in the range 10Hz to 1500 Hz) measurement trial shall furnish the proof of the

improvement for stationary narrow band waterborne noise data for the respective equipment as defined in the Technical Specification of Appendix 1 to Annex A, Status Report No. 0190.2.

A stationary narrow band waterborne noise measurement trial shall be performed and readings shall be taken in the same weight condition as if ready for operation.

In the event that the improvement for the point of highest value of the curve for the respective equipment for stationary narrow band waterborne noise spectra (as specified in Appendix 1 to Annex A, Status Report No. 0190.2) cannot be fulfilled the following liquidated damages shall be applied:

Improvement 5 dB to 3 dB	0,00 % for the respective equipment
Improvement 3 dB to 2 dB	0,03 % for the respective equipment
Improvement 2 dB to 0 dB	0,06 % for the respective equipment

The above amounts of liquidated damages are not cumulative for the respective equipment.

2.15 Combat System Sensor Accuracy Criteria

If the measured values for the Combat System Sensors and TMA accuracies do not reach the values as laid down in Appendix 1 to Annex B for Submarine 1 the following liquidated damages shall apply as connected to the categories (Steps) 1 to 3 which are in detail laid down in Annex U:

for Step 1	0,10%
for Step 2	0,20%
for Step 3	0,30%

The above mentioned values shall apply for the Combat System Sensors with the exception of Radar and ESM for which three quarters (3/4) of the values of liquidated damages of the above mentioned steps shall apply.

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3. Technical Deficiencies of Submarines 2 and 3

If the below mentioned performance values should not be reached and not remedied until delivery of Submarines 2 and 3 or such other time as mutually agreed upon, the Contractor shall pay to the Purchaser liquidated damages for the full and final satisfaction of all claims as follows:

3.1 Metacentric Height as per Annex B 1

Decrease of 0 % to 10% of the respective value, as per Annex B1 =0,000%

Decrease of 10,01 % to 20% of the respective value, as per Annex B1 =0,050%

Decrease of 20,01% to 25% of the respective value, as per Annex B1=0,100%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative

3.2 Stability Height as per Annex B 1

Decrease of 0 % to 10% of the respective value, as per Annex B1 =0,000%

Decrease of 10,01% to 15% of the respective value, as per Annex B1=0,050%

Decrease of 15,01 to 20% of the respective value, as per Annex B1 =0,100%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative

3.3 Reserve of Buoyancy as per Annex B 1

9,501% to 10,000% of surface displacement	0,000%
9,001% to 9,500% of surface displacement	0,010%
8,501% to 9,000% of surface displacement	0,300%

The above amounts of liquidated damages are not cumulated.

3.4 Reduction of Diving Test Depth as per Annex B 1

Reduction of Diving Test Depth from 0m to 9,9 m	0,000%
Reduction of Diving Test Depth from 10 m to 24,9 m	1,000%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.5 Maximum Submerged Speed, Battery as per Annex B 1

Decrease of speed from 0,01 to 0,400 knots	0,0 %
Decrease of speed from 0,41 to 0,600 knots	0,25 %
Decrease of speed from 0,61 to 0,800 knots	0,5 %
Decrease of speed from 0,81 to 1,100 knots	0,75 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.6 Maximum Submerged Speed, Fuel Cell as per Annex B 1

Decrease of speed from 0,01 to 0,200 knots	0,000%
Decrease of speed from 0,21 to 0,300 knots	0,250%
Decrease of speed from 0,31 to 0,400 knots	0,500%
Decrease of speed from 0,41 to 0,500 knots	0,800%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.7 Maximum Submerged Speed, Mast Operation as per Annex B 1

Decrease of speed from 0,01 to 0,250 knots	0,000%
Decrease of speed from 0,26 to 0,500 knots	0,200%
Decrease of speed from 0,51 to 0,750 knots	0,400%
Decrease of speed from 0,76 to 1,000 knots	0,600%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.8 Maximum Surface Speed, Diesel as per Annex B 1

Decrease of speed from 0,01 to 0,250 knots	0,000%
Decrease of speed from 0,26 to 0,500 knots	0,100%
Decrease of speed from 0,51 to 0,750 knots	0,200%
Decrease of speed from 0,76 to 1,000 knots	0,300%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.9 Maximum submerged cruising range with battery as per Annex B 1

(nm = nautical miles)

≥1<10 nm	0,00 %
≥10 nm <20 nm	0,10 %
≥20 nm <30 nm	0,20 %
≥30 nm <40 nm	0,50 %
≥40 nm <50 nm	0,90 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.10 Submerged cruising range, with Fuel Cell as per Annex B 1

(nm = nautical miles)

≥1<20 nm	0,00 %
≥20 nm <40 nm	0,20 %
≥40 nm <60 nm	0,40 %

≥60 nm <80 nm	0,60 %
≥80 nm <100 nm	0,80 %
≥100 mm <120 nm	1,00 %

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.11 Tactical indiscretion rate, (1st case) as per Annex B 1 increase by

From 0,001 % to 0,200 %	0,00 %
From 0,201 % to 0,250 %	0,25 %
From 0,251 % to 0,500 %	0,50 %
From 0,501 % to 0,750 %	0,75 %
From 0,751 % to 0,999 %	1,00 %

added to the specified value as per Annex B 1

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.12 Tactical indiscretion rate, (2nd case) as per Annex B 1 increase by

From 0,001 % to 0,200 %	0,000 %
From 0,201 % to 0,250 %	0,250 %
From 0,251 % to 0,500 %	0,500 %
From 0,501 % to 0,750 %	0,750 %
From 0,751 % to 0,999 %	1,000 %

added to the specified value as per Annex B 1

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.13 Tactical diameter as per Annex B 1 increase by:

From 0, 10 to 0,175 boat lengths	0,100 %
From 0,176 to 0,250 boat lengths	0,150 %
From 0,251 to 0,499 boat lengths	0,200 %

added to the specific value as per Annex B 1

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.14 Environmental conditions as per Annex B 1

From 0,501 % to 0,85 %	0,000%
From 0,851 % to 1,000 %	0,100%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.15 Water-borne Noise as per Annex B 1

If the average radiated noise level **broad band** as per Technical Specification, Building Group 0026.3 Fig. 1 and 2 measured and evaluated as set forth in Building Group 0459.2.1 is not reached and curve established therein is exceeded by mean of:

Silent/Quiet condition (4 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3 (Battery/FC)

By more than 4 dB to 8 dB	0,5%
By more than 8 dB to 12 dB	1,0 %

Patrol/Cruising condition (6 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3

By more than 6 db to 10 dB 0,5%

By more than 10 dB to 12 dB 1,0 %

Snorkelling condition (4 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3

By more than 2 db to 8 dB 0,5%

By more than 8 dB to 12 dB 1,0 %

The amounts are not cumulative, however each of the three operation conditions as defined in Building Group 0026.3 shall be considered.

If the radiated noise **narrow band** as per Technical Specification, Building Group 0026.3 measured and evaluated as set forth in Building Group 0459.2.1 is exceeded as follows:

Silent/Quiet condition (4 kn) and Patrol/Cruising condition (6 kn):

By more than five spikes, but not more than seven spikes with more than 5 dB but not exceeding 14 dB above the limit curve, or alternatively more than four spikes, but not more than eight spikes with more than 2 dB, but not exceeding 6dB above the limit curve: 0,2%

By more than eight spikes, but not more than ten spikes with more than 5 dB but not exceeding 14 dB above the limit curve, or alternatively more than nine spikes, but not more than fourteen spikes with more than 2 dB, but not exceeding 6dB above the limit curve: 0,5%

Snorkelling condition (4 kn):

By more than two spikes, but not more than four spikes with more than 5 dB but not exceeding 14 dB above the limit curve, or alternatively more than three spikes, but not more than eight spikes with more than 2 dB, but not exceeding 10 dB above the limit curve: 0,2%

By more than four spikes, but not more than eight spikes with more than 5 dB but not exceeding 14 dB above the limit curve, or alternatively more than eight spikes, but not more than fourteen spikes with more than 2 dB, but not exceeding 6 dB above the limit curve: 0,5%
The amounts are not cumulative, however, each of the three operation conditions as defined in the Building Group 0026.3 shall be considered.

For the purpose of calculating Liquidated Damages hereunder, in case of spikes of different excess values occurring in combination, the following shall be considered:

A spike in excess of 5 dB, but not in excess of 10 dB shall be equivalent to two spikes in excess of 2 dB, but not exceeding 5 dB.

3.16 Magnetic Signature

The calculation of the magnetic signature, according to the definition of the German Navy Testcenter, for the degaussing system (HDW NATO secret letter dd. 01.02.1999) showed a 100 % value A for the untreated boat at a distance of 8,7 m from the hull and calculated for the Hellenic Sea area. The expected value for the depermed Submarine shows a decreased value of 33 % of the value A.

If during the measurement the measured values after deperming treatment do not reach the contractual values, according to the procedures of the German Navy Testcenter the following Liquidated Damages shall apply:

From	0 to 0,3 μT	0%
>	0,3 to 0,5 μT	0,1%

> 0,5 to 0,7 μT 0,3%

> 0,7 to 1,0 μT 0,5%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.17 Transient Noise

By more than twelve spikes, but not more than fifteen spikes with more than 5 dB but not exceeding 12 dB above the limit curve, or alternatively the arithmetic average is more than 2 dB but not more than 6 dB above the limit curve: 0,5%

By more than sixteen spikes, but not more than eighteen spikes with more than 5 dB but not exceeding 12 dB above the limit curve, or alternatively the arithmetic average is more than 6 dB but not more than 10 dB above the limit curve: 1,0%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.18 Cavitation

Cavitation occurs at speed less than the specified value as per Annex B 1

Reduction by 0,0 kts up to 1,0 kts	0%
Reduction by more than 1,0 kts up to 1,5 kts	0,2%
Reduction by more than 1,5 kts up to 2,0 kts	0,4%
Reduction by more than 2,0 kts up to 2,5 kts	0,6%
Reduction by more than 2,5 kts up to 3,0 kts	0,8%
Reduction by more than 3,0 kts up to 3,5 kts	1,0%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

3.19 Combat System

Sensor Accuracy Criteria

If the measured accuracies values for the sensors of the Submarines do not reach the values as laid down in Appendix 1 to Annex B 1 of this Contract the following liquidated damages shall apply as connected to the categories (Steps) 1 to 3 which are in detail laid down in Annex U 1 of this Contract:

for Step 1 0,1%

for Step 2 0,2%

for Step 3 0,3%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

4. The liquidated damages as per above paragraphs 2.1 to 2.15 for Submarine 1 and as per paragraphs 3.1 to 3.19 for Submarines 2 and 3 shall be calculated on the prices stipulated in Article 5 paragraphs 3.1, 3.2 and 3.3 respectively for each Submarine.

5. If more than one case entailing such liquidated damages shall occur, these liquidated damages shall be collected cumulatively.

6. The total amount to be paid for liquidated damages under this Article 25 shall not exceed eleven (11 %) of the aggregate of the prices for the Submarines as per Article 5, paragraph 3.1, 3.2 and 3.3 of this Contract.

7. Payment of liquidated damages as provided for in this Article 25 shall be the Contractors' sole liability with respect to delay in delivery and technical deficiencies.

ARTICLE 26

TRANSPARENCY AND AUDIT

1. The Contractor confirms that he has not and will not have any representatives, intermediaries or agents (other than his own personnel) for the object of this Contract. Persons or companies which may have acted or involved prior to EDCA in the sense of the previous sentence on behalf of the Contractor, are not and will not be involved in the execution of this Contract.

2. The Contractor has not and will not in the future agree to pay any success fees, finder's fees, advisory fees or similar fees or commissions in relation to this Contract to any physical person or entity. However, the Contractor shall be entitled to acquire professional consultancy services with regard to the Contract rendered by law firms, tax advisors, technical advisors, accountants etc. If such services will be acquired outside Greece, the Contractor shall disclose the relevant contracts to the Purchaser in accordance with paragraph 4 of this Article.

3. The Contractor shall refrain from using offshore companies or entities as direct suppliers of parts, equipment, services or otherwise in relation to the object of this Contract unless the award of the contract to an offshore company proves to be unavoidable (and only after prior disclosure to the Purchaser, such disclosure including available information about the ultimate beneficiary of the relevant offshore company). For the purposes of this Article "offshore companies or entities" shall have the meaning attributed in L. 3091/2002 and L. 3310/2005 as in force at the date hereof, i.e. shall mean any company or entity that is registered in a country other than the one in which it conducts most of its business and enjoys a privileged tax treatment, including without limitation those registered in the countries listed in 1108437/2565/ΔΟΣ/15.11.2005 Decision of the Minister of Economy and Finance based on the list issued by OECD, as well as those which fulfil the criteria set out in Circular 1021764/10217/B0012/ΠΟΛ 1041/5-3-2003 of the Greek Ministry of Economy and Finance.

4. The Contractor shall deliver to the Purchaser, within thirty (30) Days from their signing, a true copy of all written agreements or undertakings with a volume of

more than 100.000 Euro it will enter or amend from EDCA onwards with any third party in connection to this Contract, together with all pertinent annexes, schedules and tables. Additionally, the Contractor shall furnish the Purchaser, within thirty (30) Days from receipt of written notice, true copies of any contracts or written agreements it may have entered in the past after September 21, 2009 with any subcontractor or other third party in connection to the object of this Contract. This does not apply to standard contracts such as employment contracts, leased labor, utility services etc.

5. The Contractor shall procure that all payments to subcontractors, advisors (to the extent permissible at all) and suppliers in connection to this Contract are made solely through bank accounts maintained with bank branches located and operating within the OECD area as well as in UAE.

6. The Contractor shall procure that the obligations contained in paragraphs 1, 2 and 3 of this Article shall also be imposed by the respective subcontract to the Main Subcontractor.

7. The Purchaser shall have the right, at its own expense, to direct an international independent audit firm (e.g. KPMG, PWC, Ernst & Young, Deloitte or BDO) or the Greek branch of such firm to inspect and audit all the contractual relationships and payments of the Contractor with its subcontractors and suppliers for goods, equipment and services in connection to this Contract as well as the relevant accounting, corporate and commercial books and records of the Contractor, following a written notice sent at least thirty (30) Working Days prior to the commencement of audit to the Contractor. The notice shall include a full and true copy of the appointment letter of the auditor, a complete list of all the individuals who will be engaged for the purpose of the audit and the end date of the audit.

The Contractor shall ensure that the Purchaser's auditors during regular office hours of the Contractor are given full and immediate access to all requested information in the possession or control of the Contractor and shall have the right to examine any of the Contractor's records that pertain to, and involve transactions relating to, this Contract and to interview (if so requested by the Contractor or the respective

individual to be interviewed in the presence of an independent witness or legal advisor or accountant) Contractor's personnel and management.

The audit shall commence provided, that (a) any such audit shall be conducted in such a manner as not to unreasonably interfere with normal business activities; (b) in no event shall audits be made hereunder more frequently than once each calendar year and (c) the Contractor has not sent a written notice of rejection to the Purchaser within ten (10) Working Days after receipt of the written notice with regard to the audit. The Contractor shall have the right to reject if (i) the audit firm does not meet the criteria of this paragraph 7, (ii) the notice does not contain the appointment letter or the appointment letter is not in line with this paragraph 7, (iii) the notice does not include a complete list of all the individuals who will be engaged in the audit or one of these individuals has a conflict of interest, (iv) the most recent audit hereunder has been finalized less than twelve (12) months prior to the announced commencement date of the announced audit, or (v) the announced audit firm or any of the announced individuals have been in breach of the confidentiality undertakings under the respective appointment letter or this paragraph 7 in one of the previous audits hereunder.

The auditors to be appointed by the Purchaser under this paragraph will not be entitled to disclose any privileged information (like with regard to lawyers, tax advisors etc.) it will come into their possession or knowledge. Furthermore the auditors and the Purchaser undertake to treat as highly confidential all information, data and documents, which they shall receive in connection with any of the afore-mentioned audits. Unless explicitly provided for by mandatory rules of law, the Purchaser shall refrain from disclosing to any third party any such information, data and documents without the prior written consent of the Contractor. The auditors to be appointed by the Purchaser pursuant to this paragraph shall sign a written undertaking confirming their confidentiality obligations vis-à-vis the Contractor.

8. The Contractor shall adopt, implement and publish on its website an anti-corruption policy in accordance with OECD standards. Such policy will set the

internal standards to enable the Contractor to comply at all times with the applicable Greek and international law with regard to anti-corruption.

The Contractor shall sanction violations and take remedial action should one of its directors, officers or employees and staff breach the anti-corruption obligations.

9. In case the Contractor intentionally violates in a material way its duties under paragraphs 1, 2, 3, 5 or 7 (however related only to the granting of access with respect to an audit to be commenced and not to individual elements of the audit) of this Article 26 and the Contractor does not remedy such violation within thirty (30) Days after a respective notice of the Purchaser was received by the Contractor, the Purchaser shall be entitled to terminate the Contract as per article 27 hereof. For any breach of the Contractor's duties under paragraphs 4 and 7 (different than as provided under the first sentence) of this Article 26 the Purchaser shall notify in writing the Contractor and shall grant him a reasonable remedy period of thirty (30) Days. If the Contractor does not remedy such violation, the Parties shall enter into good faith negotiations on how to ensure proper fulfilment of the Contractor's duties under paragraphs 4 and 7 of this Article.

ARTICLE 27

TERMINATION OF THE CONTRACT

1. Reasons for Termination

1.1 Each Party may terminate this Contract or parts thereof as applicable, only pursuant to the provisions of this Article under exclusion of any other reasons.

1.2 **Termination by Purchaser**: The Purchaser is entitled to terminate this Contract in whole by notifying the Contractor in writing in case any of the following events or circumstances applies:

1.2.1 If Contractor dissolves or a final and irrevocable court order is made or an effective resolution passed for the dissolution of the Contractor; or

1.2.2 If Contractor fails to achieve two (2) consecutive milestones in the construction of the Submarines as these milestones are described in Annex D of this Contract; or

1.2.3 If Contractor is in breach of any of its obligations contained in Article 26 paragraphs 1, 2, 3 and 5 of this Contract and fails to cure such breach within thirty (30) Days after receipt of written notice by the Purchaser, specifying the breach and providing for such breach substantial evidence which would be sufficient for initiating penal proceedings as per the respective provisions of Code of Penal Procedure; or

1.2.4 (a) If a change in the ADM's shareholding in the Contractor, which would have the result of reducing ADM's shareholding to less than 50% + 1 of the Contractor's total share capital or voting rights - unless the new shareholder is an affiliate of ADM - or would evidently raise national security issues for HR, takes place without the prior consent of the Purchaser; such consent though not unreasonably and/or unjustifiably to be withheld by the Purchaser; or

(b) If ADM disposes up to 24,9% of the Contractor's total share capital or voting rights without first informing the Purchaser. The Purchaser shall have a veto right in this respect, if security issues of the Purchaser are concerned. The Purchaser shall not unreasonably and/or unjustifiably withhold its approval for such disposal; or

(c) If the Contractor fails to inform the Purchaser in respect of a person which is to be appointed as member of the Contractor's Board of Directors ("BoD"), where security issues of the Purchaser are evidently infringed by the proposed nomination and/or change. The Purchaser shall have a veto right in this respect, if security issues of the

Purchaser are concerned. The Purchaser shall not unreasonably and/or unjustifiably apply its right of veto to the nomination and appointment of BoD members of the Contractor. However, the shareholders of the Contractor must have at any time the freedom to take all the necessary measures to assure a functioning of the BoD in accordance with Greek corporate laws.

(d) If a change in the shareholding of Greek Naval Shipyards Holding SA ("GNSH") in the Contractor, which would have the result of reducing GNSH' shareholding to less than 20% of the Contractor's total share capital or voting rights, takes place without the prior consent of the Purchaser; such consent though not unreasonably and/or unjustifiably to be withheld by the Purchaser; or

1.2.5 If at any time Contractor is finally and irrevocably adjudged bankrupt or insolvent, or files a voluntary petition in bankruptcy or if an administrator, liquidator or administrative or other receiver of it or of all or a substantial part of its property is appointed by a final and irrevocable court order or a final and irrevocable order of any court is entered approving any petition filed by or against it under the provisions of any applicable bankruptcy or insolvency law; provided, however, that in the event that Contractor is declared bankrupt or insolvent by a final and irrevocable court ruling or decision, then this Contract shall be deemed automatically terminated one (1) Day prior to the issuance of such final and irrevocable court ruling or decision without need for delivery of a written termination notice by the Purchaser.

1.3 **Termination by Contractor:** The Contractor is entitled to terminate this Contract in whole by notifying the Purchaser in writing in case any of the following events or circumstances applies:

1.3.1 Non receipt by the Contractor of two (2) consecutive payments as set out in Article 6 paragraph 2.3 of the Contract for reasons other than due to a default of the Contractor and such delay continues for more than forty five (45) Days from the second missed payment date; or

1.3.2 Non receipt by the Contractor of two (2) consecutive payments owed by the Purchaser to the Contractor under Article 6 of the Contract 012B/00 for the Archimedes Program for reasons other than due to a default of the Contractor and such delay continues for more than forty five (45) Days from the second missed payment date; in this event the Contractor shall also be entitled to terminate this Contract apart from the Contract 012B/00.

1.4 **Termination for extended Force Majeure:** Either Party shall be entitled to

terminate this Contract by serving written notice to the other Party in case of delay due to Force Majeure which is subsisting for a period more than five hundred forty (540) Days.

2 **Effect of Termination**

2.1 Upon any termination of this Contract pursuant to the terms and conditions contained in paragraphs 1.2, 1.3 and 1.4 of this Article 27, then the Contract shall be terminated wholly with effect:

2.1.1 If the Contract is terminated pursuant to Art. 27 paragraph 1.2.3, from the passing of the 30-Day remedy period set out in said Article 27 paragraph 1.2.3 thereof, provided such remedy period passes without full remedy of the breach; or

2.1.2 If the Contract is terminated for bankruptcy or insolvency of the Contractor pursuant to Art. 27 paragraph 1.2.5, as of one (1) Working Day prior to the date of issuance of the final and irrevocable court ruling or decision declaring the Contractor bankrupt or otherwise insolvent without need for delivery of a written termination notice by the Purchaser; or

2.1.3 In every other instance of termination pursuant to Art. 27 paragraph 1.2 (including the causes for termination under paragraph 1.2.5 other than bankruptcy or insolvency), paragraph 1.3 and paragraph 1.4 hereof, the Contract shall be terminated as of the third (3rd) Working Day from delivery of the relevant termination notice; or

2.2 If the Contract is terminated on grounds of extended Force Majeure pursuant to Art. 27 paragraph 1.4, the Contract shall be terminated on the date falling thirty (30) Days after the date of delivery of the relevant termination notice to the other Party.

3 Consequences of Termination

3.1 In the event that the Purchaser terminates, the following consequences shall apply and shall be implemented by respective acts of the Parties to be performed at the same time:

3.1.1 All payments already received by the Contractor and/or the Main Subcontractor up to the time of termination shall be retained by them and not be refunded; in this regard the application of articles 904 et seq Civil Code is explicitly excluded; and

3.1.2 Full title, ownership and possession of all undelivered Submarines or designated parts (including any software) thereof being in the possession and ownership of the Contractor shall ipso jure pass and be transferred to the Purchaser; and

3.1.3 The Contractor shall promptly give to the Purchaser full access to all items referred to in the above paragraph 3.1.2 at the status they stand as of the time of termination; and

3.1.4 The Contractor shall promptly return to the Purchaser all the GFM material received from the Purchaser; and

3.1.5 The Purchaser shall be entitled to keep free of any charge the Submarines at the premises of the Contractor for six (6) months. The Purchaser shall be entitled with the consent of the Contractor to contact directly the subcontractors engaged in the construction of the Submarines and agree with them the execution of any required works for the completion of the undelivered Submarine(s) under the sole responsibility of the Purchaser. Such works shall not be conducted at the premises of the Contractor; however the Contractor shall provide free of charge all available means of infrastructure in its premises, such as cranes, ship-lifts, Kamags, for the removal of the undelivered Submarine(s) out of his premises. It is explicitly agreed that any maintenance, storage, removal and any other related activity with

regard to the undelivered Submarine(s) or designated parts thereof pursuant to this paragraph shall be at the sole risk, responsibility and cost of the Purchaser; and

3.1.6 The Purchaser shall return any pending Contractor's guarantee letters within twenty (20) Working Days from the effective date of termination; and

3.1.7 The Contractor shall deliver to the Purchaser or destroy in accordance with NATO standards, if so instructed by the Purchaser, all of the confidential and classified information received by it from the Purchaser and all copies thereof in its possession, power, custody or control at that time and shall not thereafter make use of, disclose, divulge, or exploit such confidential and classified information in any manner whatsoever; and

3.2 In the event that the Contractor terminates the Contract, the following consequences shall apply and shall be implemented by respective acts of the Parties to be performed at the same time:

3.2.1 The Purchaser shall return any pending Contractor's guarantee letters within twenty (20) Working Days from the effective date of termination;and

3.2.2 All payments already received by the Contractor and/or the Main Subcontractor up to the time of termination shall be retained by them and not be refunded;- in this regard the application of articles 904 et seq Civil Code is explicitly excluded; and

3.2.3 The Contractor shall promptly return to the Purchaser all the GFM material received from the Purchaser; and

3.2.4 Full title, ownership and constructive possession of all undelivered Submarines or designated parts (including any software) thereof being in the possession and ownership of the Contractor shall ipso jure pass and be transferred to the Purchaser; and

3.2.5 Save for as provided herein above under 3.2.4 and Article 35 paragraph 10, the contractual rights of the Purchaser become null and void. The Purchaser shall be obliged to remove the items referred to in the above paragraphs 3.2.3 and 3.2.4 from Contractor's premises at his expenses and sole risk and responsibility within four (4) months after the effective date of the termination; It is explicitly agreed that any maintenance, storage, removal and any other related activity with regard to the undelivered Submarine(s) or designated parts thereof pursuant to this paragraph shall be at the sole risk, responsibility and cost of the Purchaser; and

3.2.6 The Purchaser shall pay to the Contractor the Total Basic Contract Price less whatever expenses and costs which could effectively be saved due to non-finalisation of the Contract (cancellation of orders and re-allocation of resources); Burden of proof for such expenses and costs lies with the Purchaser. In case of a dispute about the amount to be deducted, the Purchaser shall have the right to appoint a mutually accepted auditor as per paragraph 7 of Article 26. The auditor so appointed shall advise the Purchaser on the amount to be deducted.

3.3 In the event that the Contract is terminated by either Party on grounds of Force Majeure then the following consequences shall apply at the same time:

3.3.1 All payments already received by the Contractor and/or the Main Subcontractor up to the time of termination shall be retained by them and not be refunded; in this regard the application of articles 904 et seq of Civil Code is explicitly excluded; and

3.3.2 The Purchaser shall return any pending Contractor's guarantee letters within twenty (20) Working Days from the effective date of termination save for the good performance guarantee(s) for any delivered Submarine(s); and

3.3.3 Full title, ownership and possession of all undelivered Submarines or designated parts (including any software) thereof being in the possession and ownership of the Contractor shall ipso jure pass and be transferred to the Purchaser; and

3.3.4 The Contractor shall promptly return to the Purchaser all the GFM received from the Purchaser; and

3.3.5 The Purchaser shall be obliged to remove the items referred to in the above paragraphs 3.3.3 and 3.3.4 from Contractor's premises at his expenses and sole risk and responsibility within four (4) months after the effective date of the termination. It is explicitly agreed that any maintenance, storage, removal and any other related activity with regard to the undelivered Submarine(s) or designated parts thereof pursuant to this paragraph shall be at the sole risk, responsibility and cost of the Purchaser.

4. **Right of retention.** Instead of a termination in accordance with paragraph 1.2.2 of this Article, alternatively the Purchaser shall be entitled to withhold further payments under this Contract until the reasons giving rise to a right of termination by the Purchaser have been remedied by the Contractor.

ARTICLE 28

ARBITRATION

1. All disputes or disagreements arising from the execution of or in connection with this Contract shall be amicably settled through negotiations by both Parties.

2. In the event of any dispute or difference between the Parties relating to this Contract or any stipulation herein which cannot be settled amicably by the Parties within thirty (30) Days, such dispute or difference shall be settled by Arbitration under the Rules of Conciliation and Arbitration of the International Chamber of Commerce by three (3) arbitrators appointed in accordance with the said Rules. The place of arbitration shall be the Hague, Netherlands. The language of the arbitration proceedings shall be English.

3. The decision of the arbitrators shall be final, conclusive and binding upon both Parties thereto, in accordance with the Greek Law.

4. In case of a dispute or controversy on the interpretation to one or more stipulations of this Contract related to a technical issue such dispute unless solved amicably within thirty (30) Days, may be submitted by either Party to technical mediation as provided for as follows:

4.1 The mediator shall be agreed between the Parties. If the Parties do not reach an agreement for the mediator then the above paragraph 2 shall apply.

4.2 Determination by such mediator shall be made within sixty (60) Days following the thirty (30) Days period as per paragraph 4 above and shall be final and binding on both Parties with regard to whether performance in accordance with the interpretation of either Party involves any deviation from the technical requirements of this Contract. In case of a deviation, the Purchaser may request the Contractor to submit a proposal to reach an agreement, failing which the Contractor shall proceed diligently with the performance of this Contract in accordance with the interpretation confirmed by the mediator.

4.3 The technical mediation shall be performed in Athens or any other location (wherever favourable in view of resolving the dispute in the most efficient way) in the English language and shall be conducted on a confidential basis.

5 Unless otherwise directed by the Purchaser, or unless a notice of termination of this Contract has been given in accordance with Article 27, pending the final disposition of any dispute hereunder, the Contractor agrees to proceed diligently with the performance of this Contract, provided that the Purchaser shall pay to the Contractor any amounts due in accordance with this Contract as if no dispute existed, subject to adjustment based on the final disposition of the dispute.

ARTICLE 29

CORRESPONDENCE AND LANGUAGE OF THE CONTRACT

1. This Contract has been drawn in the Greek and English language. In case of any discrepancy, the Contract in the Greek language shall prevail.

2. The Annexes have been drawn in the Greek or English language only.

3. Software, Data and Documentation shall be in the English language unless otherwise agreed.

4. Save for as provided in the previous paragraph 3, all correspondence, notices and other documents delivered under this Contract must be in the Greek language or, if not, accompanied by a translation in Greek certified to be accurate; the receiving Party shall be entitled, to assume the accuracy of and rely upon the Greek translation of any document so provided pursuant hereto. Any correspondence between the Purchaser and the Contractor in connection shall be addressed as follows:

4.1 Purchaser's address:

Ministry of National Defense

General Directorate of Defence Investments & Armaments

Fakinou Camp, Goudi

Athens, Greece

Tel. +3017466121

Fax. +3017776058

4.2 Contractor's address:

Hellenic Shipyards SA.

Skaramanga Yard

P. O. Box 3480

10233 Athens, Greece

Tel. +3015578315

Fax. +3015570700,19

ARTICLE 30

SECURITY AND SECRECY

1. The Purchaser and the Contractor shall treat classified information or material passed to them under this Contract, in accordance with the security regulations applicable in Greece.

2. The specifications, drawings, plans, documentation and other information shall be communicated only to such third persons as unavoidably have to be informed for the execution of the Contract These persons must have the necessary security clearance.

3. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall treat each classification as established in Annex M of the Contract in the same manner as the classification corresponding thereto established by the Federal Republic of Germany (FRG).

4. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor possesses and agrees that at all times during the course of performance of Contract it will maintain in effect a governmental facility security clearance.

5. The Purchaser and the Contractor will certify the security clearance of Contractor's and Purchaser's personnel to the Main Subcontractor's security office prior to their arriving at Main Subcontractor's facilities. Such personnel shall be subject to official German regulations.

6. All of the Main Subcontractor's personnel who is to perform services under this Contract in Greece shall be subject to official and valid Greek regulations.

7. The Purchaser and the Contractor will keep confidential all information whether furnished to it in writing prior to the date of this Contract or after and which is clearly and conspicuously marked as confidential or proprietary. Such information shall be used only for purposes under this Contract.

8. After the completion of the modernization, repair and construction of the Submarine(s), as the case may be, the Purchaser is entitled to deny entrance to the Submarine(s) to any person(s) not directly involved with the execution of this Contract.

9. If so deemed necessary the Parties shall agree on further security measures.

10. The Purchaser will keep confidential all information whether furnished to it in writing by the Contractor and/or the Main Subcontractor prior to the date of this Contract or after and which is clearly and conspicuously marked as confidential or proprietary. Such information shall be used only for purposes under this Contract.

ARTICLE 31

PATENT REPRESENTATION - PATENT INDEMNIFICATION – LICENCE

1. In accordance with its contractual arrangements with the Main Subcontractor, the Contractor states and confirms that it is entitled to make use of all patents, patent rights, copyrights or trademarks connected with the modernisation and construction of the Submarines.

2. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall be responsible for any and all claims against the Purchaser for infringement of the Package Material or the Submarines modernised and constructed by the Contractor in accordance with the specifications, drawings, documents and Data delivered by the Main Subcontractor, of any German patents, patent rights, copyrights or trademarks in the design, construction, in the use of or in the sale to the Purchaser of the Package Material, as designed and constructed by the Main Subcontractor, or the Submarines as so modernized and constructed by the Contractor, and the Main Subcontractor shall defend, save and hold harmless and indemnify the Purchaser against all such claims and against all costs, expenses, charges and damages which the Purchaser may be obligated to pay by reason thereof, including expenses of litigation, and reasonable attorney's fees, if any. Furthermore the Contractor shall procure that provided any claim being made against any or all of said parties, the Main Subcontractor and the Purchaser as the case may be, shall notify each other promptly of such claim and also of any suit brought in connection therewith and the Main Subcontractor shall be given an opportunity to defend the same at its expense; and provided further, that no payment on account of any such claim shall be made by the Purchaser unless with the consent of the Main Subcontractor or pursuant to the decree of a competent court or tribunal.

3. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall have sole control of the defence of any such claim, suit or proceeding including appeals and of all negotiations for, including the right to effect, the settlement or compromise of the claim. In this respect the Purchaser shall provide the Main Subcontractor, with all reasonably available information and authorization to enable the Main Subcontractor

in co-operation with the Purchaser to take all measures the Main Subcontractor deems appropriate and useful to this effect.

4. The Contractor shall procure that in case any item delivered by the Main Subcontractor with respect to this Contract is in any such suit held to constitute an infringement as specified in this Article, and its use is enjoined, the Main Subcontractor shall at its option and expense:

(a) procure for the Purchaser the right to accept, possessing, owning and continue using the item concerned, or

(b) replace or modify the item so that it becomes non-infringing yet remains functionally and substantially equivalent.

5. The Contractor shall procure that the Main Subcontractor shall, however, not have any liability whatsoever (and shall be entitled to a refund of any expenses in connection with defending any claim in accordance with the foregoing provisions) if any infringement or claim thereon is based upon or arises out of:

(a) the use of material, machinery, equipment, Data and/or Software delivered by the Main Subcontractor with respect to this Contract in combination with materials, machinery, equipment, information and/or Software not supplied by the Main Subcontractor, where such infringement would not have occurred without such combination and provided that the infringement was not caused by the Main Subcontractor's material, machinery etc., and/or

(b) the use of material, machinery, equipment, Data and/or Software delivered by the Main Subcontractor under this Contract in a manner for which such materials, machinery, equipment, Data and/or Software was not designed or not contemplated pursuant to this Contract for which the Main Subcontractor is not responsible, and/or

(c) any item and/or software supplied or designed by the Purchaser or any third party on behalf of the Purchaser, and/or

(d) the use of the Repair Specification.

6. Nothing contained in this Contract is intended or shall be construed as transferring any name or patent or trademark rights or trade name or copyright in the Submarine, machinery, equipment or any part thereof or in the design, the specifications and/or any other document, specification, plan, drawing, list, data etc. in connection with this Contract and/or its execution, and all such rights are hereby expressly reserved to the true and lawful owners thereof.

7. In accordance with their contractual arrangements the Main Subcontractor grants to the Contractor a non-exclusive and non-transferable license to use the Data as disclosed with respect to this Contract upon the terms and conditions set forth below.

8. The license is limited to the use in modernization (including all relating aspects as well as the repair) of Submarine 1 and the use for construction of Submarines 2 and 3, designated for the Hellenic Navy. In no case shall the Contractor modernize and/or construct Submarines or parts or units thereof directly or indirectly outside the purposes as set out above, making use of the Data and /or any proprietary information contained therein, unless so specifically authorized by the Main Subcontractor.

ARTICLE 32

COMING INTO FORCE

1. This Contract had become originally effective on 31.5.2002 when all of the following conditions had been fulfilled (such date herein called the "Effective Date of the Contract" or "EDC"):

1.1 Approval by the Purchaser of the feasibility study for this Contract.

1.2 This Contract had been signed by the Purchaser and the Contractor.

1.3 The related contract between the Contractor and the Main Subcontractor had been signed.

1.4 The Offset Contract had been signed by the Purchaser and the Main Subcontractor.

1.5 Receipt by the Purchaser of the Good Execution and Performance guarantee in accordance with Article 7 hereof as applicable at EDC.

2. For the EDCA shall apply the clause 7 of Section F of the Implementation Agreement, integral part of which constitutes the present Contract.

ARTICLE 33

(NOT USED)

ARTICLE 34

PROGRAM MANAGEMENT

1. The Purchaser shall appoint a duly authorized party within his organisation for the monitoring of the Contract, on his behalf.

2. During the execution of the Contract the representatives of the Purchaser described in paragraph 1 above will be present in the Contractor's premises and will be part of a Naval Detachment, which will be named Hellenic Naval Detachment Skaramanga (HNDS).

3. The Head HNDS, or his authorized deputy, shall be appointed, in writing, by the Purchaser and their responsibilities are defined as follows:

a) The supervision and execution of any actions to ensure the correct performance of this Contract performed by HNDS.

b) The provision of information to the Contractor as well as the receipt of technical and other information, on his request, regarding this Contract.

c) The approval of changes and modifications to the Technical Specification as per Appendices 1 and 3 of Annex A of this Contract and to the Repair Specification of this Contract (as per Appendix 2 in Annex A hereto) which do not affect the Submarines' delivery time, contractual prices as per Article 5 of this Contract and the object of the Contract as per Article 2 of this Contract.

d) The provision of approvals and the signature of certificates, reports and other documentation as specified in this Contract.

e) The coordination of the training of the Purchaser's personnel.

4. HNDS shall utilise the services provided as specified in Article 13, paragraph 18 of this Contract.

5. The Contractor shall appoint a Project Manager who shall be formally announced to the Purchaser and shall be the Contractor's representative and single point of contact concerning all relevant aspects of the Contract.

6. For the purpose of proper and satisfactory performance of this Contract, the Purchaser and the Contractor shall hold a series of Program Management Reviews (hereinafter referred to as the "PMR") at six (6) months intervals or such shorter intervals as mutually agreed, to review the performance and progress of the activities under this Contract. The PMR shall be held, at the Contractor's facilities, or as otherwise agreed.

The PMR shall cover the following subjects:

a) progress review

b) engineering design review.

c) production review.

d) quality assurance review.

e) progress and any remarks on training.

f) other issues to be mutually agreed upon.

The details shall be agreed by the Parties in due time.

The Contractor shall present reports for each PMR and shall submit one (1) copy of such PMR to the Purchaser within one (1) month of the completion of the respective PMR. The PMRs shall be signed by the Parties.

7. The personnel delegated by the Purchaser as per paragraph 1 above is obliged to obey to all security and safety regulations while at the respective premises of the Contractor and the Main Subcontractor as well as to other applicable regulations and legislation.

8. Both Parties shall especially ensure that their personnel are bound to the strictest secrecy in all matters affecting any interest of the respective other Party and

its subcontractors, and that they observe and comply with the lawful and reasonable instructions and restrictions specified and imposed on them by the respective other Party or a subcontractor whilst within the premises of the other Party or the respective subcontractor.

ARTICLE 35

FINAL PROVISIONS

1. The relations between the Purchaser and the Contractor and their actions during the entire execution of this Contract shall be governed by a spirit of good faith and harmonic co-operation.

2. The terms and conditions of this Contract including the Annexes constitute the entire agreement between the Purchaser and the Contractor with respect to the modernization, repair and construction (as the case may be) of the Submarines. They supersede any and all previous communications or commitments, whether oral or written, between the Purchaser and the Contractor.

3. The Contractor's aggregate liability under, arising from and in connection with this Contract shall be limited to an amount equal to eleven per cent (11%) of the aggregate of the prices for the Submarines in accordance with Article 5, paragraphs 3.1, 3.2 and 3.3. In no case shall the Contractor be liable for any consequential, direct or indirect damages.

4. The warranties, obligations and liabilities expressly mentioned under this Contract are exclusive and shall constitute the sole liability of the Contractor and the Purchaser under this Contract and in no case shall the Contractor and the Purchaser have any obligation or be liable for consequential, direct or indirect damages, except as specifically provided for in this Contract.

5. The Purchaser and the Contractor further agree that the terms of the present Contract may be altered only by virtue of a mutual agreement of the Parties, written and duly signed by their authorised representatives.

6. Deletions, modifications or changes in the present Contract shall be made in the form of written document, explicitly called an "AMENDMENT", dated and signed by both Parties. Each of such "AMENDMENTS" shall be numbered consecutively beginning with number 1(one).

7. If there is any conflict or inconsistency between the Articles of this Contract, the Annexes and the specifications and / or the drawings and other technical documents, then the order of precedence which shall govern the resolution of any conflict or inconsistency is:

first,	Articles of this Contract
second,	the Annex A
third,	the other Annexes
fourth,	the specifications
fifth,	the drawings
sixth,	all the other technical documents,

with the understanding that the more special or detailed provisions and rules shall supersede the general descriptions covering the same topics.

8. The present Contract comprises the main body, consisting of 35 Articles, and the following Annexes, which, duly initialled by the Parties hereto and attached to the main body, constitute an integral and inseparable text:

Annex A	Appendix 1: Technical Specification for Modernization of Submarine 1
	Appendix 2: Repair Specification of Submarine 1
	Appendix 3: Construction Specification of Submarines 2 and 3
Annex B	Performance Data of Submarine 1
Annex B1	Performance Data of Submarines 2 & 3
Annex C	Government Furnished Equipment and Information for Submarine 1

Annex C1	Government Furnished Equipment and Information for Submarines 2 and 3
Annex D	Working Progress Milestones
Annex E	Excess Materials
Annex F	List of Corporate Guarantees to be returned and invalidated
Annex G	Form of Certificate of Transfer of Property
Annex H	Not Used
Annex I	Specimen Good Performance Guarantee
Annex J	Not Used
Annex K	Not Used
Annex L	Not Used
Annex M	Security Classification
Annex N	Specimen of Protocol of Delivery and Acceptance
Annex O	Warranty Procedure
Annex P	Not Used
Annex P1	LS Deliverables for Submarines 2 and 3
Annex R	Not Used
Annex Q	Not Used
Annex S	Not Used
Annex T	Additional Repair Works of Submarine 1
Annex U	Liquidated Damages for Sensor Accuracy of Submarine 1

Annex U1	Liquidated Damages for Sensor Accuracy of Submarines 2 and 3
Annex V	Not Used
Annex X	Not Used
Annex W	Not Used

9. Any provision hereof that is found unlawful or unenforceable, shall be ineffective without affecting any other provision of this Contract. In such case the Parties shall meet without delay to consult each other and try to find an appropriate remedy to the situation and reach agreement thereon as soon as possible, which shall as closely as possible reflect the intent of the original provision.

10. The following provisions of this Contract shall survive the termination, for whatever reason, or the completion of this Contract: Articles 17 (Warranty), 19 paragraph 9 (LS), 22 (Modifications), 28 (Arbitration), 30 (Security and Secrecy) and 31 (Patents).

11. The Annexes as listed herein and forming an integral part of this Contract are agreed upon and initialled by the Parties hereto in the Greek or in the English language under the same circumstances.

SECTION C
CONTRACT 021B/02

Annex B1

Appendix 2

The Purchaser is entitled at his sole discretion and cost to conduct additional reference Acoustic - tests with the first-of-class 214 submarine (henceforth the "Papanikolis S/M") which is built under the Contract 012B/00 (henceforth "the Archimedes Contract") as provided for in the SAT specification for Acoustic Tests (water-borne and transient noise) under the Archimedes Contract using the exact identical parameters, acoustic test range and methods applied for performing these identical SAT Acoustic Tests (water-borne and transient noise) for the Papanikolis S/M under the Archimedes Contract. These additional reference tests for the Papanikolis S/M will be conducted once in the Mediterranean Sea with the participation of the Contractor and the Main Subcontractor and the measured values for the Papanikolis S/M will be stored and will remain as reference acoustic values (the "Reference Acoustic Values") for potential future use, as provided in the following paragraph. In case that the Parties cannot agree on the values as outcome of said test, then article 28 shall apply and the issue shall be submitted to Arbitration.

For each of the Submarines 2 and 3, in case one or more values in the SAT protocol achieved during the execution of the contractual SAT Acoustic Tests (water-borne and transient noise) are worse than the respective standard performance values contained in Annex B1 and at the same time they are as well worse than the relevant Reference Acoustic Values, then the Reference Acoustic Values shall prevail and will be taken as base reference for liquidated damages evaluation. In this case, the deviation of the SAT protocol acoustic values from the Reference Acoustic Values will be evaluated according to the following:

A. Water-borne Noise

If the average radiated noise level **broad band** as per Technical Specification, Building Group 0026.03 Fig. 1 and 2 measured and evaluated as set forth in Building Group 0459.2.1 is not reached and curve established therein is exceeded by mean of:

Silent/Quiet condition (4 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3 (Battery/FC)
By more than 2 dB to 4dB 0,5%
By more than 4 dB to 6 dB 1,0 %

Patrol/Cruising condition (6 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3
By more than 2 db to 4 dB 0,5%
By more than 4 dB to 6 dB 1,0 %

Snorkelling condition (4 kn) according to PBS0, Bgr 0026.3
By more than 2 db to 4dB 0,5%
By more than 4 dB to 6 dB 1,0 %

The amounts are not cumulative, however each of the three operation conditions as defined in Building Group 0026.3 shall be considered.

If the radiated noise **narrow band** as per Technical Specification, Building Group 0026.03 measured and evaluated as set forth in Building Group 0459.2.1 is exceeded as follows:

By more than one spike, but not more than four spikes with more than 5 dB but not exceeding 10 dB above the limit curve, or alternatively more than two spikes, but not more than eight spikes with more than 2 dB, but not exceeding 5 dB above the limit curve: 0,2%

By more than four spikes, but not more than eight spikes with more than 5 dB but not exceeding 10 dB above the limit curve, or alternatively more than six spikes, but not more than fourteen spikes with more than 2 dB, but not exceeding 5 dB above the limit curve: 0,5%

The amounts are not cumulative, however, each of the three operation conditions as defined in the Building Group 0026.3 shall be considered.

For the purpose of calculating Liquidated Damages hereunder, in case of spikes of different excess values occurring in combination, the following shall be considered:
A spike in excess of 5 dB, but not in excess of 10 dB shall be equivalent to two spikes in excess of 2 dB, but not exceeding 5 dB.

B. Transient Noise

By more than one spike, but not more than three spikes with more than 5 dB but not exceeding 10 dB above the limit curve, or alternatively the arithmetic average is more than 2 dB but not more than 5 dB above the limit curve:
0,5%

By more than three spikes, but not more than six spikes with more than 5 dB but not exceeding 10 dB above the limit curve, or alternatively the arithmetic average is more than 5 dB but not more than 8 dB above the limit curve:
1,0%

The above amounts of liquidated damages are not cumulative.

Paragraphs 3.15 and 3.17 of Article 25 shall be deemed amended accordingly for the respective Submarine 2 or 3 under testing. For the avoidance of doubt, pursuant to Article 35 paragraph 7 of the Contract, this clause is a special provision and shall supersede any other conflicting contractual provisions.

SECTION D

WAIVER AGREEMENT

1. HR and HSY explicitly, unreservedly and irrevocably waive, relinquish and give up with effect upon EDCA all and any claims, rights, demands, costs, expenses (including attorney's fees) of every nature, character and description whatsoever, whether in contract or statute, against each other which arose or may have arisen under any laws whatsoever or provisions of all SM 214 Contracts and SM 209 Contracts at prior stages of implementation of Archimedes and Neptune II Programs respectively and prior to the EDCA, including, but not limited to, claims for breach of contract, default, penalties, interest, tort and unjust enrichment.

2. HR and HDW (acting for itself and as proxy for Ferrostaal AG) explicitly, unreservedly and irrevocably waive, relinquish and give up with effect upon EDCA all and any claims, rights, demands, costs, expenses (including attorney's fees) of every nature, character and description whatsoever, whether in contract or statute, against each other which arose or may have arisen under any laws whatsoever or provisions of all SM 214 Contracts and SM 209 Contracts, SM 214 Off-Set Contract and SM 209 Off-Set Contract at prior stages of implementation of Archimedes and Neptune II Programs respectively and prior to the EDCA, including, but not limited to, claims for breach of contract, default, penalties, interest, tort and unjust enrichment.

3. HSY and HDW explicitly, unreservedly and irrevocably waive, relinquish and give up with effect upon EDCA all and any claims, rights, demands, costs, expenses (including attorney's fees) of every nature, character and description whatsoever, whether in contract or statute, against each other which arose or may have arisen under any laws whatsoever or provisions of all SM 214 Contracts and SM 209 Contracts as well as any bilateral agreements related thereto at prior stages of implementation of Archimedes and Neptune II Programs respectively and prior to the EDCA, including, but not limited to,

claims for breach of contract, default, penalties, interest, tort and unjust enrichment.

4. HR, HSY and HDW waive and relinquish all rights and benefits each of them may have under any applicable law to challenge the effectiveness or validity of this Waiver Agreement or to claim damages or compensation by reason of this Waiver Agreement.

5. HR, HSY and HDW shall abstain from any act or process which could contradict or contravene the purposes of the present Agreement, including but not limited to any kind of administrative acts or measures. In order to safeguard and ensure the uninterrupted operation and employment of HSY also in respect of the needs of Hellenic Navy, HR shall use its best efforts so that all pending issues with regard to the applicable licences, permits and certificates for the operation of HSY will be settled and all relevant licences, permits and certificates are granted and/or issued by all its competent bodies and services as well as local authorities and/or administrative bodies within three (3) months from EDCA. In case any of the aforementioned licences, permits, or certificates is not effectively in place, then HSY shall be entitled to an extension of all performance and/or delivery dates provided in the Sections B and C of the present Agreement by one day for each day after the lapse of the aforementioned three-month period from EDCA. HR shall use its best efforts so that no acts or omissions are imposed on HSY impacting directly or indirectly on the continuous business activities and smooth operations of HSY thus not impairing the aforementioned purpose. The said extention shall not be granted to the extent that the non-issuing is solely attributed to acts of HSY prior to EDCA or acts or omissions of HSY with respect to procedural matters (e.g. non signing of applications forms).

6. Nothing in this Waiver Agreement may be construed to consist a pardon or amnesty for any criminal act of any individual.

SECTION E

FURTHER IMPLEMENTATION OF FRAMEWORK AGREEMENT

1. ADM hereby acknowledges that the present Agreement is the implementation/consummation act of the FA. Furthermore ADM confirms that it is aware of the contents of the Contracts 012B/00 and 021B/02 as laid down in Sections B and C of the present Agreement, which both stipulate for a termination right of the HR in case of changes in the shareholding of ADM in HSY.

2. HSY and HDW enter into sub-contracts with regard to the Archimedes and Neptune II Programs on terms which are not in breach of HSY' obligations, as Contractor, under the Contracts 012B/00 and 021B/02 as laid down in Sections B and C hereof respectively.

   Such sub-contracts provide, among others, for a co-operation between them regarding potential technical improvements for class 214 Submarines. Such improvements may be proposed to HR and if accepted by the later they shall be implemented as modifications to the Contracts 012B/00 and/or 021B/02 as per article 22 thereof.

3. HSY and HDW hereby confirm that HR has duly and properly fulfilled the obligations undertaken pursuant to Article 10 § 2 and Article 11 of the FA.

4. TKMS hereby acknowledges that the present Agreement is the implementation/consummation act of the FA.

5. With regard to ongoing investigations on the Archimedes and Neptune II Programs for the time period prior to September 21, 2009 HDW will keep up the cooperation with the German judicial authorities and shall also support HSY in its respective cooperation with the Greek judicial authorities and/or Greek Parliament to the extent possible and required.

SECTION F

FINAL PROVISIONS

1. All Sections and Annexes of this Agreement constitute integral and integrated parts hereof and any reference to this Agreement will be deemed to include a reference to all and any of its Sections and Annexes, as applicable. The Annexes in each Section hereof are agreed upon and initialled by the Parties to IA, as applicable, in the Greek or in the English language under the same circumstances.

2. The present Agreement is subject to the suspending condition (in the meaning of article 201 Greek Civil Code - GrCC) of being ratified by the Greek Parliament and the respective ratifying Law being put into final and irrevocable effect as per the provisions thereof (hereinafter together referred to as the "Ratification").

3. After the Ratification, the present Agreement shall with respect to its Sections A to E be subject to the additional suspending condition (in the meaning of article 201 GrCC) of all acts as described under clause 6 hereunder being fulfilled (hereinafter together referred to as the "Closing"). The entire present Agreement shall further be subject to the dissolving condition (in the meaning of article 202 GrCC) of completion of Closing.

4. The Closing shall be executed provided that and after such day:

(a) Ratification has been effected, and,

(b) By a tax audit to be conducted immediately on HSY with regard to the fiscal years of HSY up to 30.9.2009 and/or by adaption of any applicable legal framework, a binding closure of all open or potentially to be reopened fiscal years shall be obtained, according to which the following legal provisions have been fully consummated and shall have no further effect on all the fiscal years of HSY up to 30.9.2009: Articles 30 paragraph 2(c), 32, and 68 paragraph 2 of Law 2238/1994, Article 30 paragraphs 2,3,4,5,6,7,8 of

Presidential Decree 186/1992, and Articles 5 paragraph 10(b) and 6 of Law 2523/1997.

(c) HDW and ADM inform in writing HR as in the format set out in the Annex A of this Section that all closing conditions stipulated in the SPA for the sale and transfer of the majority shareholding in HSY – save for the Closing as per clauses 4 to 7 hereof - have been fulfilled or mutually waived,

(hereinafter together referred to as "Commencement Date").

5. The Closing shall take place the fourth (4th) working day after the Commencement Date at 9:00 p.m. in the building of Hellenic Ministry of National Defense.

6. At Closing the following acts and events shall take place simultaneously:

(a) Signing by the duly authorized representatives of Hellenic Navy of the final acceptance certificate for Submarine 1 of Archimedes Program as in the format set out in Annex N, Appendix 1 of Section B hereof (Contract 012B/00),

(b) Signing by HR, HSY and HDW of a statement confirming the waiver of all and any claims and rights against each other as in the format set out in Annex B of this Section.

(c) Receipt of bank SWIFT messages confirming unconditional receipt by HSY and HDW of a total payment of Euro 200 million which shall be effected by HR in accordance with the respective provisions of article 6 of Contracts 012B/00 and 021B/02 as follows:

- Euro eighty five million (85.000.000) at Cyprus Bank to the account no. IBAN GR 9007305010000000005470952 of HSY,
- Euro one hundred fifteen million (115.000.000) at HSH Nordbank AG to the account no IBAN DE5821050000 0053 003590 of HDW.

In case the Closing takes place after September 15, 2010 the amount of the above payment shall automatically be adjusted in order to include the amounts of all other payments that become due and payable under Schedule A (Payment Schedule) of the FA and Contracts 012B/00 and 021B/02 after September 15. 2010.

(d) Signing by HR, HSY, HDW and ADM of a statement confirming the lifting of the dissolving condition stipulated in clause 2 of Section F hereof as in the format set out in Annex C of this Section,

(e) Submission by HR, HSY and HDW to the Secretariat of ICC of a request as in the format set out in Annex A of Section A hereof providing for the termination by consent of the pending arbitration proceedings regarding the termination of SM 214 and SM 209 Contracts (ICC Cases No 16721 GZ & 16722/GZ)

7. Closing is completed when all acts and events mentioned under clause 6 of this Section, including but not limited to the receipt of the total payment of Euro 200 million or eventually any additional amounts as per clause 6 of this Section, take place. The date of such completed Closing shall be considered the Effective Date of this Agreement ("EDCA").

8. For the signature of all documents that have to be signed and executed by the Parties to IA upon Closing (save for the final acceptance certificate for Submarine 1 of Archimedes Program) the persons that have signed on behalf of the Parties to IA the Framework Agreement will be deemed as authorised representatives of the Parties to IA. Alternatively the Parties to IA may duly authorise other persons.

9. From Commencement Date on, the Parties to IA may agree upon changes in the procedure (such as date and place of Closing) by written agreement to be duly signed by each of the Parties to IA.

10. Any notice or other written communication given under or in connection with this Agreement shall be in the Greek language or, if not, accompanied by a

translation in Greek certified by the person to be accurate; the receiving party shall be entitled, to assume the accuracy of and rely upon the Greek translation of any document so provided pursuant hereto. Such notice or other written communication may be delivered personally or sent by air courier or facsimile but may not be sent by e-mail or other electronic format. The address for service of each Party to IA shall be the address set out below (or other address as such Party to IA may notify to the others in writing referring to this clause of this Agreement):

HR

Address: Mesogeion Avenue 227-231, 15451 Athens Greece

Facsimile: + 30210 6537089

Attention: Minister's Office

HSY c/o KLC Law Firm

Address: Ypsilantou str. 2, 10675, Athens - Greece

Facsimile: + 30 210 7264510

Attention: Mr Akio Ito via Christina Panagoulea,

HDW

Address: Werftstrasse 112 – 114, 24143, Kiel - Germany

Facsimile: + 49 40 18002270

Attention: Mr Torsten Koenker

ADM

Address: P.O. Box 107241, Port Zayed, Navy Area – Abu Dhabi, UAE

Facsimile: + 971 2 4450644

Attention: Mr Iskandar Safa

TKMS

Address: Hermann-Blohm-Strasse 3, 20457 Hamburg - Germany

Facsimile: + 49 40 18001111

Attention: Dr. Hans-Christoph Atzpodien

11. This Agreement, including its performance and interpretation, and all acts and transactions contemplated hereby, shall be governed by, construed and enforced in accordance with the laws of the Hellenic Republic.

12. Any dispute arising out of or connected with this Agreement, shall be resolved by arbitration in Athens, Greece conducted in the Greek or English language by three (3) arbitrators pursuant to the procedural rules of the ICC. HR will appoint one arbitrator and HSY, HDW and ADM will jointly appoint the other arbitrator, while the third arbitrator, who shall act as chairman of the tribunal, shall be chosen by the two arbitrators appointed by or on behalf of the Parties to IA. If he/she is not chosen by the two arbitrators within thirty (30) days of the date of appointment of the later of the two party-appointed arbitrators to be appointed, he/she shall be appointed in accordance with the ICC procedural rules. It is expressly clarified that the arbitration clauses contained in articles 28 of Contracts 012B/00 and 021B/02 shall apply for all disputes falling within their respective scope.

13. This Agreement has been drawn in Greek and English language and is signed in five (5) originals in each language. In case of any discrepancy between the Greek and English contractual texts the Greek text shall prevail. Given the classified military information and data contained in Sections B and C hereof, only HR, HSY and HDW shall take full versions of these Sections. ADM and TKMS shall take an original without any Annexes.

14. Upon signing of this Agreement HR, HSY and HDW (acting for itself and as proxy of Ferrostaal AG) mutually agree to extend the stay of the pending arbitration proceedings regarding the termination of SM214 and SM 209

Contracts (ICC Cases No 16721 GZ & 16722/GZ), which was initially agreed with clause 4(d) of the FA, for the period 1 – 30 September, 2010.

15. All payments to be effected by HR under the Contracts 012B/00 and 021B/02 shall not be subject to any applicable income tax withholdings and especially those provided for in article 55 Law 2238/1994 as currently in force.

16. This agreement shall become automatically null and void if Ratification and/or the Closing has not taken place until September 30, 2010. The above deadline may be extended as for Closing following a mutual written statement of the Parties.

IN WITNESS whereof, the Parties to IA have signed this Agreement in 5 (five) originals in both Greek and English language (in total 10 originals) through their authorised representatives.

THE PARTIES TO IA

For Hellenic Republic

George Papakonstantinou
Minister of Finance

Evangelos Venizelos
Minister of National Defence

For Hellenic Shipyards SA

Akio Ito

Dr Peter Bracker

For Howaldtswerke Deutsche Werft GmbH

Torsten Koenker

For Abu Dhabi Mar LLC

Iskandar Safa

For ThyssenKrupp Marine Systems AG

Dr Hans Christoph Atzpodien

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 29 Σεπτεμβρίου 2010

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΑΡΟΛΟΣ ΓΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
Μ. ΧΡΥΣΟΧΟΪΔΗΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ
ΛΟΥΚΙΑ-ΤΑΡΣΙΤΣΑ ΚΑΤΣΕΛΗ

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ
Χ. ΠΑΜΠΟΥΚΗΣ

ΑΝΑΠΛ. ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ
Π. ΜΠΕΓΛΙΤΗΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 29 Σεπτεμβρίου 2010

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΚΑΣΤΑΝΙΔΗΣ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster.et@et.gr